

یادگار شعرا

(شاہ اودھ کے کتب خانوں کی فہرست مرتبہ
اشپرنگر کے اس حصے کا ترجمہ جو شعرا
ریختہ کے حالات پر مشتمل ہے)

جناب طفیل احمد صاحب بی ۔ اے ۔
نے انگریزی سے ترجمہ کیا ۔

۱۹۴۳ء

ہندوستانی اکیڈمی، صوبہ متحدہ
الہ آباد ۔

Published by :
The Hindustani Academy, U. P.,
Allahabad.

1915

C 1915 A 1.9
09 8-b

First Edition :

Price Rs. 2/-

Printed at
THE CITY PRESS, ALLAHABAD.

حیدرآباد دکن

دیباچہ

یہ ڈاکٹر اشپرنگر کی فہرست کتب خانہ شاہان اودھ کے اُس حصے کا ترجمہ ہے جس میں اُنہوں نے ریختہ کے شعرا کے حالات لکھے ہیں۔ یہ ترجمہ جناب خان بہادر سید ابومحمد صاحب ایم۔ اے، اسپشل افسر گورنمنٹ صوبہ جات متحدہ و ممبر کونسل ہندوستانی اکیڈمی کے ایما سے کیا گیا ہے۔ اگرچہ ریختہ کے شعرا کے چند تذکرے موجود تھے، لیکن ڈاکٹر اشپرنگر کی فہرست کی طرح جامع کوئی نہیں۔ اس لیے خان بہادر صاحب کا خیال فہرست کے ترجمہ کرنے کا ہوا، مگر کثرت اشغال سے وہ خود اس کام کو نہ کر سکے اور منجہ سے ترجمے کے لیے فرمایا۔

ترجمے میں ریختہ کے اُن ۱۵۱۹ شعرا کا تذکرہ ہے جن کا پتا سنہ ۱۸۵۴ع تک چلا تھا۔ اُن میں ایسے شعرا کم ہیں جن کے حالات پوری تفصیل کے ساتھ درج ہوں۔ اکثر کے حالات تو بہت مختصر ہیں۔ چند ایسے بھی ہیں جن کا بجز تخلص کے نام تک معلوم نہیں، یا نام معلوم ہے تو تخلص کا پتا نہیں؛ مثلاً الفت، خندان، راجہ، سرعت، ضیا، غریب، فائز۔ مگر پھر بھی شعرا کی اس قدر کثیر تعداد سے حیرت ہوتی ہے کہ اُس زمانے میں طباعت کی موجودہ زمانے کی سی سہولتیں مفقود ہونے کے باوجود ریختہ زبان نے کس سرعت کے ساتھ ترقی کی اور کس قدر مقبولیت حاصل کر لی تھی۔ بعض بعض شعرا نے تو اتنے اشعار کہے کہ سن کر تعجب ہوتا ہے۔ مثلاً عاشق دہلوی نے دو لاکھ، عیشی لکھنوی نے

علاوہ چند مثنویوں کے دس ہزار اشعار اردو میں، اور ۱۶۰۰۰ فارسی میں؛ اور منعم قاضی بریلوی نے تین لاکھ سے زیادہ اشعار کہے ! ان حضرات کے جن اشعار کا پتا نہیں اُن کی تعداد خدا ہی جانتے۔

اِس ترجمہ کا اصلی مقصد یہ ہے کہ یہ فہرست، اردو سے دلچسپی رکھنے والے حضرات کے سامنے پیش کی جائے اور اُن کے ذریعے، جو کچھ مزید حالات ان شعرا کے متعلق بہم پہنچ سکیں، جمع کیے جائیں۔ اردو زبان کی خدمت کے خیال سے، ہندوستانی اکہڈیمی نے، اِس ترجمہ کو شائع کرانے کا ارادہ کیا ہے؛ جس کے لیے وہ سب کی تحسین اور شکریہ کی مستحق ہے۔ اس لیے اردو مذاق رکھنے والے اصحاب سے استدعا ہے کہ ان شعرا میں سے، جس کسی کے متعلق، اُن کو جو کچھ حالات معلوم ہوں؛ اُن کو زبان کی خدمت کے خیال سے، وہ جنرل سگریٹری، ہندوستانی اکہڈیمی، الہ آباد، کو مہربانی فرما کر لکھ بھیجیں۔ اور اگر کسی شاعر کا دیوان موجود ہو، تو وہ اُسے اکہڈیمی میں پیش کریں؛ تاکہ اکہڈیمی اُس کو چھپوا کر شائع کر سکے۔ اکہڈیمی، اچھے دروہین کے نسخوں کا معاوضہ دینے کے مسئلے پر بھی فور کرنے کو تیار ہے۔

ترجمے کی دشواریاں، اُن حضرات پر ظاہر ہیں، جن کو اُس سے سابقہ پوتا ہے۔ ان دشواریوں میں اور اضافہ ہو جاتا ہے، جب اردو کے ناموں کو انگریزی میں؛ اور پھر انگریزی سے اردو میں لکھیے۔ تاہم ترجمے میں احتیاط اور محنت سے کام لیا گیا ہے۔ لغزشوں سے بریت کا دعویٰ نہیں۔ اس لیے استدعا ہے کہ ناظرین کرام اِس کو بغیر مرحمت ملاحظہ فرمائیں۔

خاکسار

طفیل احمد

نبیلی نال

۱۵ جولائی سنہ ۱۹۳۲ء

تقریظ

۶ دسمبر سنہ ۱۸۳۷ء کو گورنمنٹ آف انڈیا نے ڈاکٹر اسپرنگر کو اودھ کا ایکسٹرا اسسٹنٹ رزیڈنٹ مقرر کر کے لکھنؤ بھیجا۔ اور یہ خدمت اُن کے متعلق کی کہ شاہ اودھ کے کتب خانوں میں عربی، فارسی کتابوں کا جو وسیع ذخیرہ موجود تھا، اُس کی فہرست مرتب کریں۔ اُن کو یہ ہدایت بھی کی گئی کہ شاہی کتب خانوں کے علاوہ، لوگوں کے ذاتی کتب خانے بھی دیکھیں، جن میں کثیرالتعداد نوادر علمی موجود تھے۔

۳ مارچ سنہ ۱۸۳۸ء کو اسپرنگر، لکھنؤ میں وارد ہوئے؛ اور یکم جنوری سنہ ۱۸۵۰ء تک مقیم رہے۔ اِس بائیس ماہ کے قیام میں، ایک مہینہ، بعض دوسرے فرائض کی انجام دہی میں صرف ہوا۔ تین مہینے، بیماری کی بھکاری میں گزرے۔ باقی تیرہ برس کا زمانہ، فہرست مرتب کرنے میں لگا۔ اِس زمانے میں کوئی دس ہزار کتابیں، ڈاکٹر اسپرنگر کی نظر سے گزریں؛ جن میں بہت سی کتابوں کے کئی کئی نسخے تھے۔ اور بہت سی کتابیں ناقص تھیں؛ جن کے نام، مصنف اور تاریخ تصنیف کا پتہ بہت تلاش سے بھی نہ لگا؛ اور آخر اُن کو قلم انداز کر دینا پڑا۔

فہرست کی ترتیب میں، ڈاکٹر اسپرنگر کو دہلی کالج کے ایک قابل طالب علم، علی اکبر پانی پتی سے، جن کو وہ اپنے ساتھ لکھنؤ لائے تھے،

ہوئی مدد ملی۔ لکھنؤ سے واپس جا کر، اسپرنگر نے، لغت کو نور معالک مغربی و شمالی سے علی اکبر کی سفارش کی؛ اور انہوں نے اُن کو آگرہ کالج کا پہلا عربی پروفیسر مقرر کر دیا۔ افسوس ہے کہ یہ جوہر قابل، صرف تیس سال کی عمر میں، سنہ ۱۸۵۲ء میں موت کی نذر ہو گیا۔

اس فہرست کی، صرف پہلی جلد، سنہ ۱۸۵۴ء میں، کلکتے میں طبع ہوئی؛ جس میں تین باب ہیں۔ پہلے باب میں فارسی اور اُردو شعرا کے تذکرے؛ اور دوسرے اور تیسرے میں فارسی اور اُردو شاعروں کی تصانیف ہیں۔ آخر میں باب اول کا ضمیمہ ہے، جس میں پانچ فارسی تذکروں کا بیان ہے۔ اُس کے بعد ایک فہرست ہے، جس میں فہرست کی لفظی و معدنی فطیوں کی تصحیح کی گئی ہے۔ اس کتاب کا مجموعی حجم ۶۵۳ صفحے ہے؛ جس میں چھ صفحے دیباچے کے اور دو فہرست کے بھی شامل ہیں۔

ڈاکٹر اسپرنگر کی اصلی تجویز یہ تھی کہ اس فہرست میں آٹھ باب ہوں۔ مذکورہ تین بابوں کے بعد، چوتھے باب میں، فارسی کی صرف و نحو کی کتابیں، خطوط، خطوں کے نمونے اور رنگین نثر کی کتابیں ہوں۔ پانچویں باب میں، اسی طرح کی، اُردو کتابیں ہوں۔ اور آخری تین بابوں میں، سنسکرت اور ہندی کی کتابوں کے فارسی اور اُردو ترجمے اور ترکی اور پشتو کی کتابیں ہوں۔ اور کتاب کے آخر میں، ایک ضمیمہ ہو، جس میں وہ چیزیں جو اصل کتاب میں چھوٹ گئی ہوں، شامل کر دی جائیں۔ اور اُن کے علاوہ، چند فارسی تذکروں کی فہرست مضامین بھی ہو۔ اس ضمیمے کے بعد تین فہرستیں ہوں؛ ایک آدمیوں کے ناموں کی، ایک کتابوں کے ناموں کی، اور ایک کتابوں کے ابتدائی اشعار کی۔ لیکن قبل اُس کے کہ تیسرا باب طبع ہونا شروع ہو، اسپرنگر کو

ڈاکٹری سرٹیفکیٹ پر دو سال کی رخصت لہنا پڑی؛ اور اپنی کتاب کو موجودہ شکل میں شائع کرنے پر قانع ہونا پڑا۔ ڈاکٹر اسپرنگر کا قصد تھا کہ اگر یہ کام جاری رہے تو جو کسی اس جلد میں رہ جائے وہ دوسری جلد میں پوری کر دیں۔ اور اُس میں عربی کے لغت نویسوں، صرف و نحو کے عالموں، شاعروں اور رنگین نثر لکھنے والوں کی تصنیفیں اور سوانح عمریاں درج کریں۔ اور بقیہ جلدوں میں، علوم اسلامی کی کتابوں کا حال لکھیں۔ مثلاً تیسری جلد میں صوفیوں اور مذہبی عالموں کی تصنیفیں اور سوانح عمریاں ہوں۔ افسوس ہے کہ ڈاکٹر اسپرنگر کا یہ ارادہ پورا نہ ہوا۔ اور ہم لکھنؤ کے علمی ذخیرے کا اندازہ کرنے کے قابل نہ ہو سکے۔

بہر کیف، جیسا کہ اوپر لکھا جا چکا ہے، اسپرنگر کی فہرست کتب کی صرف پہلی جلد شائع ہوئی۔ اس جلد میں شعراءِ اردو کے جن تذکروں کا حال درج ہے اُن کی مختصر فہرست ذیل کے نقشے سے ظاہر ہوگی:—

مختصر کتبیت	تصنیف کا سال	مؤلف کا نام	تذکرے کا نام	صفحہ
تقریباً سو شاعروں کا بہت مختصر حال - تقریباً سو شاعروں کا مختصر حال۔ اسی کو نکات الشعرا کا بہتر ایڈیشن سمجھا جاسکتا ہے۔	درمیان سنہ ۱۱۶۲ء ۵۱۹۹ء - سنہ ۱۱۶۵ء ...	مہر محمد تقی مہر اکبر آبادی فتح علی حسینی گریزی دہلوی - قیام الدین قائم چاند پوری	نکات الشعرا ... تذکرۃ علی حسینی گریزی - مغزون نکات ...	۱ ۲ ۳
شعراے اُردو کے تین طبقے گردیدہ گئے ہیں۔ مقدمہ میں 'مکرمسطوبی' ملاحظہ کریں۔	سنہ ۱۱۶۸ء ... سنہ ۱۱۹۵-۱۱۹۶ء	اسحق الدربلہ ناصر جنگ نواب علی ابراہیم خاں خلیل و حال عظیم آبادی - سید غلام حسین شورش پٹنوی -	گلزار ابراہیم ... تذکرۃ شورش ...	۴ ۵
تقریباً تین سو شعراے ریختہ کا حال - تین سو چودہ شاعروں کا مختصر حال -	سنہ ۱۲۰۹ء ... غالباً سنہ ۱۱۹۳ء	غلام ہمدانی مصطفیٰ امروہوی	تذکرۃ ہمدانی	۶

مفصل حال -

تذکرے کا نام	مؤلف کا نام	تصنیف کا سال	مستحضر فہرست
۷ . تذکرۂ عشقی	عشقی پتھری	غالباً سنہ ۱۱۲۱۵ھ	چار سو اثنالیس شعراے رفیعہ کا مستحضر حال -
۸ گلشن ہند	مرزا لطف دہلوی	سنہ ۱۱۲۱۵ھ ...	تقریباً ساٹھ مشہور شعرا کا نہایت تفصیلی حال -
۹ عیارالشعرا	خریچند ذکا دہلوی	درمیان سنہ ۱۲۰۸ھ و ۱۲۲۷ھ -	تقریباً تیرہ ہزار شعراے اردو کا حال - مکررات - نہایت بے احتیاطی سے لکھا ہوا غیر معتبر تذکرہ -
۱۰ عمدۂ ملتخبہ	اعظم الدولہ نواب میر محمد خاں سرور -	درمیان سنہ ۱۲۱۶ھ و ۱۲۲۲ھ -	تقریباً بارہ سو شعراے اردو کا حال - اس کو عیارالشعرا کا ترقی یافتہ اقیمنہ مستحسنا چاہیے -
۱۱ مجموعۂ نثر	سید ابوالقاسم قاسم دہلوی معروف بہ قدرت اللہ قادری -	سنہ ۱۲۲۱ھ ...	تقریباً آٹھ سو شعرا کا حال - دوسرے تذکروں سے ماضوف -

مختصر کیفیت	تصنیف کا سال	مؤلف کا نام	تذکرے کا نام	صفحہ
اس میں دو طبقے ہیں - طبقہ اول میں سو سے زیادہ شعراے ریختہ کا حال اور طبقہ دوم میں شعراے فارسی کا حال ہے۔ مؤلف نے ذاتی تحقیق سے حالات لکھے ہیں۔	سنہ ۱۲۲۲ھ ...	شیخ غلام محی الدین قریشی مبتلا و عشق میر تقی۔	طبقات سخن ...	۱۲
تقریباً تیرہ سو شعراے ریختہ کے تفصیل - نام - سکونت - اسعاد اور نمونہ کلام - سنہ ایک ہی نہیں۔ تحقیق سے کام نہیں لیا گیا۔ فارسی اور ریختہ کی شاعری کے استعارات مختلف عنوانوں کے تحت ہیں۔ شعراے ریختہ کے نام حاشیے پر۔	سنہ ۱۲۲۷ھ ... سنہ ۱۲۵۲ھ ...	بہلی نرائن جہاں لاہوری۔۔۔ ملو لال کلکوری ...	دیوان جہاں ... گلدستہ نشاط ...	۱۳
تقریباً چھ سو شعرا کا مختصر حال - زیادہ تر تذکرۂ قاسم سے ماخوذ۔ بہت سے تذکروں سے زیادہ محتاج۔	سنہ ۱۲۳۸-۱۲۵۰ھ ...	نواب مصطفیٰ خاں بہادر شہنشاہ و حسرتی دہلوی۔	گلشن بہار ...	۱۵

مختصر کتبیت

تصنیف کا سال	مؤلف کا نام	تذکرے کا نام	صفحہ
قبل از سنہ ۱۲۵۹ھ	حکیم سید غلام قطب الدین باطن	گلشن بیخیزان ...	۱۶
مطبوعہ سنہ ۱۲۶۰ھ سنہ ۱۸۳۳ع -	مولوی امام بخش صہبائی	انتخاب ذراوتین شعراے مشہور زبان اردو کا -	۱۷
مطبوعہ سنہ ۱۲۶۱ھ	مولوی کریم الدین دہلوی	گلدستہ نازنین ...	۱۸
گرساں فی ناسی کے فرانسیسی تذکرے کا اردو ترجمہ - کچھ اضافوں کے ساتھ -	مولوی کریم الدین دہلوی و مسٹر فہلیں - محمّد ابراہیم ...	تذکرۃ شعراے ہند ...	۱۹
پہلے حصے میں جس کا نام مرآۃ العاشقین ہے تقریباً پچاس فارسی شاعروں کا اور دوسرے حصے میں ۱۸۷ اردو شاعروں کا انتخاب ہے - شعرا کا حال نہیں ہے - اس کے دوسرے ادیشن کا نام مجمع الشعراء ہے -	...	چمن بے نظیر ...	۲۰

ان تذکروں کا حال لکھنے کے بعد 'اسپرنگر نے اُن تمام شاعروں کی ایک فہرست دے دی ہے جن کا ذکر ان تذکروں میں ہے - اس فہرست میں 'شاعروں کے نام' اُن کے نہایت ضروری حالات' اُن کے متعلق خاص خاص سنہ اور اُن کی تصانیفوں کے نام دے دیے گئے ہیں - یہیں نظر کتاب اسی فہرست کا اردو ترجمہ ہے -

اسپرنگر کو 'جس تذکرے سے کوئی اطلاع حاصل ہوئی ہے' اُس کا حوالہ اُنہوں نے ہمیشہ دے دیا ہے - لیکن حوالہ دینے میں 'تذکروں کے نام نہیں لکھے ہیں - بلکہ اختصار کی غرض سے 'ہر تذکرے کے لیے' ایک حرف معین کر لیا ہے؛ اور تذکروں کے ناموں کی جگہ وہی حروف لکھ دیے ہیں - اِس سے ناظرین کو دقت ہوتی ہے - ہمارے مترجم نے 'تذکروں کے نام لکھ کر' اِس دقت کو دور کر دیا ہے - مثلاً ذہین کے متعلق اسپرنگر نے لکھا ہے :—

"Dzhayn, Myr Mohammad Mosta'idd was a friend of B and died young. According to J and C who quote B as their authority, his takhalluc, was Dzihu".

اِس عبارت کا ترجمہ یوں کیا گیا ہے :

'ذہین - میر محمد مستعد' گردیزی کے دوست تھے اور جوانی میں انتقال کر گئے - شورش اور علی ابراہیم کے بیان کے مطابق 'جو گردیزی کو سند میں یہیں کرتے ہیں' اُن کا تخلص ذہن تھا۔"

مؤلف نے اِس بات کا خاص طور پر لحاظ رکھا تھا کہ تذکرہ نویسوں نے 'جس واقعے کے بیان میں' جو زمانہ استعمال کیا تھا؛ مؤلف نے بھی وہی زمانہ استعمال کیا؛ یعنی ماضی کی جگہ ماضی' حال کی جگہ حال

اور مستقبل کی جگہ مستقبل - مترجم نے بھی یہ التزام قائم رکھا ہے -
 اس سے شاعر اور اُس کے واقعات زندگی کے زمانے کے تعین میں، اکثر کچھ
 نہ کچھ مدد مل سکے گی -

اصل کتاب انگریزی زبان میں ہے - اس لیے مؤلف نے شعرا کی
 ترتیب انگریزی حروف تہجی کے اعتبار سے رکھی تھی - مترجم نے اُردو
 حروف کے اعتبار سے، از سر نو ترتیب قائم کی ہے - ترتیب کی اس
 تبدیلی میں مترجم کو اچھی خاصی محنت کرنا پڑی ہے -

اسپرنگر نے، اُردو شعرا کے تذکروں کے ذیل میں، بیس کتابوں کے نام
 لکھے ہیں لیکن فہرست شعرا میں اُن میں سے صرف چودہ کے حوالے دیے
 ہیں۔ اوپر کی فہرست میں ۱۳ و ۱۴ اور ۱۷ سے ۲۰ تک میں جو کتابیں
 درج ہیں اُن کا حوالہ نہیں دیا - اس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ نمبر ۱۳
 میں صرف شاعر کا نام، اُس کی جائے سکونت اور اُس کے اُستاد کا نام دیا ہوا
 ہے اور یہ معلومات بھی دوسرے تذکروں سے ماخوذ ہیں - نمبر ۱۴ میں اُن
 چاند شاعروں کے صرف نام دیے ہوئے ہیں، جن کے کلام کا انتخاب اُس میں
 شامل ہے - یہ حقیقت میں تذکرہ ہے ہی نہیں - اُسی طرح ۱۷ و ۱۸ و ۲۰
 بھی انتخابات کے مجموعے ہیں - اُن کا شمار تذکروں میں نہیں ہو سکتا -
 نمبر ۱۷ میں صرف ایک درجن شاعروں کا مختصر حال ہے - نمبر ۱۹ یعنی
 تذکرہ شعراے ہند سے مدد نہ لینے کی وجہ یہ ہے کہ وہ گارسان دی تاسی
 کے فرانسیسی تذکرے کا اُردو ترجمہ ہے اس لیے اسپرنگر نے اصل کی
 طرف رجوع کرنا مناسب سمجھا - اس سلسلے میں یہ بات قابل ذکر ہے
 کہ نمبر ۱۸ میں اسپرنگر نے، مولوی کریم الدین کی ایک کتاب کا نام
 گلدستہ نازنین بتایا ہے - اور اُس کے متعلق لکھا ہے کہ اُس میں
 شعراے اُردو کے کلام کا انتخاب ہے اور اُن کا حال بالکل نہیں ہے - لیکن

میرے کتب خانے میں مولوی کریم الدین کی ایک کتاب "گلدستہ نازنینان" موجود ہے۔ اور اُس میں جن شعرا کے کلام کا انتخاب شامل ہے، اُن کے مختصر حالات بھی درج ہیں۔ اِس لیے اسپرنگر کا یہ بیان، بظاہر صحیح نہیں معلوم ہوتا۔

بہر حال، یہ اُردو کے کثیر التعداد شاعروں کی با ترتیب فہرست ہے، جو پندرہ تذکروں کا ست نکال کر بڑی محنت سے تیار کی گئی ہے۔ اِن تذکروں میں سے، صرف پانچ، چھ تذکرے چھپ چکے ہیں۔ باقی نہایت کدھاب ہیں۔ لیکن اگر یہ سب تذکرے شایع ہو چکے ہوتے، تو بھی اِس فہرست کے مفید ہونے میں کوئی کمی نہ ہوتی۔ پھر، یہ تذکرے، گلشن ہند کو چھوڑ کر، سب کے سب، فارسی میں ہیں۔ اِس لیے اُردو دان حضرات اُن سے بہ آسانی مستفید نہیں ہو سکتے۔ اِس اعتبار سے اِس مفید فہرست کا اُردو میں ترجمہ بہت ضروری تھا۔ اِس میں کوئی شک نہیں کہ مولوی طفیل احمد صاحب نے اِس فہرست کا ترجمہ کر کے، اُردو ادب کی تاریخ کے ماخذوں میں، ایک گراں قدر اضافہ کر دیا ہے۔

سید مسعود حسن رضوی ادیب ایم۔ اے۔

۲۵ مارچ سنہ ۱۹۳۲ء

الف

(۱) آبرو—شیخ نجم الدین علی خاں، معروف بہ شاہ مبارک - یہ مسعود غوث ساکن گوالہار کی نسل سے تھے - آرزو کے قریبی رشتہ دار تھے؛ جو اُن کے اشعار پر نظر ثانی کیا کرتے تھے - اِن کا مولد گوالہار تھا - اوائل عمر میں دہلی آ گئے تھے - کچھ عرصہ یہ نارنول میں گوردیوی کے والد کی صحبت میں رہے۔ اِن کے ایک آنکھ نہیں تھی۔ یہ تقریباً ۵۵ سال کی عمر میں سنہ ۱۱۶۱ھ سے پیشتر انتقال کر گئے؛ تذکرہ جات مہر و قائم و گوردیوی و گلشن ہند) -

(۲) آتش—مرزا غلام حسین بن مرزا کریم اللہ بیگ جو تپس کے شاگرد تھے۔ انہوں نے ایک رسالہ علم العروض پر اور ایک علم القوافی پر لکھا ہے - اِس وقت مرشد آباد میں رہتے ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۳) آئمی—سید برہان الدین ساکن دہلی - انہوں نے زیادہ تر مثنویاں لکھی ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۴) آرام—پریم ناتھ کھتری - پہلے دہلی میں رہتے تھے - لیکن بعد میں لڑائی کے زمانے میں بلدرابن چلے گئے - وہ ایک ہوشیار تہرانداز اور مدلسی تھے - ریختہ میں ایک دیوان تقریباً ۲۰۰۰ اشعار کا اور کچھ فارسی کی نظمیں چھوڑ گئے - سرور کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ سنہ ۱۲۱۵ھ میں زندہ تھے -

(۵) آزاد—مکھن لال، قوم کایستہ، شاگرد انشاء اللہ خان (تذکرہ سرور)۔

(۶) آزاد—خیر اللہ ساکن سروہلہ - یہ تیر بتاتے تھے - سرور کی

صحبت میں زیادہ رہے؛ جس کا خطاب ظفر یاب خاں اور تخلص صاحب تھا - آزاد نے بعارضہ ہیضہ، ابتداءے عمر میں، سنہ ۱۲۱۵ھ سے پیشتر انتقال کیا -

(۷) آزاد—سراج الدین علی خاں -

(۸) آزاد—محمد فاضل، شاعر دکن - یہ زاہدانہ زندگی بسر کیا

کرتے تھے (تذکرہ گردیزی) - گارسن قی تھسی نے لکھا ہے کہ انہوں نے ایک مٹلی چھوری ہے، جس کا نام ظفر نامہ ہے اور جس میں محمد حنیف کے فتوحات کا ذکر ہے -

(۹) آزاد—میر فقیر اللہ (صاحب تذکرہ عشقی اُن کو فقر اللہ کہتے

ہیں)۔ یہ ایک پرانے شاعر تھے۔ اُن کی نظمیں زبان زد خلایق ہیں (تذکرہ ذکا و گلشن بے خار) - یہ حیدرآباد کے تھے اور عشقی نے سنا تھا کہ یہ فراقی دکنی کے ساتھ دہلی آئے تھے -

(۱۰) آزاد—خواجہ زین العابدین - یہ محمد شاہ کے زمانے میں

رہے ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۱۱) آزاد—میر ظفر علی (قاسم اُن کو ظفر علی بتاتے ہیں) ساکن

دہلی - علی ابراہیم سے اُن سے اکثر مرشدآباد میں ملاقات ہوئی - گارسن قی تھسی، تعویذوں پر ایک تصنیف اُن کی بتاتے ہیں - انہوں نے بلکال میں انتقال کیا (تذکرہ عشقی) -

(۱۲) آزاد—شیخ امیرالدین ساکن بریلی، شاگرد غلام علی عسرت

(تذکرہ ذکا و گلشن بے خار) - صاحب گلشن بے خزاں، اُن کا نام، شیخ اسد اللہ بتاتے ہیں -

(۱۳) آزاد۔ (صاحب گلشن بے خزاں اِن کو آزاد بتلاتے ہیں) نام رام سنگھ - یہ نابھنا تھے - مہدی علی خاں کے مشاعروں میں حاضر ہوا کرتے تھے - اور ریختہ اور فارسی میں اشعار کہا کرتے تھے (تذکرۂ سرور) - انہوں نے لاہور کے سفر میں انتقال کیا (تذکرۂ ذکا) -

(۱۴) آزردہ۔ مولوی صدرالدین - یہ دہلی میں صدر امین خصوصی تھے (گلشن بے خار) - اِس وقت سنہ ۱۸۵۳ء میں وہ ۷۰ سال سے زیادہ کے ہیں - سودا کی سوانح عمری میں 'صاحب گلشن بے خار نے لکھا ہے کہ صدرالدین نے اردو شعرا کا ایک چھوٹا سا تذکرہ لکھا ہے - حالانکہ اِس فہرست کا مصنف اُن کو اچھی طرح جانتا ہے - لیکن اُس نے اِس تذکرے کو کبھی نہیں دیکھا -

(۱۵) آسی۔ یہ رام پور کے شاعر ہیں (تذکرۂ ذکا و گلشن بے خار) - (۱۶) آشفتمہ۔ عظیم الدین خاں ' اِن کی عرفیت بھورے خاں ہے اور ہمیشہ سپہ گری (تذکرۂ مصحفی) - یہ پتھان نسل کے؛ اور مائل کے شاگرد تھے۔ مہدی علی خاں کے مشاعروں میں حاضر ہوا کرتے تھے - لیکن بعد میں یہ چشتیہ فرقے کے درویش ہو گئے - اور نظم لکھنا چھوڑ دیا - اِن کا ذریعہ معاش تجارت تھی (تذکرۂ سرور) - طبقات سخن سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سنہ ۱۲۲۱ھ میں زندہ تھے -

(۱۷) آشنتمہ۔ حکیم مرزا رضاعلی خاں - یہ حکیم تھے اور حکیم محمد شفیع خاں کے بیٹے تھے - بعض کہتے ہیں کہ یہ آگرے کے تھے اور بعض کہتے ہیں کہ لکھنؤ کے - سنہ ۱۲۱۵ھ میں کلکتہ میں تھے (تذکرۂ سرور اور گلشن ہند) -

(۱۸) آشنتمہ۔ سید منور علی ساکن دہلی - یہ ہوشیار حکیم تھے - (گلشن بے خار)۔ مجھے پتہ نہیں ہے کہ وہ زندہ ہیں اور میرٹھ میں رہتے ہیں۔

(۱۹) آشنا—میر زمین العابدین - گردیزی نے ان کو اپنا ہم عصر لکھا ہے - یہ عموماً میر نواب کہلاتے تھے - اور حکیم اصلاح الدین خاں کے بیٹے تھے؛ جو اتنے ہی مشہور آدمی تھے؛ اور آرزو کو جانتے تھے -

(۲۰) آشنا—مرزا جگن ولد رحمت اللہ خاں - یہ ڈکا کے ہم عصر تھے -

(۲۱) آشنا—مہا سنگھ - یہ کھتری ہیں - اور فارسی و ریختہ میں نظمیں لکھتے ہیں (تذکرۂ سرور) - یہ دہلی میں رہتے ہیں (تذکرۂ ڈکا) -

(۲۲) آشوب—میر امداد علی خاں ولد میر روشن علی فروغ دہلی و شاگرد مملون (گلشن پے خار) -

(۲۳) آصف—آصف الدولہ ، حاکم اودھ - ذیل میں حاکمان اودھ کی (جو بعد میں شاہ کہلائے) ایک فہرست دی ہوئی ہے - اُن میں سے اکثر ریختہ کی شاعری کے مربی تھے - صفدر جنگ نے ۱۷ ذی الحجہ سنہ ۱۱۹۷ھ میں انتقال کیا - سنہ ۱۸۳۸ھ کی السنک (Almanack) میں اور پرنسپل کی یوسفل ٹیبلز (Useful Tables) میں لکھا ہے کہ وہ سنہ ۱۱۷۰ھ میں فوت ہوئے - لیکن دہلی سے پانچ میل کے فاصلے پر اُن کا خوبصورت مقبرہ ہے؛ جس کے مشرقی دروازے پر 'شعر تاریخ وفات' جس سے ملد رجۃ بالا تاریخ سنہ ۱۱۹۷ھ نکلتی ہے - وہ شعر یہ ہے :

چلین سال تاریخ او شد رقم کہ بادا مقیم بہشت برین

سنہ ۱۱۹۷ھ

اُن کے بعد شجاع الدولہ تخت نشین ہوئے، جو سنہ ۱۱۸۸ھ میں انتقال کر گئے - بعد میں آصف الدولہ ہوئے، یہ سنہ ۱۲۱۲ھ میں فوت ہوئے - سعادت علی خاں برادر آصف الدولہ نے سنہ ۱۲۲۹ھ میں انتقال کیا - فازی الدین جہدر عماد الملک نے سنہ ۱۲۳۵ھ میں شاہ کا خطاب حاصل

کہا اور سنہ ۱۲۴۲ھ میں انتقال کیا - نصیرالدین حیدر نے سنہ ۱۲۵۲ھ میں 'نصیرالدولہ' نے سنہ ۱۲۵۸ھ میں اور امجدعلی شاہ نے سنہ ۱۲۹۳ھ میں انتقال کیا - واجدعلی شاہ سنہ ۱۸۵۳ع مطابق سنہ ۱۲۹۹ھ میں تخت پر تھے -

(۲۴) آفا - مرزا آفا خان ساکن لکھنؤ - یہ مرثیہ لکھنے میں ماہر ہیں (تذکرہ جات ذکا و سرور) -

(۲۵) آفا - منشی لچھمی نرائن - یہ جنرل آکٹرلونی کی ملازمت میں تھے جنہوں نے سنہ ۱۲۲۹ھ میں انتقال کیا (تذکرہ سرور) -

(۲۶) آفاق - میر فریدالدین بن بہاءالدین ؛ ساکن جلال آباد جو دہلی اور سہارنپور کے درمیان ہے - یہ فراق کے شاعر تھے - ان کا ذکر گلشن بے خار میں ہے - انہوں نے حال ہی میں دہلی چھوڑ دی ہے (تذکرہ ذکا) - یہ قاسم کے دوست تھے -

(۲۷) آفتاب - یہ شہنشاہ شاہ عالم ثانی کا تخلص ہے؛ جنہوں نے سنہ ۱۱۷۳ھ سے سنہ ۱۲۲۱ھ تک حکومت کی -

(۲۸) آفریں - شیخ قلندر بخش ساکن سہارنپور - یہ اپنے وطن میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا) - انہوں نے صنائع پر ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام تحفۃ الصنائع ہے - (تذکرہ سرور و گلشن بے خار) -

(۲۹) آکا - محمد صالح - یہ دہلی میں شاہنشاہ کے زمانے میں رہے (تذکرہ جات گردیزی و ذکا) - ان کو انتقال کھے ہوئے بہت عرصہ ہوا (تذکرہ سرور) -

(۳۰) آکا - نور خاں ، یہ پتھان اور ہوشیار قصہ گو ہیں (تذکرہ علی ابراہیم) - یہ شاہ واقف کے شاعر ہیں - کچھ عرصہ ہوا پتلے چلے گئے - جہاں نواب کریم علی خاں ولد منیرالدولہ کے یہاں ملازم ہو گئے -

معلوم نہیں کہ وہ اب کہاں ہیں (تذکرۂ عشقی) - ممکن ہے یہ مندرجہ ذیل اشخاص میں سے ہوں -

(۳۱) آکاہ—میر حسن علی - یہ دہلی کے بادشاہ کے قصہ گو اشخاص میں سے تھے - سرور کا بھان ہے کہ وہ حال میں اس جگہ پر مقرر ہوئے تھے - اور قاسم جلیوں نے سنہ ۱۲۲۱ھ میں لکھا ہے ؛ بھان کیا ہے کہ وہ اُس وقت تک اسی جگہ پر تھے -

(۳۲) آوارہ—میر محمد قاسم، برادر زین العابدین آشنا - یہ گردیزی کے نسبتی بھائی تھے -

(۳۳) آہ—میر مہدی ولد میر محمد، جن کا تخلص سوز تھا - یہ ایک ہونہار اور نوجوان شخص ہیں (تذکرۂ عشقی) -

(۳۴) ابجدی—یہ صاحب دیوان تھے - ملاحظہ ہو فصل دوئم -

(۳۵) ابوالحسن—شاہ گولکنڈہ - دیکھو تانا شاہ -

(۳۶) اتفاقی—یہ بریلی کے شاعر ہیں - (تذکرۂ سرور) -

(۳۷) اقل—میر عبدالجلیل - یہ بلگرام کے سید تھے اور ابوالفرح واسطی کے نسل میں سے تھے (تذکرۂ جات ذکا و قاسم) - صاحب گلشن بے خار اور گلشن بے خزاں کی راے میں یہ دہلی کے رہنے والے تھے - اگرچہ یہ ایک بڑے عالم تھے، لیکن ان کے ریختہ کے اشعار مذاقِ بہ مرزا زقلی کے طرز پر ہیں - وہ محمد عطا کے معاصر تھے - فارسی اور عربی کے قصیدے لکھے ہیں - فارسی میں واسطی تخلص کیا کرتے تھے -

(۳۸) اٹیم—محمد علی، ساکن گورکھپور (گلشن بے خزاں) -

(۳۹) اجمل—نصیر الدین محمد - عام طور سے اجمل محمد یا محمد اجمل کے نام سے مشہور ہیں - یہ شاہ محمد نصیر افسلی، ساکن الہ آباد کے بھتیجے اور اُن کے بھائی قلم قطب الدین مصہبت مرحوم کے شاگرد

ہیں - یہ قابل شخص ہیں - اور کبھی کبھی ریختہ میں نظمیں لکھتے ہیں (تذکرۂ شورش) - ان کی کئی تصانیف ہیں (تذکرۂ عشقی) -

(۳۰) احسان—حافظ عبدالرحمان - یہ شاہ عالم کے دربار کے شاعر تھے اور شاہزادوں کے اشعار کی اصلاح کیا کرتے تھے - انہوں نے اردو ، فارسی میں اشعار لکھے (تذکرۂ جات ذکا و قاسم) - پہلے ان کا تخلص رحمان تھا (تذکرۂ قاسم) - انہوں نے دہلی میں سنہ ۱۸۵۱ع میں سن رسیدہ ہو کر انتقال کیا -

(۳۱) احسان—ساکن لکھنؤ - مرثیہ کہنے میں یہ خاص شہرت رکھتے تھے - (تذکرۂ جات ذکا و سرور و گلشن بے خزاں) -

(۳۲) احسان—میر شمس الدین ولد میر قمر الدین ملت (تذکرۂ علی ابراہیم) -

(۳۳) احسن—میر غلام علی ساکن جھدرآباد - انہوں نے حال میں شہرت حاصل کی ہے (تذکرۂ جات ذکا و سرور) -

(۳۴) احسن—احسن اللہ معصر اشتیاق - مضمون و آبرو کی تقلید کیا کرتے ہیں - وہ سنہ ۱۱۶۵ھ میں انتقال کر گئے تھے - (تذکرۂ جات قائم و گردیزی و عشقی) -

(۳۵) احسن—میرزا حسن علی (قائم ان کو بجائے علی کے قلی لکھتے ہیں) - یہ ایرانی نسل کے تھے اور میر ضیا اور بعد میں سودا کے شاگرد ہوئے - شجاع الدولہ اور آصف الدولہ ان کے مرہبی تھے (تذکرۂ سرور) -

اس وقت سنہ ۱۲۱۵ھ میں وہ نواب سرفراز الدولہ کی ملازمت میں لکھنؤ میں ہیں (گلشن ہلد) - اس شاعر کے علاوہ مرزا احسن اللہ احسن کا اور علی احسن خان احسن کا ذکر جو (عمدۃ الملک کے خاندان میں تھے) عشقی کے تذکرے میں ہے -

(۴۶) احسن—محمد مولیٰ - یہ دکن کے شاعر ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۴۷) احسن—احسن اللہ خاں، ساکن دہلی، شاکر قاسم - یہ

سرور کے دوست تھے - یہ اِس وقت سنہ ۱۸۵۲ع میں دہلی میں با حیات ہیں -

(۴۸) احقر—مرزا جواد علی قزلباش - یہ لکھنؤ میں پیدا ہوئے

تھے، جہاں یہ سنہ ۱۲۰۹ھ میں رہتے تھے - اُس وقت اِن کی عمر ۶۶ سال کی تھی (تذکرہ جات مصحفی و ذکا) -

(۴۹) احمد—ساکن گجرات - یہ ولی، ساکن دکن کے معاصر تھے -

اور سنسکرت اور بہاشا جانتے تھے - کبھی کبھی ریختہ میں بھی لکھتے تھے (تذکرہ علی ابراہیم) - میر اور ذکا کے خیال میں اِن کا تخلص احمدی ہے مگر یہ غلط معلوم ہوتا ہے -

(۵۰) احمد—سید غلام مصطفیٰ الدین، ساکن حیدرآباد، شاکر فیض

(گلشن بے خزاں) -

(۵۱) احمد—سید احمد علی ساکن سرادہ - یہ ایک نہایت

تعلیم یافتہ اور ہوشیار شخص تھے - اُنہوں نے نلدمن اور زلیخا کا ترجمہ ریختہ کی نظم میں کیا - اور ریختہ میں ایک دیوان چھوڑا (تذکرہ ذکا) - غالباً یہ وہی شخص ہیں جنہوں نے گل و صنوبر اور دو ہندوستانی نظمیں مورینکھی اور رشک پری لکھی ہیں؛ جن کا ذکر گارسن قی تپسی نے کیا ہے - مؤخر الذکر دو نظمیں سنہ ۱۲۴۱ھ میں فیض آباد میں لکھی گئی تھیں -

(۵۲) احمد—مرزا احمد بیگ - یہ قزلباش فرقے میں سے ہیں؛

اور ایک اچھے سپاہی (تذکرہ جات سرور و ذکا) - اُنہوں نے حال میں نظم لکھنا چھوڑ دیا ہے (تذکرہ قاسم) -

(۵۳) احمد—حافظ شیخ غلام احمد اخوند - یہ قابل شخص

ہیں - ان کے بزرگ پنجاب کے تھے لیکن یہ دہلی میں پیدا ہوئے تھے
(تذکرہ سرور) - ذکا کی راے میں ان کا نام شیخ احمد ہے -

(۵۴) احمد—مصام اللہ ولد انعام اللہ خاں یقین - ان کا پیشہ

سپہ گری تھا اور انہوں نے مشرقی صوبے میں انتقال کیا (تذکرہ قاسم) -
(۵۵) احمد—شیخ احمد یار - فارسی اور ریختہ میں شعر کہتے
ہیں (تذکرہ قاسم) -

(۵۶) احمد—مرزوا احمد علی خاں ولد فتح علی خاں - یہ ایک

ہونہار نوجوان شخص ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۵۷) احمد—غلام احمد علی - یہ برہان پور میں رہتے ہیں

(تذکرہ جات سرور و ذکا) -

(۵۸) احمد—شاہ ' جو عام طور سے بساوں کے نام سے مشہور ہیں

(تذکرہ شورش) -

(۵۹) احمد—شاہ بہادر شاہنشاہ دہلی (تذکرہ شورش) -

(۶۰) احمد علی—(شیخ) ساکن دہلی - شاگرد مہر کلاو حقیر (تذکرہ

ذکا) - یہ غالباً مندرجہ بالا شخص ہیں -

(۶۱) احمدی—شیخ احمد وارث ساکن زمانیہ متصل غازی پور -

یہ سنہ ۱۱۹۹ھ میں چمکے (تذکرہ جات علی ابراہیم و عشقی) -

(۶۲) احمدی—نظام الدین - یہ ایک مشہور خوش نویس تھے -

سنہ ۱۲۰۰ھ میں پیدا ہوئے تھے - سنہ ۱۲۲۹ھ میں ملابار چلے گئے تھے -

یہ ایک فارسی کے اور ایک اردو کے دیوان کے مصنف ہیں - سرور نے لکھا

ہے کہ گجرات کے ایک شخص احمدی تخلص کے تھے؛ مگر وہ اُن کا نام

نہیں جانتے تھے -

- (۶۳) اختر—میر اکبر علی ساکن سر ہلد، شاگرد مصحفی و جرات -
یہ لکھنؤ میں رہتے تھے - اور سنہ ۱۲۰۹ھ میں ۳۰ سال سے زیادہ عمر کے
تھے - ان کا تخلص پہلے انجام تھا (تذکرۃ مصحفی) -
- (۶۴) اختر—لالہ تھپک چلد - یہ مرزا خرم بخت کے خزانچی
ہیں (تذکرۃ جات ذکا و سرور) -
- (۶۵) آداب—فلام محی الدین ساکن، حیدرآباد - فیض کے شاگرد
تھے - ان کا ذکر گلشن بے خزان میں ہے -
- (۶۶) ادھم—عبدالعلی - انہوں نے ایک مثنوی لکھی ہے، جس کا
نام مجموعۂ عاشقین ہے - ان کا ذکر گارسن دی تپسی کی فہرست میں ہے
جس کا ایک نسخہ برتیش میوزیم میں ہے -
- (۶۷) ارشاد—انور علی (گلشن بے خزان) -
- (۶۸) ارمان—شاہ علی ولد جعفر علی حسرت ساکن لکھنؤ (تذکرۃ
سرور) - مجھے معلوم ہوا ہے کہ وہ الور میں ناظم تھے اور وہیں ان کا
انتقال ہوا -
- (۶۹) ارمان—نواب مجاہد جنگ ساکن، حیدرآباد، شاگرد میر
اسد علی خاں (تذکرۃ جات سرور و ذکا) -
- (۷۰) استاد—شیخ محمد بخش، ساکن بریلی (گلشن بے خزان) -
- (۷۱) اسد—اسد اللہ خاں معروف بہ مرزا نوشہ - ان کے بزرگ
سمرقند کے تھے - اور یہ دہلی میں پیدا ہوئے تھے (تذکرۃ سرور) - ان کا تذکرہ
غالب کے تخلص کے ذیل میں کیا جاوے گا - اس وقت سنہ ۱۸۵۲ع میں
یہ تقریباً ۶۰ سال کے تھے - ان کا دیوان چھپ گیا ہے - اس وقت یہ صرف
فارسی میں اشعار لکھتے ہیں - انہوں نے انشاء فارسی اور حضرت علی کی
تعریف میں ایک مثنوی لکھی ہے -

(۷۲) اسد—کھرت سنگھ - یہ کھتری تھے۔ اور دہلی میں رہتے تھے۔

یہ ہوشیار متصدی تھے - انہوں نے ایک چھوٹا سا فارسی کا دیوان لکھا ہے -

(۷۳) اسد—مہر امانی، شاگرد سودا۔ یہ پہلے دہلی میں رہتے تھے۔

مگر اپنے مربی نواب افضل خاں کے انتقال کے بعد لکھنؤ چلے گئے۔ اور سوگ

پر تقریباً ۵۰ سال کی عمر میں قتل کر دیے گئے - انہوں نے ایک مستحکم

دیوان اور کئی مثنویاں چھوڑی ہیں - ایک مثنوی گلچہنہ پر ہے (تذکرہ

جات مصحفی و سرور) -

(۷۴) اسد - مہر اسدعلی، ساکن دہلی، شاگرد سودا، اس وقت یہ

بنگال میں رہتے ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۵۷) اسعد—مرزا اسعدبخت ولد احسن بخت ولد شاہ عالم -

معلوم ہوتا ہے کہ سنہ ۱۲۲۱ھ میں یہ زندہ تھے (تذکرہ قاسم) -

(۷۶) اسفان—یہ ایک عیسائی کا نام اور تخلص ہے؛ جو دہلی میں

پیدا ہوئے تھے - ان کے والد یورپین تھے - یہ ذکا کے شناسا تھے۔ اور سنہ ۱۲۱۵ھ

میں با حیات تھے (تذکرہ سرور) -

(۷۷) اسلام—شیخ الاسلام، ساکن تھا نہ، سہارن پور - یہ ہلدوستان

کے اس حصے کے بہترین شاعر ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۷۸) اسیر—بلتھیر - یہ مخلوط النسل ہیں - ظفریاب خاں کے

دوست ہیں (ظفریاب خاں، سرو کے بیٹے کا خطاب تھا) - ان کی نظموں

کی اصلاح نصیرالدین نصیر کہا کرتے ہیں (تذکرہ ذکا و سرور) -

(۷۹) اسیر—مہر گلزار علی - یہ اس وقت تقریباً ۴۵ سال کے

ہیں (گلشن بے خزاں) -

(۸۰) اسیر—صاحب گلشن بے خزاں نے مندرجہ بالا اسیر کے علاوہ

دو اور اصحاب کا ذکر کیا ہے جن کا تخلص اسیر تھا - لیکن وہ کہتے ہیں کہ

اُن کے متعلق اُن کو کچھ بھی واقفیت نہیں ہے -

(۸۱) اشتیاق—شاہ ولی اللہ، ساکن سرہند - گردیزی اور بعض

دیگر مصنفوں کا بیان ہے کہ اُن کے دادا شیخ احمد تھے جو مجدد الف ثانی کہلاتے تھے۔ کہونکہ اُنہوں نے ایک نیا قاعدہ نکالا تھا کہ ہزار سال کے بعد ایک شخص پیدا ہوتا ہے جو اسلام پر عبور رکھتا ہے اور جس کا کام اسلام کو زندہ رکھنا اور مضبوط کرنا ہوتا ہے۔ اور یہ دوسرے دور کے لیے تھے۔ بعضوں کا قول ہے کہ یہ محمد کل کے پوتے تھے - لطف کی روایت کی مطابق یہ ممکن ہے کہ اُن کا مریدی کا شجرہ، شیخ احمد سے ملتا ہو۔ شاہ ولی اللہ کوتلے میں رہتے تھے جو دہلی کے قریب ہے۔ اور مشہور دینی عالم اور صوفی تھے۔ اُنہوں نے سنہ ۱۱۶۱ھ میں انتقال کیا - اور کئی تصنیفیں چھوڑ گئے، مثلاً قرۃ العینین فی ابطال شہادۃ الحسنین؛ جلة العالیۃ فی مناقب معاویۃ - شاہ عبدالعزیز جو ہندوستان کے مشہور دینی عالم ہیں، شاہ ولی اللہ کے بیٹے تھے (تذکرۃ جات قائم و گردیزی و گلشن ہند) -

(۸۲) اشرف—ہمعصر ولی (تذکرۃ ذکا)؛ ہمعصر آبرو (تذکرۃ

علی ابراہیم) -

(۸۳) محمد اشرف—ذکا کہتے ہیں کہ یہ لکھنؤ کے قرب و جوار کے

ہیں اور اچھی نظمیں لکھتے ہیں۔ عشقی کہتے ہیں کہ پہلے مرشد آباد میں رہتے تھے اور جان برستو کی ملازمت میں تھے۔ مگر یہ نہیں معلوم کہ بعد میں اُن کا کیا ہوا - عشقی کہتے ہیں کہ نظم جس کا نام سرنامہ ہے، اشرف کی بتلائی جانی ہے -

(۸۴) اشرف—محمد اشرف ولد امام الدین، ساکن کاندھیلہ ضلع

سہارن پور - یہ ایک نہایت تعلیم یافتہ نوجوان شخص، تقریباً تیس سال

کی عمر کے ہیں (تذکرۃ شورش) -

(۸۵) اشرف—حافظ غلام اشرف، ساکن دہلی - یہ کبھی کبھی اپنا تخلص حافظ کیا کرتے تھے - یہ ایک اچھے گائے والے تھے - اور فارسی و ہندوستانی میں اشعار لکھتے تھے - قاسم کے دوست تھے - اور سنہ ۱۲۲۱ھ میں نوجوان تھے - غالباً یہ وہی اشرف خاں ولد حکیم شریف خاں، عالم شاہی، ساکن دہلی ہیں؛ جن کا ذکر صاحب طبقات سخن نے کیا ہے -

(۸۶) اشتاق—شہنشاہ سرفراز علی، ساکن بریلی، شاگرد مہرزا خانی نوازہی حسین (تذکرۂ ذکا) -

(۸۷) اشک—یہ رام پور کے افغانی نسل کے شاعر ہیں - (تذکرۂ جات سرور و ذکا) -

(۸۸) اشکی—میر وارث علی ولد شاہ کلب علی، ساکن پٹنہ، شاگرد عشقی -

(۸۹) اشکی—مرزا محی الدین (گلشن بے خزاں) -

(۹۰) اصغر—میر امجد علی، ساکن آگرہ - یہ ایک بزرگ شخص تھے، جن کا مریدی کا شجرۂ عبداللہ بغدادی سے ملتا تھا (تذکرۂ سرور) -

ان کا تخلص امجد بھی تھا - حکیم سید غلام قطب الدین باطن، جو ان کے پاس دو مرتبہ حاضر ہوئے لکھتے ہیں کہ وہ — فارسی اور اردو کی نظمیں چھوڑ گئے - ان کا اردو کا دیوان آگرے میں چھپا ہے -

(۹۱) اصغر—میر اصغر علی، ساکن مارہڑہ، متصل دہلی - ان کا ذکر ذکا کے تذکرے میں ہے - انہوں نے فارسی میں اشعار لکھے ہیں - ان کا دیوان مشہور ہے (تذکرۂ قاسم) -

(۹۲) اصغری—محمد ظہیر الدین مرزا علی بخت، معروف بہ مہرزا گرگانی -

(۹۳) اطہار—حسین علی خاں، شاگرد امام بخش ناسخ (تذکرۂ

سرور و گلشن بے خار)۔

(۹۳) اظہر—سید محمد مہر، ساکن دہلی، نصیر الدین ہرادر خواجہ

مہر درد۔ یہ ایک عابد شخص، صوفی مزاج تھے۔ انہوں نے ایک چھوٹا سا دیوان اور مثنوی چھوڑی ہے۔ قاسم کہتے ہیں کہ ان کو انتقال کھے ہوئے بہت عرصہ ہوا (دیوان عشقی)۔

(۹۵) اظہر—غلام محی الدین، ساکن دہلی، شاگرد حسین سروری

اور مہر فرزند علی۔ ان کا ذریعہ معاش مدرسہ تھا (تذکرہ سرور)۔ ذکا اور قاسم کی راے میں یہ سروری کے بیٹے تھے۔

(۹۶) اظہر—خواجہ اظہر، ساکن دہلی قدیم۔ یہ نواب عسادرالملک

کی ملازمت میں تھے، جو اُس وقت وزیر تھے (تذکرہ ذکا)۔ ان کو انتقال کھے ہوئے بہت عرصہ ہو گیا (تذکرہ سرور)۔

(۹۷) اظہر—مہر غلام علی، ساکن دہلی، شاگرد شمس الدین فقیر

المتخلص بہ منتوں۔ کچھ عرصے تک مرشد آباد میں رہے۔ لیکن چونکہ یہ منور اور متعلون طبع تھے، ان کا وہاں نباہ نہ ہو سکا؛ اس لیے یہ پٹنہ چلے گئے تھے۔ انہوں نے سنہ ۱۱۹۲ھ میں انتقال کیا۔ یہ فارسی کے اچھے عالم تھے (تذکرہ جات علی ابراہیم و ذکا و عشقی)۔

(۹۸) اعظم—شاہ محمد اعظم، ساکن سندیلہ۔ پہلے یہ سپاہی تھے۔

مگر بعد کو مراد آباد میں گوشہ نشینی کی زندگی بسر کیا کرتے تھے۔ انہوں نے فارسی اور دہشتہ میں نظمیں کہی تھیں۔ لیکن اُن کو تحریر میں نہیں لائے تھے۔

(۹۹) اعظم—محمد اعظم۔ لکھنؤ کے ایک عطار کے بیٹے تھے۔

آصف الدولہ کے دربار میں ایک عہدے پر تھے (تذکرہ علی ابراہیم)۔ انہوں نے جوانی میں انتقال کیا (تذکرہ عشقی)۔

(۱۰۰) اعظم—اعظم خاں - یہ افغانی نسل کے ہیں اور دہلی میں رہتے ہیں - شاہ محمد نصیر کے شاگرد ہیں - (تذکرہ جات سرور و ذکا) -

(۱۰۱) اعظم—میر اعظم علی - یہ نوجوان شخص ہیں اور لکھنؤ میں رہتے ہیں - نصیر کے شاگرد ہیں اور دہلی ہو آئے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۱۰۲) اعظم—مرزا علی بیگ - یہ الہ آباد میں ایک عہدے پر تھے - اس وقت ان کی عمر قریب ۶۰ سال کے ہے - آتھ کے شاگرد ہیں (گلشن بے خزاں) - اس وقت سنہ ۱۸۵۳ع میں یہ آگرے میں رہتے ہیں -

(۱۰۳) اعظم—منشی اعظم علی - یہ آگرے کے کالج میں فارسی کے مدرس ہیں (گلشن بے خار) - اس وقت سنہ ۱۸۵۳ع میں یہ بہت ضعیف ہو گئے ہیں - اور آگرے میں رہا کرتے ہیں - انہوں نے سکندر نامے کا اردو اشعار میں ترجمہ کیا - اور جلال الدین رومی کے طرز پر ایک مثنوی بھی لکھی ہے -

(۱۰۴) اعظم—اعظم علی خاں ولد سید قلندر علی - یہ ایک سن رسیدہ شاعر ہیں (تذکرہ جات سرور و ذکا) -

(۱۰۵) افسر—فلام افسر ولد فلام رسول شاگرد مصحفی - انہوں نے زیادہ تر مرثیے کہے ہیں (تذکرہ جات مصحفی و سرور) - یہ اب لکھنؤ میں ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۱۰۶) افسر—ساکن مراد آباد - ذکا نے لکھا ہے کہ مجھ سے اُن سے کبھی ملاقات نہیں ہوئی -

(۱۰۷) افسردہ—مرزا پناہ علی بیگ ' ساکن لکھنؤ - یہ زیادہ تر مرثیہ لکھتے ہیں (طبقات سخن) -

(۱۰۸) افسوس—میر شیر علی - یہ پہلے لکھنؤ میں آصف الدولہ کے چچا نواب استعاق خاں کی ملازمت میں؛ اور بعد میں مرزا جوان

بخت کی ملازمت میں تھے۔ آخر میں ویلسلی سے ان کی سفارش کی گئی اور یہ فورٹ ولیم کے کالج میں منشی مقرر ہو گئے۔ انہوں نے بمقام کلکتہ سنہ ۱۸۰۹ء میں انتقال کیا۔

(۱۰۹) افسوس—مرزا غفور بیگ، ساکن دہلی۔ ان کے بزرگ، توران سے آئے تھے۔ ان کو انتقال کیے ہوئے کچھ عرصہ ہو گیا (تذکرہ سرور)۔

(۱۱۰) افسح—نام شاہ فصیح، شاگرد مرزا بیدل۔ یہ لکھنؤ کے درویش تھے اور انہوں نے بہت زیادہ عمر پا کر سنہ ۱۱۹۲ھ میں انتقال کیا (تذکرہ علی ابراہیم)۔ انہوں نے ایک فارسی کا دیوان چھوڑا ہے۔

(۱۱۱) افسح—آغا حیدر علی۔ یہ لکھنؤ کے مرزا حسن علی بیگ کے بیٹے ہیں؛ جہاں یہ اب بھی رہتے ہیں (کلشن بے خزاں)۔

(۱۱۲) افضل—محمد افضل، ساکن جھنجھانہ، جو میر تقی سے دور نہیں ہے۔ یہ ایک فہر معروف شاعر نہیں تھے؛ اور زیادہ تعلیم یافتہ بھی نہیں تھے۔ قائم نے لکھا ہے کہ یہ عبداللہ قطب شاہ سے پہلے گذرے ہیں؛ جو سنہ ۱۰۲۰ھ میں تخت نشین ہوئے تھے۔ انہوں نے ایک نظم لکھی ہے؛ جس کا نام بکت کہانی ہے۔ اُس کا ایک نسخہ، لندن کے انڈیا ہاؤس میں موجود ہے۔

(۱۱۳) افغان—امام علی خاں، ساکن لکھنؤ (تذکرہ جات سرور و ذکا و طبقات سخن)۔ علی ابراہیم کے خیال میں ان کا نام الفت خاں تھا اور یہ نہایت عسرت کی زندگی بسر کیا کرتے تھے۔

(۱۱۴) افکار—میر جہون۔ یہ مشہد چلے گئے اور وہاں حضرت امام رضا کے مزار پر قیام کیا (تذکرہ علی ابراہیم)۔

(۱۱۵) اکبر—شاہ بھٹو یا مہاں؛ شاگرد حاتم۔ جب تک دہلی میں رہے، مشاعرہ کرتے رہے (تذکرہ سرور)۔ جب تک مصحفی دہلی میں تھے

وہ اکبر کی نظمیں صحیح کرتے تھے - انہوں نے ایک دیوان لکھا ہے - اُس کا طرز پرانا ہے اور ذو معنی الفاظ سے خراب ہو گیا ہے (تذکرۃ مصحفی) -

(۱۱۶) اکبر—مکرم الدولہ سید اکبر علی خان مستقیم جنگ - یہ جوان بخت کی والدہ کے بھائی تھے - ان کو انتقال کیسے ہوئے کچھ عرصہ ہوا (تذکرۃ قاسم) -

(۱۱۷) اکبر—اکبر خان، یہ نواب مصطفیٰ خان بہادر کے چھوٹے بھائی تھے اور مومن خان کے شاگرد (جو اپنے مکان کی چھت پر سے گر پڑے اور سنہ ۱۸۵۲ع میں انتقال کر گئے) - اکبر دہلی میں رہتے ہیں -

(۱۱۸) اکرم—خواجہ اکبر، ساکن دہلی - یہ قائم کے دوست تھے - انہوں نے اپنے تذکرے کا نام تاریخی رکھا تھا - (تذکرۃ جات قائم و علی ابراہیم و عشقی و ذکا) -

(۱۱۹) الفت - یہ مظفر نگر کے شاعر ہیں (تذکرۃ سرور) -

(۱۲۰) الفت - محمد الفت - یہ حیدرآباد کے قریب کے رہنے والے تھے (تذکرۃ سرور) - غالباً یہ وہی محمد عثمان الفت ہیں جن کا ذکر صبح وطن میں صفحہ ۳۲ پر ہے -

(۱۲۱) الفت—راے منگل سہن، کایستہ، ساکن پٹنہ - کچھ عرصے تک یہ دہلی میں ایک عہدے پر رہے - یہ جرات کے شاگرد تھے (تذکرۃ سرور) - یہ آرزو کے ہمعصر تھے (تذکرۃ علی ابراہیم) -

(۱۲۲) الم—صاحب مہر ولد خواجہ محمد مہر - یہ مہر درد کے قریبی رشتہ دار تھے اور سنہ ۱۱۹۴ھ میں مرشدآباد میں اور سنہ ۱۲۱۵ھ میں دہلی میں تھے (کلشن ہند) - یہ سنہ ۱۲۲۱ھ میں زندہ تھے (تذکرۃ قاسم) - مصحفی اور سرور کی راے میں یہ مہر درد کے بیٹے تھے -

(۱۲۳) الم—محمد علی - یہ شاگرد ذوق ہیں (کلشن بے خار) -

(۱۲۳) الہام—شیخ شرف الدین معروف بہ شاہ ملول - یہ درویش
میں اور لکھنؤ میں رہا کرتے ہیں -

(۱۲۵) الہام—فضائل بیگ، شاگرد سید عبدالولی عزلت (تذکرہ
جنت گردیزی و شورش)۔

(۱۲۶) امامی—خواجہ امام بخش، ساکن دہلی - پہلے یہ ہیبت
جنگ کی ملازمت میں اچھی حالت میں تھے - لیکن ۳۰ سال سے یہ
عسرت کے ساتھ پتلے میں زندگی بسر کرتے ہیں (تذکرہ عشقی) - عشقی کے
دوست تھے - تذکرہ علی ابراہیم میں ان کا تخلص امامی دیا ہوا ہے -

(۱۲۷) امامی—روشن بیگ، ساکن دہلی، شاگرد نصیر - یہ بڑے
قابل شاعر تھے (تذکرہ سرور) - جوانی میں انتقال کیا (گلشن بے خار) -
(۱۲۸) امانت—امانت راے - یہ دہلی میں دریائے میں رہتے تھے
(تذکرہ سرور و گلشن بے خار) -

(۱۲۹) امانی—میر امانی، ساکن دہلی، ولد خواجہ برہان الدین
آئمی - علی ابراہیم کا بہان ہے کہ انہوں نے سنہ ۱۱۸۷ھ میں انتقال کیا ؛
اور نواب مصطفیٰ خان بہادر کہتے ہیں کہ سنہ ۱۱۷۷ھ میں - یہ زیادہ تر
مرتبہ کیا کرتے تھے -

(۱۳۰) امجد—مولوی محمد امجد، شاگرد نظام خان معجز - یہ
سنہ ۱۲۰۹ھ میں تقریباً ۷۰ سال کے تھے - انہوں نے فارسی و ریختہ میں
نظمیں لکھی تھیں (تذکرہ جات مصطفیٰ و ذکا) - صاحب گلشن بے خار کی
راے میں یہ مولوی ارشد المتخلص بہ ارشد (جلہوں نے مہنا بازار کی شرح
لکھی ہے) کے بیٹے اور مولوی عبدالرحمان (دوست صاحب گلشن بے خار) کے
والد تھے -

(۱۳۱) امجد—مرزا محمد رضا - ان کا خطاب قزلباش تھا - یہ ایران

کے رہنے والے اور طاہر وحید کے شاگرد تھے۔ بہادر شاہ کے زمانے میں یہ ہندوستان آئے اور عہدہ و خطاب حاصل کیا۔ سنہ ۱۱۵۹ھ میں انتقال کیا۔ انہوں نے ایک مشہور فارسی کا دیوان اور ریختہ کی کچھ نظمیں چھوڑیں (تذکرۂ جات قائم، میر، علی ابراہیم و سرور)۔

(۱۳۲) امید—یہ حیدرآباد کے شاعر تھے۔ لیکن ان کے مزید حالات

معلوم نہیں (تذکرۂ جات سرور و ذکا)۔

(۱۳۳) امید—امید علی ولد نواب خان جہاں۔ بھٹی نرائن کا

بیان ہے کہ یہ اب ہکلی میں رہتے ہیں۔

(۱۳۴) امیر—نواب مسمدیار خاں ولد نواب علی محمد خاں۔

یہ افغانی نسل کے تھے۔ ان کو موسیقی میں اچھی دسترس تھی اور قانڈے میں رہا کرتے تھے۔ جب ان کا رجحان، ریختہ کی شاعری کی طرف ہوا تو انہوں نے سوز اور سودا کو اپنے پاس بلایا؛ لیکن انہوں نے ان کی دعوت قبول نہیں کی۔ پھر انہوں نے محمد قائم کو بلایا جو اُس وقت بسونی میں رہتے تھے اور اُن کو سو روپیہ تنخواہ پر رکھا۔ قائم کے علاوہ انہوں نے اپنے پاس دوسرے شعرا کو جمع کیا؛ مثلاً مصطفیٰ، نعیم، پروانہ مرادآبادی، عشرت اور حکیم کبیر سنبھلی۔ یہ مصوری کے بھی دلدادہ تھے۔ اور انہوں نے عاقل خاں کو تمام مشہور شعرا کی تصویروں کے بنانے کا حکم دیا تھا۔ اور اُن کا ایک البم بنایا تھا۔ شاہ عالم اور مرہٹوں کے ہاتھ ضابطہ خاں کی شکست نے ان کے خوش گوار حالات کا خاتمہ کر دیا تھا۔ اور سنہ ۱۱۸۸ھ کے بعد ہی یہ انتقال کر گئے (تذکرۂ مصطفیٰ)۔ شورش کے راءے میں یہ اصل میں جات قوم کے تھے۔ اور داؤد خاں نے ان کو معین کیا تھا۔

(۱۳۵) امیر—امین الدولہ معین الملک ناصر جنگ معروف بہ مرزا

مہندھو - یہ آصف الدولہ کے بھائی تھے اور شاہ عالم کے دربار میں مہر آتشی کے عہدے پر تھے - (یعنی بارود ' آتشی بازی وغیرہ ان کے ہاتھ میں تھی) - اب یہ لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرہ سرور) - سنہ ۱۲۲۱ھ تک زندہ رہتے ہوئے معلوم ہوئے ہیں -

(۱۳۶) امیر - امیر الدولہ نوازہی خاں ' ساکن دہلی - یہ حمید الرحمن خاں کہلاتے تھے - اور نظام الدین کے شاگرد تھے - اپنے گھر میں مشاعرہ کیا کرتے تھے ' جہاں دہلی کے تمام شعرا جمع ہوا کرتے تھے (تذکرہ سرور) -

(۱۳۷) امیر - شہنشاہ امیر الدین ساکن سرور - کہا جاتا ہے کہ یہ سرور میں کچھ عرصے تک کوتوال رہے تھے (تذکرہ جات سرور و ذکا) -

(۱۳۸) امیر - امیر علی - یہ سید تھے ' اور دہلی ان کا وطن تھا - کچھ عرصہ ہوا ' یہ دکن چلے گئے (تذکرہ جات سرور و ذکا) -

(۱۳۹) امیر - امیر اللہ ساکن دہلی - یہ ایک قابل محبت اور نوجوان شخص ہیں - اور نجوم میں بہت دسترس رکھتے ہیں (تذکرہ سرور) - یہ ذکا کے دوست تھے ' جو ان کو یہاں امیر اللہ کہتے تھے -

(۱۴۰) امیر - شہنشاہ امیر اللہ ' ساکن دہلی ' شاگرد نصیر - یہ رمل میں ماہر ہیں (تذکرہ ذکا اور گلشن بے خار) - (یہ غیر ممکن نہیں ہے کہ یہ وہی شخص ہوں ' جنکا ذکر اوپر آ چکا ہے - اور یہ کہ ذکا نے دو مرتبہ ان کا ذکر کیا ہے -

(۱۴۱) امیر - شہنشاہ امیر بخش ولد حسین بخش ' ساکن دہلی - یہ ہاترس میں ایک عہدے پر ہیں (گلشن بے خزاں) -

(۱۴۲) امین - مہر محمد امین ' ساکن دکن - سرور کو ان کے کچھ حالات نہیں معلوم ہو سکے -

(۱۴۳) امین - مہر محمد امین ' ساکن بنارس ' شاگرد مہر غلام علی

آزاد (تذکرۂ ذکا) - یہ دکن چلے گئے اور وہیں سکونت اختیار کی (تذکرۂ قاسم) - مہرے خیال میں یہ وہی شخص ہیں جنکا تذکرۂ اوپر آ چکا ہے - (۱۲۴) امین—خواجہ امین الدین ساکن پٹنہ - یہ کشمیری نسل کے تھے - سنہ ۱۱۹۴ھ میں یہ کچھ سال سے ' نواب مہر محمدرضا خاں مظفر جنگ کی ملازمت میں تھے (تذکرۂ علی ابراہیم) - ان کی نظمیں ' جن کی بہت تعریف کی جاتی ہے ' غزل کے ایک چھوٹے سے دیوان کی شکل میں جمع کردی گئی ہیں - یہ بلاس رائے اخلاص کے شاگرد تھے - اور فارسی میں ایک دیوان چھوڑ گئے ہیں (تذکرۂ عشقی) -

(۱۲۵) امین—مرزا محمد اسمعیل ساکن دہلی - پہلے ان کا تخلص وحشت تھا - یہ پہلے سپاہی اور بعد میں مدرس تھے (تذکرۂ ذکا) - ان سے ذکا سے دوستی تھی -

(۱۲۶) امین—امین الدین خاں ولد قاضی وحی الدین خاں - یہ کلکتے کے مدرسے کے موجودہ امین کے دادا ہیں - انہوں نے سنہ ۱۱۸۶ھ میں بمقام بندارس انتقال کیا -

(۱۲۷) انتظار—علی قلی خاں ولد علی اکبر خاں منہک باشی - علی وردی خاں مہابت جنگ کے زمانے میں ' یہ مرشدآباد میں رہا کرتے تھے - علی ابراہیم کے دوست تھے - مرشدآباد میں انتقال کیا (تذکرۂ عشقی) -

(۱۲۸) انجام—نواب عمدة الملک امیر خاں - محمد شاہ کے زمانے میں یہ ایک بڑے عہدے پر مامور تھے - قائم کو ان سے بہت انسیت تھی - یہ سنہ ۱۱۵۹ھ میں قتل کر دیے گئے - فارسی اور ریختہ میں نظمیں چھوڑ گئے (تذکرۂ جانت قائم و گردیزی و گلشن ہند) - یہ نعمت اللہ ولی کی نسل میں سے تھے - اور زیادہ تر پھلیاں لکھا کرتے تھے (طبقات سخن) -

(۱۲۹) اندوہ—مرزا غفور بیگ - یہ مغلیہ نسل کے تھے (ایرانی یا

تاتاری) - سپہ گری ان کا پیشہ تھا اور دہلی میں رہا کرتے تھے - (تذکرہ جات ذکا و سرور) -

(۱۵۰) انسان—اسدیار خاں - ان کا خطاب اسدالدولہ بہادر تھا -

لیکن یہ عام طور سے جگلو کے نام سے مشہور تھے - یہ سات ہزار کی حیثیت کے امیر تھے - اور زیادہ تر تجارت کرتے تھے (تذکرہ قائم) -

(۱۵۱) انشا—انشاء اللہ خاں پسر ماشاء اللہ خاں المتخلص بہ

مصدر - ان کا وطن مرشدآباد تھا - لیکن ان کے بزرگ نجف کے تھے - اپنے والد کی طرح یہ ہوشیار طبیب اور ہندوستان کے بہت زیادہ قابل شعرا میں سے تھے - سنہ ۱۲۱۵ھ میں یہ لکھنؤ میں سلیمان شکوہ کی ملازمت میں تھے - یہ کئی زبانیں جانتے تھے - اور اردو کی کلیات کے علاوہ ایک فارسی کا دیوان چھپور گئے ہیں - ان کی مثنویوں میں ایک مثنوی 'شہر و ہرنج کے نام سے ہے' جس میں انہوں نے نان و حلوا مصنفہ بہادرالدین عاملی کا چربہ اتارا ہے - یہ ترکی میں بھی اشعار کہا کرتے تھے - انہوں نے کچھ نظمیں ایسی لکھیں جس میں کوئی حرف نقطہ دار نہیں - اور کچھ ایسی جن کا ہر حرف نقطہ دار ہے (تذکرہ جات علی ابراہیم و مصطفیٰ) - ان کو اعتقال کہے ہوئے تقریباً بیس سال ہو چکے (گلشن بے خار) -

(۱۵۲) انصاف—عبدالرحمن خاں - یہ دہلی میں رہا کرتے ہیں اور

اکثر مشاعروں میں حاضر ہوا کرتے ہیں (گلشن بے خزاں) -

(۱۵۳) انوار—محمد مولیٰ ساکن دکن - سرور نے لکھا ہے کہ اُن کو

ان کے متعلق کچھ حالات نہیں مل سکے - ذکا سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ اُن کے ہمعصر تھے -

(۱۵۴) انور—غلام علی 'ساکن کالہی' (تذکرہ علی ابراہیم) -

(۱۵۵) انور—آفتاب راے - یہ ایک سرکاری مدنی تھے (تذکرہ ذکا) -

(۱۵۶) انور—ولی محمد خاں - شیخ زادہ دہلی - ان کے بزرگ دہلی کی عدالت عالیہ کے داروغہ تھے - یہ فارسی اور ریختہ میں نظمیں خصوصاً غزل لکھتے ہیں (تذکرہ سرور) -

(۱۵۷) اوباسی—شیخ امیرالزمان بجنوری - یہ لکھنؤ کے شیخ زادے اور مصطفیٰ کے شاگرد تھے (تذکرہ جات مصطفیٰ و ذکا) -

(۱۵۸) اوج—عبدالله، ساکن سردھلہ، متصل مہر تھ (تذکرہ سرور) -

(۱۵۹) اولی—میر اولادہلی - یہ بارہ کے سید تھے (تذکرہ جات علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۶۰) اولیا—میر (مرزا بقول شورش) اولیا ساکن موہان، متصل لکھنؤ - کہا جاتا ہے کہ اس وقت بلکال میں رہتے ہیں (تذکرہ عشقی) - یہ مرشدآباد میں رہتے ہیں (تذکرہ شورش) -

(۱۶۱) اویسی (یا اویسی)—غلام محی الدین، یہ پھر زادے تھے - اور سنہ ۱۲۱۳ھ میں دہلی میں رہتے تھے - اور سنہ ۱۲۱۵ھ میں دکن میں تھے (تذکرہ جات ذکا و سرور) - انہوں نے سنہ ۱۲۲۱ھ سے پھستر بریلی میں انتقال کیا (تذکرہ قاسم) -

(ب)

(۱۹۲) بابر—یہ آبرو کے معاصر تھے (تذکرہ ذکا) -

(۱۹۳) بابر علی—بابر علی شاہ، ساکن دہلی - یہ مہر محمد کے

مرید ہیں اور با حیات ہیں - ہر ماہ کی ۱۳ اور ۲۹ تاریخ کو ان کے مکان پر قوال جمع ہوا کرتے ہیں - اُس میں اور لوگ بھی حاضر ہوا کرتے ہیں (تذکرہ جات ذکا و قاسم) -

(۱۹۴) باقر—مہر باقر علی، ساکن سمانوہ - یہ دہلی میں رہتے

ہیں - اور مہر فرزند علی کے بھائی ہیں - زیادہ تر مرثیے کہا کرتے ہیں (تذکرہ قاسم) -

(۱۹۵) بالا—رحم رسول، ساکن نارہوہ - ان کے بزرگ، بلگرام کے شاہ

برکت کی اولاد سے تھے (تذکرہ ذکا) -

(۱۹۶) بکر—صاحب گلشن بختار کہتے ہیں کہ مجھے ان کے

کچھ حالات معلوم نہیں -

(۱۹۷) بخشہ—حسین بخش، ساکن آگرہ - ان کا پیشہ تجارت

ہے (تذکرہ ذکا) -

(۱۹۸) برشتہ—مہاں شرف (مہاں شرف الدین بقول قائم)، ساکن

دہلی - یہ عظیم الدین آشفہ کے شاگرد ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۱۹۹) برق—قاضی محمد نجم الدین (گلشن بے خزاں) -

(۱۷۰) برق—مرزا خدا بخش بہادر - یہ دہلی کے شاہی خاندان

کے شاہزادے ہیں - نصیر ان کے اشعار پر نظر ثانی کیا کرتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۱۷۱) برق—بھگواندت‘ ساکن لکھنؤ - یہ اپنے کو نصیر کا شاگرد

کہا کرتے تھے (تذکرہ ذکا) -

(۱۷۲) برق—میاں شاہ جہو (میاں شاہ جی‘ تذکرہ قاسم) - یہ

غلام ہمدانی مصحفی کے شاگرد تھے -

(۱۷۳) برکت—سید برکت علی خاں‘ ساکن خیرآباد - یہ

ہردل عزیز اور بہت قابل شخص ہیں (تذکرہ ذکا) - جنرل آکٹر لونئی نے
اُن کو راجہ پتھالہ کا مختار مقرر کر دیا تھا (تذکرہ قائم و گلشن
پے خار) -

(۱۷۴) برکت—برکت اللہ خاں - یہ کوتاہی میں دھتے ہیں اور

زیب النساء بھگم کے یہاں سے پلشن پاتے ہیں - زیادہ تر فارسی میں
اشعار کہتے ہیں -

(۱۷۵) ہراز—حسین بخش - یہ آگرے میں دکان رکھے ہوئے ہیں

(گلشن بھنگار) -

(۱۷۶) بسمل—سید جبار علی‘ ساکن چنار - عرصے تک پتھے

میں رہے - علی ابراہیم سے‘ اُن سے بنارس میں‘ سنہ ۱۱۹۹ھ میں ملاقات
ہوئی - عشقی اُن کا مولد چنار بتلاتے ہیں - یہ جگہ چنار نہیں معلوم
ہوتی‘ جس کا قلعہ مشہور ہے - سرور اُن کا تذکرہ اِس طرح کرتے ہیں
گویا کہ یہ اُس وقت زندہ تھے -

(۱۷۷) بسمل—قائم‘ مہر‘ گردیزی اور علی‘ اُن کے نام اور

حالات سے ناواقف ہیں -

(۱۷۸) بسمل—مرزا بھچو بھگ‘ ساکن دہلی‘ شاگرد سودا - یہ

مغل نسل کے تھے (ایرانی یا تاناری)؛ اور اُن کا پیشہ سپہ گری تھا - اُنہوں نے
ایک اچھا دیوان چھوڑا ہے (تذکرہ ذکا) - غالباً یہ وہی بسمل ہیں جن کا

تذکرہ قائم، مہر، گردیزی اور علی ابراہیم نے کیا ہے -

(۱۷۹) بسمل—سید حمید بن بلال محمد خاں ساکن پٹنہ - یہ

منہرالدولہ کے حبشیوں میں سے ہیں - اور غالباً اب بلکال میں رہتے ہیں
(تذکرہ عشقی) -

(۱۸۰) بسمل—گدا علی بیگ - آج کل یہ فیض آباد میں رہتے

ہیں - اور انہوں نے ایک مثنوی دیمک نامہ (The White Ant Book)
لکھی ہے (تذکرہ علی ابراہیم) -

(۱۸۱) بسمل—حافظ حفیظ اللہ - دہلی میں مدرس ہیں ؛ اور

نصیر کے شاگرد (تذکرہ ذکا) -

(۱۸۲) بسمل—مولوی محمدی معروف بہ میاں صاحب - یہ

ایک بڑے مولوی ہیں - انہوں نے مروجہ اسکول کی عربی کی کتابیں پڑھی
ہیں - اور فارسی و اردو میں دیوان، اور اردو میں دو یا تین چھوٹی مثنویاں
خاص کر قانون سوالات پر لکھی ہیں (تذکرہ ذکا) - انہوں نے مشارق الانوار
اور حبل متین کا ترجمہ کیا - اور قواعد صرف پر ایک کتاب نقشب کی
صورت میں لکھی ؛ اور اُس کا نام معارج التعریف رکھا - ان کے علاوہ انہوں
نے کئی ابتدائی رسالے، الہی بخش نامی لڑکے کے لیے لکھے، جس سے ان کو
بہت محبت تھی (تذکرہ قاسم) -

(۱۸۳) بسیط—لالہ انند سروپ - یہ بنارس یا اُس کے قریب

تحصیلدار ہیں (گلشن بہنؤں) -

(۱۸۴) بشیر—میاں بشارت علی - یہ دہلی سے لکھنؤ چلے گئے

اور مسلمانوں کے شاگرد ہو گئے (تذکرہ مصحفی) - مرشد آباد میں انتقال کیا
(تذکرہ ذکا) - بعضوں کا بیان ہے کہ انہوں نے دہلی واپس آتے ہوئے انتقال
فرمایا -

(۱۸۵) بشیر—سید محمد علی - یہ کونل میں پولیس کے داروہ

تھے۔ سنہ ۱۲۹۳ھ میں انتقال کیا۔ ان کے والد قادر بخش ایک بڑے صوفی تھے۔ یہ دہلی کے تھے، لیکن کچھ عرصے تک سون (اودھ) میں رہے تھے (گلشن بہنزار)۔

(۱۸۶) بقا—شیخ محمد بقاد اللہ خاں ولد خوشلویس حافظ

لطف اللہ خاں، ساکن آگرہ۔ یہ لکھنؤ میں رہتے ہیں۔ اور مکین کے شاگرد ہیں (تذکرۃ علی ابراہیم)۔ پہلے ان کا تخلص فہم تھا؛ اور فارسی میں بھی نظمیں کہا کرتے تھے۔ مصحفی ان کے دوست تھے؛ اور ان کے بیان کے مطابق یہ سنہ ۱۲۰۹ھ میں زندہ تھے؛ اور لکھنؤ میں دھا کرتے تھے۔ عشقی بھی کہتے ہیں کہ جب انہوں نے اپنا تذکرہ لکھا تو یہ زندہ تھے۔ لیکن صاحب گلشن ہند کے خیال میں انہوں نے سنہ ۱۲۰۹ھ میں انتقال کیا۔

(۱۸۷) بلخ—مولوی حاجی قدرت اللہ، ساکن اولدھن، جو ”دوآبہ“

میں ہے۔ یہ فارسی اور اردو کے بڑے پُر گو شاعر تھے (تذکرۃ ذکا)۔

(۱۸۸) بلنجہیا یا بلنجہی—یہ محمد شاہ کے زمانے کے ایک مخلص

مگر اچھے شاعر تھے (تذکرۃ ذکا)۔ تذکرۃ علی ابراہیم میں ان کا نام شاہ بلنجہیہ دیا ہوا ہے۔ یقین کے ساتھ نہیں معلوم کہ یہ ہندو تھے یا مسلمان (تذکرۃ قاسم)۔

(۱۸۹) بنیاد—کہا جاتا ہے کہ یہ لکھنؤ کے ہیں اور مصحفی کے

شاگرد (تذکرۃ ذکا)۔

(۱۹۰) بہادر—راجہ بیہی بہادر۔ یہ بہار کے راجہ تھے (تذکرۃ

سرور)۔ اور پروانہ کے والد (گلشن بہنزار)۔

(۱۹۱) بہادر—راجہ رام پندت، برادر راجہ دیارام پندت (تذکرۃ ذکا)۔

یہ ریختی زبان میں بھی شعر کہا کرتے تھے (تذکرۂ قاسم) -

(۱۹۲) بہادر—بہادر سنگھ - یہ دہلی کے کایستہ ' اور حاتم کے

شاگرد ہیں - کچھ عرصہ ہوا ' بریلی چلے گئے ہیں (تذکرۂ ذکا) -

(۱۹۳) بہادر علی—(میر) ساکن دہلی - ان کا پیشہ سپہ گری

تھا - شورہ کا بیان ہے کہ یہ حال میں قتل کر دیے گئے - سخن گو ہونے

کے مقابلے میں یہ سخن فہم زیادہ تھے -

(۱۹۴) بہادر—ٹیک، چند ' ساکن دہلی - یہ گردیزی کے دوست

تھے - ان کی کئی تصانیف ہیں - منجمانہ ان کے گردیزی نے ایک فارسی

کی لغت بتلائی ہے جس کا نام بہار عجم ہے - اُس میں انہوں نے آرزو کی

لغت کی اور دوسری لغات کی بہت سی غلطیاں بتلائی ہیں - ابطال ضرورت

بھی انہیں کی لکھی ہوئی ہے - علی ابراہیم کہتے ہیں کہ انہوں نے ایران

کا سفر کیا - معلوم ہوتا ہے کہ علی ابراہیم کے لکھنے کے وقت ان کا انتقال

ہو چکا تھا -

(۱۹۵) بہجت—مولوی عبدالسجود - انہوں نے دہلی میں تعلیم

پائی تھی - اور ایک بڑے ذی علم شخص تھے (تذکرۂ ذکا) - یہ مولوی

بہجت کے شاگرد تھے (تذکرۂ قاسم) -

(۱۹۶) بیہد—میر میراں - ان کا خطاب سید نوازش خان تھا -

یہ سنہرے ایرانی ' سید مرتضیٰ خان کے بیٹے تھے (تذکرۂ ذکا) -

(۱۹۷) بیان—خواجہ احسن اللہ ' ساکن آگرہ و شاگرد مرزا مظہر

(تذکرۂ جات قائم ' گردیزی و شورہ) - یہ دہلی میں رہتے تھے اور ایک

دیوان چھوڑ گئے (تذکرۂ علی ابراہیم) - کچھ عرصہ ہوا یہ دکن چلے گئے

اور وہاں ایک عہدے پر مامور ہیں (تذکرۂ مصحفی و گلشن ہند) - ذکا

اور قاسم اور صاحب طبقات سخن کے خیال میں ان کا نام احسن الدین

خاں ہے - اصل میں یہ کشمیری تھے، مگر دہلی میں پیدا ہوئے تھے - اب حیدرآباد میں ایک عہدے پر مامور ہیں - انہوں نے ایک مثنوی ”جنگ نامہ“ کے نام سے لکھی ہے (تذکرہ ذکا) - یہ قاسم کے شاگرد تھے جو ان کی مثنوی کو چپک نامہ کہتے ہیں -

(۱۹۸) بیہاک—مہر نجف علی - یہ عرب کے موسوی سید تھے - اصل میں کوئل کے باشندے ہیں؛ لیکن نو سال سے دہلی میں رہتے ہیں (تذکرہ مصحفی) - یہ اچھے حکیم تھے (گلشن بے خار) -

(۱۹۹) بیہتاب—محمد اسمعیل، شاگرد یکرنگ - یہ سنہ ۱۱۹۸ھ سے پیشتر اپنے گھوڑے پر سے گر کر نوجوانی میں انتقال کر گئے (تذکرہ جات قائم، گردیزی و عشقی) -

(۲۰۰) بیہتاب—شاہ محمدعلیم، ساکن الہ آباد، برادر قاضی مفتخر - یہ ایک ذی علم شخص، شاہ عالم کے زمانے میں تھے (تذکرہ علی ابراہیم) - تذکرہ عشقی میں شاہ علیہم اللہ بیہتاب کا ذکر ہے اور کہا جاتا ہے کہ ممکن ہے کہ یہ مہر محمدعلیم ہی ہوں -

(۲۰۱) بیہتاب - مہر محمد علی - شورش، جنہوں نے ان کا ذکر کیا ہے، کہتے ہیں کہ ان کو ان کی زندگی کے کچھ حالات معلوم نہیں - غالباً یہ وہی ہیں جن کا ذکر اوپر آ چکا ہے -

(۲۰۲) بیہتاب—محمدعلیم (علیم الدین، بقول ذکا)، ساکن الہ آباد - یہ اپنی شاعرانہ قابلیت کے متعلق بہت بلند رائے رکھتے ہیں اور بہت سے نوجوان شعرا، اپنے اشعار کی اصلاح ان سے کرایا کرتے ہیں (تذکرہ جات ذکا و سرور) اگر ذکا اور سرور کے لکھنے کے وقت یہ زندہ تھے، تو یہ وہ بیہتاب نہیں ہو سکتے جن کا ذکر علی ابراہیم نے کیا ہے -

(۲۰۳) بیہتاب—مہر مدن، ساکن دہلی - یہ اچھے خاندان سے تھے اور

سراج الدولہ کے زمانے میں مرشد آباد میں بخشی (یعنی فوج کی تنخواہ تقسیم کرنے والے) تھے۔ یہ لڑائی میں مارے گئے تھے۔ (تذکرہ جات عشقی و شورش)۔

(۲۰۴) بیتاب—شیخ خیرالدین، ساکن آگرہ، شاگرد مجرم (تذکرہ ذکا)۔

(۲۰۵) بیتاب—سید کلب علی، ساکن پٹنہ، ولد فیض علی، جو

شاہ کمال علی کے بھائی تھے۔ یہ آب حیات کی جستجو میں اپنا وقت ضائع کیا کرتے ہیں (تذکرہ عشقی)۔

(۲۰۶) بیتاب—خداوردی خاں ساکن دہلی، برادر رنگین اور

شاگرد مسنون۔ یہ صورت میں سپاہی معلوم ہوتے ہیں (تذکرہ ذکا)۔ یہ سرور کے دوست تھے۔

(۲۰۷) بیتاب—عباس علی خاں، ساکن رامپور، ولد نواب عبدالعلی

خاں۔ یہ بہت عرصے تک لکھنؤ میں رہے۔ لیکن اب کچھ عرصے سے دہلی میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا و گلشن بے خار)۔

(۲۰۸) بیتاب—شیخ ولی اللہ۔ یہ پانی پت میں مدرس ہیں

(تذکرہ ذکا)۔

(۲۰۹) بیتاب—مرزا کلو بہادر۔ یہ دہلی کے شاہزادے ہیں (تذکرہ

ذکا)۔

(۲۱۰) بیتاب—سیوک رام۔ یہ اوسط درجے کے شاعر ہیں (تذکرہ

ذکا)۔

(۲۱۱) بیتاب—بہادر سنگھ، ساکن بریلی۔ یہ کبھی کبھی اشعار

کہتے ہیں (تذکرہ ذکا)۔

(۲۱۲) بیتاب—سلوکہ رائے۔ یہ قائم کے ہم عصر تھے (تذکرہ جات

قاسم و علی ابراہیم)۔

(۲۱۳) بیہجان—شہو سنگھ کھتری، ساکن دہلی۔ مختلف قسم

کے نجوم میں دسترس رکھتے ہیں (تذکرہ ذکا) - ان کو انتقال کیے ہوئے دو سال ہوئے (تذکرہ قاسم) -

(۲۱۴) بھجان—زور آور خاں ساکن کوئل (تذکرہ سرور) -

(۲۱۵) بھجان—عزیز خاں - یہ روھیلا تھے - مصطفیٰ سے ان سے

”آنولہ“ میں ملاقات ہوئی -

(۲۱۶) بیخبر—محمد بیگ - یہ خیبر آباد کے مغل ہیں اور حال

میں شعر کہنا شروع کیا ہے (تذکرہ ذکا) -

(۲۱۷) بیخبر—ساکن لکھنؤ - یہ نورالاسلام منظر کے شاگرد ہیں

(تذکرہ ذکا) -

(۲۱۸) بیخواب—صاحب گلشن بے خار اور گلشن بے خزاں ان کا نام

نہیں جانتے ہیں -

(۲۱۹) بیخود—نرائن داس مہاجن ساکن دہلی - شاگرد ہدایت

و ثناء اللہ خاں فراق - یہ ذکا کے دوست تھے - سرور کے قول کے مطابق

جنہوں نے ان کو دیکھا تھا یہ مہر درد کے شاگرد تھے - صاحب طبقات سخن

لکھتے ہیں کہ یہ مہر تھ میں ایک مجسٹریٹ کی عدالت میں امین تھے -

(۲۲۰) بیدار—منشی بسارن لال شاگرد مظہر - انہوں نے سن

رسیدہ ہو کر ”پتلہ“ میں انتقال کیا اور فارسی کا ایک دیوان چھوڑا

(تذکرہ عشقی) -

(۲۲۱) بیدار—میاں (مہر) بقول علی ابراہیم : شیعہ بقول

قاسم) محمندی (تذکرہ قاسم) - یہ مہر درد کے دوست تھے اور ایک دیوان

چھوڑ گئے (تذکرہ علی ابراہیم) - تذکرہ عشقی میں دو شعرا کا ذکر ہے جن کا

تخلص یہی ہے اور نام بھی قریب قریب یہی ہیں - ایک مہر محمندی

ساکن دہلی شاگرد درد ہیں اور دوسرے محمندی شاہ مرید فقرا الدین -

یہ ”آگرہ“ میں رہا کرتے تھے اور انہوں نے سنہ ۱۲۱۲ھ میں انتقال کیا - فارسی اور اردو کے دیوان چھوڑ گئے - ان دو شعرا کے علاوہ عشقی نے ایک تیسرے بیدار کا ذکر کیا ہے جن کا نام میر محمد علی ہے - مصطفیٰ سے جو اُن کو جانتے تھے، معلوم ہوتا ہے کہ یہ میر محمدی یا غالباً میاں محمدی ہیں۔ ”آگرہ“ جانے سے قبل دہلی کے قریب عرب سراے میں رہا کرتے تھے۔ ذکا نے ان کے حسب ذیل حالات لکھے ہیں:- ”آگرہ“ کے شاہ محمدی نے اردو اور فارسی میں نظمیں لکھی ہیں - فارسی میں یہ مرتضیٰ قلی خاں فراق کے شاگرد تھے، جو ایران کے باشندے تھے - اردو میں یہ میر درد اور حاتم کے شاگرد تھے - کچھ عرصے تک یہ عرب سراے میں رہے۔ لیکن بعد میں یہ اپنے وطن میں واپس آئے اور وہیں انتقال کیا - تصوف میں یہ فخرالدین کے مرید تھے - تذکرۂ گردیزی اور طبقات سخن میں ان کا نام میر محمد علی دیا ہوا ہے -

(۲۲۲) بیدار—غلام حیدر - ان کا مولد دہلی تھا، مگر انہوں نے کھنٹو میں پرورش پائی تھی - (تذکرۂ ذکا) -

(۲۲۳) بیدل—مرزا عبدالقادر - انہوں نے ایک فارسی کا دیوان اشعار کا اور کچھ مثنویاں لکھی ہیں - جوانی میں یہ شاہزادہ محمد اعظم کے یہاں تھے، لیکن بعد میں گوشہ نشین ہو گئے تھے - ریختہ میں انہوں نے بہت تھوڑے اشعار لکھے تھے (تذکرۂ میر) -

(۲۲۴) بیدل—خواجہ غلام حسین، شاگرد حافظ عبدالرحمن خاں احسان (گلشن بھخیزاں) -

(۲۲۵) بھرنگ—دلدار خاں - ان کا پیشہ سوداگری تھا - ان کو انتقال کیے ہوئے کچھ عرصہ ہوا (تذکرۂ گردیزی) - یہ پکرنگ کے شاگرد تھے اور پہلے ہرننگ تخلص کیا کرتے تھے -

(۲۲۶) بہترار—خواجه کاظم ولد علی اعظم خاں - یہ با حیات ہیں اور فدوی کے معلم ہیں (تذکرہ شورش) - تذکرہ ذکا میں ایک مہر کاظم حسین بہترار ساکن دہلی شاگرد نصیر کا تذکرہ ہے، جو نواب سید رضی خاں بہادر صلابت جنگ کے قریبی رشتہ دار تھے؛ اور ایک مرزا کاظم حسین بہترار ساکن دہلی شاگرد نصیر کا ذکر ہے، جو بہترار کی طرح ذکا کے معاصر تھے - مہرے خیال میں یہ سب ایک ہی شخص ہیں - چونکہ ذکا نے کسی قاعدے یا ترتیب کا خیال نہیں کیا ہے اس لیے تعجب کی بات نہ ہوگی اگر انہوں نے ایک ہی نام کو دو مرتبہ درج کر دیا ہو - سرور ان کو مہر کاظم حسین کہتے ہیں اور ان کو نوجوان بتلاتے ہیں - قاسم ان کا نام مہر قمر بتلاتے ہیں -

(۲۲۷) بیہید—تخلص سید فضائل علی خاں، ساکن دہلی ولد مہر محمد علی خاں - یہ محمد شاہ کے زمانے میں ”تہانہ“ کے صوبہ دار تھے اور قریب ۵۰۰ پانسو اشعار کی ایک عاشقانہ مثنوی چھوڑ گئے (تذکرہ علی ابراہیم) -

(۲۲۸) بیہکس—مرزا محمد - یہ پٹنہ میں رہتے ہیں - ان کے بزرگ ایران کے تھے - انہوں نے ایک بہت اچھا فارسی کا دیوان چھوڑا ہے (تذکرہ ذکا) -

(۲۲۹) بیہکس—مہر امام بخش، ساکن دہلی - یہ ایک غریب شخص تھے - اور ایک مسجد میں رہا کرتے تھے جو اجنبی دروازے سے زیادہ فاصلے پر نہیں ہے (تذکرہ ذکا) -

(۲۳۰) بیہکل—سید عبدالوہاب، ساکن دولت آباد، شاگرد عزت (تذکرہ گردیزی) - یہ علی ابراہیم کو جانتے تھے جن سے مرشد آباد میں ملاقات ہوئی تھی -

(۲۳۱) بیمار—ساکن مراد آباد - یہ ایک نوجوان شخص ہیں جن

کو اشعار کہنے کی زیادہ مشق نہیں ہے - ان کا ذکر صاحب طبقات سنگھ نے کیا ہے، جو ان کے دوست ہیں؛ اور جنھوں نے ان کو فارسی کے شعرا کی فصل میں شامل کر دیا ہے -

(۲۳۲) بیہوا—ساکن قصبہ سیام - محمد شاہ کی حکومت کی ابتدا

میں یہ دہلی آئے - اور انھوں نے ایک متخمس میں دہلی کے جوتے بنانے والوں کے جھگڑے کو بیان کیا، جو جامع مسجد پر واقع ہوا تھا - جھگڑے کا سبب یہ تھا کہ ایک مالدار جوہری مسمیٰ بہ سنگرن داس نے ایک جوتہ بنانے والے کو مار ڈالا تھا (تذکرہ جات قائم و مہر) - یہ حسرت کے شاگرد تھے (تذکرہ عشقی) -

(۲۳۳) بیہوا—مقبول شاہ، ساکن دہلی، مرید رفیع الدین (جو

با حیات ہیں) - یہ قلندرانہ زندگی بسر کیا کرتے ہیں اور عشقی کے شاگرد ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۲۳۴) بیہوش—شیخ دیدار بخش، ساکن آگرہ - یہ مدرس ہیں

(تذکرہ ذکا) -

(۲۳۵) بیہوش—مہر عبدالرشید، ساکن شکارپور؛ جہاں وہ مدرس

ہیں (تذکرہ ذکا) -

پ

(۲۳۶) پاکہاز—سید صلاح الدین معروف بہ مہر مکھن ولد سید شاہ

کمال - یہ ایک بڑے بزرگ شخص اور قائم کے دوست تھے - یکرنگ کے شاگرد تھے (تذکرۂ شورش) -

(۲۳۷) پذیر—سید نثار علی ولد سید گلزار علی اسپر - ان کی

عمر صرف ۱۳ سال کی ہے (گلشن پے خزاں) -

(۲۳۸) پروانہ—راجہ جسونت سنگھ معروف بہ کاجی ولد مہاراجہ

بہلی - یہ لالہ سرپ سکھ دیوانہ کے شاگرد ہیں اور لکھنؤ میں رہتے

ہیں - اردو و فارسی میں شعر کہتے ہیں (تذکرۂ علی ابراہیم) - سنہ

۱۲۰۹ھ میں زندہ تھے اور مصحفی کے دوست تھے -

(۲۳۹) پروانہ—محمّد بیگ، ساکن خیرآباد (گلشن پے خزاں) -

(۲۴۰) پروانہ—سید پروانہ علی شاہ، ساکن مرادآباد - حال میں

دنیا سے کدارہ کھس ہو گئے ہیں (تذکرۂ جات علی ابراہیم و قاسم) - شراب اور

بھنگ کے عادی تھے - قائم نے محمّد یار خاں سے ان کا تعارف کرایا تھا -

ان کے اشعار کی اصلاح قائم کیا کرتے تھے (تذکرۂ مصحفی) -

(۲۴۱) پریم ناتھ—راے کھتری (تذکرۂ قائم) -

(۲۴۲) پنچہیا (شاہ)—یہ ایک درویش اور پرگو شاعر تھے (تذکرۂ

علی ابراہیم) -

(۲۴۳) پیام—شرف الدین علی خان، ساکن آگرہ - زیادہ تر فارسی
 مہیں شاعری کیا کرتے تھے - لیکن ریختہ مہیں بھی ایک دیوان چھوڑا ہے -
 مہر کے دوست تھے - محمد شاہ کے زمانے مہیں انہوں نے عروج پایا (تذکرہ
 علی ابراہیم) - انہوں نے فارسی کا ایک نہایت اچھا دیوان چھوڑا (تذکرہ
 قاسم) -

ت

(۲۴۴) تاب—مہتاب رائے (گلشن پے خار) - ملاحظہ ہو ”تائب“۔

(۲۴۵) تابان—مہر عبدالحی، ساکن دہلی - یہ ایک خوبصورت

مگر عیاش شخص تھے - شرابخواری کی وجہ سے جوانی میں انتقال کیا

(تذکرہ جات قائم و گردیزی) - سودا کے دوست اور محمد علی حشمت

کے شاگرد تھے - ان کے دیوان میں تقریباً ایک ہزار اشعار ہیں (تذکرہ جات

شورش و مصطفیٰ) -

(۲۴۶) تاثیر—مہر صادق علی، ساکن حیدرآباد (تذکرہ ذکا) -

(۲۴۷) تارک—زاہد بیگ، ساکن دہلی و شاگرد مہر عزت اللہ عشق

(طبقات سخن و تذکرہ ذکا) -

(۲۴۸) تانا شاہ—ابوالحسن (سید ابوالحسن) شاہ گولکنڈا -

دارالسلطنت کے فتح ہو جانے بعد عالمگیر نے ان کو نظر بند کر دیا تھا

اور نہایت سخت سلوک ان کے ساتھ کیا - چونکہ یہ عیش کے عادی تھے

اس لیے نظر بندی کی حالت میں عیش کے سامان کے چلے جانے سے ان

کو بہت تکلیف تھی - انہوں نے شاہنشاہ اورنگ زیب سے حقے کے استعمال

کی اجازت مانگی - یہ اجازت ان کو مل گئی اور یہ دن رات اُس کو

بجائے پانی کے، عرق گلاب وغیرہ قائل کر پیا کرتے تھے - پہلے یہ روز سیکڑوں

بوتل عرق گلاب خرچ کیا کرتے تھے؛ لیکن جب شاہنشاہ نے اس کو سنا تو

بعد بیچ اُس کو کم کیا - یہاں تک کہ شاہشاہ کی کنایت شعاری پر قصہ ہو کر تانا شاہ نے حقہ پہنا بالکل چھوڑ دیا (گلشن ہند) -

(۲۳۹) نائب—حافظ عبداللہ، ساکن دہلی - شاگرد عبدالرحمان

احسان (تذکرہ ذکا) -

(۲۵۰) نائب—مہتاب راے - یہ اصل میں کشمیر کے تھے (تذکرہ ذکا) -

(۲۵۱) تپس—مہر مدد علی، ساکن دہلی - اُن کے بزرگ ایران کے

تھے - یہ اسپر کے شاگرد ہیں - فارسی میں اعلیٰ پایے کی نظمیں لکھی ہیں (گلشن پے خزاں) -

(۲۵۲) تپس—محمد اسماعیل معروف بہ مہرزا جان، ساکن دہلی -

اُن کے والد یوسف بیگ خاں، بخارا کے تھے - یہ محمدیار بیگ سائل اور خواجہ مہر درد کے شاگرد ہیں - علی ابراہیم سے، اُن سے بنارس میں، سنہ ۱۱۹۸ھ میں ملاقات ہوئی - اُس وقت یہ نوجوان تھے اور شاہزادہ جہاندار کی ملازمت میں تھے (تذکرہ علی ابراہیم) - بعد میں یہ مرشد آباد گئے اور وہاں سے کلکتے چلے گئے؛ جہاں یہ کچھ عرصے تک قید میں رہے - دہائی پانے کے بعد انتقال کیا (تذکرہ عشقی) - قید کے زمانے میں انہوں نے ریختہ میں یوسف و زلیخا لکھی - یہ اب بنگال میں ہیں (تذکرہ قاسم) - بیٹی نرائن کا بیٹا ہے کہ اُن کے تذکرہ لکھنے کے وقت یہ زندہ تھے مگر کلکتہ چھوڑ کر چلے گئے تھے - یہ باحیات ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۲۵۳) تجرد—مہر عبداللہ، ساکن دکن، شاگرد سید عبدالولی

عزالت (تذکرہ جات قائم و گردیزی و ذکا) -

(۲۵۴) تجلی—شاہ تجلی (شاہ تجلی علی - تذکرہ جات ذکا و

قاسم)، ساکن حیدرآباد - یہ درویش ہیں اور اپنا زیادہ وقت شاعری میں صرف کیا کرتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۲۵۵) تجلی—معروف بہ میاں حاجی - ان کا نام مہر محمد

حسن (حسین، تذکرہ سرور؛ معسن، تذکرہ قاسم) ولد مہر محمد حسین
(حسن، تذکرہ سرور) کلہم ہے (طالب حسین کلہم، تذکرہ ذکا) - تجلی
مہر محمد تقی مہر کے قریبی رشتہ دار ہیں - انہوں نے ایک ضخیم دیوان
اور لیلیٰ و مجنوں لکھی ہے۔ ان کا پیشہ سپہ گری ہے اور ان کی عمر تقریباً
۴۰ سال کے ہے (تذکرہ مصطفیٰ) - یہ مصطفیٰ کے دوست تھے - دہلی کے
قریب عرب سرائے میں رہتے ہیں - کچھ عرصے سے حاجی تخلص کرتے
ہیں (تذکرہ ذکا) - میں نے سنا ہے کہ ان کا انتقال ہو گیا - صاحب
طبقات سخن کے خیال میں ان کا نام مہر غلام علی تھا - ان کی مثنوی
کا مقصود عشق ہے، جو ان کو ایک برہمن کی بیوی سے تھا اور جس سے
انہوں نے شادی کر لی تھی - گلشن بے خزاں میں محمد حسین معروف بہ
حاجی اور مہر غلام علی مصنف لیلیٰ و مجنوں میں امتیاز کیا گیا ہے -
(۲۵۶) تجمل—ساکن لکھنؤ (تذکرہ جات ذکا و سرور) -

(۲۵۷) تجمل—مہر اعظم (محمد عظیم، تذکرہ سرور و گلشن
بے خار) ساکن لکھنؤ و شاکرد جرأت - یہ زیادہ تر مرثیے کہتے ہیں
(تذکرہ ذکا) -

(۲۵۸) تحسین—ملشی حسین عطا خاں - یہ اتارے میں رہتے
ہیں (تذکرہ سرور) -

(۲۵۹) تحسین—میاں غلام مصطفیٰ ولد مولوی رفیع الدین -
فراق ان کے اشعار کی اصلاح کیا کرتے تھے - انہوں نے حال میں شاعری
شروع کی ہے (تذکرہ ذکا) -

(۲۶۰) تحسین—مہر محمد حسین خاں ساکن لکھنؤ - ان کا
خطاب مرصع رقم ہے۔ یہ اچھے خوشنویس اور انشا پرداز ہیں (تذکرہ سرور) -

ان کا نام مہر محمد حسین عطا خاں ولد محمد باقر خاں شوق ہے - یہ ابو منصور علی خاں صندر جنگ کے درباری تھے - انہوں نے فارسی میں ضوابط انگریزی اور تواریخ قاسمی لکھی ہیں - اور اردو میں نوطر مرمع جس میں چہار درویش کا قصہ بیان کیا گیا ہے (طبقات سخن) - یہ مذکورہ بالا منشی حسین عطا خاں معلوم ہوتے ہیں - اگرچہ سرور دونوں کو مختلف بتلاتے ہیں -

(۲۶۱) تحفہ ساکن دہلی - یہ ہوشیار شاعر تھے (تذکرہ ذکا) - تذکرہ قاسم 'گلشن پے خار اور گلشن پے خزاں میں ذکر ہے کہ ان کا نام غلام مصطفیٰ ہے - یہ مولوی رفیع الدین کے بیٹے ہیں ' جو ایک نہایت ذی علم شخص تھے - ان تذکروں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ان کے لکھنے کے وقت زندہ تھے - ان کو انتقال کیے ہوئے کچھ عرصہ ہوا (تذکرہ سرور) -

(۲۶۲) تراب - مولوی تراب علی - یہ بڑے عابد شخص ہیں - اس وقت ان کی عمر تقریباً ۵۰ سال کی ہوئی - پہلے یہ دہلی میں رہا کرتے تھے - معلوم نہیں کہ یہ اب کہاں ہیں (گلشن پے خزاں) - (۲۶۳) ترساں - مہر بہادر علی ' ساکن لکھنؤ و شاگرد جرأت (تذکرہ ذکا) -

(۲۶۴) ترقی - مہرزا محمد تقی خاں ' ساکن فیض آباد - یہ رئیس شخص ہیں اور شاعری کے بڑے دلدادہ ہیں (تذکرہ ذکا) - (۲۶۵) تسکین - گنگا داس کشمیری پندت (تذکرہ ذکا) - سب ہندو ' جن کے بزرگ کشمیر سے آئے ؛ پندت کہلاتے ہیں اور تقریباً سب کشمیری پندت ہوتے ہیں -

(۲۶۶) تسکین - مہر حسین - یہ فرخ سہر کے وزیر اور مہر جہد خاں قائل کی اولاد میں سے ہیں اور مومن خاں کے شاگرد اور صاحب

گلشن پے خار کے دوست ہیں -

(۲۶۷) تسکین—میر سعادت علی، شاگرد منت (شاگرد نظام الدین

مجتہون، تذکرہ ذکا) - یہ ہونہار نوجوان شخص ہیں (تذکرہ مصحفی) -

یہ بریلی کے رہنے والے ہیں (طبقات سخن) -

(۲۶۸) تسلی—لالہ تیکا رام - یہ گویال رائے خزانچی کے بیٹے ہیں۔

اور ان کی عمر تقریباً ۲۵ سال ہے - ان کے بزرگ اتارے کے قریب کے رہنے

والے تھے - لیکن یہ لکھنؤ میں پیدا ہوئے تھے - ان کے پاس شاعری کی

کتابوں کا بڑا ذخیرہ تھا (تذکرہ مصحفی) - ذکا کے خیال میں ان کا تخلص

تسکین تھا - صاحب طبقات سخن ان کو متین کا شاگرد بتلاتے ہیں -

(۲۶۹) تسلی—میر شجاعت علی، ساکن لکھنؤ و شاگرد نصیر -

یہ با حیات ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۲۷۰) تسلیم—محمد کبیر خاں - یہ رامپور کے افغان تھے اور

خلیفہ غلام محمد عباسی دہلوی (بریلوی، تذکرہ سرور) کے شاگرد تھے

(تذکرہ ذکا و طبقات سخن) -

(۲۷۱) تصور—سید احسان اللہ ولد حسین خاں، ساکن پٹنور

متصل لکھنؤ - ان کی عمر ۲۵ سال کی ہوئی - یہ جرأت کے شاگرد

ہیں (تذکرہ مصحفی) - ذکا کے خیال میں ان کا نام سید حسن خاں تھا

اور سرور کے خیال میں سید حسین خاں - قاسم کے خیال میں سید

حیدر علی - صاحب گلشن پے خار کے خیال میں سید حیدر حسن خاں

اور صاحب طبقات سخن کے خیال میں سید احسان حسین -

(۲۷۲) تصور—سید رجب علی، ساکن دہلی و شاگرد نصیر - انہوں

نے حال میں شاعری شروع کی ہے (تذکرہ ذکا) -

(۲۷۳) تصور—صاحب گلشن پے خزاں کا بھان ہے کہ یہ ایک بی بی

کا تخلص ہے جن کے حالات اُن کو معلوم نہیں تھے ۔

(۲۷۳) تصویر—شاہ جواد علی، ساکن مرشد آباد - یہ افلاس کی

حالت میں ہیں اور انہوں نے حال میں شاعری شروع کی ہے (تذکرۂ ذکا) -

(۲۷۵) تمشق—میر سید محمد، ساکن دہلی - یہ عبدالقادر

جیلانی کی اولاد میں سے ہیں اور میر عزت اللہ عشق کے رشتے دار -

انہوں نے حال میں شاعری شروع کی ہے (تذکرۂ جات ذکا و سرور) - اِس

وقت سنہ ۱۸۵۲ع میں یہ دہلی کے کالج میں عربی کے پروفیسر ہیں اور

اِن کی عمر تقریباً ۶۵ سال کی ہے -

(۲۷۶) تقی—سید محمد تقی، ساکن دہلی، معروف بہ میر

گھاسی - فخرالدین کے شاگرد تھے - اور کتابوں کی نقل اور مدرسی اِن کا

ذریعہ معاش تھا (تذکرۂ جات علی ابراہیم و ذکا) - یہ میر محمد عظیم کے

مرید تھے (تذکرۂ قاسم) -

(۲۷۷) تمکین—بختا مل پلندت - یہ دہلی میں پیدا ہوئے تھے

لیکن اِن کے بزرگ کشمیر کے تھے - آج کل بریلی میں رہتے ہیں (تذکرۂ

سرور) - اِن کے والد لچھمی رام فدا تھے (تذکرۂ قاسم) -

(۲۷۸) تمکین—صلاح الدین، ساکن دہلی - یہ ریختہ کے پر گو شاعر

ہیں (تذکرۂ جات قائم و گردیزی و شورش) - یہ محمد شاہ کے زمانے میں

تھے - علی ابراہیم اِن کا نام میر صلاح الدین بتلاتے ہیں - صاحب طبقات

سنن کا بیان ہے کہ یہ بڑے شرابخوار تھے -

(۲۷۹) تمکین—محمد یوسف (گلشن بے خزاں) -

(۲۸۰) تمکین—میر ثناء علی - یہ رمل میں ماہر ہیں - سنہ

۱۲۳۸ھ میں یہ شوکت جنگ کے ساتھ فرخ آباد سے دہلی آئے اور ذکا نے اِن

سے ملاقات کی -

(۲۸۱) تمنا—عباس قلی خان (علی خان - تذکرہ قاسم) ساکن

دہلی - یہ مغل نسل کے تھے - ذکا ان کو جانتے تھے لیکن ان کے تذکرہ لکھنے کے وقت یہ انتقال کر چکے تھے -

(۲۸۲) تمنا—مہر اسد علی خان ساکن دکن - ہمعصر نواب نظام

علی خان (تذکرہ ذکا) -

(۲۸۳) تمنا—مہرزا مغل خان - یہ دہلی کے بڑے اشخاص میں

سے ہیں (گلشن بے خزاں) - سنہ ۱۸۴۵ء میں جب میں دہلی میں تھا تو یہ مشاعرہ کیا کرتے تھے -

(۲۸۴) تمنا—خواجہ محمد علی ساکن پٹنہ ولد خواجہ عبداللہ

قائد - یہ علی ابراہیم کے دوست ہیں - شورش کے خیال میں ان کا نام مرزا علی رضا ہے - ان کے علاوہ شورش نے دہلی کے ایک تمنا کا ذکر کیا ہے جن کے حالات گردیزی اور تقی کو معلوم نہیں ہیں - لیکن مہر اولاد علی سے شورش کو معلوم ہوا کہ مندرجہ ذیل شعر دہلی کے تمنا کا ہے :-

نرگسستان کے تماشے کا مجھے شوق نہیں

آج دیکھی ہیں تمنا نے تمہاری آنکھیں

(۲۸۵) تمنا—محمد اسحاق خان - یہ دہلی میں پیدا ہوئے تھے

اور کشمیری نسل کے تھے - یہ بدارس چلے گئے اور مہرزا جہاندار شاہ کے یہاں ملازم ہو گئے اور وہیں انتقال کیا (تذکرہ سرور) -

(۲۸۶) تمنا—شیخ عوض علی خان ولد محمد وحید خان بن

محمد سعید خان بن قائم علی خان بن قاسم علی خان - یہ مصطفیٰ کے

شاگرد تھے اور ان کا پیشہ سپہ گری تھا - اب یہ دہلی میں رہتے ہیں

(تذکرہ ذکا) - قاسم علی خان مدینے کے رہنے والے تھے اور ہمایوں بادشاہ کے

ساتھ ہندوستان آئے اور اکبر بادشاہ نے ان کو منصب عطا فرمایا - ان کی

اولاد بادشاہوں کے زمانے میں ذمہ دار عہدوں پر رہی - تنہا پہلے مستحبوب علی خاں کے سواروں میں، نواب ذوالفقار الدولہ کے زمانے میں تھے - نواب کے انتقال کے بعد وہ جہاندار شاہ کے یہاں ملازم ہو گئے۔ اُس کے بعد التماس خاں کے یہاں، اُس کے بعد مہدی علی خاں کے یہاں - معلوم ہوتا ہے کہ طبقات سخن کے تذکرے کی تصلیف کے وقت یہ مہدی علی خاں کے یہاں ملازم تھے۔ صاحب طبقات سخن سے، 'اِن سے' میرٹھ میں ملاقات ہوئی تھی۔ (۲۸۷) تنہا—محمد عیسیٰ - یہ لکھنؤ میں پیدا ہوئے تھے - اِن کے بزرگ دہلی کے تھے - اِن کی عمر ۲۷ سال کی ہوئی - یہ سپاہی ہیں (تذکرہ مصحفی) -

(۲۸۸) تنہا—سید کفایت علی ولد سید الہی بخش - سنہ ۱۲۶۱ھ میں یہ دہلی میں تھے اور منگل خاں تمنا کے مشاعروں میں حاضر ہوا کرتے تھے (گلشن بے خزاں) -

(۲۸۹) تنہا—سعد اللہ خاں، ساکن دہلی، شاگرد فراق - انہوں نے جوانی میں انتقال کیا (تذکرہ ذکا) - یہ افغانی نسل کے تھے اور قاسم کے شاگرد تھے (تذکرہ قاسم) -

(۲۹۰) تھلہسری—شاہ امام بخش - یہ تھانیسور کے صوفی مشرب درویش ہیں (تذکرہ سرور) -

ث

(۲۹۱) ثابت—یہ حیدرآباد کے شاعر تھے۔ ذکا نے ان کی ایک رباعی نواب ارسطو جاہ کے متعلق بیان کی ہے۔

(۲۹۲) ثابت—اصالت خاں (اجابت خاں، گلشن بے خار؛ اجابت علی خاں - گلشن بے خزاں) - یہ افغان نسل کے تھے اور فدوی کے شاگرد تھے۔ عرصے تک پٹنہ میں رہے اور سنہ ۱۲۱۰ھ میں انتقال کیا (تذکرۂ عشقی)۔

(۲۹۳) ثابت—مہرزا (شاہزادہ) معزالدین بہادر، برادر مہرزا احسن بخش - یہ باحیات تھے اور زیادہ تر احسان ان کے اشعار کی اصلاح کرتے تھے (تذکرۂ ذکا)۔

(۲۹۴) ثابت—شجاعت اللہ خاں، ساکن پانی پت، شاگرد جعفر علی حسرت (تذکرۂ علی ابراہیم)۔ یہ لکھنؤ میں رہا کرتے تھے (تذکرۂ قاسم)۔

(۲۹۵) ثاقب—میر غالب الدین، همعصر ولی۔ ان کے اشعار متقدمین کی طرز پر تھے (تذکرۂ ذکا)۔

(۲۹۶) ثاقب—سید شمس الدین - یہ دہلی کے درویش اور آبرو کے شاگرد تھے (تذکرۂ ذکا)۔

(۲۹۷) ثاقب—شہاب الدین، شاگرد آبرو۔ قائم نے ان کو سنہ ۱۱۶۳ھ

میں دیکھا تھا - یہ دہلی میں رہا کرتے تھے (تذکرۃ علی ابراہیم) - یہ
لوہارہ کے باشندے تھے (طبقات سخن) -

(۲۹۸) ثروت—سید درویش علی - یہ عجیب و غریب شخص تھے
گلشن بے خار) -

(۲۹۹) ثروت—مفتی مخدوم ' ساکن پہلواری ' ولد مولوی جمال
الدین و شاگرد مولوی آیت اللہ جوہری - یہ پہلے مفلس شخص تھے، لیکن
وراثت میں ان کو چالیس ہزار روپیہ ملا - یہ عالم جہد تھے اور پتلے
میں رہا کرتے تھے (تذکرۃ عشقی) -

(۳۰۰) ثروت—مہرزا محمد صادق ' ساکن لکھنؤ ' معروف بہ آفا
ثروت - راجہ ٹکیت رائے کے یہاں یہ اتالیق تھے (تذکرۃ ذکا) -

(۳۰۱) ثریا شاہ—یہ ایک شاعرہ کا نام ہے (طبقات سخن) -

(۳۰۲) ثناء—میر شمس الدین - یہ پتلے میں پیدا ہوئے تھے اور
شاہ مشتاق طلب کے شاگرد تھے (تذکرۃ مصحفی) -

(۳۰۳) ثناء—ثناء الدین خان ' ساکن فرخ آباد - یہ کوئل میں
مجسٹریٹ کی عدالت میں سررشتہ دار ہیں اور وہیں صاحب گلشن
بے خزاں نے اپنا تذکرہ لکھنے سے پانچ سال پہلے ان سے ملاقات کی -

ج

(۳۰۴) جام—کلور سین ساکن بکھولی و شاگرد شرف الدین مسرور

جو عشق کے بیٹے ہیں (گلشن بہتار) -

(۳۰۵) جان—فرخ آباد کی ایک شاعرہ کا یہ نام اور تخلص ہے

(گلشن بہتار) -

(۳۰۶) جان—جان علی شاہ، رشتہ دار نواب قاسم علی خاں، ناظم

بنگال و شاگرد مہر محمد تقی و مرید نتمن شاہ سکندر آبادی (تذکرہ ذکا) -

یہ سکندر آباد میں فقیرانہ زندگی بسر کیا کرتے تھے (تذکرہ سرور) -

صاحب گلشن بہتار ان کو باحیات بتلاتے ہیں -

(۳۰۷) جان—جان عالم خاں، رشتہ دار نواب روشن الدولہ و شاگرد

سید محمد سوز (تذکرہ علی ابراہیم) - یہ عربی جانتے ہیں -

(۳۰۸) جانی—بہگم جان، معروف بہ بہو بیگم، دختر نواب قمر الدین

خاں و زوجہ آصف الدولہ (گلشن بہتار) - ملاحظہ ہو عنوان دلہن بہگم -

(۳۰۹) جذب—سید عزت اللہ خاں بہکھاری، ساکن بریلی

(تذکرہ ذکا) - دو سال ہوئے یہ دہلی میں تھے (تذکرہ سرور) - انہوں نے بہت

سفر کیا اور بخارا کے قریب انتقال کیا (گلشن بہتار) -

(۳۱۰) جذب—مہر مظہر علی - یہ عالم شخص تھے - ان کو

انتقال کیے ہوئے، تقریباً بیس سال ہوئے - غالباً یہ وہی شاعر ہیں جن

کا تخلص فارسی میں صافی تھا (تذکرہ عشقی) -

(۳۱۱) جراح—غلام ناصر، ساکن دہلی - ان کے بزرگ کشمیر کے

تھے - یہ حافظِ رمضان جراح کے بیٹے، اور خود فی لہائیت شخص اور

اچھے جراح بھی ہیں (تذکرۂ قاسم)۔ ان کو انتقال کیے ہوئے کچھ عرصہ ہوا
(گلشن بہنادر)۔

(۳۱۲) جرأت—قلندر بخش، ولد حافظ امان و شاکرد حسرت۔
پہلے نواب محمد خاں محبت ان کی مدد کیا کرتے تھے۔ لیکن
سنہ ۱۲۱۵ھ میں، یہ لکھنؤ میں، سلیمان شکوہ کی ملازمت میں تھے۔
یہ موسیقی، نجوم اور دیگر علوم میں ماهر تھے۔ لیکن ان کی بھائی جاتی
دہی تھی (گلشن ہند)۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان کا اور ان کے عزیزوں کا
خاندانی نام یحییٰ مان تھا۔ کیونکہ وہ اپنے کو یحییٰ راے مان کی نسل
سے کہتے تھے؛ جو دہلی میں، چاندنی چوک کے قریب، ایک کوچے میں رہا
کرتے تھے۔ یہ کوچہ راے مان کہلاتا تھا۔ گلشن بہنادر میں مذکور ہے
کہ یہ راے مان کی نسل سے تھے؛ جن کو نادر شاہ نے قتل کیا تھا۔ اور یہ
کہ ان کو انتقال کیے ہوئے بیس سال سے زیادہ ہوئے۔

(۳۱۳) جرأت—مرزا مغل، ساکن بریلی ولد عبدالباقی خاں۔
ان کا پیشہ سپہ گری تھا اور یہ سودا کے شاکرد تھے۔ ان کا کلام پاکیزہ ہوتا
ہے (تذکرۂ ذکا)۔ بریلی میں انتقال کیا (تذکرۂ قاسم)۔ تذکرۂ سرور
میں ان کا تخلص جمیل دیا ہوا ہے۔

(۳۱۴) جرأت—میر محمد رضا ولد سید محمد وحید، جن کا
خطاب سید صدرالدین تھا؛ اور جو ذی رتبہ شخص تھے۔ ان کو بادشاہ سے
چاہر ملی ہوئی تھی۔ جرأت سہاوی تھے؛ اور فارسی میں شاعری کیا
کرتے تھے۔ ان کو ساتھ روپیہ مشاہرہ ملتا تھا۔ چونکہ یہ سخت شیعہ
تھے؛ اس لیے اُس میں سے وہ بائیس روپیہ، سیدوں کو بطور خیرات کے
دے دیا کرتے تھے۔ پورنبہ میں انتقال کیا (تذکرۂ شورش)۔ یہ ملدرجۂ
ذیل شخص معلوم ہوتے ہیں۔

(۳۱۵) جرأت—مہر مستقیم، همعصر محمد شاہ - کہا جاتا ہے کہ یہ عابدانہ زندگی بسر کرتے تھے - اور پورنہ میں رہا کرتے تھے (تذکرہ عشقی) -

(۳۱۶) جرأت—مہر شہر علی - یہ خوش وضع اور ذی علم شخص تھے - لیکن ان کو شاعری میں زیادہ دخل نہیں تھا - گردیزی کے پاس رہا کرتے تھے - اور سنہ ۱۱۹۵ھ سے کچھ سال پہلے، دکن چلے گئے تھے (تذکرہ گردیزی) - یہ دکن کے باشندے ہیں - شورش کا بیان ہے کہ دکن میں ایک اور جرأت، فیض آباد کے تھے، جن کا نام وہ نہیں جانتے تھے -

(۳۱۷) جعفر—جعفر علی خاں ولد مہرزا مومن بیگ - یہ محمد شاہ کے زمانے میں امیر تھے؛ اور ان کا سہ ہزاری کا عہدہ تھا (تذکرہ عشقی) - یہ سنہ ۱۱۹۸ھ میں زندہ تھے؛ اور محمد شاہ کے حکم پر انہوں نے ”حقہ“ کے مضمون پر ۵۰۰ اشعار کی مثنوی لکھی تھی (تذکرہ جات قائم و ذکا) -

(۳۱۸) جعفر یا جعفری—مہرزا جعفر، ساکن پٹنہ، ولد فیض علی خاں - یہ بڑے تعلیم یافتہ شخص ہیں (تذکرہ شورش) - یہ تھانہ دار تھے؛ اور انتقال کر چکے ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۳۱۹) جعفر—مہر جعفر زٹلی، ساکن نرنول، همعصر بھدل - ہندوستان کے سب سے زیادہ مشہور ہزل گو شاعر تھے - ان کی تصانیف میں فارسی اور اردو کی آمیزش ہے - ریختہ میں شاہنامہ لکھا ہے (تذکرہ جات قاسم و ذکا) -

(۳۲۰) جعفری—یہ لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۳۲۱) جعفری—مہر باقر علی، ساکن دہلی، برادر نظام الدین مسنون - یہ قمر الدین ملت کے بھٹے اور ایک ذی لہانت شخص ہیں

(تذکرہ ذکا) - یہ باحیات ہیں اور ان کا تخلص جعفر ہے (تذکرہ قاسم) -

گزشتہ سال ”مکہ“ سے واپسی کے وقت انتقال کیا (گلشن بہنار) -

(۳۲۲) جگن—(مہاں) - یہ شہر افکن خاں کے عزیز تھے -

ہندوستان میں پیدا ہوئے (تذکرہ گردیزی) - تقی میر کے شاگرد ہیں

(تذکرہ شورہ) - ذکا کا بیان ہے کہ یہ شہر افکن خاں کے غلام تھے؛ مگر

یہ یقیناً غلط ہے -

(۳۲۳) جلال—یہ فیض آباد میں رہتے ہیں (گلشن بہنار) -

(۳۲۴) جلال—میرزا بلدہ علی - یہ دہلی کے سید تھے - ان کے

بزرگ ایران کے تھے اور انہوں نے جوانی میں انتقال کیا (تذکرہ سرور) -

(۳۲۵) جلال—جمال الدین حسہن - کمال الدین حسہن ساکن

دہلی کے چھوٹے بھائی تھے (تذکرہ جات ذکا و سرور) - یہ وہی جمال ہیں

جن کا ذکر شورہ نے کیا ہے -

(۳۲۶) جلال الدین—ساکن مرشد آباد - ان کا خطاب جلال الدولہ

تھا - انہوں نے ایک مثنوی لکھی؛ اور تاریخی اشعار لکھنے میں مہارت

رکھتے تھے (تذکرہ شورہ) -

(۳۲۷) جمال—میر جمال الدین حسہن ساکن پٹنہ، ولد نور اللہ

خاں؛ جو ایک بڑے عہدے پر تھے - یہ زیادہ تر فارسی میں اشعار کہتے

ہیں (تذکرہ شورہ) - ملاحظہ ہو عنوان جلال -

(۳۲۸) جمال—جمال علی - یہ بنی اسرائیل کی قوم میں سے

تھے؛ اور مولوی غلام احمد ساکن مہرقہ کے پوتے تھے - عشق جن کا تخلص

مبتلا بھی ہے ان کے استاد تھے (تذکرہ ذکا) - کچھ عرصہ ہوا یہ حیدرآباد

چلے گئے (تذکرہ سرور) -

(۳۲۹) جنوں—میر فضل علی (سرور) ان کو فیض علی کہتے ہیں -

یہ مہر امانی، اسد کے شاگرد تھے اور سپہ گری ان کا پیشہ تھا - انہوں نے کچھ عرصے تک "مست" تخلص کیا - یہ مطالعہ دوست تھے (تذکرہ ذکا) - اب یہ بڑی عسرت میں پڑ گئے ہیں (تذکرہ قاسم) -

(۳۳۰) جنون - شیخ (شاہ بقول قاسم) غلام مرتضیٰ ساکن الہ آباد و شاگرد مولوی برکت - عرصے سے یہ اندھے ہو گئے ہیں (تذکرہ جات علی ابراہیم، عشقی و ذکا) -

(۳۳۱) جنون - نواب مہدی خاں ولد خانہ زاد خاں بن نواب سربلند خاں - یہ عشق، گھسیٹا کے شاگرد تھے - شورش کو یہ پتلیے میں کلکتے جاتے ہوئے ملے تھے (تذکرہ شورش) -

(۳۳۲) جنون - محمد فخرالاسلام ساکن دہلی و شاگرد مسنون - انہوں نے حال میں شعر کہنا شروع کیا ہے (تذکرہ ذکا) -

(۳۳۳) جنون - محمد جیون - یہ سراوہ کے قریب کے ذی علم اور عابد شخص ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۳۳۴) جنون - مہرزا نجف علی خاں ساکن بنارس؛ ولد محضد علی خاں دیوانہ جو تحصیلدار ہیں (گلشن بے خار) -

(۳۳۵) جوان - کاظم علی ساکن دہلی - اس وقت سنہ ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ میں ہیں (تذکرہ علی ابراہیم) - سنہ ۱۸۰۰ع میں کلکتے چلے گئے جہاں وہ سنہ ۱۸۱۲ع میں باحیات تھے؛ اور فوراً ولیم کے کالج میں ملازم تھے -

(۳۳۶) جوان - شیخ محب اللہ ساکن دہلی - بنی اسرائیل کی اولاد میں سے ہیں - یہ طبیب تھے؛ اور عشق، ذکا اور قاسم کے شاگرد ہیں - تذکرہ سرور میں یہ بجائے اسرائیل کے بزرگ زادہ دیے ہوئے ہیں -

(۳۳۷) جوان - مہرزا نعیم بیگ ساکن دہلی - یہ ایک ہوشیار اور

فی لہانت شخص ہیں؛ اور سلیمان شکوہ کی ملازمت میں ہیں :-
مصطفیٰ کے شاگرد ہیں؛ لیکن شاعری میں ' زیادہ دسترس نہیں رکھتے -
(تذکرہ مصطفیٰ) -

(۳۳۸) جواہر سنگھ ' شاگرد صاحب طبقات سخن -

(۳۳۹) جودت - راے ہری دیارام ' ساکن دہلی - (عشق ' ان کو
مرشد آباد کا بتلاتے ہیں) - اصل میں یہ گتک کے تھے؛ اور علی ابراہیم کے
دوست تھے - مرشد آباد میں انتقال کیا (تذکرہ علی ابراہیم) - فارسی کے
شاعر اور شورہ کے شاگرد تھے -

(۳۴۰) جوش - شیخ نیاز احمد ' شاگرد ذوق (گلشن بے خزاں) -

(۳۴۱) جوش - رحیم اللہ - یہ دہلی میں رہتے تھے؛ اور علی ابراہیم
اور مصطفیٰ کے شاگرد تھے - یہ ہزل کو شاعر ہیں - انہوں نے دو دیوان لکھے
ہیں : ایک ہزلیات کا ' دوسرا فزلیات ' رباعیات وغیرہ کا (تذکرہ ذکا) - عرصے
سے ان کے متعلق ' کچھ سلسلے میں نہیں آیا - ان کے اشعار کی زبان گری
ہوئی ہے (تذکرہ سرور) -

(۳۴۲) جوشی - محمد عابد ولد جسونت ناگر (صاحب گلشن

بے خار) ان کو جسونت ناگر بتلاتے ہیں) - (یہاں پر کاتب کی فطی معلوم
ہوتی ہے - غالباً محمد عابد ' جسونت ناگر کے باشندے تھے - نہ یہ کہ ان کے
والد کا نام "جسونت ناگر" تھا - طفیل احمد) یہ ہوشیار شخص کہے جاتے
ہیں اور پتے میں رہتے ہیں (تذکرہ جات مصطفیٰ و ذکا) - بلا شبہ ذکا و
مصطفیٰ فطی پر ہیں اور ان کا مقصد شیعہ محمد روشن جوشی کے
بہائی سے ہے؛ جن کا تخلص دل ہے -

(۳۴۳) جوشی - شیعہ محمد روشن ' ساکن پٹنہ ' برادر محمد عابد

دل - یہ مہر درد کی تقلید کیا کرتے ہیں (گلشن ہند) - سنہ ۱۹۱۳ء

میں انہوں نے اپنے دیوان کے 'انتخابات' علی ابراہیم کے پاس بھیجے۔ یہ ایک نفیس شاعر ہیں؛ اور ان کے دیوان میں تقریباً ۳۰۰۰ اشعار ہیں (تذکرۃ جات شورش و عشق) -

(۳۲۲) جولائی—میرحسین (قاسم) 'ان کو حسن کہتے ہیں) علی خاں - یہ دکن کے شاعر ہیں۔ انہوں نے بہار کے اوپر ایک بڑا پاکیزہ قصیدہ لکھا ہے (تذکرۃ سرور) -

(۳۲۵) جولائی—میر رمضان علی - انہوں نے کچھ اشعار کہے ہیں (تذکرۃ قاسم) - یہ محمد شاہ کے معاصر تھے (تذکرۃ علی ابراہیم) - بہار علی شاہ کہلاتے ہیں؛ لیکن پیشتر ان کا نام رمضان علی تھا - ان کو انتقال کیے ہوئے ۸ سال ہوئے (تذکرۃ مصطفیٰ) - میرے خیال میں 'رمضان علی اور بہار علی ایک ہی شخص نہیں ہیں؛ جیسا کہ مصطفیٰ کہتے ہیں -

(۳۲۶) جوہر—میاں مکھو، ساکن پٹنہ - یہ شاعری کے بڑے دلدادہ ہیں (تذکرۃ شورش) -

(۳۲۷) جوہر—میرزا احمد علی، ساکن دہلی - ان کے بزرگ ایران کے تھے - یہ زیادہ تر فارسی میں شعر کہتے تھے - یہ دہلی میں ایک جھگڑے میں مارے گئے (تذکرۃ علی ابراہیم) -

(۳۲۸) جوہر—دیوالی سنگھ - یہ بریلی کے کاہستہ تھے (تذکرۃ ذکا) -

(۳۲۹) جوہری—مولوی آیت اللہ، ساکن پہلواری - یہ فارسی کے شاعر اور ذی علم شخص تھے (تذکرۃ شورش) - فارسی میں شورش تخلص کیا کرتے تھے۔ ان کو انتقال کیے ہوئے تقریباً ۱۵ سال ہوئے (تذکرۃ ہشتی) -

(۳۵۰) جوہری—اندرجھت - یہ دہلی کے جوہری اور نصیر کے شاگرد ہیں (تذکرۃ ذکا) -

(۳۵۱) جہاندار—میرزا (شاہزادہ) جوان بخت جہاندار شاہ، ولد

شہنشاہ شاہ عالم - یہ سنہ ۱۱۹۸ھ میں لکھنؤ چلے گئے؛ اور ہر ماہ اپنے گھر پر دو مشاعرے کیا کرتے تھے جن میں صاحب گلشن ہند موجود ہوا کرتے تھے - سنہ ۱۲۰۱ھ میں بمقام بنارس انتقال کیا (گلشن ہند) - گارسن دی تاسی کا بیان ہے کہ ان کی ایک تصنیف 'انڈیا ہاؤس میں ہے جس کے اوپر "بیاض عنایت مرشدزادہ" لکھا ہوا ہے -

(۳۵۲) جہانگیر—مہرزا جہانگیر ساکن لکھنؤ - پہلے یہ اچھی حالت میں تھے؛ لیکن اب قربت میں پڑ گئے ہیں - فارسی اور ریختہ میں اشعار کہتے ہیں (تذکرہ ذکا) - قید خانے میں انتقال کیا (گلشن بیخوار) -

(۳۵۳) جہمن—لالہ جہمن ناتھ (جہمن لال) تذکرہ قاسم) - یہ جگلدانہ کے بھائی اور بشن ناتھ کے بیٹے تھے - قوم کے کاہستہ تھے - فارسی اور ہندی میں شاعری کرتے تھے - انہوں نے بہار دانش کو نظم کیا اور اُس کے طرز میں نمایاں تبدیلیاں کیں (تذکرہ ذکا) -

(۳۵۴) جہنا—نواب جہنا بیگم دختر مہرزا باہر اور زوجہ مہرزا جہاندار شاہ - یہ ریختہ اور فارسی میں اشعار کہتی ہیں (تذکرہ ذکا) - غالباً یہ جانا بیگم ہیں؛ جنہوں نے راگ کے اوپر ایک رسالہ لکھا ہے اور جسکا ذکر گارسن دی تاسی نے کیا ہے -



(۳۵۵) چمپا—یہ نواب حسام الدولہ کی ملازمت تھی (تذکرہ قاسم)۔

(۳۵۶) چلدا—ماہ لقا - یہ حیدرآباد کی ایک بہت خوبصورت

طوائف ہے - اس نے ایک دیوان لکھا ہے ' جس پر نظر ثانی' شہر مستند
خان یمان نے کی ہے (تذکرہ ذکا) - گارسن دی تاسی نے لکھا ہے کہ اُس کے
دیوان کا ایک نسخہ ایسٹ انڈیا ہاؤس لائبریری میں موجود ہے؛ جس
کو اُس نے کپتان میلکم (Capt. Malcom) کو ' یکم اکتوبر سنہ ۱۷۹۹ع
کو خود پیش کیا تھا -

(۳۵۷) چوگان—بہار علی شاہ' ساکن دہلی (تذکرہ ذکا) -

(۳۵۸) چوگان—ساکن جنوب (دکن) - یہ ایک اچھے شاعر ہیں

(تذکرہ ذکا) -

C

(۳۵۹) حاتم—محمد حاتم، ساکن دہلی، دوست آبرو و مضمون - محمد شاہ کے زمانے میں، یہ نواب عمدۃ الملک کے مصاحب اور داروغہ مطبع تھے - تقریباً چار ہزار اشعار کا دیوان لکھا - بعد میں اُس سے اقتباسات کیے؛ اور اُن کا نام دیوان زادہ رکھا - یہ قائم کے بھان بھائی ہوئے حالات ہیں - گردیزی اُن کو محمد بھی کہتے ہیں - لیکن مصطفیٰ جو اُن کو جانتے تھے، اُن کو ظہور الدین عرف شاہ حاتم کہتے ہیں - اور اُن کا بیان ہے کہ یہ دہلی میں سنہ ۱۱۱۱ھ میں پیدا ہوئے تھے؛ اور اُن کا پیشہ سپہ گری تھا - مصطفیٰ کا یہ بھی بیان ہے کہ اُس زمانے میں ایک اور حاتم تھے؛ اور اکثر دونوں میں دھوکا ہو گیا - اگر ظہور الدین کا نام محمد بھی رہا ہو؛ تب بھی یہ فہر ممکن نہیں کہ قائم و فہرہ نے دونوں میں دھوکا نہ کھایا ہو - محمد حاتم اور ظہور الدین حاتم میں فرق ہے - آخر الذکر، زیادہ مشہور اور دیوان زادہ کے مصنف تھے - مستقر ہال نے، جن کی رائے بہت زیادہ وقعت رکھتی ہے، دونوں میں فرق ظاہر کیا ہے - معلوم ہوتا ہے کہ حاتم نے دہلی میں، اردو شاعری میں جان ڈالی - سنہ ۱۱۳۲ھ میں ولی کا دیوان، دہلی میں لایا گیا؛ اور اُس کے اشعار زبان زد خلایق ہو گئے - اُس نے، اُن کو اور اُن کے تین احباب، ناجی، مضمون اور آبرو کو ریختہ میں شاعری کرنے پر آمادہ کیا - اِس کا ذوق تہزیبی کے ساتھ پھیلا؛ اور حاتم کا خود بیان ہے کہ اُن کے کم از کم ۳۵ شاعر

تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ حاتم کے وقت تک، ہندوستان کے شعرا، فارسی میں شاعری کیا کرتے تھے؛ اور صرف وقتاً فوقتاً ریختہ میں اشعار کہتے تھے۔ بہت سے ہردلعزیز ترانے بھی تھے، مگر یہ بالکل ہندی میں تھے۔ حاتم کی اولین تصانیف (اور غالباً اُن کے ابتدائی همعصروں کی بھی) متروک الطرز اور گندام تھیں؛ لیکن جب ریختہ کی شاعری نے زیادہ کمال حاصل کیا، تو اُنہوں نے اپنے پہلے دیوان سے انتخابات کہے؛ اور طرز پر نظر ثانی کی۔ اور جیسا کہ قائم کے قول کے مطابق اوپر ذکر کیا جا چکا ہے، اُنہوں نے اُن انتخابات کا نام دیوان زادہ رکھا۔ اِس میں تقریباً ۵۰۰۰ اشعار ہیں؛ اور ہر نظم کی بھر حاشیے پر درج ہے۔ مصحفی کا بیان ہے کہ اِن انتخابات کے کرنے سے، حاتم کا مقصد یہ تھا کہ اُن کی اور دوسرے حاتم کی نظموں میں دھوکا نہ ہو۔ تذکرۃ مصحفی کی تصلیف سے دو یا تین سال پیشتر اُنہوں نے انتقال کیا۔ سرور اور قاسم یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ فقیر ہو گئے تھے اور محل کے دہلی دروازے کے قریب اُن کا تکیہ تھا؛ اور بہت سے لوگ اُن کے پاس فیض حاصل کرنے آیا کرتے تھے۔

(۳۶۰) حاتم—سید حاتم علی خاں، ساکن جونپور، شاگرد مہاں

مفسون (تذکرۃ عشقی)۔

(۳۶۱) حافظ—حافظ خیر اللہ، ساکن دہلی (گلشن بیخزراں)۔

(۳۶۲) حافظ—حافظ محمد اشرف، ساکن دہلی۔ یہ ایک عابد

شخص ہیں (تذکرۃ ذکا)۔ یا تو یہ حافظ غلام اشرف، اشرف ہیں یا صاحب گلشن بیخزار اِن دو شعرا میں امتیاز نہیں کر سکے۔

(۳۶۳) حالی—مہر مصعب علی۔ یہ مرشد آباد میں رہتے ہیں

(تذکرۃ ذکا)۔

(۳۶۴) حامد—(مہر)۔ یہ مہر نصیر ساکن لکھنؤ کے مرید ہیں۔

اُن کا 'سہجان' شاعری کی طرف بہت زیادہ ہے (تذکرہ جات علی ابراہیم و عشق)۔

(۳۶۵) حبیب—منیر انصاری، ساکن فرید آباد - یہ ایک قافیہ کے لئے اور ایک ہونہار نوجوان شخص ہیں - عربی اور فارسی پڑھا کرتے ہیں (تذکرہ جات ذکا و قاسم)۔

(۳۶۶) حبیب—ساکن حیدرآباد و شاگرد عزالت (تذکرہ گردیزی)۔ گردیزی کے تذکرے کے ایک نسخے میں اور تذکرہ میسر میں 'جو گردیزی کے پھس کہے ہوئے شعروں میں سے ایک شعر کو پیش کرتے ہیں؛ اُن کا تخلص حبیب دیا ہوا ہے - علی ابراہیم کے تذکرے میں ایک حبیب اللہ کا ذکر ہے؛ لیکن جو شعر، علی ابراہیم نے اُن کا بتلایا ہے، وہ تذکرہ جات گردیزی اور میسر میں نہیں ہے۔ شورش نے بھی ایک محمد حبیب کا ذکر کیا ہے - (۳۶۷) حبیب—ساکن مراد آباد (گلشن بہنوزاں)۔

(۳۶۸) سید حبیب حسین، ساکن دہلی - اُن کے والد دہلی میں ریویژنٹ کے منشی تھے؛ اور حبیب، اعتماد پور کی مصلیٰ میں وکالت کرتے ہیں - انہوں نے اپنے والد کے ساتھ بریلی، کلکتہ و قیصرہ کا سفر کیا ہے - اُن کے اشعار کی اصلاح ظفریاب خاں راسخ، ساکن بریلی کرتے ہیں (گلشن بہنوزاں)۔

(۳۶۹) حجام—عزیمت اللہ، ساکن سہارنپور - یہ زیادہ عربی تک دہلی میں حجام کا پیشہ کرتے رہے؛ اور اپنے کو سودا کا شاگرد کہتے تھے - مصطفیٰ کے دوست تھے؛ اور ۸۵ سال سے زیادہ کی عمر پا کر چھ سال ہیچے انتقال کیا (تذکرہ مصطفیٰ)۔ عام طور سے یہ کلب حجام کے نام سے مشہور ہیں (تذکرہ شورش) - اُن کا تخلص پرورش بھی تھا (تذکرہ قاسم)۔

(۳۷۰) عزیزخان—خواجہ مکرم خان، ساکن دہلی، والدہ خواجہ

معتمدی خاں جو بلکال میں ایک عہدے پر مامور تھے، جہاں وہ اب بھی ہیں۔ ان کے بیٹے حریف ان کے ساتھ رہا کرتے تھے۔ لیکن انہوں نے جوانی میں انتقال کیا (تذکرہ شورش)۔

(۳۷۱) حزیں—مہرزا خجستہ بخش بہادر۔ یہ دہلی کے خاندان

کے شاہزادے ہیں (تذکرہ جات فکا و قاسم)۔ معتمد شاہ کے زمانے میں ایک شاعر اور تھے جن کا تخلص حزیں تھا؛ لیکن ان کے کچھ حالات معلوم نہیں۔ (۳۷۲) حزیں—مہر معتمد باقر، ساکن آگرہ (دہلی، گلشن ہند)؛

شاگرد مہرزا مظہر۔ کچھ عرصے تک یہ دہلی میں ایک عہدے پر رہے۔ اب یہ بلکال میں یعنی پتلے میں ہیں (تذکرہ جات قاسم و گردیزی)۔ انہوں نے ریختہ میں ایک دیوان چھوڑا ہے (گلشن ہند)۔ انہوں نے دو دیوان چھوڑے ہیں (تذکرہ شورش)۔ بعض غزلوں میں انہوں نے اپنا تخلص ظہور کیا ہے۔ پتلے میں انتقال کیا (تذکرہ عشقی)۔ تذکرہ ذکا میں شیخ معتمد حزیں کا ذکر ہے اور یہ بیان کیا گیا ہے کہ وہ مہرزا مظہر کے دوست تھے اور انہوں نے ایک مختصر سا دیوان چھوڑا تھا۔ ذکا نے بھی مہر باقر حزیں کا تذکرہ کیا ہے اور لکھا ہے کہ وہ لکھنؤ میں رہتے ہیں۔

(۳۷۳) حزیں—مہر بہادر علی، شاگرد نواب زمین العابدین خاں (جو

اس وقت سنہ ۱۸۵۳ء میں دہلی میں باحیات ہیں اور تقریباً ساٹھ سال کے ہیں)۔ (گلشن پے خزاں)۔

(۳۷۴) حسرت—مہاں رسول بخش، ساکن ہڈاپوں، سنہ ۱۸۴۰ء

میں کلکتے سے دہلی آئے (تذکرہ ذکا)۔

(۳۷۵) حسرت—فوتی رام، ساکن دہلی، یہ فارسی کے اچھے شاعر

تھے اور ایک دیوان چھوڑ گئے۔ (تذکرہ جات فکا و قاسم)۔ فرخ آباد میں رہا کرتے تھے (گلشن پیکار)۔

(۳۷۶) حسرت—مہرزا (مہر) بقول شورش اور مہاں بقول سرور)

جعفر علی ولد ابوالکھڑ جو لکھنؤ میں بمقام نخاس یعنی مویشیوں کے بازار میں عطار کی دوکان رکھے تھے - حسرت نے کچھ عرصہ اپنے والد کا پیشہ جاری رکھا - لیکن بعد میں گوشہ نشینی اختیار کی - اور سنہ ۱۲۱۰ھ میں انتقال کیا - کچھ قصیدے اور ریختہ کی غزلوں کا ایک دیوان چھوڑ گئے (گلشن ہند و تذکرۂ عشقی) - کچھ عرصے تک مہرزا جہاندار شاہ کی ملازمت میں رہے اور دیوانہ کے شاگرد تھے (تذکرۂ سرور)۔

(۳۷۷) حسرت—مہر محمدحیات ساکن پٹنہ - ان کا خطاب

ہیبت قلی خاں تھا۔ مظہر کے شاگرد تھے (عشقی کہتے ہیں کہ یہ محمد باقر حزمین کے شاگرد تھے) - کچھ عرصہ یہ پورنیہ میں نواب شوکت جنگ کے یہاں ملازم رہے؛ اور کچھ عرصہ مرشد آباد میں سراج الدولہ کے یہاں - سنہ ۱۱۹۵ھ میں یہ بنگال کے صوبہ دار کے ساتھ تھے - سنہ ۱۲۱۵ھ میں انتقال کیا اور ایک دیوان تقریباً ۲۰۰۰ بیت کا چھوڑا (گلشن ہند و تذکرۂ عشقی)۔

(۳۷۸) حسن—مہر فلام حسن ساکن دہلی، ولد مہر فلام حسین

ضاحک - ان کے بزرگ، ہرات کے تھے۔ حسن، اوائل عمر میں اودھ چلے گئے جہاں نواب سردار جنگ اور اُن کے بیٹے مہرزا نواز علی خاں نے ان کی مدد کی۔ انہوں نے ۸۰۰۰ اشعار کا ایک دیوان اور شعرا کا ایک تذکرہ چھوڑا ہے - لیکن ان کی سب سے زیادہ مشہور تصنیف بدرملیر ہے - سنہ ۱۲۰۵ھ میں انتقال کیا - مہر ضیا ان کے اشعار کی اصلاح کیا کرتے تھے (گلشن ہند) - ان کو انتقال کہے ہوئے تقریباً چار سال ہوئے (تذکرۂ عشقی)۔

(۳۷۹) حسن—حافظ عبدالحسن ساکن گاندھیلہ، ولد مولوی

الہی بخش نشاط (تذکرۂ ذکا) -

(۳۸۰) حسن—فلام حسن ساکن پٹنہ، شاگرد پھچو و عشقی۔

زیادہ تر مرثیے کہا کرتے تھے - نوجوانی میں انتقال کیا - ان کی وفات کی تاریخ وائے غلام حسن ہے ؛ جس سے سنہ ۱۱۲۰ھ نکلتا ہے (تذکرۂ عشقی)۔

(۳۸۱) حسن—خواجہ حسن (عشقی) خواجہ احسن کہتے ہیں)؛

ساکن دہلی، ولد خواجہ ابراہیم بن فہات الدین (جن کی خوبصورت چھوٹی سی قبر، پہاڑ گلچ میں ہے؛ جو آجکل دہلی میں اجمیری دروازے کے باہر کھلا ہوا مہدان ہے) بن محمد شریف (جو ایک مشہور صوفی تھے اور جن کی خانقاہ اس وقت تک دہلی میں فراہ خاں کی کھڑکی کے قریب ہے) بن ابراہیم (جو خواجہ گمہاری کے نام سے مشہور تھے - ان کا مزار بھی وہیں ہے جہاں اُن کے پوتے کا ہے) - حسن موسیقی، نجوم اور تصوف میں ماہر تھے - سنہ ۱۱۲۱ھ میں نواب سرفراز الدولہ ان کی مدد کرتے تھے - ان کو ایک عورت بتدشی نامی سے عشق تھا - اُس کا ذکر ان کی نظمیں میں ہے؛ جن کو انہوں نے ایک دیوان کی شکل میں مرتب کیا تھا (تذکرۂ جات مصحفی و عشقی و گلشن ہند) - یہ لکھنؤ میں آصف الدولہ کی ملازمت میں تھے؛ اور وہیں رہا کرتے تھے (تذکرۂ ذکا) - یہ ایک بڑے عابد شخص ہیں؛ اور کچھ عرصے سے دستم نگر میں رہا کرتے ہیں - یہ ایک پرگو شاعر ہیں (تذکرۂ سرو)۔

(۳۸۲) حسن—میر حسن - یہ عشقی کے دوست تھے -

(۳۸۳) حسن—میر حسن شاہ، ساکن دہلی، ولد میر سہدمحمد

ساکن بخارا - یہ ذکا کے دوست تھے -

(۳۸۴) حسن—مہرزا محمدحسن (صاحب گلشن بے خزاں این

کو مہرزا احسن کہتے ہیں اور صاحب گلشن بے خار مہرزا حسن)؛ ولد نواب سہف الدولہ سہد رضی خاں - یہ اوسط درجے کے شاعر ہیں -

(تذکرۂ جات ذکا و قاسم)۔

(۳۸۵) حسن—میر محمد حسن، ساکن دہلی، شاکرد سودا
(تذکرہ جات مصطفیٰ و عشقی) - صاحب تذکرہ گردیزی ان کو باحیات
بتلاتے ہیں -

(۳۸۶) حسیب—ملاحظہ ہو علوان حبیب -

(۳۸۷) حسین—سید غلام حسین، ساکن دہلی، ولد سید عبداللہ -
پہلے عزیز تخلص کیا کرتے تھے - میر تقی میر ایک افسر کے منشی تھے؛ اور
ان کے ساتھ کلکتے چلے گئے تھے (گلشن بے خار) -

(۳۸۸) حسین—نواب غلام حسین خاں - یہ افغانی نسل کے
ہیں؛ اور شاہجہانپور میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۳۸۹) حسین—علی (میر) ساکن رامپور - یہ مراد آباد میں رہتے
ہیں (تذکرہ سرور) -

(۳۹۰) حسین—علی خاں - یہ مرزاپور میں رہا کرتے تھے
(تذکرہ جات ذکا و سرور) -

(۳۹۱) حسینی—حکیم میر حسین (حسین، بقول قاسم) ساکن
دہلی، مرید محمد فخر الدین - یہ اچھے خوش نویس اور گوئے ہیں؛ اور
زیادہ تر فارسی میں اشعار کہتے ہیں (تذکرہ ذکا) - ان کا انتقال ہو چکا ہے
(تذکرہ قاسم) -

(۳۹۲) حشمت—میرزا فخر الدین (گلشن بے خزاں) -

(۳۹۳) حشمت—میر محمد علی (قاسم) ان کو محمد علی کہتے
ہیں؛ ساکن دہلی - یہ سپاہی تھے - یہ سنہ ۱۱۵۸ھ میں مراد آباد گئے اور
وہاں لڑائی میں مارے گئے (تذکرہ جات قائم و گردیزی) - یہ کشمیری تھے
اور محمد نبی بیگ قبول کے شاکرد اور تابان اور مستعشم علی خاں کے
استاد تھے (تذکرہ جات مصطفیٰ و عشقی) - لوگ ان کے دیوان کو زیادہ

نہیں پڑھتے (تذکرہ ذکا) -

(۳۹۴) حسرت—سید محتشم علی خان، ساکن دہلی، ولد مہر

باقی - ان کا پیشہ سپہ گری تھا - سنہ ۱۱۶۱ھ میں انتقال کیا اور
ایک فارسی کا دیوان چھوڑا (تذکرہ جات قائم و گردیزی) - ان کے بزرگ
بدخشاں کے تھے - انہوں نے سنہ ۱۱۶۳ھ میں انتقال کیا -

(۳۹۵) حضور—لالہ بالکلد، ساکن دہلی، شاگرد مہر درد (تذکرہ

مصطفیٰ) - یہ عربی اور فارسی کے بڑے عالم ہیں اور لکھنؤ میں رہتے
ہیں (تذکرہ ذکا) - قاسم کا بیان ہے کہ یہ دل سے مسلمان تھے اور انتقال
کرچکے ہیں -

(۳۹۶) حضور—شیخ غلام یحییٰ - یہ پتلے کے ایک اچھے خاندان

سے تھے - ان کا ذریعہ معاش تجارت تھی - علی ابراہیم کے دوست تھے
اور صاحب دیوان (تذکرہ شورش) - یہ ذی علم شخص تھے اور پتلے میں
فوت ہوئے (تذکرہ عشقی) -

(۳۹۷) حنیظ—شاعر حیدرآباد (تذکرہ سرور) -

(۳۹۸) حنیظ—حافظ محمد حنیظ کشمیری، ساکن دہلی - یہ

قاسم کے شاگرد ہیں اور زیادہ تر مرثیے کہا کرتے ہیں (تذکرہ ذکا) - انہوں
نے ایک سال ہوا انتقال کیا (گلشن بھکار) -

(۳۹۹) حقیر—مہر امام الدین معروف بہ مہر کلو، ساکن دہلی -

انہوں نے اردو اور فارسی میں اشعار خصوصاً مرثیے، رباعیات وغیرہ لکھی
ہیں - اب ان کا ذریعہ معاش مدرسہ ہے (تذکرہ جات ذکا و قاسم) -

(۴۰۰) حقیر—منشی نبی بخش ولد شیخ حسین بخش بخش،

ساکن دہلی - ان کے بزرگ پنجاب کے تھے؛ لیکن تقریباً سو سال سے
دہلی میں سکونت پذیر ہو گئے تھے - یہ عمرے سے کوئل میں مجسٹریٹ

کی عدالت میں سرشتہ دار ہیں (گلشن بھنگڑا) -

(۳۰۱) حقیر—شیو سہاے ساکن مہرٹھ - یہ گوئے تھے اور شادیوں وغیرہ کے موقع پر اشعار لکھ کر روزی پیدا کیا کرتے تھے - فارسی اور اردو میں نظمیں کہا کرتے تھے؛ اور روشن شاہ روشن اُن کی اصلاح کیا کرتے تھے - یہ دہلی آئے اور ذکا سے ملاقات کی -

(۳۰۲) حقیقت—مہر شاہ حسین ساکن بریلی - انہوں نے لکھنؤ میں پرورش پائی تھی - ان کے بزرگ بلخ کے تھے - جرأت کے شاگرد تھے - پہلے یہ سواروں میں تھے؛ بعد میں جرأت کی سفارش پر یہ امام بخش خاں کشمیری کے خاندان میں اتالیق مقرر ہو گئے تھے؛ جن کو انہوں نے شعرا کے تذکرے کی تالیف میں مدد دی تھی - کشمیری نے مصحفی کے تذکرے کا نسخہ عاریتاً مانگا تھا اور تقریباً کل مضمون بغیر اجازت کے نقل کر لیا (تذکرۃ مصحفی) - طبقات سخن میں ان کا نام حسن شاہ دیا ہوا ہے -

(۳۰۳) حکیم—محمد پناہ خاں - پہلے ان کا تخلص نثار تھا؛ لیکن حال میں انہوں نے اُس کو تبدیل کر دیا ہے - بقول صاحب گلشن بھنگڑا؛ یہ محمد شریف خاں لکھ بخش کے بھتے ہیں - یہ فی ربہ شخص تھے - کچھ عرصہ دہلی میں رہے اور لکھنؤ کی بھی سیر کی - یہ موسیقی، طب اور تاریخ میں ماہر تھے (تذکرۃ مصحفی) -

(۳۰۴) حکیم—محمد اشرف خاں ساکن دہلی؛ جہاں وہ اس وقت رہتے ہیں - یہ مشہور طبیب ہیں (تذکرۃ ذکا) - ان کو انتقال کیسے ہوئے تھوڑا عرصہ گزرا (گلشن بھنگڑا) -

(۳۰۵) حکیم—نہال الدین (گلشن بھنگڑا) -

(۳۰۶) حمایت - یہ حیدرآباد کے شاعر ہیں اور زیادہ تر قصیدے

لکھا کرتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۴۰۷) حیا—حافظ محمد حیات - این کے والد مغل تھے (یعنی

اہرائی یا تاناری) - مکے یا مدینے میں انتقال کیا (تذکرہ ذکا) - یہ

محمد شاہ کے زمانے میں تھے (تذکرہ سرور) -

(۴۰۸) حیا—مہرزا رحیم الدین - یہ سنہ ۱۲۶۵ھ میں دہلی

آئے (گلشن بیخیزان) -

(۴۰۹) حیدر—غلام حیدر (تذکرہ علی ابراہیم) -

(۴۱۰) حیدر—میر حیدر علی ساکن دہلی - یہ فرخ آباد میں

سپاہی ہیں (تذکرہ جات ذکا و قاسم) -

(۴۱۱) حیدر—میر حیدر علی خاں ساکن لاہور - یہ عبدالقادر

جیلانی کی نسل میں سے ہیں؛ اور آج کل پیشاور میں رہتے ہیں -

(تذکرہ ذکا) -

(۴۱۲) حیدر—حیدر بخش ساکن جونپور؛ ولد نورالحسن - یہ

ذی علم شخص ہیں - انہوں نے حضرت علی کی تعریف میں ساقی نامہ

لکھا ہے (تذکرہ شورش) -

(۴۱۳) حیدر—مہرزا حیدر بیگ - یہ الہ آباد میں رہتے ہیں

(تذکرہ ذکا) -

(۴۱۴) حیدر—میر حیدر شاہ ساکن دکن - یہ ایک بہادر سپاہی

تھے اور بنگال میں نواب سرفراز خاں کے یہاں ملازم تھے - انہوں نے دکن

کے ولی کے دیوان کو مضمیں کی شکل میں کیا؛ اور حافظ کے اشعار اپنے

اشعار میں شامل کیے - احمد شاہ کے زمانے میں بنگال میں (ہگلی کے

مقام پر) تقریباً سو برس کی عمر پا کر انتقال کیا (تذکرہ علی ابراہیم) -

گرسن دی تاسی کے خیال میں مثنوی مسمیٰ بہ قصۂ چلندر بدن و

ماہیار کے مصنف یہی ہیں -

(۳۱۵) حیدر—حسام الدین (گلشن بہخیزان) -

(۳۱۶) حیدری—شیخ غلام علی معروف بہ شیخ جمعہ ' ساکن

دہلی - یہ پتلے چلے گئے تھے - انہوں نے حال میں شاعری شروع کی ہے

(تذکرۂ علی ابراہیم) - یہ اچھے طبیب ہیں اور حسین آباد میں رہتے

ہیں (تذکرۂ عشقی) -

(۳۱۷) حیدری—مہر حیدر بخش ' ساکن دہلی - بیلی نرائن

کا بھان ہے کہ وہ اب کلکتے میں رہتے ہیں - مولوی غلام حیدر سے معلوم

ہوا کہ اُن میں اوصاف زیادہ تھے ' لیکن تعلیم کم؛ اور یہ کہ وہ فورٹ ولیم

کے کالج میں تھے اور تیس سال سے زیادہ ہوئے کہ سنہ ۱۸۲۳ع میں قضا

کی - ان کی تصانیف کا ذکر اپنی اپنی جگہوں پر کیا جائے گا -

(۳۱۸) حیران—حافظ بقاد اللہ خاں ' ولد خوش نويس حافظ

ابراہیم خاں - یہ دہلی میں رہتے ہیں (تذکرۂ ذکا) -

(۳۱۹) حیران—مہر حیدر علی ' ساکن دہلی؛ شاگرد سرپ سکھ

دیوانہ - اس وقت سنہ ۱۲۱۵ھ میں لکھنؤ میں سواروں کے ایک دستے کے

سردار ہیں (گلشن ہند) - بہار میں مار ڈالے گئے (تذکرۂ ذکا) -

(۳۲۰) حیران—میر مملون - ساکن پتلہ - انہوں نے تیس سال

کی عمر میں انتقال کیا - مرثیے میں یہ اپنا تخلص مظلوم کیا کرتے تھے -

انہوں نے صرف چھ سو اشعار چھوڑے (تذکرۂ شورش) - انہوں نے جوانی

میں انتقال کیا (تذکرۂ عشقی) -

(۳۲۱) حیرت—اجودھیا پرشاد کشمیری ' ساکن لکھنؤ و شاگرد

جرات - یہ ایک اچھے گوئے تھے - انہوں نے سنہ ۱۲۳۳ھ میں پچیس

سال کی عمر میں انتقال کیا اور ایک مختصر سا دیوان اور کچھ مثنویاں

چھوڑیں (گلشن بیخار) -

(۳۲۲) حیرت—غلام فخر الدین (مصحفی الدین) تذکرہ ذکا خاں -

یہ نواب معین الملک میہر منٹو کے پوتے ہیں - کالپی میں رہا کرتے ہیں اور فارسی اور ریختہ میں اشعار کہتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۳۲۳) حیرت—خواجه گلن ساکن دہلی - اب یہ پتلے میں

رہتے ہیں (تذکرہ شورش) -

(۳۲۴) حیرت—مراد علی (میہر مراد، بشول ذکا) ساکن مراد آباد

(تذکرہ قائم) - مصحفی کا بیان ہے کہ وہ ان کو جانتے تھے لیکن جب انہوں نے اپنا تذکرہ لکھا تو یہ انتقال کر چکے تھے - صاحب طبقات سخن اور گارسن دی تاسی کے خیال میں ان کا تخلص حسرت تھا - ممکن ہے کہ ان لوگوں نے لفظ حیرت کو غلط پڑھا ہو -

(۳۲۵) حیرت—شیخ رحم علی، ساکن پتلہ، ولد شیخ غلام محمد -

یہ جاہل اور شرابی تھے - ان کا انتقال ہو چکا ہے (تذکرہ عشقی) -

(۳۲۶) حیرت—میہر سیدن، رشتہ دار علی قلی خاں - کچھ عرصہ

یہ بہار کے نائب رہے - شورش کے دوست تھے -

(۳۲۷) حیف - میہر چراغ علی، ساکن جونپور، شاگرد افسوس -

اب یہ بلارس میں رہتے ہیں (تذکرہ عشقی) - یہ لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرہ جات مصحفی و ذکا) -

(۳۲۸) حیف—موتی لال کایستہ، شاگرد میہر سوز- اب وہ سنہ ۱۱۹۹ھ

میں لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرہ جات علی ابراہیم و عشقی) -

خ

(۴۲۹) خادم—یہ پانی پت میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۴۳۰) خادم—خادم علی، ساکن پنجاب - یہ نواب ناصر جنگ

بلگھ کے یہاں ملازم تھے (تذکرہ عشقی) - ان کا وطن کیتھل تھا لیکن انہوں نے دہلی پرورش پائی تھی - ان کے چچا کو نواب بلگھ کے یہاں سے پانسو روپیہ ماہوار تنخواہ ملتی تھی - خادم، نواب مظفر جنگ کے یہاں ملازم ہیں اور سو روپیہ تنخواہ پاتے ہیں - انہوں نے اردو اور فارسی کے دیوان لکھے ہیں (تذکرہ جات سرور و ذکا) - یہ فرخ آباد کے رہنے والے تھے (گلشن بے خزاں) -

(۴۳۱) خادم—نواب خادم حسین خاں بہادر، ساکن دہلی، ولد

نواب اشرف الدولہ افراسیاب خاں - یہ ذکا اور سرور کے دوست تھے -

(۴۳۲) خادم—خادم حسین خاں، ساکن پٹنہ، ولد حاجی احمد علی

قیامت - یہ علی ابراہیم کے رشتہ دار تھے -

(۴۳۳) خاص—یہ دکن کے شاعر ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۴۳۴) خاکسار—مہر محمد پیار معروف بہ کلو - یہ دہلی کے

قریب قدم شریف کی خانقاہ میں رہتے ہیں (تذکرہ جات قائم و گردیزی و مصطفیٰ) - انہوں نے ایک تذکرہ لکھا ہے جس میں انہوں نے اپنے کو سیدالشعراء لکھا ہے - یہ سرور کے پاس حاضر ہوا کرتے تھے؛ لیکن ان کے تذکرہ لکھنے کے وقت وہ انتقال کر چکے تھے -

(۲۳۵) خاکی—غلام حیدر بیگ - یہ ہندوستان میں پیدا ہوئے

تھے (صاحب گلشن بے خزاں) 'ان کا مولد دہلی بتلاتے ہیں' - 'ان کے بزرگ بدخشاں کے تھے - یہ دکن میں فوج میں ملازم ہیں (تذکرۂ ذکا) -

(۲۳۶) خالق—عبدالخالق - یہ میرزا (شاہزادہ) سلیمان شکوہ کے

یہاں ملازم تھے - 'ان کے جسم پر چھچک کے داغ تھے؛ اور یہ اشعار پڑھنے میں لکنت کرتے تھے - مگر مہاراجہ کے مشاعروں میں برابر حاضر ہوا کرتے تھے - گوالیار چلے گئے تھے؛ مگر معلوم نہیں کہ اب وہ کہاں ہیں (گلشن بے خزاں) -

(۲۳۷) خالق—شیخ خالق بخش - یہ اصل میں پنجاب کے

ہیں؛ لیکن دہلی میں پیدا ہوئے تھے - شیخ نبی بخش حقیر کے بھتیجے ہیں اور انہوں نے حال میں شاعری شروع کی ہے (گلشن بے خزاں) -

(۲۳۸) خالہ—بدر النساء بیگم ساکنہ فرخ آباد - یہ نواب عماد الملک

کی خالہ تھیں؛ اس لیے یہ تخلص کرتی تھیں (تذکرۂ عشقی) -

(۲۳۹) خان—اشرف خاں، ساکن دہلی - کچھ عرصہ ہوا یہ

لکھنؤ چلے گئے - مصطفیٰ کے شاگرد ہیں (تذکرۂ سرور) -

(۲۴۰) خان—محمدی خاں پتھان، شاگرد رنگین - یہ دکن میں

رہتے ہیں اور دہلی ہو آئے ہیں (تذکرۂ ذکا) -

(۲۴۱) خدمت—فرصت علی - بیہی نرائن کہتے ہیں کہ یہ

لکھنؤ میں رہتے تھے -

(۲۴۲) خرد—فخرالدین خاں، ولد نواب شرف الدین محمد خاں -

یہ صاحب گلشن بے خار کے رشتہ دار ہیں -

(۲۴۳) خستہ—محمد عبداللہ خاں معروف بہ میاں جیون؛ ساکن

دہلی؛ ولد سعداللہ خاں، جو آغا یار خاں کہلاتے تھے - یہ اصل میں

کھیپوری تھے، لیکن دہلی میں پیدا ہوئے تھے؛ اور فراق کے شاگرد تھے
(تذکرہ جات ذکا، سرور و قاسم)۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ انہوں نے تقریباً
سنہ ۱۸۴۰ء میں انتقال کیا۔

(۲۴۳۲) خستہ—فلام قطب بخش - یہ سید محمد کرمانی کی
اولاد میں سے تھے۔ دہلی کے قریب، نظام الدین اولیا کے مزار پر رہا کرتے
تھے؛ اور آشتی کے شاگرد تھے (تذکرہ جات ذکا و سرور)۔

(۲۴۳۵) خسرو—(میر)۔ میر کا خیال ہے کہ انہوں نے ریختہ میں
بہت سے شعر کہے ہیں۔

(۲۴۳۶) خلیق—میر احسن ولد میر حسن۔ ان کی عمر صرف
اٹھیس سال کی ہے (تذکرہ مصطفیٰ)۔ عرصے سے لکھنؤ میں رہتے ہیں
(تذکرہ جات سرور و قاسم)۔

(۲۴۳۷) خلیق—راے جادون راے، ساکن حیدرآباد و شاگرد فیض
(گلشن بے خزاں)۔

(۲۴۳۸) خلیق—میر مستحسن، ساکن لکھنؤ۔ یہ میر احسن
خلیق کے چھوٹے بھائی ہیں (تذکرہ مصطفیٰ)۔ لکھنؤ میں راجہ تکیہ
راے کے خاندان میں اتالیق ہیں (تذکرہ ذکا)۔ میر حسن مصنف بدرملیر
کے یہ بیٹے ہیں (تذکرہ سرور)۔

(۲۴۳۹) خلیق—مرزا ظہور علی، ساکن دہلی، ولد مرزا ہوش دار۔ یہ
ہندی موسیقی، اور مرثیہ کہنے، میں ماہر ہیں۔ کچھ عربی جانتے ہیں۔
اس وقت سنہ ۱۱۹۹ھ میں مرشدآباد میں ہیں (تذکرہ علی ابراہیم)۔
مرثیوں میں یہ اپنا تخلص ظہور کیا کرتے ہیں۔ عراق میں بمقام کربلا
انتقال کیا (تذکرہ عشقی)۔

(۲۵۰۰) خلیق—کرامت اللہ خاں۔ یہ محمد جعفر رافضی کے

قریبی رشتہ دار اور مہرزا محمد فخر مکھن کے شاگرد تھے۔ اچھے اُتھا پرداز تھے؛ اور جوانی میں انتقال کر گئے۔ فارسی کا ایک دیوان چھپور گئے (تذکرۂ عشقی)۔

(۳۵۱) خلیل—سید ابراہیم علی، ولد سید محمد علی بشہر۔ یہ نوجوان شخص ہیں؛ اور انہوں نے حال میں شاعری شروع کی ہے۔ یہ اپنے اشعار کی اصلاح میر گلزار علی اسیر سے کراتے ہیں (گلشن بے خزاں)۔ (۳۵۲) خنداں—ذکا کو خبر نہیں کہ یہ کہاں رہتے ہیں۔ (۳۵۳) خود فرض—ساکن آگرہ۔ یہ دہلی بھی ہو آئے ہیں (تذکرۂ ذکا)۔

(۳۵۴) خورشید—علی ساکن دہلہ۔ یہ ایک ہوشیار، نوجوان شخص ہیں (تذکرۂ جات ذکا و قاسم و طبقات سخن)۔ (۳۵۵) خواہی—ساکن دہلی۔ ان کے بزرگ پنجاب کے تھے۔ ان کے والد ایک مشہور خوشنویس تھے۔ چھپک سے ان کی بصارت جاتی رہی تھی؛ اور اگرچہ نابینا تھے لیکن مکے حج کے لیے گئے تھے۔ یہ ایک پرگو شاعر ہیں (تذکرۂ سرور)۔ (۳۵۶) خوشدل—گھاسی رام، ساکن دہلی۔ یہ فیض آباد میں دوکان رکھے ہوئے تھے (تذکرۂ عشقی)۔

(۳۵۷) خوشدل—لالہ گوہند لال، ولد لالہ کتنجی مل فریب۔ یہ کایستہ اور قابل، نوجوان شخص ہیں۔

(۳۵۸) خوشرس—حافظ غلام محمد، ساکن دہلی۔ یہ نابینا مگر اچھے گوئے ہیں (تذکرۂ ذکا)۔

(۳۵۹) خوشنود—کا ذکر تذکرۂ میر و گلشن بے خزاں میں ہے۔

(۳۶۰) پخمال—برج ناتھ، ساکن دہلی۔ یہ حیدر آباد چلے گئے

ہیں (تذکرۂ سرور) -

(۳۶۱) خیال—غلام حسین خاں (تذکرۂ سرور و گلشن بے خار میں
 ان کا نام غلام حسین خاں دیا ہوا ہے) - یہ برکت اللہ خاں برکت کے
 بہانچے یا بہتہیچے اور میر جُگن کے عزیز ہیں اور سونی پت میں رہتے ہیں
 (تذکرۂ ذکا) - کہا جاتا ہے کہ انہوں نے تقریباً ایک لاکھ اشعار کے دو دیوان
 چھوڑے (گلشن بے خار) -

(۴۶۲) دارا—مہرزا دارا بخت - یہ دہلی کے ولی عہد ہیں اور شاعری کی طرف ان کا رجحان زیادہ ہے (تذکرہ ذکا) -

(۴۶۳) داغ—ساکن حیدر آباد، شاگرد فیض (گلشن بے خزاں) -

(۴۶۴) داغ—مہر مہدی (مہر محمدی، گلشن بے خزاں)۔ پہلے ان کا تخلص آہ تھا - مہر سوز کے بیٹے تھے - نوجوانی میں انتقال کیا (تذکرہ مصطفیٰ) -

(۴۶۵) دانا—فضل علی (مہر فضل علی، تذکرہ ذکا) معروف بہ شاہ دانا، ساکن دہلی و شاگرد مفسون۔ بادشاہ کے یہاں ملازم تھے (تذکرہ جات قائم و گردیزی)۔ بعد میں یہ بنگال میں سراج الدولہ کے یہاں ملازم ہو گئے۔ اب سنہ ۱۱۹۴ھ میں یہ ملازمت سے کدراہ کش ہو گئے ہیں (تذکرہ علی ابراہیم)۔ انہوں نے ایک دیوان چھپوا تھا؛ مگر معلوم ہوتا ہے کہ وہ کم ہو گیا (تذکرہ ذکا) -

(۴۶۶) داؤد—شاگرد عزلت (تذکرہ گردیزی)۔ مہرزا داؤد بیگ محمد شاہ کے زمانے میں تھے (تذکرہ علی ابراہیم)۔ شورش نے اس تخلص کے دو شعرا کا ذکر کیا ہے - ایک کا نام داؤد بیگ ہے، جو عزلت کے شاگرد ہیں - دوسرے کا نام انہوں نے نہیں بتلایا؛ لیکن یہ کہتے ہیں کہ وہ دہلی میں ہیں -

(۴۶۷) دائم — دائم علی - یہ کلکتے میں تھے؛ اور ان کا ذکر بھی نرائن

نے کیا ہے -

(۴۶۸) درخشاں — ملگو بیگ (مہرزا ملگو، تذکرۂ عشقی) - یہ

شاہ عالم کے زمانے میں تھے - کہا جاتا ہے کہ انہوں نے فیض آباد میں انتقال کیا (تذکرۂ علی ابراہیم) -

(۴۶۹) درد — خواجہ محمد مسہر، ساکن دہلی، ولد خواجہ ناصر؛ جو

اس زمانے کے بہت بڑے بزرگ ہیں - درد، اس زمانے کے بہت بڑے شاعر ہیں - پہلے یہ فوج میں تھے؛ لیکن والد کے کہنے پر انہوں نے اس ملازمت کو چھوڑ دیا ہے؛ اور اب عابدانہ زندگی بسر کرتے ہیں - دیوان کے علاوہ انہوں نے ایک رسالہ تصوف پر لکھا ہے، جس کا نام رسالۂ واردات ہے (تذکرۂ جات قائم و گردیزی) - سقوط دہلی کے وقت، جب ہر شخص شہر سے بھاگ گیا تو وہ مفلسی کی حالت میں اپنی قسمت پر قانع رہے - انہوں نے سنہ ۱۲۰۲ھ میں انتقال کیا (گلشن ہند) - انہوں نے سنہ ۱۱۹۶ھ میں انتقال کیا (تذکرۂ مہر) - انہوں نے سال گذشتہ انتقال کیا (تذکرۂ مصطفیٰ) - صاحب گلشن بے خار کہتے ہیں کہ انہوں نے بروز جمعرات بتاریخ ۲۳ صفر سنہ ۱۱۹۹ھ انتقال کیا - قاسم نے لکھا ہے کہ انہوں نے ایک فارسی کا دیوان بھی چھوڑا ہے - درد کے والد کا تخلص عدلیہب تھا (گلشن بے خار) - درد کے والد عام طور سے شاہ گلشن کہلاتے تھے اور نالۂ عدلیہب کے مصنف ہیں - درد نے سنہ ۱۱۹۵ھ میں انتقال کیا - مصرع تاریخ وفات، حسب ذیل ہے :-

خواجہ مہر مرگی موجود -

دوسرا مصرع تاریخ وفات، ہدایت اللہ کا کہا ہوا، یہ ہے :-

حیف دنیا سے سدھارا وہ خدا کا محبوب

اِس سے تاریخ وفات سنہ ۱۱۹۹ھ نکلتی ہے (طبقات سخن) - دیگر سوانح نگاروں کا قول ہے کہ وہ شاہ گلشن کے مرید تھے جن سے شہیح سعد اللہ مراد ہیں -

(۳۷۰) درد—کرم اللہ خاں (سید کرم اللہ خاں، تذکرۃ قاسم)۔ یہ نواب امیر خاں انجام کے عزیز ہیں (تذکرۃ جات قائم و گردیزی) - احمد شاہ کے زمانے میں مرہٹوں کی لڑائی میں کام آئے (تذکرۃ علی ابراہیم) -

(۳۷۱) دردمند—کریم اللہ خاں، رشتہ دار عمدۃ الملک - یہ شاہ عالم کے زمانے میں تھے (گلشن بے خزاں) - میرے خیال میں یہ مذکور ذیل شاعر ہیں -

(۳۷۲) دردمند—محمد فقیہ (میر محمد فقیہ، تذکرۃ ذکا) - شاگرد مظہر۔ کچھ عرصہ ہوا یہ بلکال چلے گئے - انہوں نے ساقی نامہ لکھا ہے (تذکرۃ گردیزی) - ان کے بزرگ دکن کے تھے اور یہ وہاں پیدا ہوئے تھے لیکن ان کی پرورش دہلی میں ہوئی تھی - انہوں نے مرشد آباد میں سنہ ۱۱۷۶ھ میں انتقال کیا - یہ ایک اچھا فارسی کا دیوان چھوڑ گئے ہیں (گلشن ہند)۔ سرور نے ان کے علاوہ ایک اور دردمند، ساکن دکن کا ذکر کیا ہے؛ جو دہلی بھی آئے تھے - لیکن دونوں مظہر کے شاگرد ہیں اور غالباً ایک ہی ہیں -

(۳۷۳) درویش—شاہ علی، ساکن دہلی، شاگرد مینون - ان کے والد فقیر تھے؛ اور یہ بھی اسی مشرب کے ہیں (تذکرۃ قاسم) -

(۳۷۴) دریغ—میر زین العابدین، ساکن دہلی و شاگرد نصیر (تذکرۃ ذکا) -

(۳۷۵) دل—شہیح محمد عابد، ساکن پٹنہ، برادر جوشی (گلشن ہند) - یہ علی ابراہیم کے دوست تھے اور اُن کو اپنے دیوان کے کچھ منتخبات بھیجے تھے جن میں شورش کی روایت کے مطابق ۲۰۰ اشعار تھے۔ عشقی کا

بہان ہے کہ انہوں نے پتلے میں انتقال کیا اور دیکھتے کے عروض پر ایک رسالہ چھوڑا جس کا نام عروض الہندی ہے۔ (لفظ ہندی کے ساتھ ال لگانے کی نا موزونیت سے مہرا خہال ہوتا ہے کہ کتاب کا نام تاریخی ہے جس سے سنہ ۱۱۷۴ھ نکلتا ہے)۔

(۳۷۶) دل—فتح محمد - یہ طبیب تھے اور آبرو کے ہمعصر - یہ کوالہار کے ایک درویش مسمیٰ بہ محمد کے پوتے تھے (تذکرۃ علی ابراہیم)۔ آگرہ ان کا وطن تھا؛ لیکن یہ فیض آباد میں رہا کرتے تھے (تذکرۃ عشقی)۔ (۳۷۷) دل—نواب عمادالملک - یہ نظام کے پوتے ہیں - ان میں ہر وہ خوبی موجود ہے جو ایک انسان میں ہونی چاہیے (تذکرۃ شورہ)۔ (۳۷۸) دل—غلام مصطفیٰ خاں ' ساکن دہلی ' ولد غلام محی الدین خاں (تذکرۃ ذکا) - ان کا انتقال ہوچکا ہے (تذکرۃ سرور)۔

(۳۷۹) دل—مولوی شمس الدین ' ساکن دہلی - یہ ایک عابد شخص ہیں (تذکرۃ جات ذکا و قاسم) - صاحب گلشن بے خار سے معام ہوتا ہے کہ یہ سنہ ۱۲۵۰ھ میں انتقال کرچکے تھے -

(۳۸۰) دل—بہلی پرشاد - یہ پتلے کے کایستہ ہیں (تذکرۃ قاسم) - ذکا نے ایک دیہی پرشاد ' ساکن دہلی کا ذکر کیا ہے اور ایک دیہی پرشاد ساکن مرشدآباد کہ صاحب گلشن بے خار صرف ایک دیہی پرشاد ' دل ' ساکن مرشدآباد کا ذکر کرتے ہیں -

(۳۸۱) دل—مادھو رام ' ساکن فرخ آباد - یہ بلیا ' اگروالا تھے (دیوان عشقی)۔

(۳۸۲) دل—آزاد خاں - انہوں نے حال میں اسلام قبول کیا ہے (تذکرۃ جات سرور و ذکا) -

(۳۸۳) دل—زور آور خاں - یہ دہلی کے کایستہ ہیں - کہا جاتا ہے

کہ انہوں نے حال میں اسلام قبول کیا ہے (تذکرہ ذکا)۔ یہ کوئٹہ کے رہنے والے ہیں اور انہوں نے ایک بڑا دیوان اور کچھ مثنویاں لکھی ہیں - ان کا ذکر گلشن بے خار میں ہے؛ جس کے مصنف ان کے لڑکے کو جانتے ہیں -

(۴۸۴) دل خوشی—کنور بہادر سنگھ - یہ دہلی کے کھتری اور خوشحال راے کے پوتے ہیں؛ جو خاص کر ہندی کے راگ دوہرے وغیرہ لکھا کرتے تھے اور محمد شاہ کے زمانے میں تھے۔ دل خوشی اپنے دادا سے پایہ میں بہت کم ہیں (تذکرہ جات ذکا و سرور) -

(۴۸۵) دلسوز—خیراتی خاں۔ یہ افغانی نسل کے اور قراق کے شاگرد تھے - یہ سمرو کے بھتے کی صحبت میں رہا کرتے تھے - معلوم نہیں کہ اب وہ کہاں ہیں (تذکرہ قاسم)۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے چپور میں انتقال کیا (گلشن بے خار)۔ یہ تہل کے رہنے والے تھے جو علیگڑھ سے دو منزل کے فاصلے پر ہے (گلشن بے خزاں)۔ ان کے والد سمرو کے بھتے کی صحبت میں تھے - دلسوز پہلے بڑے شراب خوار تھے؛ لیکن انہوں نے اب اُس کو چھوڑ دیا ہے (طبقات سخن) -

(۴۸۶) دلگیر—میر حمایت اللہ خاں، ولد عالم خاں - یہ دہلی اور نجوم میں ماهر ہیں (گلشن بے خار) -

(۴۸۷) دہن بیگم، تخلص۔ نام نواب بہو، زوجہ آصف الدولہ - یہ بڑی قابل بی بی تھیں (گلشن بے خار) -

(۴۸۸) دلہر—شاہ دلہر، ساکن پتلہ - یہ ایک مطالعہ دوست، عابد اور نوجوان شخص تھے (تذکرہ قاسم) -

(۴۸۹) دلہر—چھوٹی بیگم (گلشن بے خزاں) -

(۴۹۰) دوست—دوست محمد، ساکن سکندر آباد - یہ حافظ تھے

اور جوانی میں ان کی بشارت جا چکی تھی - انہوں نے ایک فارسی کا

دیوان چھوڑا ہے (تذکرہ سرور) - معجز کے شاگرد تھے (طبقات سخن) -

(۳۹۱) دوست - غلام محمد، معروف بہ خلیفہ غلام احمد، ساکن بہار - علی ابراہیم سے اور ان سے مرشد آباد میں ملاقات ہوئی تھی - انہوں نے بہار دانہی کا ترجمہ ریختہ کے اشعار میں کیا اور اُس کا نام اظہار دانہی رکھا - عشقی کو پتا نہیں کہ وہ کیا ہوا -

(۳۹۲) دیدار - علی شاہ (تذکرہ ذکا) - مسکن ہے کہ یہ دکھنی مثنوی کے مصنف ہوں، جس کا نام قصہ ماہ منور و شمشاد بانو ہے؛ اور جس کا ایک نسخہ گرسن دی تاسی کے پاس ہے - یہ چھوٹی تقطیع کی ۲۲ صفحے کی کتاب ہے -

(۳۹۳) دیوانہ - گرو بخش راے - شورش کا بیان ہے کہ اُن سے ان سے کبھی ملاقات نہیں ہوئی؛ اور نہ انہوں نے ان کا ذکر کسی تذکرے میں دیکھا - لیکن انہوں نے سنا تھا کہ ان کا وطن دہلی ہے؛ مگر مرشد آباد میں رہتے ہیں -

(۳۹۴) دیوانہ - راے سرپ سکھ، دشتہ دار راجہ مہارائن - انہوں نے فارسی کے دو دیوان ۱۰۰۰۰ اشعار سے زائد کے لکھے ہیں اور لکھنؤ کے اکثر شعرا ان کے شاگرد تھے - انہوں نے سنہ ۱۲۰۶ھ میں انتقال کیا (گلشن بے خار) -

(۳۹۵) دیوانہ - مہرزا محمد علی خان، ساکن بنارس - یہ حکومت برطانیہ کے کسی عہدے پر مامور تھے - ان سے اور صاحب گلشن بے خار سے ملاقات ہوئی تھی -

ذ

(۴۹۶) ذاکر—سید حسین دوست، ساکن مرادآباد (تذکرہ علی ابراہیم)۔

(۴۹۷) ذاکر—مہرزا فضل علی۔ یہ ایک فاضل شخص ہیں۔ ان کے بزرگ افغانستان کے تھے۔ اب یہ پتلیے میں رہتے ہیں (تذکرہ شورہ)۔

(۴۹۸) ذاکر—مہرزا احمد بیگ، ساکن دہلی۔ یہ دستم بیگ کے شاگرد ہیں (تذکرہ جات ذکا و سرور)۔

(۴۹۹) ذرہ—مہرزا راجہ رام ناتھ۔ یہ بادشاہ کی ملازمت میں تھے؛ اور تعزیم و فہرہ بنانے میں مسلمانوں کے رسم و رواج کے پابند تھے۔ اپنے مربی، شاہ عالم ثانی کے تخلص آفتاب کی رعایت سے، انہوں نے اپنا تخلص ذرہ (جزو یا خاشاک) اختیار کیا تھا (تذکرہ قاسم)۔

(۵۰۰) ذرہ—لالہ جلتی داس (جٹھی داس، تذکرہ قاسم)۔ ساکن جہان آباد۔ یہ مدرس ہیں اور ان کی نظموں میں عارفانہ رجحان پایا جاتا ہے (تذکرہ جات ذکا و قاسم)۔

(۵۰۱) ذکا—ذکر اللہ خان، ساکن لکھنؤ۔ یہ نواب محبت خان ابن حافظ رحمت خان کی اولاد میں سے (یا ان کے بیٹے) تھے۔ (گلشن بے خار)۔

(۵۰۲) ذکر—ساکن دہلی - ان کی عمر صرف چودہ سال کی ہے

(تذکرۂ عشقی) -

(۵۰۳) ذکر—میر حسین، ساکن مراد آباد (تذکرۂ عشقی) -

(۵۰۴) ذکی—محمّد ذکی، ولد محمّد تقی - یہ ایک نوجوان اور

مطالعہ دوست شخص ہیں - حافظ عبدالرحمان احسان، ان کے اشعار کی اصلاح کیا کرتے ہیں (تذکرۂ قاسم) -

(۵۰۵) ذکی—جعفر علی خاں - پہلے یہ حکومت کی ایک بڑی

جگہ پر مامور تھے؛ اور ان کا پانچ ہزاری کا عہدہ تھا - لیکن اب یہ بہت پریشانی میں پڑ گئے ہیں (تذکرۂ گردیزی) - ان کا انتقال ہو چکا ہے اور وہ ایک مثنوی چھوڑ گئے ہیں (تذکرۂ علی ابراہیم) - جو مثنوی انہوں نے بہ حکم محمّد شاہ تصنیف کی تھی، اُس کی شہرت بہت زیادہ ہے (تذکرۂ شورہ) -

(۵۰۶) ذکی—شیخ مہدی علی، ساکن مراد آباد - کچھ عرصے

تک یہ سہارنپور کے تحصیل دار رہے - یہ بڑے تجربہ کار اور صاحب دیوان ہیں (گلشن بے خار) -

(۵۰۷) ذوق—شیخ محمّد ابراہیم، ساکن دہلی - یہ ایک نوجوان

شاعر اور شوق کے شاگرد ہیں - (تذکرۂ سرور) - یہ ہندستان کے خاقانی کہلاتے ہیں؛ اور دہلی کے بہترین شاعر ہیں - اگرچہ ان کو نظمیں لکھتے ہوئے تیس سال ہو چکے ہیں، لیکن انہوں نے اس وقت تک ان کو دیوان کی شکل میں نہیں ترتیب دیا ہے (گلشن بے خار) - یہ اس وقت سنہ ۱۸۵۳ء میں باحیات ہیں؛ اور اُس دیوان کے مصنف ہیں، جو شاہ دہلی المتخلص بہ ظفر کا کہا جاتا ہے -

(۵۰۸) ذوق—منشی آسا رام، ساکن پٹنہ و شاگرد مہرزا فدوی

(تذکرۂ شورش) -

(۵۰۹) ذوقا—ذوقا شاہ درویش، بنارس (تذکرۂ سرور) - یہ مہرتھ

چلے گئے تھے (گلشن بے خار) -

(۵۱۰) ذوقی—ذوقی رام، ساکن مراد آباد و شاگرد ذقی۔ یہ زیادہ تر

ہولی کے موقع پر نظمیں لکھا کرتے ہیں (گلشن بے خار) -

(۵۱۱) ذوقی—شاہ - یہ درویش ہیں؛ اور لکھنؤ میں رہتے ہیں

(تذکرۂ جات شورش و سرور) - قاسم کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ

سنہ ۱۲۲۱ھ میں انتقال کرچکے تھے -

(۵۱۲) ذہین—میر محمد مستعد - یہ گردیزی کے دوست تھے

اور جوانی میں انتقال کر گئے - شورش اور علی ابراہیم کے بیان کے مطابق

جو گردیزی کو سند میں پیش کرتے ہیں، ان کا تخلص ذہین تھا -

(۵۱۳) ذہین—جے سکھ رائے، ساکن دہلی - ان کا تخلص پہلے

خیال تھا - یہ فارسی اور اردو، دونوں میں اچھی نثر اور نظم لکھتے ہیں

(تذکرۂ ذکا) -

(۵۱۴) راجا—مہاں غلام متھی الدین، ساکن حیدرآباد و شاگرد فیض۔

(۵۱۵) راجا—اُن کا نام معلوم نہیں (تذکرہ جات عشقی و ذکا)۔

(۵۱۶) راجہ—مہاراجہ بلونت سنگھ، ولد چیت سنگھ بنگور۔

سنہ ۱۲۴۵ھ میں یہ مشاعرے کیا کرتے تھے، جن میں بختاور سنگھ غافل، آغا مہرزا مہرزا، آغا حیدر علی انصیح، شہج پھر بخش مسرور اور دیگر شعرا حاضر ہوا کرتے تھے (گلشن بے خزاں)۔

(۵۱۷) راجہ—راجہ بہادر، ولد راجہ شتاب راے۔ یہ بنگال کے دیوان

تھے (تذکرہ قاسم)۔

(۵۱۸) راسخ—شہج غلام علی، ساکن پتلہ (تذکرہ شورہ)۔ پہلے مہرزا

بہتجو فدوی اور بعد میں مہر تقی مہر اُن کی نظموں کی اصلاح کیا کرتے تھے۔ یہ زندہ ہیں (تذکرہ عشقی)۔ انہوں نے سنہ ۱۲۴۰ھ میں انتقال کیا (گلشن بیتار)۔

(۵۱۹) راسخ—خواجہ احمدی خاں۔ اُن کا انتقال ہو چکا ہے

(تذکرہ شورہ)۔

(۵۲۰) راسخ—ظفر یاب خاں۔ یہ بریلی کے ایک شریف خاندان

سے ہیں (گلشن بے خزاں)۔

(۵۲۱) راسخ—طالب حسین۔

(۵۲۲) راقب—محمد جعفر خاں، ساکن دہلی - یہ نواب لطف اللہ

خاں صادق، ساکن بانی پت کے رشتہ دار ہیں - پتلے میں افلاس کی حالت میں رہتے ہیں - زیادہ تر فارسی میں شعر کہتے ہیں (تذکرۃ علی ابراہیم) - پتلے میں انتقال کیا - اور ایک فارسی کا اور دو ریختہ کے دیوان چھوڑ گئے (تذکرۃ عشقی) -

(۵۲۳) راقب—مہرزا سبحان قلی بیگ - یہ ہندوستان میں پیدا

ہوئے تھے؛ لیکن ان کے بزرگ ایران کے تھے - یہ سپاہی ہیں اور فارسی اور اردو میں شعر کہتے ہیں - اردو میں یہ انشا کے شاعر ہیں (تذکرۃ جات قاسم و ذکا و گلشن بے خار) -

(۵۲۴) رافت—شاعر لکھنؤ (تذکرۃ ذکا) -

(۵۲۵) رافت—مہاں رؤف احمد، ساکن لکھنؤ - یہ پیرزادے اور

جرات کے شاعر ہیں اور رامپور میں رہتے ہیں (تذکرۃ جات قاسم و ذکا) - صوفی مشرب ہیں اور دہلی کئی بار ہو آئے ہیں (گلشن بے خار) -

(۵۲۶) رافت—شیخ محمد رفیع، ساکن الہ آباد - یہ پتلے میں

رہتے ہیں، جہاں یہ ایک بڑے عہدے پر ہیں (تذکرۃ جات شورش علی ابراہیم و عشقی) -

(۵۲۷) راقم—بلدراہیں، ساکن دہلی و شاعر سودا (تذکرۃ علی

ابراہیم) - یہ متھرا کے تھے اور تعجب خیز حافظہ رکھتے تھے (تذکرۃ قائم) - انہوں نے ایک مختصر دیوان چھوڑا - معلوم نہیں کہ اب وہ کہاں ہیں (تذکرۃ ذکا) - بعض اُن کو متھرا کا بتلاتے ہیں اور ممکن ہے کہ یہ بیان صحیح ہو (گلشن بے خار) -

(۵۲۸) راقم—خلیفہ غلام محمد، ساکن دہلی - یہ فارسی پڑھے

ہوئے ہیں اور عربی بھی شروع کی ہے - ۱۲ سال ہوئے یہ لکھنؤ چلے گئے

تھے ، لیکن پھر دہلی واپس آئے اور حکمت پڑھنے لگے (تذکرۃ قاسم) -
 (۵۲۹) راے—مہرزا یعقوب بیگ - یہ ہندوستان میں پیدا ہوئے
 تھے ؛ لیکن ان کے بزرگ توران کے تھے - یہ نوجوان شخص ہیں (تذکرۃ
 قاسم) - ان کا انتقال ہو چکا ہے (تذکرۃ ذکا) -

(۵۳۰) رجب—رجب علی بیگ، ساکن دہلی - یہ مغل (ایرانی)
 نسل کے ہیں اور فرخ آباد میں رہتے ہیں (تذکرۃ جات ذکا و قاسم) -
 (۵۳۱) رحمان—یہ ایک پرانے شاعر ہیں اور ولی کے ہم عصر تھے
 (تذکرۃ ذکا) -

(۵۳۲) رحمت—قاضی القضاۃ رحمت اللہ خاں ، ساکن دہلی -
 انہوں نے فارسی کا ایک دیوان چھوڑا ہے (تذکرۃ ذکا) -

(۵۳۳) رحیم—یہ ولی کے ہم عصر تھے (تذکرۃ سرور) -
 (۵۳۴) رخشان—محمد چاند - یہ احمد شاہ کے زمانے میں تھے -
 (۵۳۵) رخصت—میر قدرت اللہ، ساکن دہلی، ولد میر سیف اللہ و
 شاگرد جعفر علی حسرت - یہ لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرۃ جات علی
 ابراہیم و عشقی) -

(۵۳۶) رسا—مولوی علیہم اللہ - یہ اودھ میں رہتے ہیں (تذکرۃ ذکا) -
 (۵۳۷) رسا—مہرزا بلخی، ولد مہرزا عہدو بہادر - یہ دہلی کے
 خاندان کے شاہزادے ہیں (تذکرۃ ذکا) -

(۵۳۸) رسا—مہرزا تقی - یہ اودھ کے خاندان کے شاہزادے اور لکھنؤ و
 مجنوں کے مصنف ہیں (تذکرۃ سرور) - ملاحظہ ہو عنوان رضا و رضی -

(۵۳۹) رسائی تخلص—علی ابراہیم کو ان کا نام معلوم نہیں -
 (۵۴۰) دستم—ان کا خطاب دستم علی خاں احتشام الدولہ تھا ؛
 لیکن عام طور سے یہ نواب بہادر کہلاتے تھے - یہ دہلی کے رہنے والے اور

نواب اشرف خاں کے بیٹے تھے - سنہ ۱۱۹۴ھ میں انہوں نے اپنی شاعری کے نمونے ' علی ابراہیم کو دیے - سرور کے دوست تھے -

(۵۴۱) رسوا—آفتاب راے (مہتاب راے - تذکرۃ علی ابراہیم) - یہ

ایک زرگر کے بیٹے تھے - ہندوؤں کے عقائد کے پابند نہیں تھے (یہ مسلمان ہو گئے تھے - تذکرۃ علی ابراہیم) - تارک اندنیا ہو گئے تھے - آخر کار پاگل ہو گئے اور جوانی میں انتقال کیا (تذکرۃ جات قائم و گردیزی) - ایک اور رسوا ہیں جن کا نام ذکا کو معلوم نہیں - لیکن ذکا نے یہ تحقیق کی تھی کہ وہ آفتاب راے نہیں تھے اور وہ نواب نجب الدولہ بہادر کے زمانے میں تھے -

(۵۴۲) دشکی—محمد حسن خاں ' ساکن پٹنہ ' ولد خادم حسوں

خاں خادم - یہ علم دوست اور نوجوان شخص ہیں (تذکرۃ عشقی) -

(۵۴۳) رشید—ساکن لکھنؤ ' شاگرد ملا نظام الدین - یہ نوجوانی

میں قتل کر دیے گئے تھے (تذکرۃ جات علی ابراہیم و عشقی) -

(۵۴۴) رضا—مہرزا (مہر - تذکرۃ ذکا) علی رضا ' ساکن مانکپور - دیوانہ

کے دوست تھے اور کئی مثنویاں لکھیں - اُن میں سے ایک ' جس میں اُن کے

عشق کے قصے درج ہیں ' مشہور ہے (تذکرۃ جات علی ابراہیم ' عشقی و ذکا) -

(۵۴۵) رضا—مہرزا علی رضا بیگ ' ساکن آگرہ و شاگرد میاں

ولی محمد نظیر (تذکرۃ ذکا) -

(۵۴۶) رضا—شہج علی رضا ' ساکن لکھنؤ - کچھ عرصے تک

علی گڑھ میں عدالت مصلفی میں ناظر رہے - انہوں نے ایک مثنوی

لکھی ہے - ذکا اُن کو جانتے تھے -

(۵۴۷) رضا—مولوی ضیاء الدین ' ساکن تھانہسر ' همعصر سودا

(تذکرۃ ذکا) - غالباً یہ وہی رضا ہیں جن کا نام ذکا نہیں جانتے -

(۵۴۸) رضا—حمید الدین خاں ' ساکن اعظم پور ' ولد حکیم مولوی

کلو، ساکن چاندپور (تذکرہ ذکا و گلشن بے خار)۔

(۵۴۹) رضا—مہرزا حسن معروف بہ مہرزا جہون، ولد محمد

مہرزا جان (خان - تذکرہ جات قاسم و سرور) کوریگی - یہ نوجوان شخص
ہیں اور نصیر اور مسنون کے شاگرد ہیں (تذکرہ قاسم) - صاحب گلشن
بے خار کے دوست تھے اور گلشن بے خار کی تصنیف سے کچھ سال پہلے
انتقال کر گئے اور ایک دیوان چھوڑ گئے -

(۵۵۰) رضا—حافظ محمد بخش - یہ لاہور کے شیخ ہیں اور

فرخ آباد میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۵۵۱) رضا—مہر محمد رضا (مہر محمدی - تذکرہ عشقی) ساکن

پٹنہ، ولد مہر جمال الدین حسین جمال و شاگرد میاں ضیا (شاگرد سودا-

تذکرہ مصحفی) - حال میں ریختہ میں شاعری شروع کی ہے (تذکرہ

علی ابراہیم) - جمال کے دادا قاضی نور اللہ شستری تھے، جو احقاق الحق

اور مجالس المومنین کے مصنف ہیں (تذکرہ شورش)۔ رضا نے ایک دیوان

لکھا تھا (تذکرہ مصحفی) - مرشد آباد میں انتقال کیا (تذکرہ عشقی) -

یہ عام طور سے مہر پٹنوی کہلاتے ہیں اور لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرہ

قاسم) - تذکرہ ذکا میں دو شعرا کا ذکر ہے؛ ایک کا نام مہرزا محمد رضا

ساکن لکھنؤ و شاگرد سودا، جنہوں نے ایک مختصر دیوان لکھا تھا؛ اور

دوسرے کا نام، مہر محمد رضا شستری معروف بہ مہر محمد پٹنوی

ساکن پٹنہ، جو لکھنؤ میں رہتے تھے اور ضیا کے شاگرد تھے - گلشن بے خار

میں بھی دو شعرا کا تذکرہ ہے جن کا تخلص یہی تھا - ایک کا نام مہر

محمد ساکن پٹنہ و شاگرد ضیا اور دوسرے کا نام مہر محمدی ساکن

لکھنؤ و شاگرد ضیا -

(۵۵۲) رضا—محمد رضا ساکن دکن (تذکرہ ذکا) -

(۵۵۳) رضا—حافظ محسن - یہ فرخ آباد میں رہا کرتے ہیں اور کمبہ فرقے میں سے ہیں - فارسی اور ریختہ میں دیوان لکھا (تذکرۂ عشقی) -

(۵۵۴) رضا—میر (مہرزا - تذکرۂ قاسم) رضا علی ' ساکن لکھنؤ - یہ طغرا نویس تھے اور مصحفی ' قاسم اور ذکا کے شاگرد تھے -

(۵۵۵) رضا—مہرزا نقی ' ساکن لکھنؤ - یہ اودھ کے وزیروں (جو بعد میں شاہ ہوئے) کے رشتہ دار اور مجنوں و لیلیٰ کے مصنف ہیں (تذکرۂ ذکا) - ملاحظہ ہو عنوان ' رسا ' رضی و ہوس -

(۵۵۶) رضا—غلام محمد خاں ' ساکن دہلی و برادر عنایت حسین خاں مشہر و شاگرد گلزار علی خاں اسیر (گلشن بے خزاں) -

(۵۵۷) رضوان—غلام حسین ' ساکن پٹنہ ' ولد شیخ فخرالدین و شاگرد سلیم ' مجرم و عشقی - عشقی نے ان کا ذکر کیا ہے -

(۵۵۸) رضی—سید رضی خاں (تذکرۂ جات علی ابراہیم و عشقی) -
(۵۵۹) رضی—مہرزا رضی خاں منجم ' ساکن لکھنؤ - یہ اودھ کے شاہی خاندان سے ہیں اور انہوں نے لیلیٰ و مجنوں لکھی ہے (گلشن بے خار) -
ملاحظہ ہو عنوان ' رسا و رضا -

(۵۶۰) رضی—نواب سیف الدولہ سید رضی الدین بہادر صلابت جنگ - یہ فارسی اور اردو میں شعر کہتے ہیں (تذکرۂ قاسم) - انگریزی حکومت میں ایک عہدے پر مامور ہیں (تذکرۂ ذکا) - ان کو انتقال کیے ہوئے کچھ عرصہ ہوا (گلشن بے خار) -

(۵۶۱) رعد—لالہ گلکا پرشاد کشمیری ' ساکن لکھنؤ (گلشن بے خزاں) -

(۵۶۲) رفعت—میر ابوالعالی (ابوالمعانی - تذکرۂ سرور) شاگرد

مسلون - یہ لکھنؤ میں رہتے ہیں (تذکرہ جات قاسم ، ذکا و سرور) -

(۵۶۳) وفات—مہرزا مکھن داس (مہرزا مکھن - گلشن بے خار)

ساکن لکھنؤ و شاگرد جرأت - بائیس سال کی عمر میں بعارضۂ دق انتقال کیا (تذکرہ مصطفیٰ) -

(۵۶۴) رفعت—محمد عیسیٰ خاں انصاری ، ولد نواب امتیاز

خاں - یہ باحیات ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۵۶۵) رفوگر—محمد عارف (تذکرہ قائم) -

(۵۶۶) رفیع—رفیع الدین خاں - یہ مراد آباد کے پتھان ہیں اور

مکے ہو آئے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۵۶۷) رفیق—امین اللہ (گلشن بے خار) -

(۵۶۸) رفیق—مہرزا اسد بیگ ، ساکن دہلی - یہ ثناء اللہ خاں

فراق کے شاگرد ہیں (تذکرہ عشقی) - تذکرہ قاسم سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سنہ ۱۲۲۱ھ میں انتقال کر چکے تھے -

(۵۶۹) رقت—مہرزا قاسم علی معروف بہ عراقی - یہ مغل (یعنی

ایرانی) نسل کے ہیں - ان کے بزرگ مشہد کے تھے ، جہاں سے وہ کشمیر آئے

تھے - یہ دہلی میں پیدا ہوئے تھے اور فیض آباد میں پرورش پائی تھی -

ان کی عمر تقریباً ۳۰ سال ہے اور یہ جرأت کے شاگرد ہیں (تذکرہ مصطفیٰ) -

(۵۷۰) رکن الدولہ—حافق الملک حکیم رکن الدین خاں بہادر -

یہ دہلی کے حکیم ہیں - فارسی اور ریختہ میں ، خصوصاً اول الذکر میں

شعر کہتے ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۵۷۱) رمز—مہرزا محمد سلطان فتح الملک شاہ بہادر (گلشن

بے خار) -

(۵۷۲) رنج—مہر محمد نصیر - یہ خواجہ مہر کے پوتے ہیں اور

نوجوان ہیں (تذکرہ قاسم) - شعر کہنا چھوڑ دیا ہے (گلشن بے خار) -

(۵۷۳) رند—گلنا پرشاد کشمیری، ولد کشن چند پلندت۔ یہ جرأت

کے شاگرد تھے اور ہریلی اور لکھنؤ میں رہا کرتے تھے (تذکرہ ذکا) -

(۵۷۴) رند—راے کھیم نرائن - یہ مہاراجہ لچھی نرائن ساکن

دہلی کے پوتے ہیں اور ہگلی میں رہتے ہیں - بیٹی نرائن ان کو اپنا بڑا

بھائی بتاتے ہیں -

(۵۷۵) رند—مہربان خان - یہ موسیقی اور گیت اور دوہرا وغیرہ

کہنے میں ماهر کہے جاتے ہیں - فرخ آباد میں رہتے ہیں (تذکرہ علی

ابراہیم) - دستم نگر میں انتقال کیا، جو لکھنؤ کا ایک محلہ ہے (تذکرہ

مصطفیٰ) -

(۵۷۶) رند—مہر (شاہ) حمزہ علی، ساکن دہلی - پہلے ان کا پیشہ

سپہگری تھا - بعد میں یہ مرشد آباد میں بڑھنے یا سوکوں پر بھیک مانگا

کرتے تھے - اب سنہ ۱۱۹۴ھ میں وہ پتلے میں شاہ ارزان کے مزار پر

دوسرے فقہروں کے ساتھ دیکھے گئے ہیں (تذکرہ علی ابراہیم) - شورش نے

ان کا ایک دیوان دو ہزار اشعار کا دیکھا ہے - پہلے ان کا تخلص شیدا تھا -

ہلوز زندہ ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۵۷۷) رنگین—یہ کشمیری نسل کے کہے جاتے تھے - دہلی میں

رہتے تھے اور سودا کے معاصر تھے (تذکرہ جات علی ابراہیم و عشقی) - غالباً

یہ وہی رنگین ہیں جن کا ذکر تذکرہ سرور میں ہے - یہ محمد شاہ کے

زمانے میں تھے - ان کی غزلیں طوائفیں گایا کرتی ہیں -

(۵۷۸) رنگین—مہرزا اسان بیگ - یہ خوشنویس ہیں (تذکرہ

علی ابراہیم)۔ نواب افتخارالدولہ مہرزا علی خان بہادر کے یہاں ملازم ہیں

(تذکرہ عشقی) -

(۵۷۹) رنگین—لالہ بلاس رائے، ولد راجہ مان رائے - یہ مسعود علی دوہیلا کے بیٹے کے دیوان ہیں (تذکرۂ عشقی) - مرشد آباد میں رہتے ہیں (تذکرۂ ذکا) -

(۵۸۰) رنگین—پورن لال کایستہ، ساکن دہلی - یہ عجیب و غریب شخص ہیں (تذکرۂ قاسم) -

(۵۸۱) رنگین—سعادت یار خاں، ساکن دہلی، ولد طہاسب بیگ خاں تورانی (رومی - تذکرۂ سرور) - یہ اچھے سپاہی ہیں؛ مگر بڑے عالم نہیں ہیں - مصحفی نے ان کے دیوان پر نظر ثانی کی تھی - پہلے یہ حاتم کے شاگرد تھے - حاتم کے انتقال کے بعد، 'نثار ان' کے کلام پر نظر ثانی کیا کرتے تھے - انہوں نے چار دیوان لکھے - ایک 'فزل کا' دوسرا 'ہزل کا' تیسرا 'دینختی کے متبادروں پر - یہ مجالس رنگین کے مصنف بھی ہیں جس میں مختلف شعرا پر تنقید کی گئی ہے (تذکرۂ ذکا) - ان کے دواوین کا نام نو رتن ہے - سنہ ۱۲۵۱ھ میں اسی سال کی عمر پاکر انتقال کیا - (۵۸۲) روح الامیں—ساکن دہلی - ان کا ذکر بھی نرائن نے کیا ہے - (۵۸۳) روحی—یہ حیدر آباد کے پھرزادے تھے (تذکرۂ قاسم) -

(۵۸۴) روشن—خواجہ حسن علی، ساکن دہلی - یہ آصف الدولہ کی ملازمت میں ہیں (تذکرۂ عشقی) -

(۵۸۵) روشن—روشن شاہ - یہ بریلی کے کایستہ ہیں اور مسلمان ہو گئے ہیں - فارسی اور دینختہ میں شعر کہتے ہیں (تذکرۂ ذکا) - صاحب دیوان ہیں (تذکرۂ سرور) - مہر تہ میں رہتے ہیں (طبقات سخن) -

(۵۸۶) رونق—مہر (مہرزا) غلام حیدر (خاں - تذکرۂ سرور) ساکن پٹنہ ولد واہب علی و برادر اسد جنگ (تذکرۂ عشقی) -

ذ

(۵۸۷) زار—بہادر بیگ خاں - اِن کا ہمیشہ سپہ گری تھا (تذکرۃ

شورہ)۔

(۵۸۸) زار—برہان الدین خاں، ساکن دہلی - یہ خوشنویس ہیں

اور بادشاہ کی ملازمت میں ہیں - یہ کچھ عربی و فارسی جانتے ہیں
اور اردو میں شعر کہتے ہیں (تذکرۃ جات قاسم و سرور)۔

(۵۸۹) زار—مہر جہون کشمیری - یہ دہلی میں پیدا ہوئے تھے -

اِن کی عمر ۳۰ سال سے زائد ہے (تذکرۃ مصحفی)۔

(۵۹۰) زار—مہر مظہر علی، ساکن دہلی، شاگرد مولوی حفیظ اللہ -

یہ فیض آباد میں نواب مہرزاد احمد علی خاں کے یہاں ملازمت کرتے ہیں
(تذکرۃ جات علی ابراہیم، مصحفی، عشقی و ذکا)۔ یہ لکھنؤ میں رہتے
ہیں (تذکرۃ قاسم)۔

(۵۹۱) زار—منگل بیگ - یہ مہر محمد تقی کے دوست تھے

(تذکرۃ جات قائم و علی ابراہیم)۔

(۵۹۲) زار—مہرزاد سلگین، رشتہ دار نواب منیرالدولہ (تذکرۃ

شورہ)۔ یہ فدوی کے شاگرد ہیں اور اب مرشد آباد میں رہتے ہیں (تذکرۃ
عشقی)۔

(۵۹۳) زار—سوپن، ساکن پتلہ، شاگرد مہر محمدی رضا - انہوں

نے بنگال میں انتقال کیا (تذکرۃ عشقی)۔

(۵۹۳) زماں—یہ دکن کے شاعر تھے (تذکرۂ سرور)۔

(۵۹۵) زماں—سید محمد زماں، ساکن امرہہ۔ یہ صاحب

اوصاف شخص اور مصحفی کے شناسا تھے۔ ان کو انتقال کہے ہوئے کچھ عرصہ ہوا۔ (تذکرۂ جات قاسم و سرور)۔

(۵۹۶) زندہ دل—ہر سہاے مسر برہمن۔ یہ سکندر آباد میں

حکمت کرتے تھے (تذکرۂ ذکا)۔

(۵۹۷) زور—داؤد بیگ، ساکن دہلی۔ یہ نوجوان شخص تھے

اور مہرزا ملہو بیگ شور کے بھائی اور شاگرد تھے (تذکرۂ جات قاسم و ذکا)۔

(۵۹۸) زیرک—چے سنگھ رائے کایستہ، ساکن دہلی۔ ان کی عمر

تقریباً ۲۰ سال ہے اور یہ عربی جانتے تھے (تذکرۂ سرور)۔

(۵۹۹) زینت—یہ دہلی کی ایک طوائف کا تخلص ہے (گلشن

بے خار)۔



س

(۶۰۰) ساقی—مہر حسین علی (تذکرۃ علی ابراہیم) - تذکرۃ ذکا
میں بھی دکن کے ایک ساقی کا ذکر ہے -

(۶۰۱) سالک—ان کا نام معلوم نہیں (تذکرۃ مہر) -

(۶۰۲) سامان—مہر ناصر ' ساکن جونیپور (ساکن دہلی - تذکرۃ
شورہ) ' شاکر د مہرزا مظہر - ان کو انتقال کھے ہوئے تھوڑا عرصہ ہوا -
زیادہ تر فارسی میں اشعار کہا کرتے تھے (تذکرۃ گردیزی) - محمد شاہ کی
حکومت کے شروع میں یہ دہلی آئے (تذکرۃ قائم) -

(۶۰۳) سامی—مہرزا محمد جان بیگ - ان کے بزرگ تیماق
(تیمچاق - تذکرۃ ذکا) کے میدان سے ہندوستان آئے تھے - ان کے والد کچھ
عرصے تک کشمیر میں رہے؛ بعد میں اپنے بیٹے کو لے کر دہلی (بریلی - تذکرۃ
ذکا) آئے - یہ خواجہ مہر کے مرید اور شاگرد تھے - زیادہ تر فارسی میں
اشعار کہا کرتے تھے - ان میں سے ایک مثنوی ' شاہنامہ کے طرز پر ہے جس
میں انہوں نے شاہ عالم کے زمانے کے واقعات درج کیے ہیں لیکن - وہ اُس
کے تہذیب سے پیشتر انتقال کر گئے - ان کے اردو کے اشعار ان کے فارسی کے
اشعار کے ہم پایہ نہیں ہیں - سرور ان کو فارسی میں اپنا استعداد بتلاتے
ہیں -

(۶۰۴) سائل—سید اسد اللہ ' ساکن حیدرآباد معروف بہ شاہ

سمجہ بوجہ - یہ پتلے میں دھتے ہوں (تذکرۂ شورش) -

(۶۰۵) سائل—مہرزا محمد یار بیگ ' ساکن دہلی - یہ اُزبک

نسل کے تھے اور بذل بیگ خاں کے ساتھی تھے (تذکرۂ شورش) - شاہ حاتم

کے شاگرد تھے - بعد میں سودا کے شاگرد ہو گئے تھے (تذکرۂ مصطفیٰ) - ان

کا تخلص پہلے ملعم تھا (تذکرۂ ذکا) - ان کو انتقال کھے ہوئے عرصہ ہوا

(تذکرۂ قاسم) -

(۶۰۶) سایہ—سلیم - بیٹی نرائن ان کو دہلی کا بتاتے ہیں -

(۶۰۷) سبحان—مہر عبدالسبحان ' شاگرد آبرو (تذکرۂ ذکا) -

(۶۰۸) سبقت—مہرزا مغل ' ساکن لکھنؤ ولد میرزا علی اکبر

اخواند - ان کے بزرگ ایران کے تھے - یہ جرأت کے شاگرد ہیں جن سے یہ

قصیدہ لکھنے میں بڑھ گئے ہیں (تذکرۂ مصطفیٰ) - دہلی کے دھنے والے

ہیں؛ لیکن آج کل لکھنؤ میں قیام ہے (تذکرۂ سرور و گلشن پے خار) -

(۶۰۹) سپاہی—مہر امام بخش - کچھ عرصہ ہوا یہ انتقال

کر چکے (تذکرۂ قاسم) -

(۶۱۰) سپاہی—ساکن لکھنؤ - کہا جاتا ہے کہ یہ قتل کر دیے

گئے ہیں (تذکرۂ جات قاسم و ذکا) -

(۶۱۱) سپاہی—شاہ قلی خاں (تذکرۂ جات ذکا و سرور) -

(۶۱۲) ستار—عبدالستار ' ساکن لکھنؤ - یہ زیادہ تر مرثیے کہتے

ہیں (تذکرۂ ذکا) -

(۶۱۳) سجاد—مہر محمد سجاد ' ساکن اُردہ (ساکن دہلی -

تذکرۂ قائم) - ان کے بزرگ آذر بائیجان کے تھے۔ آبرو کے شاگرد ہیں؛ لیکن

اپنے استاد سے سبقت لے گئے ہیں (تذکرۂ جات گردیزی و علی ابراہیم)۔ دہلی

میں پروردہس پائی تھی اور ایک دیوان چھوڑ گئے ہیں (گلشن ہند) - تذکرۂ
قائم سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ سنہ ۱۱۶۸ھ میں جوان تھے - قائم نے ان کے
تقریباً ۸۰۰ اشعار دیکھے -

(۶۱۴) سکر—محمّد خلیل خاں ساکن دکن (تذکرۂ قاسم) -

(۶۱۵) سکن—حکیم مہرزا محمد حسین کشمیری ساکن

دہلی - یہ اچھے حکیم ہیں اور فارسی اور ریختہ میں شعر کہتے ہیں
(تذکرۂ جات سرور و قاسم) - تذکرۂ سرور میں ایک اور شاعر کا ذکر ہے؛ جن کا
تخلص یہی تھا اور جو ناجی اور مضمون کے زمانے میں تھے - اور اس تذکرے
میں ایک تیسرے شخص کا ذکر ہے جو دکن کے رہنے والے تھے -

(۶۱۶) سکنور—لالہ دیوالی سنگھ - یہ شاہ دہلی کے منشی ہیں

(تذکرۂ قاسم و گلشن بے خار) -

(۶۱۷) سراج—مہر سراج الدین ساکن اورنگ آباد شاگرد سید حمزہ

ساکن دکن (تذکرۂ جات قائم، گردیزی و علی ابراہیم) - دیگر نظموں کے علاوہ
انہوں نے ایک مثنوی بستان خہال کے نام سے چھوڑی ہے (تذکرۂ ذکا) -

(۶۱۸) سراج—سراج الدین علی - یہ سراج اورنگ آبادی سے

مختلف ہیں (گلشن بے خار) -

(۶۱۹) سرسیز—مہرزا زین العابدین خاں معروف بہ مہرزا مہندو

ولد نواب سالار جنگ - یہ محنتی نوجوان شخص ہیں اور انہوں نے صرف

ستّرہ سال کی عمر میں ایک دیوان لکھا (تذکرۂ جات مصطفیٰ و عشقی) -

(۶۲۰) سرشار—لالہ تلوک چند کہتری ساکن دہلی - یہ نوجوان

شخص ہیں (تذکرۂ قاسم) -

(۶۲۱) سرعت—ان کا نام معلوم نہیں (گلشن بے خزاں) -

(۶۲۲) سرور—اعظم الدولہ مہر محمد خاں بہادر ولد اعظم الدولہ

ابوالقاسم مظفر چنگ و شاگرد مہرزا جان بیگ سامی و مہر غرزد علی موزوں۔ سنہ ۱۲۵۰ھ میں انتقال کیا اور ایک تذکرہ اور ایک ضخیم دیوان چھوڑا۔ (گلشن بے خار)۔

(۹۲۳) سرور—(سرور؟) شیخ محمد امیر اللہ ولد شیخ عبداللہ، ساکن آگرہ۔ سنہ ۱۲۴۳ھ میں دہلی میں تھے۔ یہ متحرم اور غالب کے شاگرد ہیں (تذکرہ ذکا)۔

(۹۲۴) سرور—(سرور؟) مہرزا رجب علی بیگ۔ یہ کانپور میں رہتے ہیں (تذکرہ ذکا)۔ نوازش کے شاگرد تھے (گلشن بے خار)۔ فسانہ رنگین ان کی تصنیف ہے (گلشن بے خزاں)۔

(۹۲۵) سرور—(یا سرور؟) مہر فیض علی، ساکن اجاڑہ۔ یہ دہلی میں رہتے ہیں اور عزت اللہ عشق کے شاگرد ہیں (تذکرہ ذکا)۔

(۹۲۶) سرور—(یا سرور؟) حمایت اللہ خاں، ساکن دہلی۔ یہ دہلی میں محل کے داروغہ ہیں اور نصیر کے شاگرد (تذکرہ ذکا)۔

(۹۲۷) سعادت—مہر سعادت علی (سعادت اللہ خاں)۔ تذکرہ گردیزی)۔ چالیس سال کی عمر پانے سے پیشتر انتقال کیا (تذکرہ قائم)۔ ولایت اللہ کے مرید تھے اور لہلی و مجنوں کی طرز پر ایک مثنوی چھوڑ گئے ہیں جس میں انہوں نے دہلی کے دو عاشقوں کا قصہ لکھا ہے (تذکرہ علی ابراہیم)۔ مہر غلام علی عشرت کے بیٹے تھے (تذکرہ سرور)۔

(۹۲۸) سعدی—ساکن دکن۔ ان کے اشعار، غلطی سے سعدی شہرازی کے اشعار کہلاتے ہیں (تذکرہ جات گردیزی، شورش، سرور اور قاسم)۔ تذکرہ جات قائم و ذکا میں یہ سعدی شہرازی ظاہر کیے گئے ہیں۔

(۹۲۹) سعید—قاضی سعید الدین خاں، ساکن کاکوری (اودھ) ولد قاضی نجم الدین خاں، قاضی کلکتہ۔ سنہ ۱۸۲۲ع میں سعید دہلی آئے

تھے - یہ نابھلا میں (گلشن بے خاں) -

(۹۳۰) سدر شاہ—یہ سید اور درویش ہیں اور دہلی میں رہتے

ہیں (تذکرہ ذکا) -

(۹۳۱) سکندر—خلیفہ محمد علی (علی اور صاحب گلشن ہند

ان کو شہنشاہ سکندر کہتے ہیں، لیکن سرور جو ان کو جانتے تھے اس نام کو
فلاطو بعلاتے ہیں) ساکن پنجاب، معروف بہ خلیفہ سکندر - یہ زیادہ تر

مرتبے کہا کرتے ہیں اور مارواڑی اور پنجابی زبان میں لکھتے ہیں -

انہوں نے ملاح اور مچھلی اور شاہ دلخوار کا قصہ نظم میں لکھا ہے - یہ اپنے

کو ناجی کا شاگرد بعلاتے ہیں (تذکرہ جات علی ابراہیم و قاسم) - نظام

حیدرآباد کے بلانے پر یہ وہاں چلے گئے اور وہیں انتقال کیا - اور ان کی

نعتیں کر بلا بھیج دی گئی (تذکرہ قاسم)۔ ان کی عمر پچاس سال سے زیادہ

ہے (تذکرہ عشقی) -

(۹۳۲) سلام—نجم الدین علی خاں، ساکن دہلی (ساکن آگرہ -

تذکرہ جات ذکا و قاسم)، ولد شرف الدین علی خاں پیام۔ یہ اپنے والد کے شاگرد

ہیں (تذکرہ گردیزی) - صفدر جنگ کی فوج کے ساتھ مشرق (اودھ) کی

طرف چلے گئے - (تذکرہ قائم) -

(۹۳۳) سلامت—سلامت علی (تذکرہ شورش)۔ منشی سلامت علی،

ساکن غازی پور - یہ انگریزی حکومت میں منشی ہیں (تذکرہ عشقی) -

(۹۳۴) سلامت—میر سلامت علی، ساکن پورنہا، پرگنہ ارول، جو

بہار میں ہے (تذکرہ شورش) -

(۹۳۵) سلطان—مہرزا (شاہزادہ) محمد ازید بخش بہادر، ساکن

دہلی معروف بہ مہرزا نیلی (تذکرہ ذکا) -

(۹۳۶) سلطان—نواب نصر اللہ خاں بہادر - یہ افغان نسل کے

ہیں اور رامپور کے جاگہردار ہیں (تذکرۂ ذکا)۔ ان کا انتقال ہو چکا ہے -
(گلشن بے خار) -

(۹۳۷) سلطان—سلطان قلی بیگ۔ ان کا پیشہ سپہ گری ہے
(تذکرۂ ذکا) -

(۹۳۸) سلیم—غلام مصطفیٰ - یہ عشقی کے دوست تھے - پہلے یہ
فدوی کے دوست تھے؛ بعد میں یہ انگریزی سواروں کے منشی ہو گئے تھے -
لکھنؤ میں انتقال کیا - (تذکرۂ عشقی) -

(۹۳۹) سلیم—سلیم اللہ خاں ولد شیخ فیض اللہ کالیہ - یہ پتلے
میں دھتے ہیں (تذکرۂ شورش) -

(۹۴۰) سلیم—مہر محمد سلیم ساکن پتلہ - یہ سوداگر تھے -
سنہ ۱۱۹۵ھ میں مرشدآباد میں انتقال کیا؛ اور ایک مثنوی چھوڑ گئے
(تذکرۂ جات علی ابراہیم و شورش)۔ ان کی تاریخ وفات ”سلیم رفت
بدارالسلام“ ہے (تذکرۂ عشقی) -

(۹۴۱) سلیمان—مہر مراد علی ساکن دہلی - یہ عرصے سے پتلے
میں دھتے ہیں - اب بہار چلے گئے ہیں (تذکرۂ شورش) -

(۹۴۲) سلیمان—شاگرد مہر عبدالحمی (تذکرۂ قائم) - یہ تاباں کے
ہمعصر تھے (تذکرۂ جات علی ابراہیم و عشقی) -

(۹۴۳) سلیمان—سلیمان خاں ساکن دہلی و شاگرد اشرف علی
خان فغاں (تذکرۂ شورش) - یہ پتلے میں دھا کرتے تھے لیکن معلوم نہیں
کہ وہ اب کہاں ہیں (تذکرۂ عشقی) -

(۹۴۴) سلیمان—شاہزادہ سلیمان شکوہ - یہ شاعروں اور ذی علم
اشخاص کے بڑے مربی تھے - مصحفی، جرأت، انشاء اللہ خاں وغیرہ کے یہ
مربی تھے (تذکرۂ مصحفی)۔ زیادہ تر لکھنؤ میں دھا کرتے ہیں - لیکن

اب یہ آگرے میں رہتے ہیں (گلشن بے خار) - ۲۳ فروری سنہ ۱۸۳۸ع کو انتقال کیا -

(۶۳۵) سنجبر—شہنشاہ محمد یعقوب علی - یہ غازی پور کے قریب

کے رہنے والے، قاضی محمد صدیق کے بیٹے اور ناسخ کے شاعر تھے - عرصے تک لکھنؤ میں رہے اور سنہ ۱۲۶۰ھ میں دہلی گئے (گلشن بے خزاں) -

(۶۳۶) سودا—مہرزا رفیع الدین، ساکن دہلی - ان کے بزرگ کابل

کے تھے - ان کا پیشہ سپہ گری ہے اور اس زمانے کے یہ بہترین شاعر ہیں (تذکرہ گردیزی) - ان کے والد سوداگر تھے اور غالباً یہی وجہ ان کے سودا تخلص اختیار کرنے کی ہے (تذکرہ قائم) - ساتھ سال دہلی میں رہے -

دہلی کے زوال کے بعد یہ ادھر ادھر کچھ عرصے تک پھرتے رہے - آخر کار لکھنؤ میں سکونت اختیار کی - اور آصف الدولہ نے ان کو چھ ہزار سالانہ وظیفہ دیا۔ لکھنؤ میں سنہ ۱۱۹۵ھ میں ستر سال کی عمر پا کر انتقال کیا - ان کی تاریخ وفات ہے ”دور کر پائے عذاب - شاعران ہند کا سرور گیا ۱۱۹۹-۴ (د) - ۱۱۹۵ (گلشن ہند) - تذکرہ قاسم میں سعدی کی سوانح عری میں لکھا ہے کہ سودا نے اردو کے شعرا کا ایک تذکرہ لکھا تھا -

(۶۳۷) سوز—سید محمد مہر (سید محمد - تذکرہ ذکا) ساکن

قراول پور، متصل دہلی، ولد ضیاء الدین بخاری - یہ نہایت اندازی اور دیگر مردانہ کہیوں میں ماہر تھے - سنہ ۱۱۹۱ھ میں لکھنؤ گئے - لیکن معلوم ہوتا ہے کہ وہاں نہایت غربت میں رہتے تھے - اس لیے سنہ ۱۲۱۲ھ میں مرشد آباد چلے گئے - لیکن وہاں بھی ذریعہ معاش نہ ہونے پر لکھنؤ واپس آئے اور اسی سال انتقال کیا (گلشن ہند و تذکرہ عشقی) - پہلے ان کا تخلص مہر تھا پھر سوز - یہ فیض آباد میں رہتے تھے (تذکرہ شورش) - مصطفیٰ کے دوست تھے اور ان کے تذکرہ لکھتے وقت ان کی

عمر ستر سال سے زیادہ تھی ۔

(۹۳۸) سوزاں — نواب احمد علی خاں شوکت جنگ، ساکن لکھنؤ،

ولد افتخار الدولہ مہرز، نواب علی خاں ۔ یہ آصف الدولہ کے درباری ہیں
(تذکرہ جات علی ابراہیم، عشقی و مصطفیٰ) ۔

(۹۳۹) سوزاں — شیخ شمس الدین، ساکن دہلی ۔ یہ فرخ آباد میں

رہا کرتے تھے اور ان کا پیشہ سپہ گری تھا ۔ سوز کے شاگرد تھے (تذکرہ قاسم) ۔

(۹۵۰) سہراب — مہرز، سہراب بیگ مغل ۔ یہ دہلی میں رہا

کرتے ہیں (تذکرہ ذکا و گلشن بے خار) ۔

(۹۵۱) سہادت — مہر مجاہد الدین، ساکن لکھنؤ، شاگرد مسنون

(تذکرہ جات ذکا، قاسم و سرور) ۔

(۹۵۲) سید — مہر فلم رسول، ساکن آٹارہ (تذکرہ قاسم)۔ یہ مراد آباد

کے شیخ ہیں (گلشن بے خار) ۔

(۹۵۳) سید — مہر غالب علی خاں ۔ یہ شاہ دہلی کے خاص

منشی ہیں اور اردو اور فارسی میں شعر کہتے ہیں (تذکرہ ذکا)۔ پہلے ان کا

تخلص فریب تھا۔ اُس کو انہوں نے تبدیل کر دیا؛ کہیں کہ پاشادہ نے ان کو

سیدالشعرا کا خطاب دیا تھا (تذکرہ قاسم)۔ یہ مہر تھ کے دہلے والے ہیں؛ لیکن

انہوں نے دہلی میں پرورش پائی تھی (طبقات سخن)۔ ان کو انتقال کیے

ہوئے کچھ عرصہ ہوا (گلشن بے خار) ۔

(۹۵۴) سید — مہر امام الدین (تذکرہ علی ابراہیم) ۔

(۹۵۵) سید — مہر (مہرز)۔ قطب الدین (مہر قطب علی ۔

گلشن بے خار) معروف بہ قطب عالم، ساکن سکندر آباد ۔ کہیں کہیں

دیختہ میں شاعری کہا کرتے ہیں (تذکرہ قاسم)۔ یہ حکیم ہیں (گلشن

بے خار) ۔

- (۶۵۶) سید—میر یادگار علی‘ ساکن بہادرپور‘ جو مہوات میں ہے -
یہ نوجوان شخص‘ فوج میں ہیں اور دہلی میں رہتے ہیں (تذکرۂ قائم) -
(۶۵۷) سیف—میرزا سیف علی - ان کا انتقال ہو چکا ہے -
(تذکرۂ قاسم) -
-

ش

(۶۵۸) شاد—یہ بڈھانہ کے شاعر ہیں۔ کچھ عرصے سے انہوں نے بھوپال میں سکونت اختیار کر لی ہے (تذکرہ ذکا)۔

(۶۵۹) شاد—مہر احمد حسین۔ ان کے بزرگ حجاز سے ہندوستان میں 'شمس الدین التمش' کے زمانے میں آئے تھے۔ یہ مہرتھ کے نزدیک شکوہ آباد میں رہتے ہیں (گلشن بے خار و تذکرہ سرور)۔

(۶۶۰) شاد—راے دیبی پرشاد، ساکن جھدرآباد و شاگرد فیض (گلشن بے خزاں)۔

(۶۶۱) شاد—مہرزا آہی یار بیگ (الہ بیگ - تذکرہ ذکا) قیامی، شاگرد مصطفیٰ (تذکرہ قاسم)۔

(۶۶۲) شاد—پرشادی رام۔ یہ سکندرآباد کے برہمن اور زندہ دل کے دوست ہیں (تذکرہ ذکا)۔

(۶۶۳) شاد—منشی رام پرشاد کایستہ، شاگرد نصیر۔ یہ نوجوان ذہین شخص ہیں اور اب دہلی میں رہتے ہیں (گلشن بے خزاں)۔

(۶۶۴) شاد—سید تفضل حسین۔ یہ دہلی آئے اور انہوں نے صاحب گلشن بے خزاں سے ملاقات کی۔

(۶۶۵) شاداب—لالہ خوشوقت راے، ساکن چان پور ندیہ (تذکرہ قائم)۔ یہ ہوشیار انشا پرداز تھے (تذکرہ علی ابراہیم)۔ قائم کے شاگرد تھے (گلشن بے خار)۔ طبقات سخن میں ان کا تذکرہ شاد دیا ہوا ہے۔

(۶۶۶) شادان—لالہ بساون لال ساکن پٹنہ، مشاعروں میں پابندی

سے شریک ہوا کرتے ہیں اور اچھے انشا پرداز ہیں (شورہ) - دہلی میں
رہتے ہیں (سرور) -

(۶۶۷) شادان—مہر رجب علی، شاکرد بہورے خاں آشفتنہ (قاسم) -

ادھر عرصے سے ان کو میں نے نہیں دیکھا - انہیں معلوم اب کہاں ہیں
(سرور) -

(۶۶۸) شاعر—لالہ متھرا داس، عرف متھن لال کانستہ - یہ موسیقی

اور فلون حرقت میں ماہر ہیں (قاسم) -

(۶۶۹) شاعر—مہر کمال الدین حسین عرف مہر کلو، مہر درد کے

رشتہ دار ہیں اور دہلی میں رہتے ہیں (شورہ و گلزار ابراہیم) - مہر

ناصر پرست کہلاتے ہیں (ذکا) - مہر ناصرالدین رنج کے بیٹے تھے اور ایک

دیوان یادگار چھوڑا ہے (قاسم) - ان کا انتقال ہو چکا ہے (عشقی) -

(۶۷۰) شافل—یہ بسمل کے شاکرد ہیں، لیکن ان پر سبقت لے گئے

ہیں (قائم، گردیزی و شورہ) -

(۶۷۱) شافی—امین الدین دہلوی، اب ۱۱۹۶ھ میں پٹنہ میں

افلاس کی حالت میں رہتے ہیں (علی ابراہیم) - ۱۱۹۸ھ میں انتقال

کیا (عشقی) -

(۶۷۲) شاکر—محمد شاکر، ساکن اعظم پور، محمد علی حشمت

اور قائم کے دوست تھے اور نجوم میں مہارت رکھتے تھے (قائم و علی ابراہیم) -

(۶۷۳) شاکر—شاہ (مہر) شاکر علی دہلوی، ایک نوجوان ہیں

جو شاہ محمد عظیم سے جلال الدین روسی کی مثنوی اور تصوف کی اور

کتابیں پڑھا کرتے ہیں (قاسم و سرور و گلشن بیخوار) -

(۶۷۴) شاکی—مثنوی جواہر سنگھ، ساکن مہرتہ، شاکرد غلام

محی الدین عشق (ذکا) -

(۶۷۵) شاہ—شاہ سعد اللہ ملقب بہ عشق علی ساکن پٹنہ شاہ
ارزان کے خلیفہ شاہ کریم اللہ کے مرید اور مہر درد کے شاگرد ہیں (شوہر)۔
یہ فقیر ہیں اور ان کا تکیہ سارن میں بوتا کے قریب ہے (عشقی)۔
ان کا انتقال ہو چکا ہے (قاسم)۔

(۶۷۶) شاہ علی خاں (مہر) دہلوی، پریشان حالی میں مرشد آباد
آئے تھے، پھر وہاں سے لکھنؤ چلے گئے۔ لکھنؤ سے دکن چلے گئے اور کہتے
ہیں وہیں انتقال کیا (علی ابراہیم)۔

(۶۷۷) شاہی—شاہ قلی خاں ساکن باغ نگر (حیدر آباد، علی
ابراہیم) تانا شاہ کے دربار میں نوکر تھے اور زیادہ تر مرثیہ کہا کرتے تھے
(قائم و علی ابراہیم)۔

(۶۷۸) شائق—مہر بدر الدین حسن بریلوی، ایک تعلیم یافتہ
شخص ہیں (ذکا)۔

(۶۷۹) شائق—پھر مہاں † ("پھر محمد"۔ تذکرہ قاسم)۔ ساکن لکھنؤ۔
پہلے مہاں ہاشمی کے شاگرد تھے اب جرأت کے شاگرد ہیں (مصطفیٰ)۔
(۶۸۰) شائق—محمد ہاشم شاگرد مہر عزت اللہ عشق، مرثیہ خوانی
میں مہارت رکھتے ہیں (قاسم)۔ ان کا پیشہ خھاطی ہے۔

(۶۸۱) شائق—میر حاجی دہلوی، شاگرد مہر ہدایت علی کہنی،
نوجوان شخص ہیں اور زیادہ تر فارسی میں شعر کہتے ہیں (قاسم)۔

(۶۸۲) شائق—نظیر الدین بریلوی (ذکا)۔ طبقات سخن اور گلشن
بہشتار میں ان کا نام نذیر الدین حسن ابن شاہ غلام محی الدین اویسی
(رومی)۔ تذکرہ سرور) سرہندی لکھا ہے۔ سرور نے ان کے ذکر میں حال کا

* یہ "بھاگ نگر" ہے، جو شہر حیدر آباد کا پرانا نام ہے۔

† "پھر محمد" (گلشن بے خار)۔

صیغہ استعمال کیا ہے، [جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بقید حیات ہیں]۔
 نہایت ذی علم آدمی ہیں۔ علم حساب اور عروض و قافیہ پر رسالے
 لکھے ہیں۔ عروض اور قوافی کا رسالہ نظم میں ہے، جس کے ہر شعر کے
 پہلے مصرع میں عروض کے اور دوسرے میں قافیہ کے مطالب بیان ہوئے
 ہیں۔ اس نظم کا نام ”یک بیہ“ ہے۔ زیادہ تر فارسی شعر کہتے ہیں
 (طبقات سخن)۔

(۶۸۳) شائق—میر قمر علی، ساکن یتلہ، ریختہ کہتے ہیں
 (شورہ)۔

(۶۸۴) شجاع—نواب شجاع قلی خاں ابن نواب ملیر الدولہ نادر
 جنگ۔ کچھ عرصے سے مغلیہ رے (یتلہ) میں رہتے ہیں (شورہ)۔
 (۶۸۵) شرافت—میرزا اشرف علی لکھنوی (قاسم)، میر مشرف کے
 پوتے اور مسنون کے شاعر ہیں (گلشن بہشت)۔

(۶۸۶) شرر—میرزا ابراہیم بیگ، لکھنؤ میں پیدا ہوئے تھے اور
 اوسط درجے کے شاعر تھے (مصطفیٰ)۔ نوازہ کے شاعر تھے (گلشن بہشت)۔
 (۶۸۷) شرر—میرزا جعفر، میرزا محمد کے چھوٹے بھائی تھے۔
 میرزا محمد فارسی میں عشق تخلص کرتے تھے۔ سہاوی معلوم ہوتے تھے۔
 دکن چلے گئے اور وہیں انتقال کیا (سرور و قاسم)۔ یونا میں انتقال کیا (ذکا)۔
 (۶۸۸) شرر—میرزا صادق، ایک منکسر مزاج شخص تھے (گلشن
 بہشت)۔

(۶۸۹) شرر—میرزا غیاث الدین (بہشت)۔

(۶۹۰) شرف—دکن کے ایک شاعر (ذکا)۔

(۶۹۱) شرف—شہخ شرف الدین حسین (یا ”حسن“—قاسم) مرثیہ

کھلے مہن مہارت رکھتے ہیں (قاسم) - دہلی کے قریب 'قدم شریف' مہن
رہتے تھے (گلشن بھٹار) -

(۶۹۲) شرف—مہرزا شرف الدین، لکھنؤ کے ایک شاعر ہیں (ڈکا و
گلشن بھٹار) -

(۶۹۳) شرف—میر محمدی، ساکن دہلی، نواب خان دوراں کے
بہنوچے تھے (علی ابراہیم و عشقی) - صوفی تھے اور قاسم ان کو جانتے تھے
لیکن جب قاسم نے تذکرہ لکھا، تو شرف انتقال کر چکے تھے -

(۶۹۴) شریف—مرزا شریف بیگ، ایک شریف خاندان سے ہیں
اور شاعری میں ظریف و حریف (گلشن بھٹار) -

(۶۹۵) شریف—مہرزا محمد شریف، مہرزا فیض کے بیٹے ہیں،
جنہوں نے فصوص الحکم کی دو شرحیں لکھی ہیں - مرزا شریف، نوجوان
ہیں اور مصنف اللہ مصنف کے شاگرد - کئی برس ہوئے دہلی سے چلے گئے
(قاسم) -

(۶۹۶) شریف—مہرزا محمد شریف - یہ مسلمان ہو گئے ہیں -
مرثیے کا شوق رکھتے ہیں (قاسم) - غالباً یہ وہی مہرزا شریف بیگ ہیں جو
لالہ شریف بیگ کر کے مشہور ہیں اور جو لالہ دولت رام کھتری کے بہتے
ہیں - دولت رام کا ذکر، ڈکا نے اپنے تذکرے میں کیا ہے -

(۶۹۷) شعاع—شاہزادہ محمد اکبر، ابن شاہ عالم آفتاب (اور اسی

رعایت سے شعاع تخلص کرتے ہیں) - یہ ولی عہد ہیں (ڈکا و قاسم) -

(۶۹۸) شعلہ—امرناتھ کشمیری، ساکن لکھنؤ (گلشن بھٹار و سرور) -

(۶۹۹) شعور—شعور احمد، ساکن رام پور - یہ رؤف احمد رافت کے

والد ہیں (قاسم) -

(۷۰۰) شعوری—ساکن جوالا پور (ڈکا و گلشن بھٹار) - ساکن

چاند پور (شورہ)۔

(۷۰۱) شنہا—حکیم محمد حسن خاں، ساکن دہلی، جوان آدمی

ہیں (ڈکا)۔

(۷۰۲) شنہا—حکیم یار علی [خاں] طبابت میں اچھی دستگاہ

دکھتے ہیں (قائم)۔

(۷۰۳) شفیع—مہر محمد شفیع، سودا اور مہر کے دوست ہیں۔

اب لکھنؤ میں رہتے ہیں (علی ابراہیم و عشقی)۔

(۷۰۴) شفیق—مظہر علی خاں دہلوی، عرف مرزا بدھن، فراق

اور قاسم کے شاگرد ہیں (قاسم)۔

(۷۰۵) شکر—محمد مہرزا ساکن جھدرآباد، ابن حسن مہرزا قصد

شاگرد فیض (بہنڈال)۔

(۷۰۶) شکر—رادھا کشن کائستہ، ساکن مرادآباد (گلشن بہنڈار)۔

(۷۰۷) شکوہ—محمد رضا، ساکن لکھنؤ، مرزا قتیل کے دوست

اور شاگرد ہیں اور فارسی میں شعر کہتے ہیں (مصطفیٰ و قاسم)۔

(۷۰۸) شکوہ—سید شکوہ علی، ساکن سراوہ، ان کو انتقال کیے

ہوئے کوئی پچیس برس ہوئے (سرور)۔

(۷۰۹) شکہا—شیخ غلام حسون، افلاس کی حالت میں ہیں

اور محمد تقی مہر کے شاگرد ہیں (قاسم)۔ انہوں نے ایک دیوان لکھا

ہے (ڈکا)۔

(۷۱۰) شگفتہ—بدھ سنگھ، ایک لوہار ہے، بھورے خاں آشتہ کا

شاگرد (قاسم)۔

(۷۱۱) شگفتہ—مہرزا سیف علی خاں، ابن نواب شجاع الدولہ، پہلے

بہان تخلص کیا کرتے تھے اور مہرزا قاسم علی جوان سے اصلاح لیتے تھے۔ اب

تخلص بدل دیا ہے - مصحفی ان سے لکھنؤ میں ملے تھے - ایک دیوان ان سے یادگار ہے (ذکا) -

(۷۱۲) شگفتہ—مہرزا شگفتہ بخت بہادر ("بہدار بخت" - گلشن

بہتار و سرور) عرف مہرزا حاجی صاحب، ابن مہرزا جوان بخت جہاندار شاہ، بنارس میں رہتے ہیں (ذکا) -

(۷۱۳) شمس—مہر شمس الدین علی، عرف مہرزا جمن (قاسم) -

(۷۱۴) شمس—ولی اللہ - یہ دکن کے مشہور شاعر تھے - عالمگیر

کے زمانے میں دہلی آئے اور بادشاہ نے ان کا اعزاز کیا - انہوں نے اپنے وطن کی زبان میں ایک دیوان یادگار چھوڑا ہے (بہتزار) -

(۷۱۵) شور—جارج بنس (۶) - مہسائی تھے (بہتزار) -

(۷۱۶) شور—خواجہ عظیم خاں دہلوی، ابن خواجہ مصمدی خاں،

مرزا کھسٹا کے شاگرد، موتہاری (بہار) میں رہے ہیں (شورس) - ان کا انتقال ہو چکا ہے (عشتی) -

(۷۱۷) شور—مہرزا مصمود بیگ دہلوی، عرف مہرزا بھگ، جوان

سپاہی وضع تھے اور سعادت یار خاں رنگین اور انشاء اللہ خاں کے شاگرد تھے - جوانی میں انتقال کیا (قاسم) - سرور اور قاسم کے دوست تھے -

(۷۱۸) شورس—غلام احمد، ابن مصمد اکبر، نوجوان ہیں، مومن

خاں، آشنا کے شاگرد (گلشن بے خار) -

(۷۱۹) شورس—مہر مہدی ساکن پتلہ، ابن مہرزا غلام حسنین، ایک

موشہار نوجوان ہیں (عشتی) -

(۷۲۰) شورس—ناصر حسنین ("خلیفہ نادر حسنین" - سرور و ذکا)

ساکن دہلی - یہ نوجوان نادر اللہ فراق کا شاگرد ہے (قاسم) -

(۷۲۱) شوق—شہخ الہی بخش، ساکن آگرہ - آج کل فرخ آباد میں

مہرزا مظہر بخت کے منشی ہیں (سرور) - ایک دیوان دیکھتے اور ایک

کعب ”قوانین سلطنت“ کے مصنف ہیں - ۵۱۲۴۱ میں انتقال کیا
(گلشن بے خار) -

(۷۲۴) شوق—بھوگی لال (گلشن بے خار) -

(۷۲۳) شوق—تہمتن جنگ بہادر دکن کے ایک امیر (قاسم) -

(۷۲۳) شوق—جواہر بھگ لکھنوی، شاگرد مصطفیٰ، مشہد چلے گئے

(گلشن بے خار) -

(۷۲۵) شوق—حسن علی (”حسن خاں پتھان“؛ گلشن بے خار -

”حسن علی خاں“ سرور) دہلوی، شاگرد آرزو (گردیزی و شورہ) -

سپاہی تھے اور نواب عسادرالملک کی ملازمت میں (علی ابراہیم و عشقی) -

ایک دیوان ان سے یادگار ہے -

(۷۲۶) شوق—روشن لال، ایک باکمال گویا، نصیر کا شاگرد (قاسم

و ذکا) -

(۷۲۷) شوق—شہو گویا، عرف کا جی، ساکن پتلہ، پسر مہاجن

سوداگر مل، نے جوانی میں انتقال کیا (عشقی) -

(۷۲۸) شوق—حافظ غلام رسول دہلوی، شاگرد نصیر (قاسم و گلشن

بے خار) -

(۷۲۹) شوق—فہض علی، همعصر سودا - ان کے بہت سے شاگرد

تھے - فارسی اور ریختہ میں شعر کہتے تھے (ذکا) -

(۷۳۰) شوق—مولوی قدرت اللہ رام پوری (”ساکن موٹی“ - گلشن

بے خار؛ ”ساکن راے پور“ - سرور) - یہ ایک دیوان اور شعراے ریختہ کے ایک

تذکرے کے مصنف ہیں (عشقی) - کہا جاتا ہے کہ انہوں نے ایک لاکھ شعر

کہا (طبقات سنیین) -

(۷۳۱) شوق—محمد بخش ساکن کوتاہ، شاگرد برکت اللہ خاں

برکت، (ذکا) سپاہی پیشہ تھے (قاسم) -

(۷۳۲) شوکت—مہرزا علی لکھنوی، سبقت کے چھوٹے بھائی ہیں، ایک مختصر دیوان لکھا ہے (ذکا)۔

(۷۳۳) شوکت—محمد ملیف علی بجنوری ابن مہر دستم علی مصلف، خوشنویس، مہر غلام علی عشرت کے شاگرد ہیں (ذکا)۔ بنارس میں عیسائی ہو گئے تھے اور اب مہرتھ میں مشن کا کام کیا کرتے ہیں (گلشن بے خار)۔

(۷۳۴) شہامت—شاہ شہامت علی، ایک درویش ہیں (ذکا)۔ اودھ میں رہتے ہیں (گلشن بے خار)۔

(۷۳۵) شہرت—افتخار الدین خاں، برادر واثق علی خاں، ۱۸۱۳ع میں کلکتے میں رہا کرتے تھے۔ بھلی نرائن نے ان کا ذکر کیا ہے۔

(۷۳۶) شہرت—امہر بخش خاں، دہلی کے کشمیری اور فراق کے شاگرد، دہلی میں رہتے ہیں (ذکا)۔ دکن چلے گئے تھے (قاسم)۔ جوانی میں انعتال کیا (گلشن بیتخار)۔

(۷۳۷) شہرت—مہرزا محمد دہلوی، شاگرد یحییٰ امان جرأت، ۱۱۹۶ھ میں کلکتے میں رہتے تھے (علی ابراہیم)۔ لکھنؤ کے باشندے ہیں (عشتی)۔

(۷۳۸) شہرت—ابن شاہ معصوم مہوس سخت فکھش گو شاعر تھا (قاسم)۔

(۷۳۹) شہید—مولوی غلام حسین فازی پوری، ۱۱۹۶ھ میں بنارس میں تھے (علی ابراہیم)۔ آج کل بنارس میں مفتی ہیں (عشتی)۔
(۷۴۰) شہید—ایک پرانے شاعر تھے (ذکا و سرور)۔

(۷۴۱) شہیدی—مہر کرامت علی لکھنوی، ناسخ کے شاگرد کہے جاتے ہیں (ذکا)۔ زیادہ تر پنجاب میں رہتے ہیں۔ کبھی کبھی دہلی آیا کرتے ہیں (گلشن بیتخار)۔

(۷۳۲) شہدا—مولوی امانت اللہ، کلکتہ میں رہتے تھے (بہنی نرائن)۔

(۷۳۳) شہدا—مہر فتح علی، ساکن شمس آباد مئو۔ مہر سوز نے ان کو متبنی کر لیا ہے اور سودا ان کے استاد ہیں (علی ابراہیم و عشقی)۔ یہ لکھنؤ میں ایک افسر تھے اور آصف الدولہ کے ہاں سے ۵۰۰ روپیہ ماہوار پاتے تھے۔ ان کے دیوان میں تقریباً ۶۰۰۰ شعر ہیں (قاسم)۔ قاسم کے بھان کے مطابق، میں ان کو اور مندرجہ ذیل شہدا کو دو مختلف شخص ماننا ہوں۔

(۷۳۴) شہدا—نواب معین الدین خان، کالہی میں رہتے ہیں اور نواب فازی الدین خان نظام کے پوتے ہیں (گلشن بختار)۔

(۷۳۵) شہدا—خواجہ ہیلتا دہلی کے کشمیری اور شاہ محمندی بیدار کے شاگرد تھے۔ جوانی میں انتقال کیا (قاسم و مصطفیٰ)۔

(۷۳۶) شہر علی—(مہر) دہلوی کئی برس سے پتلے میں رہتے ہیں (شورش)۔

(۷۳۷) شہتہ—احمد خاں دہلوی، شاگرد اسیر، صاحب گلشن بھٹنوں کے دوست تھے۔

(۷۳۸) شہتہ—سید الہ بخش دہلوی، کچھ عرصے سے پتلے میں رہتے ہیں اور زیادہ تر مرثیے کہا کرتے ہیں (شورش)۔

(۷۳۹) شہتہ—حافظ عبدالصمد، دہلی کے پنجابی تھے اور بھورے خاں آشدتہ کے شاگرد (قاسم)۔

(۷۵۰) شہتہ—مہر محمندی، آج کل دہلی میں رہتے ہیں، لیکن وہاں کے باشندے نہیں ہیں (شورش)۔

(۷۵۱) شہون—مہر احسن، ساکن پتلے، سہامی پوشہ تھے۔ ان کا انتقال ہوچکا ہے (شورش)۔

ص

(۷۵۲) صابر—مہرزا صابر، (بے خزاں) -

(۷۵۳) صابر شاہ—دہلوی، ہمعصر محمد شاہ، شاگرد فدوی (ڈکا) -

مگر صاحب ”بے خزاں“ کے بہان کی رو سے مہرزا فدائی بیگ فدوی، ان کے شاگرد تھے -

(۷۵۴) صاحب—ایک پرانے شاعر تھے - ایک دیوان ان سے یادگار ہے

(گلشن بیتخار) -

(۷۵۵) صاحب—آئمۃ الفاطمہ بیگم، مشہور بہ صاحب جی

(گلشن بیتخار) -

(۷۵۶) صاحب—سمرو کے بیٹے تھے - مظفر الدولہ مستعار الملک

نواب مظفریاب خان بہادر نصرت جنگ، خطاب ہے - کبھی کبھی اپنے مکان پر شعرا کو جمع کیا کرتے تھے (ڈکا) - ایک پُر لطف مگر بد اطوار شخص تھے (قاسم) - خیرانی خان دلسوز کے شاگرد تھے (گلشن بیتخار) -

(۷۵۷) صاحبقران، لکھنؤ کے ایک مستخرے شاعر - ایک نہایت

فحش دیوان لکھا ہے (قاسم و ڈکا) - ان کا نام امام علی رضوی تھا اور بلغرام کے رہنے والے تھے (طبقات سخن و گلشن بیتخار) -

(۷۵۸) صادق، مہرجعفر خان دہلوی، مہر سہد محمد قادری کے

پوتے تھے، جو ایک بزرگ تھے اور جن کا مزار دہلی کے قریب ہے - صادق نے

دیہار مشرق (اودھ) میں انتقال کیا اور ایک تصنیف ”بہارستان جعفری“

چھوڑی (علی ابراہیم) -

(۷۵۹) صادق—مہر صادق علی، فوجدار خاں (یعنی شاہ عالم کے

فہل خاصہ کے فہلہبان) کے بیٹے ہیں۔ اب سلیمان شکوہ کے زمانے میں صادق اسی خدمت پر ہیں (مصطفیٰ)۔ انشا اللہ خاں کے شاگرد ہیں (سرور)۔

(۷۹۰) صادق—مہر صادق علی خاں، پتلے کے ایک نوجوان ہیں اور شاہ دہلی کے درواخانے میں کسی خدمت پر ہیں (قاسم)۔
(۷۹۱) صادق—صادق علی شاہ، عرف چھدری، فرخ آباد میں رہتے ہیں (قاسم)۔

(۷۹۲) صادق—شاہزادہ مہرزا محمد - شاہ عالم کے داماد ہیں (قاسم)۔

(۷۹۳) صافی—لالہ بدھ سین - مکتب داری ان کا ذریعہ تھی - تھورا عرصہ ہوا انتقال کیا (بھٹراں)۔

(۷۹۴) صافی—مہر مظہر علی بہاری، شاگرد مہرزا محمد فاخر مکھن، زیادہ تر فارسی شعر کہتے ہیں (شورہ)۔

(۷۹۵) صانع—نظام الدین احمد بلگرامی، زیادہ تر مرشد آباد اور کلکتہ میں رہا کرتے تھے - ۱۱۹۵ھ کے بعد انتقال کیا - ایک فارسی دیوان ان سے یادگار ہے (گلشن ہند و علی ابراہیم)۔

(۷۹۶) صبا—ساکن پتلہ، شاگرد میر ضیاء الدین صبا (ذکا)۔

(۷۹۷) صبا—مہرزا راجہ شلکو ناتھ، ابن مرزا راجہ دام ناتھ ذرا -

ذکا ان کو اپنا دوست بتلاتے ہیں - یہ مہر تقی مہر کے شاگرد تھے (قاسم)۔

(۷۹۸) صبا—لالہ کانجی مل کائستہ لکھنوی ("فیروز آبادی") - گلشن

بھٹراں)۔ ان کے بزرگ فیروز آباد کے تھے (جو آگرے سے دور نہیں)۔ پچیس برس

کی عمر میں انتقال کیا اور ایک مختصر سا دیوان چھوڑا (مصطفیٰ)۔

(۷۹۹) صبا—احمد آبادی (مہر و شورہ)۔

(۷۷۰) صبر—مہرزا غلام حسین بیگ (”حسین خاں“ - بے خزاں)

دہلی کے کشمیری اور حکیم بو علی خاں کے بیٹے ہیں اور مہر عزت اللہ مشق کے شاگرد (ذکا) -

(۷۷۱) صبر—مہر محمد علی فیض آبادی، زیادہ تر مرثیہ کہتے

ہیں (علی ابراہیم) -

(۷۷۲) صدق—محمد صدیقی حیدرآبادی، شاگرد میاں فیض

(بے خزاں) -

(۷۷۳) صفا—ملول کاستھ لکھنوی، شاگرد مصطفیٰ [بے خزاں] -

(۷۷۴) صفا—نام نا معلوم (ذکا) - صاحب ”بے خزاں“ ان کا نام

مرزا نتھن صفا بتلاتے ہیں -

(۷۷۵) صندر—مہر صندر علی جے پوری (ساکن ”سونی پت“ -

کلشن بے خار و بے خزاں) - جے پور میں ملازم ہیں (قاسم)† -

(۷۷۶) صندری—حیدرآبادی، پرانے شاعر ہیں (علی ابراہیم) -

(۷۷۷) صندری ساکن پٹنہ، فارسی کے اچھے شاعر اور آصف جاہ

کے ہم عصر تھے - دہلی میں انتقال کیا (شورش) -

(۷۷۸) صندری—مہر صادق علی، مہر قمر الدین ملت کے بیٹے اور

مہر نظام الدین مملوک کے چھوٹے بھائی اور شاگرد ہیں - نوجوان شخص

ہیں (قاسم و ذکا) - جوانی میں مار تالے کئے (کلشن بے خار) -

(۷۷۹) صنہر—جان خاں (بے خزاں) -

(۷۸۰) صمد—میاں عبدالصمد حیدرآبادی، شاگرد فیض (بے خزاں) -

* مگر ”گلستان بے خزاں“ (نولکھور ۱۲۹۱ھ) میں یہ لکھا ہے: ”...لاعلم - حال ان کا کچھ صاف نہ ہوا“ -

† یہ در مختلف شخص ہیں، ہم تصاص اور ہمام - ایک جے پور کا ایک سونی پتہ کا رہنے والا -

(۷۸۱) صمصام—امہرالامرا صمصام الدولہ کا انتقال ہو چکا (گردیزی)

یہ عام طور سے خواجہ محمد عظیم کہلاتے تھے اور فرخ سیر کے امیر تھے۔
(علی ابراہیم) - اگرچہ بظاہر محمد شاہ کے امہرالامرا تھے، لیکن درحقیقت
اُن کے وزیر تھے۔ نادر شاہ کی لڑائی میں کام آئے (شورہ)۔

(۷۸۲) صلعت (گردیزی کے ایک نسخے میں ”صلت“†) مغل خاں۔

(”مغل جان“ - عشقی)۔ نواب نظام الملک آصف جاہ کے رشتہ دار ہیں۔
(گردیزی و شورہ)۔

(۷۸۳) صلعت--کریم الدین (”مہاں کریم اللہ“۔ بے خزاں)

مراد آبادی، سناہر ہیں (گلشن بے خار)۔

(۷۸۴) صواب—شہنشاہ محمد اشرف فازی پوری، شاگرد مصیب

الہ آبادی، ایک نوجوان ہیں (شورہ)۔

(۷۸۵) صہاد—مہرزا غلام حسن، شاگرد مہر عزت اللہ عشق (ذکا)۔

ض

(۷۸۶) ضاحک—مہر غلام حسین، مہر حسن کے والد اور ایک ظریف شاعر ہیں۔ اب ۱۱۹۹ھ میں فیض آباد میں رہتے ہیں (علی ابراہیم و شورش)۔ معلوم ہوتا ہے کہ عشقی نے جب تذکرہ لکھا، اُس وقت ان کا انتقال ہو چکا تھا۔

(۷۸۷) ضبط—مہر حسن شاہ، یہ لکھنؤ کے ایک شاعر ہیں (قاسم)۔

(۷۸۸) ضمیر—تھاکر داس (شورش)۔

(۷۸۹) ضمیر—گنگا داس کانسٹو، دہلی میں رہتے تھے۔ پختہ میں

محمد نصیر کے اور فارسی میں مرزا محمد عشق کے شاگرد تھے (قاسم)۔ سنسکرت بھی جانتے تھے (ذکا)۔ ان کے انتقال کو کچھ عرصہ ہوا (سرور)۔

(۷۹۰) ضمیر—شیخ مدار، ساکن آگرہ، ولی محمد نظہر کے اور بیدار کے شاگرد (قاسم)۔

(۷۹۱) ضمیر—نذیر الدین، بڑے طامع تھے اور انہوں کے عادی تھے (طبقات سخن)۔

(۷۹۲) ضمیر—ہدایت علی خاں دہلوی، مخاطب بہ نصیر الدولہ بخشہ الملک اسد جنگ بہادر، [دہلی سے] پتلے چلے آئے تھے اور حسین آباد میں انتقال کیا (علی ابراہیم و عشقی)۔

(۷۹۳) ضیا—احمد آباد کے ایک پرانے شاعر تھے (ذکا)۔

(۷۹۴) ضیا—میرزا ضیا بخت بہادر، مرزا فرخندہ بخت مرحوم

کے بیٹے ہیں (قاسم و سرور)۔

* اہپرنگر نے غلطی سے "محمد ولی نصیر" لکھ دیا ہے۔

(۷۹۵) ضیا—میر ("میاں" - تذکرۂ شورش) ضیاء الدین دہلوی

ہمعصر سودا - لکھنؤ گئے تو ان کے بہت سے شاگرد ہو گئے - ۱۱۹۹ھ میں
پتلے گئے (علی ابراہیم و گلشن ہند) - آخر عمر میں مرشد آباد میں رہے
اور ایک دیوان یادگار چھوڑا (گلشن ہند) - چالیس سال ہوئے پتلے میں
سکونت اختیار کی اور وہیں انتقال کیا (عشقی) - طبقات سخن میں
ان کے علاوہ ایک اور ضیاء الدین کا ذکر ہے جو عشق بازی اور شراب کے
عادی تھے -

(۷۹۶) ضیا—ایک شاعرہ (سرور) -

(۷۹۷) ضیا—شیخ ولی اللہ دہلوی (بے خزاں) -

(۸۹۸) ضیغم—مولوی فضل فر علی ابن مولوی حیدر علی لکھنوی

(بے خزاں) -

ط

(۷۹۹) طالب—مہرزا ابو طالب‘ یہ ایک گانو کے دھلے والے تھے‘ جو اورنگ آباد کے قریب ہے۔ بہادر شاہ کی فوج میں نوکر تھے جو ۱۱۱۸ع میں تخت نشین ہوئے۔ انہوں نے اپنی زندگی کا ایک حصہ دہلی میں صرف کیا (قائم)۔

(۸۰۰) طالب‘^۵ حافظ طالب‘ رام پور کے ایک شاعر‘ مولوی قدرت اللہ شوق کے شاگرد ہیں (گلشن بہتار)۔

(۸۰۱) طالب—طالب حسین خاں‘ دہلی کے کشمیری اور مہار عسکری نالان کے بیٹے۔ شاہزادۂ سلیمان شکوہ کے داروفہ ہیں (مصطفیٰ و قاسم)۔ انشاء اللہ خاں کے شاگرد ہیں (سرور)۔

(۸۰۲) طالب—عاشور بیگ خاں‘ ابن دولت بیگ خاں۔ اصل ان کی نودان سے ہے‘ لیکن ہندوستان میں پیدا ہوئے۔ مہر تقی مہر اور فراق کے شاگرد ہیں (قاسم)۔

(۸۰۳) طالب—شوہج طالب علی ساکن یتلہ و برادر غلام علی داسع (شورہ)‘ فدوی کے شاگرد تھے اور ۱۲۰۲ھ میں انتقال کر گئے۔ ایک دیوان چھوڑ گئے ہیں۔ عشقی نے ان کی تاریخ وفات ”طالب علی در قرب احمد جا یافت“ لکھی ہے۔

(۸۰۴) طالب—مہر طالب علی إلہ آبادی‘ مصہب کے قریبی رشتہ دار تھے (شورہ)۔

”مولوی اللہ داد“ مرث حافظ شبرائی‘ طالب ٹھاکر“ (ریاض النصحا‘ مصطفیٰ)۔

(۸۰۵) طالب—طالب علی، مہر غالب علی خاں سید کے بھتیجے اور

شاگرد ہیں (قاسم و ذکا) -

(۸۰۶) طالب—میاں طالب علی بزرگ زادے (یعنی کسی مشہور

آدمی یا ولی کی اولاد سے) ہیں اور لکھنؤ میں رہتے ہیں (ذکا) -

(۸۰۷) طالع—لالہ ہندو لال حیدر آبادی، فیوض کے شاگرد تھے

(بے خزاں) -

(۸۰۸) طالع—مہر شمس الدین دہلوی† - جوانی میں انتقال

کھا (گردیزی) - لکھنؤ کے نواح کے رہنے والے تھے (علی ابراہیم) -

(۸۰۹) طبیب—سید شاہ ساکن لاہور، نہایت صحت کے ساتھ اُردو

لکھتے ہیں (ذکا) -

(۸۱۰) طبیب—ولی محمد، دہلی میں جراحی کا کام کرتے ہیں اور

ذوق کے شاگرد ہیں (ذکا) -

(۸۱۱) طرب—جہنو لال کائستہ لکھنوی، شاگرد نوازش - یہ زیادہ

تر مرثیے کہتے ہیں اور اُن میں مختلف تخلص کیا کرتے ہیں - اسلام

قبول کر لیا ہے (گلشن بہنادر) - بعد میں امام بخش ناسخ سے اصلاح لیتے

تھے - اب اودھ کے دربار میں ہیں (طبقات سخن) -

(۸۱۲) طرز—گردہاری لال کائستہ، ساکن امروہہ، شاگرد قائم

(علی ابراہیم) -

(۸۱۳) طرزی—مہر امام علی - اُن کی عمر ۱۸ برس کی ہے اور

مہرے شاگرد ہیں (عشتی) -

(۸۱۴) طرہ—طرہ باز خاں ہمدانی (گلشن بے خار) -

(۸۱۵) طفل—مرزا (شامزادہ) عبدالمقدر، شام عالم کے پوتے تھے

† گردیزی نے اُن کو "دہلوی" نہیں لکھا ہے -

(قاسم) نہیں دیوان لکھے ہیں (سرور)۔

(۸۱۶) طلب—شہنخ طالب علی، ساکن سامانہ، ذوالفقار الدولہ

”نصف خاں کے ساتھ مہرقہ آئے، جہاں دیکھتے کی اصلاح صاحب طبقات
سختی سے لیا کرتے تھے۔ بعد میں انگریزی فوج میں داخل ہو گئے اور
جماعتدار کے عہدے تک ترقی کی (طبقات سختی)۔

(۸۱۷) طور—لکھنؤ کے ایک شاعر ہیں، معتمد رضا برق [شاگرد]

ناسخ کے شاگرد (گلشن بے خار)۔

(۸۱۸) طوماس—جان ٹامس، دہلی میں رہتے ہیں اور مستر

جارج کے بیٹے ہیں جو ”جہاز صاحب“ کہلاتے ہیں۔ سپاہی ملٹن ہیں
(ذکا، سرور، قاسم*)۔

* قاسم کے ”مجموعہ لغز“ (مرتبہ شیرانی) میں اس شاعر کا ذکر نہیں ہے۔ ”گلشن
بے خار“ میں صرف اتنا لکھا ہے: ”نرنگی زادہ ایسٹ مشہور بہ خاں صاحب شاگرد شاہ نصیر“۔

ظا

(۸۱۹) ظاہر—مہر لطف علی ابن مہر محمد باقر ظہور، شاگرد حسرت، اب موسیقی کے مقابلے میں شعر کی طرف کم توجہ کرتے ہیں (شورہ)۔

(۸۲۰) ظاہر—خواجہ محمد خاں شاگرد مرزا مظہر، غالباً نادر شاہ کے حملے کے بعد انتقال کیا (گردیزی)۔ یہ علی نواز خاں کے خوبصورت اور اُن کی خاطر پتلے چلے آئے تھے۔ جوانی میں انتقال کیا (شورہ)۔

(۸۲۱) ظاہر—مہر محمد دہلوی، کئی برس سے آگرے میں رہتے ہیں، جہاں طبابت کرتے ہیں (ڈکا و قاسم)۔

(۸۲۲) ظریف—خدا وردی ("خدا برسی خاں"۔ ڈکا و قاسم) سعادت یار خاں رنگین کے بھائی، پہلے "پے تاب" تخلص کرتے تھے۔ سہاوی صورت نوجوان ہیں اور اپنے بھائی سے اصلاح لیتے ہیں (قاسم)۔ دیکھو بیعتات کا ذکر۔

(۸۲۳) ظفر—مہرزا ابو ظفر شاہ دہلی، ایک دیوان کے مصنف ہیں جو اصل میں ذوق کا لکھا ہوا ہے۔

(۸۲۴) ظہور—بدیع الدین حیدر، صاحب "طبقات سخن" کے دوسرے ہجرت تھے۔

(۸۲۵) ظہور—مہر محمد باقر، شاگرد مہرزا مظہر، پہلے حزیں تخلص کرتے تھے۔ جب پتلے سے جہانگیر نگر گئے تو ظہور تخلص کیا۔

• اشپورنگر کا یہاں غالباً بازاری شہرت پر مبنی ہے۔ نصیر یا ذوق نے ظفر کے کلام پر استاد کی حیثیت سے اصلاح دی تھی مگر ظفر کا رنگ مولوں سے مختلف ہے۔

انہوں نے ایک دیوان اور ایک ساقی نامہ لکھا۔ احمد شاہ کے زمانے میں
انتقال کیا (شورہ)۔

(۸۲۶) ظہور—لالہ شیو سنگھ، آگرے میں رہتے ہیں اور یقین کا
تجمع کرتے ہیں (گردیزی)۔ یہ احمد شاہ کے زمانے میں تھے علی (ابراہیم)۔
(۸۲۷) ظہور—ظہور اللہ، ہمعصر محمد شاہ (ڈکا)۔

(۸۲۸) ظہور—ظہور اللہ خان، ابن قلیل اللہ خاں ساکن بدالون (?)
کو مہرزا جوان بخت کے دربار سے خانی کا خطاب ملا تھا۔ نہایت ہی
خوش صحبت رفیق تھے۔ لکھنؤ میں اکثر شاعروں سے ربط پیدا کیا
جیسے جرأت اور انشاء اللہ خاں۔ یہ نجف کی زیارت کو گئے تھے اور کئی
برس ایران کے دربار میں رہے۔ شاہ نے ان کو ”سعدی ہند“ خطاب دیا۔
اب اپنے مکان پر رہتے ہیں (طبقات سخن)۔ ممکن ہے یہ وہی ظہور اللہ ہوں
جن کا تذکرہ ان سے پہلے ہوا ہے۔

(۸۲۹) ظہور—حافظ ظہور اللہ بیگ، دلی کے ایک نوجوان ہیں۔
ان کے آبا و اجداد تورانی تھے (ڈکا و سرور)۔

(۷۳۰) ظہور—نصیر الدین، شاگرد مبتلا۔ ان کو فارسی کا اچھا
علم ہے۔ حال میں نجف جانے والے تھے مگر دکن میں رہ گئے۔ ان کے
استاد صاحب ”طبقات سخن“ کہتے ہیں کہ مجھے کچھ خبر نہیں وہ
کہاں ہیں (طبقات سخن)۔

ع

(۸۳۱) عابد—معاصر ولی - ان کی زبان اور طرز متروک ہے (ذکا)°۔

غالباً یہ (عابد) اور ”عابدی“ ایک ہی شخص ہیں° اور عابدی کو گرساں دتاسی نے ایک مثنوی ”دھیہ قلبی“ (دھیہ قلبی؟) † کا مصنف بتایا ہے۔
(۸۳۲) عاجز—آلفت خان، نسباً افغانی تھے اور خورچہ میں پیدا

ہوئے تھے جو دہلی سے ۳۰ کوس پورب کو ہے (سرور) -

(۷۳۳) عاجز—زور آور سلنگہ کہتری، راء آئند رام مخلص کے پوتے

دہلی میں رہتے ہیں اور فارسی اور ریختہ کہتے ہیں، شیخ نصیر الدین غریب کے شاگرد ہیں (ذکا و سرور) -

(۸۳۳) عاجز—عارف الدین خان، بارہ برس ہوئے دلی آئے تھے؛

کچھ عرصہ ہوا دکن چلے گئے اور کہتے ہیں کہ برہان پور میں ہیں (مہر و گردیزی)۔ یہ کبت کہا کرتے تھے (شورہ)†† -

(۸۳۵) عاجز—مہر فلام حیدر خان دہلوی، محمد عظیم اللہ خان

° قاسم بھی ان کو ولی کا معاصر بتاتے ہیں اور لکھتے ہیں: ”غالب کہ از دکن باشد“ کہ زبانش بوزان شعراے آن نواح کہ در آن آوان بودند می ماند۔“ (مجموعۃ لغز، ج ۲، ص ۳۹۳) -

°° عابدی کا ذکر کسی تذکرے میں نہیں ملتا۔ غالباً اسی وجہ سے اشپونگر نے دونوں کو ایک جانا۔

† اشپونگر کا یہ شبہہ قرین قیاس نہیں۔ حضرت دحیۃ بن خلیفۃ الکلبی، مصابی، ایک لوشقہ جمال شطص ضرور تھے مگر اردو فارسی کے کلام میں ان کا ذکر نہیں دیکھا نہیں گیا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مثنوی کا نام ”دھیہ قلبی“ تھا؛ کتابت میں ہمزہ حذف ہو گیا۔ اس میں شک نہیں کہ ”دھیہ“ کا لفظ اس ترکیب میں کچھ بہت مانوس نہیں اور شائد اسی سے اشپونگر نے مثنوی کے اس نام کو غلط جانا۔

†† میر اور گردیزی ”عارف علی خان“ نام بتاتے ہیں اور میر کہتے ہیں: ”اکثر ریختہ در بحر کبت می گوید۔“ نیز دیکھو ”چندستان شعرا“ ص ۳۶۳۔

کے بہتے، محمد جعفر راقب، پانی پتی کے بہتے [یا بہانچہ] سرور کے
رشتہ دار، قدرت کے شاگرد، پتلے میں دھتے میں (ڈکا) - جوانی میں انتقال
کیا (مشتی) -

(۸۳۶) عاجز—میر کے بہان سے، جنہوں نے ان کا اور برہان پور والے
عاجز کا بھی ذکر کیا ہے، معلوم ہوتا ہے کہ یہ ۱۱۹۳ھ میں دلی میں تھے
اور ایک بے باک مستخرے^۵ تھے۔ یہ غالباً وہی عارف علی خاں عاجز
اکبر آبادی ہیں جن کا ذکر علی ابراہیم نے کیا ہے[†]۔

(۸۳۷) عارف—شاہ حسین، ایک درویش، دلی کے قریب، قدم
شریف میں دھتے تھے (سرور) -

(۸۳۸) عارف—محمد عارف کشمیری، دلی میں پیدا ہوئے -
(علی ابراہیم اور عشقی ان کو اکبرآبادی بتاتے ہیں اور یہ کہ ان کی
دکان دلی میں دلی دروازے کے پاس تھی) - ان کا ہمیشہ رنگری تھا اور
مفسون اور آبرو کے شاگرد تھے - ان کو مرے تھورا زمانہ ہوا (مصطفیٰ) -
میر و مرزا کے ہمعصر تھے - مصطفیٰ سے ملاقات تھی - وہ کہتے ہیں کہ ان
کے بعد ان کا دیوان ان کے ایک شاگرد نے ترتیب دیا -

(۸۳۹) عارف—میر عارف علی امروہوی، کچھ عرصے سے مراد آباد
میں دھتے ہیں - اپنے کو مصطفیٰ کا شاگرد بتاتے ہیں (گلشن بے خار) -
(۸۴۰) عاشق—برہان الدین، شاگرد میر حسن، علم نقوہ میں
بڑی مہارت رکھتے ہیں (علی ابراہیم و عشقی و شورہ) -

(۸۴۱) عشق—بھولا ناتھ دہلوی ابن لالہ گوبی ناتھ پلڈت، نواب
اعظم الدولہ میر محمد خاں کے خزانچی تھے اور ڈکا کے دوست - فارسی

^۵ میر نے "لومانی" کا لفظ لکھا ہے جسے اشپرنگر نے لغوی معنی میں لیا، مگر فارسی
میں عموماً اس کے معنی ہیں: "بے باک، مسطرا، پاک شہدا، پھکڑ، لقا، آزاد"۔

[†] علی ابراہیم نے ان کا حال اتنا کم لکھا ہے کہ کچھ نہیں کہا جا سکتا

اور اُردو شعر کہتے تھے -

(۸۳۲) عاشق—جلال الدین، ذی علم آدمی تھے - کبھی کبھی شعر

کہتے تھے (ذکا و سرور) -

(۸۳۳) عاشق—دام سنگھ کپڑی دہلوی، ذکا اِن کو جانتے تھے -

صاحب دیوان تھے - اِن کو مرے کچھ عرصہ ہوا (سرور) -

(۸۳۴) عاشق—منشی عجائب راے -

(۸۳۵) عاشق—علی اعظم خاں، خواجہ محترم خان محترم کے

بھائی، شاگرد مشتقی (مشتقی) - بقید حیات ہیں (شورہ) - علی ابراہیم

کے دوست تھے اور ۱۱۹۵ھ سے پہلے انتقال کیا -

(۸۳۶) عاشق—راجا کلہان سنگھ تھور جنگ، ناظم صوبہ بہار، ابن

راجا شتاب راے فارسی اور اُردو میں شعر کہتے تھے (سرور) - ایک فارسی

دیوان چھوڑا (شورہ) -

(۸۳۷) عاشق—محمد خاں، ساکن صوبہ نور (سرور و گلشن پے خار) -

(۸۳۸) عاشق—مہدی علی خاں، دلی کے ایک اعلیٰ خاندان سے

تھے، کہیں کہ نواب علی مردان خاں کے پوتے تھے - تقریباً دس برس ہر

جمعے کو اپنے گھر پر مشاعرہ کرتے رہے، جس میں دلی کے تمام شعرا آتے تھے

جن میں سرور اور ذکا بھی ہوتے تھے - اِن کے انتقال کو دو برس ہوئے (سرور) -

اِن کے انتقال کو چار برس ہوئے - بڑے پر گو شاعر تھے: تین اُردو دیوان

لکھے، دو فارسی، پھر یوسف زلیخا، حملہ حیدری اُردو، لہلی، مجنوں،

خسرو شہرین اور ایک اُردو مثنوی جس میں لکھنؤ کا بیان ہے - ایک

تذکرہ بھی بعض اُن شاعروں کا لکھا ہے جو اِن کے مشاعروں میں آیا کرتے -

کلام اِن کا تقریباً دو لاکھ شعر پر مشتمل ہے - اُردو میں شاہ نامے کا ترجمہ

نظم کرنا شروع کیا تھا' پر اجل نے مہلت نہ دی -

(۸۴۹) عاشق—شہنشاہ نبی بخش اکبر آبادی' ابن شہنشاہ محمد صالح

شاگرد نظیر اکبر آبادی (گلشن بے خار) -

(۸۵۰) عاشق—مہر یحییٰ عرف عاشق علی خاں' دکن کے ایک

شاعر ہیں (گردیزی و علی ابراہیم و عشقی) - ذکا نے اس شخص کے ایک

شاعر کا ذکر کیا ہے جس کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ حیدر آباد کا ہے * -

(۸۵۱) عاشقی—آفا حسین قلی خاں ابن آفا علی خاں خراسانی -

عاشقی پتلے میں پیدا ہوئے - کہتے ہیں کہ اب (۱۲۵۲ھ) لکھنؤ میں

رہتے ہیں۔ فارسی میں شعر عشق† کے مصنف ہیں لیکن چونکہ عربی

نہیں جانتے، غلطیاں کی ہیں (گلشن بے خار) -

(۸۵۲) عاصم—نواب مصباح الدولہ خاں منصور جنگ ساکن آگرہ -

(۸۵۳) عاصی—خواجہ برہان الدین دہلوی' نے بہت سے مرثعے

کہے اور ۱۱۹۹ھ میں انتقال کیا - (قائم و گردیزی) - یہ خواجہ عبداللہ

احرار کی نسل سے تھے (سرور)۔ شورشِ ان کو "عاصی" لکھتے ہیں اور کہتے

ہیں کہ تاریخ خوب کہتے تھے -

(۸۵۴) عاصی—کرم علی دہلوی' ایک بالکل ان پڑھ آدمی تھے

اور پتلے میں گلدھی کی دکان رکھتے تھے - مرزا بھچو ندوی کے

شاگرد تھے -

(۸۵۵) عاصی—رامپوری (ذکا و گلشن بے خار) -

(۸۵۶) عاقل—راے سکھ راے پنجابی' فوج میں نوکر تھے - کبھی

کبھی شعر کہتے تھے اور قائم کو تذکرے کے لکھے میں بہت مدد دی - §

* یہ بڑھاپہ پر ہی ہیں - دیکھو "جہانستان شعرا" (انجمن ترقی اردو) ص ۴۴۱ -

† گلشن بے خار : "تذکرہ..... مسی بہ ثناء عشق مشتمل پر اشعار فارسی..."

§ مظہر نکات : "راے سنگھ" (?) - مدد دیلم کا ذکر "قائم" نہیں کرتے -

(۸۵۷) عاتل—عاتل شاہ—سیاحی میں زندگی بسر کرتے تھے،

لیکن زیادہ تر دہلی میں رہتے، جہاں مصحفی سے اکثر ملا کرتے۔ سرور نے انہیں سیاحی لکھا ہے، لیکن میرے خیال میں سرور نے فاضلی سے ”سیاحی“ کو ”سیاحی“ پوچھا۔

(۸۵۸) عاتل—سودا کے دوست تھے (ذکا)۔

(۸۵۹) عالم—دکنی، جن کے حالات سے قائم واقف نہیں۔

(۸۶۰) عالی—دہلی کے شاہی خاندان کے شاعر تھے اور ذوقی

کے شاگرد، گلشن بے خار)۔

(۸۶۱) عالیہجہ—نواب نظام الملک نظر کے بھتیجے کا تخلص ہے،

(گلشن بے خار)۔

(۸۶۲) عبد—عبدالرحیم دکنی (سرور)۔ غالباً وہی عبدالرحیم ہیں

جن کا ذکر تذکرۂ میر میں ہے۔

(۸۶۳) عبدالہر—(میر)۔

(۸۶۴) عبداللہ—میر و میرزا کے زمانے سے پہلے تھے (سرور)۔ گارساں

د تاجی نے لکھا ہے کہ عبداللہ دکنی ایک مثلی کا مصنف ہے جس کا

نام درالمجالس ہے اور جس کا ایک نسخہ انڈیا ہاؤس لندن میں ہے۔

سرور نے جو بہت اس شاعر کی نقل کی ہے یہاں لکھی جاتی ہے۔ پورے

والا خود اندازہ کر سکتے ہیں کہ آیا دونوں شاعر ایک ہی ہیں :

کہوں میں کس سے یہ دیکھ یار کی جدائی کا

دوا پذیر نہیں درد آشنائی

(۸۶۵) عبرت—رامپوری (ذکا و سرور)۔ غالباً میر شہناز الدین میرزا

ہیں جو شاگرد ہیں نواب محبت خاں کے، جن کا ذکر گلشن بے خار

میں ہے۔

(۸۶۶) عجائبِ رائے ملشی (شورش) -

(۸۶۷) عزت—میر عبدالواسع لکھنؤ کے مشہور ہیں (ذکا) - دیکھو

”عزت“ -

(۸۶۸) عزت—سید عبدالولیٰ کے والد سعد اللہ نہایت فنی علم اور

بڑے عابد تھے جن پر اورنگ زیب کو بڑا اعتماد تھا۔ عزت سورت میں پیدا ہوئے لیکن گردیزی کے قول کے مطابق ان کا خاندان بریلی^۵ کا تھا۔ ان کو مرہی اور فارسی کا اچھا علم تھا اور ۱۱۶۵ھ میں زندہ تھے (گردیزی) - گلزارِ ابراہیم اور گلشنِ ہند کے مطابق ان کا خاندان لکھنؤ کے قریب کا تھا۔ والد کے انتقال کے بعد عزت دلی چلے گئے جہاں بہت سے فنی علم اشخاص سے ملے۔ وہیں ان کو ریختہ میں شعر کہنے کا خیال پیدا ہوا۔ دہلی سے مرشد آباد چلے گئے اور علی وردی خاں ان کے کفیل رہے۔ اپنے مرہی کے انتقال کے بعد یہ دکن چلے گئے اور وہیں انتقال کیا۔ ایک دیوان ان سے یادگار ہے (علی ابراہیم و گلشنِ ہند) -

(۸۶۹) عزیز—شاہ عزیز اللہ ایک بلند پایہ شاعر تھے (گردیزی) -

(۸۷۰) محمد علی دہلوی، شیخ سلیم چشتی کی اولاد میں سے

ہیں۔ ان کا پیشہ معلمی ہے (ذکا) -

(۸۷۱) عزیز—بھکاری لال سری واسکو کانسٹہ^۶ میر درد کے شاگرد

ہیں۔ یہ دہلی میں پیدا ہوئے۔ ان کا خاندان جونپور کا تھا (ذکا) ان کا خاندان جودھ پور کا بتلاتے ہیں۔ پہلے شاہشاہ کی ملازمت میں تھے۔ بڑی پاکیزہ نثر لکھتے ہیں اور کہا جاتا ہے کہ الہ آباد میں رہتے ہیں (ذکا و سرور) - تذکرۂ عشقی میں ان کا نام بھکاری داس لکھا ہے۔

* رائے بریلی (اودھ) - عزت کی نئی نئی سطور ضلع رائے بریلی میں تھیں - (دیکھو مجموعہ نثر، ج ۱ ص ۳۸۳) -

(۸۷۲) عزیز—مولوی عزیزاللہ ابن ملاً مبارک، وحیدالدین چلہ کی اولاد میں سے تھے۔ قاری کا ایک دیوان چھوڑا ہے، کبھی کبھی دیکھنے میں شعر کہتے تھے (شورہ)

(۸۷۳) عزیز—شہو نانہ دہلوی (گلشن بے خار)۔

(۸۷۴) عزیز—شہو نانہ، دہلی کے مہاجن یا تاجر ہیں (ذکا)۔

(۸۷۵) عزیزاللہ دکنی، (شورہ و سرور)۔

(۸۷۶) عسس—شہج ہدردالدین ساکن سکندریہ (جو دہلی سے پورب

کو قریب ۴۰ میل کے ہے) یہ اس جنگ کے کوتوال ہیں (ذکا اور سرور)۔

(۸۷۷) عسکر علی خاں مرشدآبادی (عشقی)۔

(۸۷۸) عسکری—معتمد عسکری، منغل (یعنی ایرانی یا تاتاری

نسل کے) تھے۔ پتلے میں رہتے تھے (ذکا)۔ قدرت اللہ کے شاگرد تھے (سرور)۔

(۸۷۹) عشاقی—شہج احمد بخش ابن شاہ احمد ”چرم پوہ“

بہاری، رشتہ دار شرف الدین ملہری۔ ملہر دہلیا پور کے قریب سون کے کنارے

پر ایک مقام ہے (شورہ)۔

(۸۸۰) عشاقی—چھون مل، دلی کے ایک کھتری، مائل کے شاگرد اور

مہر تقی کے دوست ہیں (قائم و گردیزی و ذکا)۔

(۸۸۱) عشرت—عبدالواسع (سرور)۔ دیکھو ”عزت“۔

(۸۸۲) عشرت—بھولانا، ایک پلذت ہیں (عشقی)۔

(۸۸۳) عشرت—مہر غلام علی، بریلی میں رہتے ہیں۔ ایک پاکیزہ

دیوان کے مصنف (ذکا) اور مہرزا علی لطاف کے شاگرد ہیں (سرور و طبقات

سکھن)۔

(۸۸۴) عشرت—شہج غلام بنگالی، ساکن پتلہ، ابن شہج لطف اللہ

موجود۔ باپ کے مرنے پر سہ گری اختیار کی اور آگے چل کے مجملون

ہو گئے۔ شورش کو خبر نہیں کہ ان کا کیا ہوا۔ انہوں نے ایک مٹلوی
 ”چنگ نامہ“ نواب ہببت چنگ کی لڑائیوں کے بیان میں لکھی ہے۔

(۸۸۵) عشق۔ حافظ مہر عزت اللہ، ابن حکیم قدرت اللہ خاں قاسم
 (جو تذکرۂ مجموعۂ نغز کے مصنف ہیں) صاحب دیوان ہیں (ذکا)۔ ایک
 اچھے طبیب ہیں اور بقیہ حیات ہیں (گلشن بے خار)۔

(۸۸۶) عشق۔ مہر محمد علی حیدر آبادی (ذکا)۔ (شائد یہ مہر
 یحییٰ عشق ہیں*) قاسم کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۱۲۲ھ میں
 زندہ تھے۔

(۸۸۷) عشق۔ شاہ رکن الدین عرف شاہ کھسہتا، دہلوی، شاہ فرہاد †
 کے نواسے تھے جو دلی کے ایک بڑے درویش گذرے ہیں۔ جوانی میں
 عشق مرشد آباد چلے گئے اور، اگرچہ کسی عہدے پر نہیں تھے، لوگ ان
 کی بڑی عزت کرتے تھے اور یہ معزز لوگوں کی طرح دھتے تھے۔ بعد میں
 اپنے بزرگوں کے طور پر درویش ہو گئے اور پتلے میں سکونت اختیار کی۔
 متوکل ہونے کی وجہ سے لوگوں کے دل میں ان کی بڑی عزت تھی۔ ۱۱۲۴ھ
 میں انتقال کیا۔ ۱۵۰۰ شعر کے ایک دیوان کے علاوہ تصوف پر ایک
 مٹلوی چھوڑی ہے۔ (گردیزی †† و شورش و عشق)۔

(۸۸۸) عشق۔ مہر یحییٰ دکنی، مخاطب بہ عاشق تھے
 (شورش) §

(۸۸۹) عشق۔ مہر زہن دہلوی، مسرت کی وجہ سے وطن چھوڑ کر
 پتلے چلے گئے اور میرزا [؟] کھسہتا کے ہاں ان کا قہام ہے۔ اردو اور فارسی
 * یہ قرین قیاس نہیں۔

† اشپرنگر نے شاہ ”نظاں“ (۱) لکھا ہے؛ قاسم اور علی ابراہیم نے ”فرہاد“۔

†† تذکرۂ گردیزی (الجمہور قری اردو) میں ان کا ذکر نہیں ہے۔

§ گردیزی اور علی ابراہیم نے ان کا تخلص ”عاشق“ لکھا ہے؛ ”مفتی“ نہیں۔

شعر کہتے ہیں ابو صاحب دیوان ہوں (شورہ)۔

(۱۹۰) عشقی، دکنی کے حالات نہیں دریافت ہوئے۔

(۱۹۱) عشقی، مراد آبادی - شورہ نے ان کو آنولہ ضلع فیض آباد [۱]

میں دیکھا۔

(۱۹۲) عشقی - مہاراجہ (ذکا)۔

(۱۹۳) عطا - خواجہ عطا ("محمد عطاء اللہ" - ذکا) عالمگیر [قانی]

کے زمانے [کے بانکوں] میں تھے اور اوباشی اور قتلہ پردازی میں مشہور
(قائم و شورہ و قاسم)۔

(۱۹۴) عظمت - شہنشاہ عظمت اللہ، پہلے سپاہی تھے، پھر معلم

(ذکا و قاسم)۔

(۱۹۵) عظمت - مہر عظمت اللہ خاں، ابن مہر عزت اللہ خاں

جذب، بریلی میں پیدا ہوئے تھے - [لڑکپن میں اپنے باپ کے ساتھ]
بخارا و فہرہ کا سفر کیا تھا اور اب دلی میں رہتے ہیں (گلشن بے خار)۔
معلوم ہوا ہے کہ انہوں نے ۱۸۴۲ء کے قریب انتقال کیا۔

(۱۹۶) عظیم - مرزا زین العابدین ساکن پٹنہ، ایک اچھے شاعر

ہیں (ذکا) - ("زین الدین" - قاسم)۔

(۱۹۷) عظیم - ایک نوجوان تھے اور فوج میں ملازم تھے - مہر

سے ان سے آنولہ میں ملاقات ہوئی تھی - عشقی نے عظیم کا ذکر کیا ہے اور
لکھا ہے کہ وہ سودا کے شاگرد تھے اور یہ کہ پہلے فرخ آباد میں رہتے تھے
اور اب دلی میں رہتے ہیں - علی ابراہیم کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ
وہ ۱۹۵ھ (?) میں دلی میں تھے - بظاہر یہ محمد عظیم عظیم

* "میر" کے بجائے "مصطفیٰ" چاہیے۔

† یہ صحیح نہیں - قاسم نے دونوں کا ذکر الگ الگ کیا ہے: ایک کو "عظیم" جو اپنے
سپاہی پیشہ از منصب آنولہ" لکھا ہے۔ دوسرے کو "شاہ محمد عظیم... التعمارت بہ شاہ

معلوم ہوتے ہیں جن کا ذکر ذکا اور قاسم کے تذکروں میں ہے اور جو عام طور سے شاہ جہولیں کہلاتے تھے اور بڑے مرقاض تھے اور لہلیں مجلیوں اور اور مثلوہیاں ریختہ میں لکھی ہیں -

(۸۹۸) عظیم—مہرزا عظیم بیگ دہلوی کے بزرگ کابل کے تھے - مصحفی جو ان کو جانتے تھے لکھتے ہیں کہ یہ ایک بڑا خود غلط نوجوان تھے - شاہہ خانم اور سودا کے شاگرد تھے اور ۱۲۲۱ھ میں انتقال کر چکے تھے - انہوں نے ایک دیوان چھوڑا ہے (قاسم و ذکا و سرور) -

(۸۹۹) عقیدت—برہان پوری، معاصر نواب اعظم خاں (ذکا) - (۹۰۰) علی—شاہ ناصر علی، ایک بڑے زاہد تھے - سہرند میں دہلی کے قریب پیدا ہوئے اور وہیں پرورش پائی - فارسی کا ایک دیوان اور کچھ مثلوہیاں چھوڑی ہیں (سرور) -

(۹۰۱) علی—علی محمد خاں، مراد آباد کے افغان تھے (ذکا) - (۹۰۲) علی—مہرزا علی لکھنوی منگل نسل سے تھے اور دیوانہ کے شاگرد (ذکا) -

(۹۰۳) علی—مرزا علی قلی دہلوی، نے ایک چھوٹا مگر اچھا دیوان چھوڑا ہے (ذکا) -

(۹۰۴) علی جان—عام طور سے ”بہمن دہلی“ کے لقب سے مشہور ہیں - قاضی بدھمن کے بیٹے ہیں اور اپنا نام بطور تخلص کے استعمال کرتے

جہولیں از خاک پاک شاہجہان آباد“ کہا ہے - پھر ان کی خصوصیت یہ بھی بتا دی ہے کہ مثلوں کیلئے کی طرف بہت مائل ہیں اور انعام ساقی ان کے کلام میں بہت کم ہیں، چنانچہ جو ۱۶ شعر ان کے دیے ہیں سب کے سب مثلوں کے ہیں - ایک اور خصوصیت ان کی یہ لکھی ہے کہ ”خیال شاعری بطور خود در سر داشت“ یعنی کسی کے شاگرد نہ تھے - اور ان عظیم کو خود اشہر نیگز نے بھی سودا کا شاگرد مانا ہے -

ہیں - (ذکا) - نوجوان شخص ہیں (سرور) -

(۹۰۵) عباد - فازی الدین علی خاں بہادر کو عمدۃ الملک کا خطاب

ہے اور اچھی معلومات رکھتے ہیں - (عشقی) -

(۹۰۶) عمدہ - سہتا رام کشمیری، ہمیں کے پھر تو (گردیزی) اور

آرزو کے ہمعصر (علی ابراہیم) -

(۹۰۷) عمدۃ الملک - ابن نواب محمد علی خاں (ذکا) -

(۹۰۸) عمر - معتبر خاں دکنی، ذی رتبہ شخص تھے اور ولی کے

شاگرد (گردیزی و علی ابراہیم) -

(۹۰۹) عنایت - عنایت علی خاں ابن نواب عبدالعلی خاں

فارسی میں امام بخش [صہبائی] کے شاگرد ہیں، جو اب دہلی کالج میں

پروفیسر ہیں (گلشن بے خار) -

(۹۱۰) عنایت - شیخ نظام الدین، رتول کے قاضی کے بیٹے، تحصیل

علم کے لیے دلی آئے تھے، پھر کالپی چلے گئے - مولوی محمد فخر الدین

کے مرید ہیں - فارسی میں مسرور [اور ریختہ میں عنایت] تخلص

کرتے تھے (ذکا) - کالپی میں انعتقال کیا، جہاں ایک خاندان میں

انالیق تھے (قاسم) -

(۹۱۱) عہاں - غلام حسین جہانی خاں، عرف مہر بخشو یا مہاں

بخشو، ابن نواب فازی الدین خاں عباد الملک (ذکا و قاسم) جو ان کو جاننے

تھے - [”جرأت کے شاگرد تھے“ - قاسم] -

(۹۱۲) عہاں - مہرزا عباس علی بیگ دکنی (ذکا) - سرور نے ان

کا تخلص عباس لکھا ہے -

(۹۱۳) عہاں - مہر یعقوب لکھنوی، زیادہ تر مرثیہ کہتے ہیں

(گلشن بے خار) -

(۹۱۴) عیاشی—خیالی رام دہلوی، شاگرد نصیر الدین نصیر (ذکا)۔

یہ ۱۲۲۶ھ میں زندہ تھے (قاسم)۔

(۹۱۵) عیاشی—سید غالب علی خاں، گردیز کے سہدوں میں سے

تھے۔ ان کے والد سید موصی خان مہر ملو کے زمانے میں کچھ عرصے لاہور کے نائب یعلی نائب گورنر رہے اور احمد خان ابدالی سے لڑے تھے (ذکا و قاسم)۔

(۹۱۶) عیاشی—ایک نوجوان، جو فوج میں نوکر تھا (ذکا)۔

(۹۱۷) عیاشی—مرزا حسین رضائی (”رضا“۔ سرور و مصحفی)

مہر سوز کے شاگرد اور ہونہار نوجوان تھے (شور و مصحفی)۔ لکھنؤ میں رہتے تھے (ذکا و سرور)۔

(۹۱۸) عیاشی—مرزا محمد عسکری دہلوی، ابن مرزا علی نقی

جو کچھ عرصے نواب حسین قلی خاں کے زمانے میں جہانگیر نگر (دھاکا) کے گورنر تھے۔ عیاشی، علی ابراہیم کے دوست تھے؛ زیادہ تر مرشد آباد میں رہتے تھے، جہاں وہ ایک عہدے پر مامور تھے (علی ابراہیم و گلشن ہند)۔ ہنگال میں انتقال کیا (عشقی)۔

(۹۱۹) عیاشی—امیر خاں دہلوی، حال میں شعر کہنا شروع کیا

ہے (ذکا)۔

(۹۲۰) عیاشی—طالب علی، ابن علی بخش خاں، لکھنؤ میں

رہتے ہیں اور مصحفی اور مرزا قنبر کے شاگرد ہیں۔ انہوں نے اردو میں دس ہزار اور فارسی میں ۱۶۰۰۰ شعر، علاوہ چند مثنویوں کے کہے ہیں (ذکا و سرور)۔ عیاشی کا ذکر تذکرۂ عشقی میں بھی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے ایک مثنوی لکھی تھی مگر ان کا نام اُس میں نہیں آیا ہے۔

(۹۲۱) عیاشی—شیخ معین الدین (شورش)۔

غ

(۹۲۲) فارسی الدین خان - [دیکھو : ”نظام“] -

(۹۲۳) فافل—بختاور سنگھ، مراد آباد کے ایک کائستھ ہیں (ذکا) -

(۹۲۴) فافل—مہر محمد علی (”احمد علی“ - ذکا و سرور) ساکن

بنارس، لیکن ان کا خاندان دکن کا ہے - مرشد آباد میں رہتے ہیں اور
شاہ قدرت اللہ قدرت کے شاگرد ہیں (قاسم و ذکا) -

(۹۲۵) فافل—شیخ محمد مسعود خان ساکن موہم، جو پانی پت

سے زیادہ دور نہیں ہے، کہتے ہیں کہ بہت طباع آدمی ہیں (ذکا) - کچھ
عرصہ ہوا انتقال کیا (سرور) -

(۹۲۶) فافل—ملور خان، لکھنؤ کے افغان تھے اور مصطفیٰ کے

شاگرد (سرور) -

(۹۲۷) فافل—راے سنگھ، اچھے محاسب اور خطوط نویس تھے

(ذکا و سرور) -

(۹۲۸) فافل—لالا سندھ لال، بخششی سلطان سنگھ کے بیٹے اور

”شاعر“ کے بھائی - ان کو بہت سے اشعار زبانی یاد ہیں (ذکا) -

(۹۲۹) غالب—اسد اللہ خان عرف مرزا نوشہ، بڑے عالی خاندان

ہیں - پہلے آگرے میں رہتے تھے، اب دلی میں ہیں - یہ ایک پورے
شاعر ہیں - پہلے بیدل کا تتبع کرتے تھے، لیکن اب ایک طرز پیدا کیا
ہے جو انہیں کا حصہ ہے (گلشن بے خار) -

(۹۳۰) غالب—نواب اسد اللہ خان دہلوی، مخاطب بہ سید الملک

قیام جنگ (طالب جنگ) کچھ عرصہ مرشد آباد میں رہے، اور علی ابراہیم

سے ملے تھے - کبھی کبھی فارسی میں شعر کہتے تھے (عشقی) -

(۹۳۱) غالب—غالب خاں ("غالب علی خاں" - بے خزاں) افغان

سردار دوندی خاں کے پوتے تھے (ذکا) -

(۹۳۲) غالب—لالا موہن لال، آگرے کے ایک کائستہ ہیں اور فارسی

اور ریختہ میں شعر کہتے ہیں (ذکا) -

(۹۳۳) غالب—بہادر بیگ خاں دہلوی - [ان کے والد مکرم الدولہ

نہاڑ بیگ خاں بہادر طالب جنگ، امرائے توران میں سے تھے اور

امپراتور انجف خان کے عہد میں شوکت و حشمت کے ساتھ بسر کرتے تھے -

باپ کے مرنے پر ان کا خطاب بادشاہ دہلی نے بیٹے کو عطا کیا مگر

انہوں نے باپ کی جمع کی ہوئی دولت آزاد دی - قاسم] - سرور، بہادر

بیگ خاں کو طالب جنگ اور ذکا غالب جنگ کا بیٹا کہتے ہیں -

یہ شاہ عالم کے دربار میں ہیں (عشقی) - فارسی میں موزوں کے شاگرد تھے

اور ریختہ میں ہدایت اور فراق کے (قاسم) - اپنے گھر میں مشاعرہ کیا کرتے

تھے - ۱۲۱۸ھ میں انتقال کیا (سرور) -

(۹۳۴) غربت—مراد آبادی (ذکا) -

(۹۳۵) فریب—میر عبدالولی، ایک پرانے شاعر تھے (قاسم و ذکا) -

(۹۳۶) فریب—لالا کانجی مل کائستہ ساکن بہار گڑ، خوب چلد

کے بیٹے اور نواب ضابطہ خاں کے دیوان کے بہانچے (یا بہتہچے) تھے -

پہلے دلی میں پھر اجڑاڑہ میں رہتے تھے - یہ ایک نوجوان شخص

ہیں (ذکا و سرور) -

(۹۳۷) فریب—کٹو، آبرو کے ہم عصر تھے (عشقی) -

(۹۳۸) فریب—میر محمد تقی، نواب میر محمد قاسم خاں

عالیجہ کے ہاں نوکر تھے (علی ابراہیم و قاسم و ذکا) -

(۹۳۹) فریب—محمد زمان (گردیزی) دلی میں رہتے ہیں۔
چونکہ ہلاتے تھے اس لیے کبھی کبھی ”الکن“ تخلص کرتے تھے
(شورہ)۔ ذکا سرور اور عہقی نے ان کا نام غلطی سے محمد ”آمان“
لکھا ہے۔

(۹۴۰) فریب—شہب نصیرالدین احمد، دلی کے کشمیری ہیں۔
بہشتی فارسی میں شعر کہتے ہیں۔ انہوں نے ایک ضخیم فارسی دیوان
لکھا ہے (قاسم و ذکا و سرور)۔

(۹۴۱) فریق—ان کا نام معلوم نہیں (بے خزاں)۔
(۹۴۲) فضلہ—فضلہ علی خاں عرف مہاں کڈو ”کھیلو“ °۔
بہنی نرائن) ایک نو جوان ہیں اور پڑھتے ہیں غلام حسین کرورے کے [جو
اصل میں کہتری تھے اور بہت مالدار]۔ جرأت کے شاگرد ہیں (مصطفیٰ)
کچھ عرصے سے لکھنؤ میں بس گئے ہیں (قاسم)۔

(۹۴۳) غلام—کبیر گویال ناتھ، راجا رام ناتھ ذرے کے دوسرے بیٹے اور
فراق کے شاگرد، شاہ عالم کے دربار میں تھے۔ ان کے انتقال کو ایک مدت
ہوئی (قاسم)۔

(۹۴۴) غلام—میر غلام نبی بلگرامی، عبدالجلیل بلگرامی کے
بھانجے، متداول علوم اور موسیقی کے ماہر۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے
[ہندی میں] ۲۴۰۰ دوہرے لکھے ہیں جو بھاری کے دوہروں کے ہم پایہ
ہیں (علی ابراہیم)۔

(۹۴۵) غلامی—شاہ غلام محمد، ایک پرانے شاعر، حاتم کے دوست
تھے۔ درویش تھے اور، مثل حاتم کے، یہ بھی شاہ تسلیم کے ٹکھہ پر
بہاتے تھے (مصطفیٰ و سرور)۔

* یہی صحیح معلوم ہوتا ہے۔ قاسم نے تو غلط دیا نہیں؛ مصطفیٰ کے دو نسخوں
میں ”کھیلو“ اور ایک میں ”کھلو“ ہے۔

- (۹۳۶) غم—میر محمد اسلم برادر میر ابو صاحب - آج کل مرشد آباد میں رہتے ہوں (شورش) -
- (۹۳۷) غمخوار—دلی کے ایک سپاہی پوشہ سید ہوں ؛ غلام حسون شکیبا کے شاگرد ہیں (قاسم) -
- (۹۳۸) غمگین—میر سید علی - یہ تیسرے بیٹے ہیں میر سید محمد کے جو آصف جاہ کے بھتیجے ہیں - یہ نوجوان ہیں اور رنگین کے شاگرد - ایک دیوان کہا ہے (قاسم و ذکا) -
- (۹۳۹) غمگین—میر عبداللہ ابن میر حسین تسکین (بے خزاں) -
- (۹۵۰) غلی—شیخ عبدالغنی ساکن تھانہ متصل سہارنپور ایک قابل شخص ہیں (ذکا)۔ سرور اور صاحب گلشن بے خار نے ان کے علاوہ ایک میر عبدالغنی ساکن شکوہ آباد کا ذکر کیا ہے جنہوں نے نوجوانی میں بعارضۃ حق انتقال کیا -
- (۹۵۱) غوامی—دکن کے ایک پرانے شاعر (شورش و سرور) -
- (۹۵۲) غوثی—محمد غوث ابن قطب الدین قاضی حیدر آباد - مکہ [معظمہ] میں وفات پائی (قائم) -
- (۹۵۳) غہرت—لکھنوی شاگرد جرأت (مصطفیٰ و ذکا) - ذکا نے ان کے علاوہ ایک اور غہرت لکھنوی کا ذکر کیا ہے - سرور نے ان دونوں کے علاوہ ایک غہرت دکنی کا ذکر کیا ہے -

ف

(۹۵۳) فارغ—فارغ شاہ بریلوی، ایک صوفی ہیں (ذکا) - شکار پور
میں رہتے ہیں (سرور و طبقات سخن) -

(۹۵۵) فارغ—مہر احمد خاں، سوور کے بیٹے ہیں اور صاحب گلشن
بے خار کے دوست -

(۹۵۶) فارغ—للا مکند سنگھ کہتری - یہ دل سے مسلمان ہیں -
پہلے دلی میں ایک عہدے پر تھے؛ اب بریلی میں رہتے ہیں -
شیخ ظہور الدین حاتم کے شاگرد ہیں (قاسم) - ایک دیوان کہا ہے (ذکا) -
فخر الدین کے مرید ہیں اور دلی میں رہتے ہیں (علی ابراہیم و مشقی) -
(۹۵۷) فاضل—فاضل شاہ دہلوی، صاحب بے خزاں کے دوست تھے
مگر اُن کے تذکرہ لکھنے سے کچھ عرصہ پہلے انہوں نے انتقال کیا -

(۹۵۸) فاضل—محمد فاضل حیدر آبادی، شاگرد فیض (بے خزاں) -

(۹۵۹) فائز—نام معلوم نہیں (گلشن بے خار) -

(۹۶۰) فتح علی خاں بہادر (مہرزا)، ابن نواب فیض اللہ خاں (ذکا) -

(۹۶۱) فتوت—مہرزا غلام حیدر دہلوی (ذکا) -

(۹۶۲) فخر—فخر الدین ولد اشرف علی خاں، جنہوں نے فارسی

شاعروں کا تذکرہ لکھا ہے - سودا کے شاگرد ہیں اور اب ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ

میں رہتے ہیں (علی ابراہیم) - جب عشقی نے تذکرہ لکھا تو یہ زندہ تھے -

دیکھو ”ماہر“ جو ان کا دوسرا تخلص معلوم ہوتا ہے -

(۹۹۳) فخرالدین حسین خاں (مرزا) 'ڈکا کے ایک دوست -

(۹۹۴) فطری—شاگرد ولی' بڑے خوش گو شاعر تھے (قائم) -

(۹۹۵) فدا—سید امام الدین دہلوی ("فریدآبادی" - طبقات

ستفنی) شاگرد مرتضیٰ قلی خاں فراق' نواب وردی خاں کے ساتھ

مرشدآباد چلے گئے اور وہیں سکونت اختیار کر لی - انہوں نے ۱۱۸۴ھ

(۱۱۹۹ھ) میں علی ابراہیم کو اپنا کلام دکھایا - ہدایت کے شاگرد ہیں اور

ایک ذی جوہر نوجوان (عشقی) - بہت سن رسیدہ ہیں (طبقات استفنی) -

لکھنؤ میں رہتے ہیں (ڈکا) -

(۹۹۶) فدا—مرزا فدا علی بیگ' مرزا فدوی سے اصلاح لیتے ہیں -

(شورش) -

(۹۹۷) فدا—مرزا فدا حسین خاں لکھنوی عرف آقا حسین خاں' ابن

آقا مرزا - عمر تقریباً بائیس سال' پہلے ملت (کے بوٹے) کے شاگرد رہے' پھر

مصطفیٰ کے (مصطفیٰ) - معجزوں کے شاگرد ہیں (قاسم) - ڈکا کے دوست

تھے اور ایک دیوان کہا ہے - نسلاً مغل تھے اور ان کے بزرگ رمل میں اپنا

ثانی نہیں رکھتے تھے (سرور) -

(۹۹۸) فدا—مولوی محمد اسماعیل مخاطب بہ عاقبت محمود

خاں ("عاقبت خاں" - ڈکا) - دلی کے کشمیری ہیں (قاسم) - صدرالصدور

کے عہدے پر ہیں (سرور) -

(۹۹۹) فدا—شیخ ("مہر" - ڈکا) - عبدالصمد فرید آبادی' فارسی اور

اردو میں ایک دیوان کہا ہے' زندہ ہیں اور اپنے وطن میں رہتے ہیں

(قاسم و ڈکا) -

(۹۷۰) فدا—پلڈت دیا ندھان' دلی کے کشمیری' مہاراجہ کے

مشاعروں میں آتے ہیں (بے خزاں) -

(۹۷۱) فدا—غلام علی خاں - سرور کو اِن کا حال معلوم نہیں -

(۹۷۲) فدا—سید محمد علی، عرف فدا شاہ، ساکن لوہاری ضلع سہارن پور - پہلے یہ سپاہی تھے پھر گوشہ نشین ہو گئے تھے (ذکا)۔ گیارہ برس ہوئے دلی چھوڑ دی، غالباً انتقال کر گئے (گلشن بے خار) -

(۹۷۳) فدا—لچھمی رام پنڈت، بہت زمانہ دلی میں رہے پھر لکھنؤ چلے گئے جہاں وہ ایک عہدے پر مامور ہو کر بریلی بھیجے گئے تھے - سودا کے شاگرد ہیں (قاسم و ذکا) -

(۹۷۴) فدوی—میر فضل علی دہلوی، کچھ عرصہ پورب (لکھنؤ؟) میں رہے؛ مرشد آباد میں انتقال کیا (قاسم) -

(۹۷۵) فدوی—محمد محسن ("شاہ محسن" - قاسم)، ابن میر غلام علی مصطفیٰ خاں، لاہور میں پیدا ہوئے - سید تھے اور آبرو کے دوست - ستار اچھا بجاتے تھے (قائم و عشقی) - سولہ برس کی عمر میں جلوس فرخ سہر کے پہلے سال دلی آئے (مصطفی) - کوئی بیس برس ہوئے انتقال کیا - ناجی کے شاگرد تھے (قاسم و سرور) -

(۹۷۶) فدوی—مرزا محمد دہلوی، عرف مرزا بُھچو، موسیقی کے ماهر تھے اور شاہ گھسٹا کے مرید - کچھ زمانہ مرشد آباد رہے؛ ۱۱۹۳ھ میں پٹنہ آ گئے تھے (شورہ و علی ابراہیم و ذکا و گلشن ہند) - اور وہیں انتقال کیا (عشقی) -

(۹۷۷) فدوی—لاہوری، دلی میں رہتے ہیں (شورہ) - سودا سے شاعرانہ مباحثہ کرنے فرخ آباد آئے اور شکست کھائی اور اپنے وطن واپس چلے گئے (علی ابراہیم) - کہتے ہیں کہ ایک بندھے کے لڑکے تھے "مسلمان ہو گئے تھے - صابر علی شاہ، صابر کے شاگرد تھے - پتھاس سے زیادہ عمر پا کر انتقال

"مرزا محمد رفیع در ھجو او کا مذکور بقال و يوم آورده این نغایہ دلیل ساطع پر مقلد مصنف اسد" (مصطفی) - قاسم بھی کہتے ہیں -

کہا - کچھ دن ضابطہ خان کے رفیق رہے اور ان کی فرمائش پر ریختہ میں یوسف زلیخا لکھی لیکن اُسے تکمیل کو نہ پہنچا سکے (مصطفیٰ و سرور) - ان کا نام مہرزا فدائی بیگ تھا - یہ مغل اور مذہباً شیعہ تھے - بقال کے بھتیجے نہیں تھے جیسا کہ مصطفیٰ لکھتے ہیں - جوانی میں انہوں نے ایران کا سفر کیا اور اصفہان میں چار برس قیام کیا - ضابطہ خان کی ملازمت چھوڑنے کے بعد لکھنؤ چلے گئے جہاں ان کو دربار میں ایک جگہ مل گئی - بریلی میں قتل ہوئے (طبقات سخن) -

(۹۷۸) فدوی - سن ۱۸۵۷ء دہلوی، مول چاند منشی کے بھتیجے

ہیں (ذکا) -

(۹۷۹) فدوی - مرزا عظیم بیگ، سوداگر تھے (مصطفیٰ و قاسم و

ذکا) - تذکرۂ سرور اور گلشن بے خار میں ان کا تخلص ”فدائی“ لکھا ہے -

(۹۸۰) فراسو - کپتان فرانسوا آکدین Francois Akden ابن

کوست (”کوستین“ - بے خزاں) ، گوبی نے Gobinet فرانسوسی ہیں اور

شعر اچھا کہتے ہیں (ذکا) - بیگم سرو کے نوکر تھے (گلشن بے خار) -

(۹۸۱) فراغ - مولوی محمد فراغ [دہلوی]، شاگرد [مولوی مصطفیٰ]

بسمل نے جوانی میں انتقال کیا (قاسم و ذکا) -

(۹۸۲) فراق - کھتباد جنگ، دکن کے شاعر ہیں (قاسم و ذکا) -

(۹۸۳) فراق - مہاں ثناء اللہ دہلوی، ہدایت کے بہتھیچے اور سودا

اور درد کے شاگرد ہیں (علی ابراہیم و ذکا) - اب دلی میں رہتے اور مطب

کرتے ہیں (عشقی و مصطفیٰ) - دلی کے اکثر شاعر ان کے [یا تو] شاگرد

ہیں [یا متبع] (قاسم) - ان کے انتقال کو کئی برس ہوئے - صاحب

دیوان ہیں (گلشن بے خار) - فراق کے چچا، ہدایت، مہر کے شاگرد تھے

(طبقات سخن) -

(۹۸۳) فراقی—مہر مرتضیٰ قلی، توپ خانے کے ایک افسر، زیادہ تر فارسی کہتے تھے۔ مرشد آباد چلے گئے اور وہیں بس گئے۔ قہد خانے میں انتقال کیا۔ راجا شتاب رائے نے ان کو اس وجہ سے قہد کر دیا تھا کہ کچھ سرکاری روپے کا حساب نہیں دے سکے تھے۔ سودا اور علی ابراہیم کے دوست تھے۔ ایک دیوان چھوڑا (ذکا)۔

(۹۸۵) فراقی—کنور پریم کشور، کئی بار لکھنؤ، بنارس اور کلکتے ہو آئے ہیں۔ اردو اور فارسی میں نظمیں اور کہت اور دوہے بھی کہتے ہیں۔ آرام کے شاکر ہیں اور کئی فارسی دیوانوں کے مصنف (قاسم و ذکا)۔ (۹۸۶) فراقی—دکنی، فقیر اللہ آزاد اور ولی کے ہم عصر تھے۔ (۹۸۷) فرح—مہر فرح علی دہلوی (سرور)۔

(۹۸۸) فرح—فرح بخش، ایک بازاری عورت ہے ازکاٹھ کی جو ایک جگہ مشرق (اودھ؟) میں ہے (کلشن بے خار)۔

(۹۸۹) فرحت—مہر امیر [دہلوی]؛ شاکر مہر عزت اللہ عشق۔ ان کا پیشہ سپہ گری ہے (قاسم)۔ کئی برس ہوئے [کہ نوکری کے علاقے سے] وطن سے [لکھنؤ چلے گئے (کلشن بے خار)۔

(۹۹۰) فرحت—شیخ فرحت اللہ (قائم)۔ ابن شیخ اسد اللہ نے دلی میں پرورش پائی تھی، بعد میں پتلے چلے گئے تھے جہاں علی ابراہیم سے ملے۔ ۱۱۹۱ھ میں انتقال کیا اور ایک فارسی اور ایک

* کلشن بیطار : ”...شوخی بازار سے... سائنہ ازکاٹھ اسے کلا معبرۃ ایستہ در بلاد مشرق“۔ مگر ”ز“ اور ”ٹھ“ کا جمع ہونا ممکن نہیں اور نہ یہ کسی جگہ کا نام سنا گیا۔ بامان نے شائد اسی لیے ”ازکاٹھ“ سمجھا؛ مگر وہ دکن میں ہے۔ اشہرنگر نے ”مشرق“ سے خیال کیا کہ شائد اودھ مراد ہے۔ یہ بھی ٹھیک نہیں۔ البتہ مراد آباد کے قریب ایک چھوٹا سا قصبہ ”کائٹھ“ (نون غنہ کے ساتھ) ہے۔ غالباً شیفتہ کے کسی ماخذ میں اس نام سے پہلے ”از“ کا لفظ آیا تھا اور انہوں نے دونوں کو ملا کر ایک لفظ سمجھ لیا۔

ریختہ دیوان چھوڑا (علی ابراہیم و شورش و گلشن ہمد) - ان کے بزرگ
ماوراءالنہر کے تھے (سرور) -

(۹۹۱) فرحت—فرحت اللہ، کچھ ذی علم شخص تھے اور
بہت سے شاعر اپنا کلام ان کو دکھاتے تھے (سرور) -

(۹۹۲) فرحت—میر فرحت علی، شاگرد میر عزت اللہ عشق،
ایک ذی جوہر نوجوان ہیں (سرور) -

(۹۹۳) فرغ—میر (مرزا) فرغ علی ساکن اُتارہ، فوج میں ملازم تھے
اور زیادہ تر فارسی کہتے تھے (قائم و علی ابراہیم) - لکھنؤ میں رہا کرتے تھے
اور میرزا فضل علی بیگ کے شاگرد تھے (شورش) -

(۹۹۴) فرصت—مرزا الف بیگ الہ آبادی کے دادا ایران سے
ہمدستان آئے تھے (علی ابراہیم) - یہ پہلے میاں معجزوں کے شاگرد تھے،
اب جلیوں کے ہیں (شورش) - عشقی نے جب تذکرہ لکھا یہ زندہ تھے لیکن
بینی نرائن کے تذکرہ لکھنے کے وقت انتقال کر چکے تھے -

(۹۹۵) فرقت—عطاء اللہ خان - ان کے والد بادشاہ کے فلام تھے اور
انہوں نے شاہزادوں کے ساتھ بہت سے سفر کیے - اب یہ کالپی میں رہتے
ہیں (قاسم) -

(۹۹۶) فرقی^۵—شاہزادے ہیں اور مرزا ابو ظفر بہادر کے شاگرد (ذکا) -
(۹۹۷) فروغ—میر علی اکبر، شاگرد میر شمس الدین فقیر، فارسی
بھی کہتے ہیں اور طب اور نجوم میں بھی دخل رکھتے ہیں (علی ابراہیم
و عشقی) -

(۹۹۸) فروغ—ثناء الدین حسین خان جھدرآبادی (قاسم) -

(۹۹۹) فروغ—میر روشن علی خان، شاگرد مجلیوں (قاسم) -

* یہ تو مشکل ہی سے کسی کا تعاض ہو سکتا ہے ! ”رتقی“ (۹)

(۱۰۰۰) فرہاد—میر بہر علی ("شہر علی" - ذکا) فیض آبادی

شاگرد میر حسن (ذکا و گلشن بے خار) -

(۱۰۰۱) فریاد—الا صاحب راے لکھنوی، ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ میں

رہتے تھے - پہلے قربان تخلص تھا - سہندھی مل کائستہ کے بیٹے اور

میر سوز کے شاگرد ہیں (علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۰۰۲) فصّاد—دلی کا ایک حجام، میاں نصیر کا شاگرد (ذکا) -

(۱۰۰۳) فصیح—مرزا جعفر علی، شاگرد ناسخ (گلشن بے خار)،

خاص کر مرثیہ کہتے ہیں (طبقات سخن) -

(۱۰۰۴) فضل—میر فضل مولیٰ خان لکھنوی - دلی آئے اور

بادشاہ کی مدح میں قصیدہ کہا اور افضل الشعرا خطاب پایا (ذکا) - پھر

کلکتے اور وہاں سے مرشد آباد گئے اور نواب ناظم کی ملازمت کر لی - جوانی

میں انتقال کیا (گلشن بے خار) -

(۱۰۰۵) فضل—شاہ فضلی ("شاہ فضل علی" - علی ابراہیم) -

اچھے شاعر ہیں (گردیزی) - آبرو کے معاصر ہیں (علی ابراہیم) -

(۱۰۰۶) فضلی—فضل الدین خاں ("افضل الدین خاں" -

علی ابراہیم) دکنی (قائم و شورش) - دکنی زبان میں ایک مثنوی

لکھی ہے جس میں پانسو شعر ہیں اور جو ایک شاہزادے کا سراپا ہے

(علی ابراہیم) - یہ یا تو طالب کے معاصر تھے یا اُن سے پہلے گزرے ہیں -

(۱۰۰۷) فطرت—حکیم انیس (ایک جگہ اِن کا نام انیس لکھا ہے،

دوسری جگہ انہیسی) خردمند خاں خطاب ہے اور چہ پوری ہیں، لیکن

اب بہرت پور میں رہتے ہیں (بے خزاں) -

(۱۰۰۸) فطرت—دیکھو: "موسوی خاں" -

(۱۰۰۹) فغاں—اشراف علی ("حشمت علی" - مصحفی) خاں

* تذکرۃ ہندی کے صرف ایک نسخہ میں یوں ہے، "وژہ ہر جگہ" "اشراف علی" ہی ہے۔

دہلوی، ابن مرزا علی خاں زنکنہ - یہ احمد شاہ کے خاندان میں انالیق † تھے - اس لیے ”ظفرالملک کو کے خاں“ خطاب تھا - اُن کے انتقال کے بعد پتے چلے گئے (قائم و گردیزی) - علی قلی خاں ندیم سے اصلاح لیتے تھے - ۱۱۸۶ھ میں پتے میں انتقال کیا اور تقریباً دو ہزار بیٹ کا دیوان چھوڑا (علی ابراہیم و شورش و گلشن ہند) - امجد کے شاگرد تھے (ذکا) - ۱۱۹۶ھ †† میں انتقال کیا (گلشن بے خار) سرور اُن کا خطاب ”کو کل تاہی خاں“ بتاتے ہیں -

(۱۰۱۰) فغان—مہر شمس الدین دہلوی - اُن کا ذکر جہان نے

کیا ہے -

(۱۰۱۱) فقیر—مہر شمس الدین، زیادہ تر فارسی کہتے تھے (قائم)۔

انہوں نے دکن کا سفر کیا تھا - ۱۱۷۰ھ § میں حج کو گئے؛ واپسی میں کشتی تباہ ہوئی اور یہ فرق رحمت ہوئے - تقریباً تمام علوم خصوصاً عروض، قافیے، بیان وغیرہ پر رسالے لکھے - اُن کے فارسی شعر کا دیوان جمع ہو گیا ہے (علی ابراہیم و قاسم و گلشن ہند) - لُب السیر مصلفہ ابو طالب کی دو سے اُن کی موت ۱۱۸۱ھ میں ہوئی -

(۱۰۱۲) فقیر—مولوی فقیر اللہ مرحوم ساکن گلاوتھی، دہلی میں

پہنچے کرتے تھے - ملت کے شاگرد تھے (قاسم و ذکا) -

(۱۰۱۳) فقیر—مولوی فقیر اللہ، اپنے وطن ہاپور میں رہتے ہیں (ذکا)۔

(۱۰۱۴) فقیر—مہر فقیر اللہ دہلوی، بھاکھا میں بڑی مہارت

رکھتے ہیں؛ کبھی کبھی ریختہ بھی کہتے ہیں (قاسم و ذکا) -

† ”انالیق“ اُن کو کسی نے نہیں لکھا - یہ احمد شاہ کے رضاعی بھائی تھے - ترکی میں ”کولتاش“ درودہ شریک بھائی کو کہتے ہیں - ہندستان میں اُسی کو مظف کو کے ”کوکا“ کہتے ہیں - خطاب نہ یہ ہے نہ وہ -

†† یہ سال صحیح نہیں معلوم ہوتا -

§ گلشن ہند: ”۱۱۱۷ھ“ جو قرین قیاس نہیں -

(۱۰۱۵) فکر—میر احمد علی لکھنوی (سرور) -

(۱۰۱۶) فکار—مرزا قطب علی بھگ، اکثر دوسروں کے شعر اپنے نام

سے پڑھتے تھے - کچھ دن ہوئے انتقال کیا (قاسم) -

(۱۰۱۷) فکار—میر حسین دہلوی، میر فقیر اللہ فقیر کے پوتے اور

فالب کے شاگرد ہیں (گلشن بے خار) -

(۱۰۱۸) فیاض—عبدالرزاق، حیدرآباد میں رہتے ہیں (قاسم) -

(۱۰۱۹) فیض—میر فیض علی دہلوی، میر محمد تقی میر کے

بھتے، ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ میں رہتے تھے (علی ابراہیم) - جب عشقی نے

تذکرہ لکھا تو زندہ تھے - آصف الدولہ کی ملازمت میں تھے (سرور) -

(۱۰۲۰) فیض—میر فیض علی، زندہ ہیں (گلشن بے خار و

بے خزاں) -

(۱۰۲۱) فیض-- حافظ شمس الدین حیدرآبادی، فارسی اور ریختہ

کہتے ہیں (بہنواں) -

(۱۰۲۲) فیض—پلندت کرپا کشن، لکھنؤ کے کشمیری ہیں

(گلشن بے خار) -

(۱۰۲۳) فیض—مرزا علی رضا خاں، لکھنؤ میں رہتے ہیں (ذکا) -

ق

(۱۰۲۴) قابل—مرزا علی بخت، دلی کے شاہی خاندان کے

شاہزادے اور ذوق کے شاعر ہیں (گلشن بہتار)۔

(۱۰۲۵) قادر—میر عبدالقادر حیدر آبادی۔ پچاس برس کی عمر

کے بعد خرقۂ درویشی پہنا (قائم)۔

(۱۰۲۶) قادری—سید خلیل، دکن میں رہتے ہیں (گردیزی)۔

(۱۰۲۷) قاسم دکنی—شاگرد عزت (گردیزی)۔ تذکرۂ شورش

میں ان کے علاوہ دو اور شاعروں کا ذکر ہے جن کا تخلص قاسم تھا لیکن ان کے نام نہیں دیے ہیں۔

(۱۰۲۸) قاسم—ابوالقاسم خاں۔ دلی کے شاہی خاندان سے ان کا

دور کا رشتہ تھا۔ جب بھئی نرائن نے تذکرۂ لکھا تو یہ کلکتے میں رہتے تھے۔

(۱۰۲۹) قاسم—سید قاسم علی خاں، عطا حسین خاں تحسین

مصنف ”نو طرز مرصع“ کے پوتے، پہلے انگریزوں کی ملازمت میں تھے؛ اب لکھنؤ میں رہتے ہیں (گلشن بہتار)۔

(۱۰۳۰) قاسم—میر قاسم علی خاں بریلوی (گلشن بہتار)۔

(۱۰۳۱) قاصر—مرزا ببر علی بیگ دہلوی، شاگرد فراق [سپہ گری

ترک کر کے] کچھ زمانہ ہوا تجارت اختیار کی۔ مرشد آباد چلے گئے تھے، وہاں سے پتلے اور کلکتے، لیکن بعد میں دلی واپس آئے۔ معلوم نہیں اب کہاں ہیں (عشقی و قاسم)۔ سرور نے ان کا نام مرزا امیر علی بیگ

* یہ صحیح نہیں معلوم ہوتا۔ مصحفی نے بھی ”ببر علی“ ہی لکھا ہے۔ یہ دہلی سے لکھنؤ گئے تو مصحفی کو قلام دکھانے لگے۔ (ریاض النصحا)۔

دیا ہے - طبقات سخن میں ہے کہ یہ ظفریاب خاں کے برادر نسبی ہیں -
(۱۰۳۲) قاضی - عبدالفتاح سمبھلی، زیادہ تر فارسی کہتے ہیں -
زندہ ہیں (قاسم) -

(۱۰۳۳) قانع - نواب ناصر خاں کے پوتے، فارسی اور ریختہ کہتے
ہیں (عشقی) -

(۱۰۳۴) قائم - شیخ قائم علی، ساکن اٹاوا، پہلے اُمہدوار تخلص
کرتے تھے - سودا سے ملنے کے لئے فرخ آباد کا سفر کیا (قاسم و ذکا) -
(۱۰۳۵) قبول - عبدالغنی بھگ، ساکن کشمیر (علی ابراہیم) -
(۱۰۳۶) قتیل - دلی کے کہتری - انہوں نے اسلام قبول کیا ہے -
اب لکھنؤ میں رہتے ہیں اور فارسی کے بہترین عالموں میں سے
ہیں (ذکا) -

(۱۰۳۷) قدر - محمد قدر دہلوی، ایک اچھے شاعر ہیں (گردیزی) -
محمد شاہ کے زمانے میں تھے - ننگ و نام کو خور باد کہ کے اوباشوں
میں داخل ہو گئے تھے (علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۰۳۸) قدرت - قدرت اللہ، دلی میں رہتے ہیں (گردیزی) - شاہ
قدرت اللہ (قائم) - ان کے نسب کا سلسلہ شاہ عبدالعزیز شکر بار تک
پہنچتا ہے (سرور و گلشن بیخار) - فخر الدین زاہد کی اولاد میں سے اور
فارسی کے سب سے زیادہ مشہور اور پرگو شاعروں میں سے ہیں - بیس
ہزار شعر کا دیوان چھوڑا ہے - ان کی نظم کا طرز مرزا بہدل کا ہے - آخر
عمر میں تیغ (تبع ؟) تخلص کرتے تھے (طبقات سخن) - دلی چھوڑ کر
مرشد آباد جا بسے، جہاں علی ابراہیم سے ملے اور شائد وہیں ۱۲۰۵ھ میں
انتقال کیا (گلشن ہند) - پٹنے کی طرف رہتے ہیں (مصطفی) - پہلے
میر شمس الدین فقیر کے شاگرد تھے، جو ان کے چچا کی اولاد میں سے

تھے، پھر مرزا جان جاتان مظہر کے شاگرد ہوئے (قاسم و ذکا) -

(۱۰۳۹) قدرت—مولوی قدرت اللہ، عربی میں اور طب میں

پوری مہارت رکھتے ہیں؛ فراق کے شاگرد اور دوست ہیں (مصطفیٰ) -

مجھے معلوم ہوا ہے کہ انہوں نے ۱۸۳۲ء کے قریب انتقال کیا -

(۱۰۴۰) قدرت—شیخ قدرت اللہ، شاگرد [محمد عارف] رفوگر

(قاسم و ذکا) -

(۱۰۴۱) قدرت—مولوی قدرت اللہ، مصنف تذکرۂ شعرائے اردو،

رامپور میں رہتے ہیں - مصطفیٰ سے ان سے ایک روز محمد قائم کے ہاں

ملاقات ہوئی تھی - معلوم ہوتا ہے کہ قاسم کے تذکرے کی تالیف کے زمانے

تک یہ زندہ تھے اور رامپور ہی میں رہتے تھے - سرور نے ان کو ”رامپوری“

لکھا ہے اور ان کے تذکرۂ شعرا کا ذکر کیا ہے اور یہ کہ یہ اپنے گھر میں

مشاعرہ کیا کرتے ہیں -

(۱۰۴۲) قرار—جان محمد لکھنوی، شاگرد شاہ ملول، شاہ اودھ کے

چوبدار تھے (ذکا) -

(۱۰۴۳) قرار—میر حسین علی دہلوی، ایک نوجوان ہیں، میر

نصیر الدین رنج کے شاگرد (قاسم) -

(۱۰۴۴) قربان—میر جہون، شاگرد سودا، فیض آباد میں انگریزوں

کے خلاف لڑائی میں کام آئے (علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۰۴۵) قربان—میر محمدی دہلوی، ابن میر امام الدین عرف

میر کلو حقیر، ثناء اللہ فراق کے شاگرد ہیں (عشقی) - ظہریاب خاں کی

ملازمت میں ہیں اور نوجوان ہیں (قاسم و ذکا) -

(۱۰۴۶) قربان—میر قربان علی خاں، ابن میر محمد قاسم خاں،

شاگرد قدرت، موسیقی میں ماہر ہیں، پتلے میں رہتے ہیں جہاں کے

[نواب] ناظم سے سو روپیہ مہولہ پاتے ہیں (عشقی) -

(۱۰۴۷) قرہیں—لکھنوی، ایک کشمیری نوجوان ہیں - حسرت کے

شاگرد ہیں (عشقی) -

(۱۰۴۸) قسمت—نواب شمس الدولہ لکھنوی، نواب بارکہ قلی

(”علی“ گلشن بے خار؛ ”پادگار قلی“ - قاسم) خاں کے بڑے بیٹے ہیں

اور حسرت کے شاگرد (مصطفیٰ و قاسم) -

(۱۰۴۹) قصد—حسن مرزا دکنی، داروغہ عطر خانہ نظام حیدرآباد

(بے خزاں) -

(۱۰۵۰) قلق دہلوی—ابن نواب قلندر علی خاں بہادر، ایک

نوجوان ہیں (ذکا) -

(۱۰۵۱) قلندر—بدھ سنگھ، امیر آدسی کے بیٹے تھے؛ مگر دھن

دولت کو تاج کے قلندر ہو گئے (قائم و علی ابراہیم) -

(۱۰۵۲) قلندر—شاہ قلام قلندر ساکن ”مکھڑا“ جو منگھڑ سے زیادہ

دور نہیں، مہر محمد اسلم کے مرید ہیں - تین برس ہوئے دلی چلے گئے

(شورہ) -

(۱۰۵۳) قلندر—شاہ قلندر، شاگرد مظہر، ایک درویش تھے (قاسم) -

(۱۰۵۴) قلندر—قلندر بخش، امام ابو حنیفہ کی اولاد میں سے

ہیں اور ضلع سہارنپور کے رہنے والے - ایک ضخیم دیوان لکھا ہے

(طبقات سخن) -

(۱۰۵۵) قلندر—ملشی یار محمد دہلوی، پہلے ہندو تھے -

مسلمان ہونے پر مرشد آباد چلے گئے اور شہامت جنگ کے ہاں نوکر ہو گئے

(شورہ) -

(۱۰۵۶) ثمر—گلاب خاں، عرف ثمر الدین، اسعد الاخبار کے ایدیگر اور

صاحب بے خزاں کے دوست ہیں -

(۱۰۵۷) قمر—مرزا قمر طالع ("قمر بیگ" بے خزاں) ابن ایزد بخش
عرف مرزا نہلی، حافظ احسان کے شاگرد اور صاحب دیوان ہیں
(گلشن بے خاز)۔

(۱۰۵۸) قناعت—مرزا منجھلے (بہ خزاں)۔

(۱۰۵۹) قناعت—مرزا محمد بیگ لاہوری، ابن حسن بیگ، حسرت

کے شاگرد، اب (۱۱۹۹ھ) لکھنؤ میں رہتے ہیں (علی ابراہیم و عشق)۔

(۱۰۶۰) قوت—نام معلوم نہیں (بہ خزاں)۔

(۱۰۶۱) قیس—مرزا احمد علی بیگ عرف مدارا بیگ، ابن

مرزا مراد علی بیگ، لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ ان کے بزرگ مشہد کے تھے۔

حسرت کے شاگرد ہیں (مصطفیٰ و قاسم)۔

ک

(۱۰۹۲) کاشی ناتھ (لالا) * ساکن پٹھانہ ابن نونہہ راے (قائم و

عشقی) - میرے خیال میں ان کے والد دستور صہیاں کے مصلف ہیں -

(۱۰۹۳) کاظم - کاظم علی، شاگرد متحسد نصہر الدین نصہر (قاسم) -

(۱۰۹۴) کافر - میر علی نقی [قاسم: "نقی"] دہلوی، سپاہی

پہلے - گردیزی سے دور کی صاحب سلامت تھی - پہلے تسکین اور جنوں

تخلص تھا - مرشد آباد میں ان کو کئی بار دیکھا (علی ابراہیم) - یہ اپنے

شعروں کو کافر کہتے + کہا کرتے تھے (قاسم) - کہتے ہیں ان کا انتقال ہو چکا

ہے (شورہ و عشقی) -

(۱۰۹۵) کاکل - (شاہ کاکل) دہلوی، درویش اور آہرو کے ہمعصر تھے

(علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۰۹۶) کامل - شہین لطف اللہ، شاگرد شاہ خاکسار (عشقی) -

(۱۰۹۷) کامل - مرزا کامل بیگ، مغل ہیں اور سپاہی پہلے (ذکا) -

* قائم نے ان کا وطن "تہذیب پٹھانہ" بتایا ہے اور ان کے باپ نونہہ راے کو "پیشکار" - مگر میر حسن لکھتے ہیں: "لالا کاشی ناتھ، متوطن پٹانہ، پسو نونہہ راے پیشکار دیوان تہذیب طبع روزں دارد" - اسی پرنگو کے پاس قائم کے تذکرے کا ایک غیر معتبر نسخہ تھا جس میں شائد "پٹھانہ" کی جگہ "اٹھانہ" تھا - اس بنا پر دو کاشی ناتھ فرض کیے، درجہ قائم اور عشقی ہر زبان ہیں -

+ علی ابراہیم کہتے ہیں کہ "کافر ٹپکا" ان کا لقب اس لیے پڑ گیا کہ ان کو جو شعر پسند آتا اسے کہتے کہ یہ ٹپکا ہے - میر حسن کہتے ہیں کہ یہ پہلے فارسی کہتے تھے، تسکین تخلص کرتے تھے - اس سے تسکین نہ ہوئی تو جنوں تخلص کیا - جب جاوید خان خواجہ سرا کے نوکر ہوئے تو ریختہ کہنے لگے - ایک بار میرے والد نے ہنسی سے کہا کہ تم فارسی اور ہندی کچھ جانتے، اب عربی کھو اور ملعون تخلص کرو - اس پر یہ بہت ہنسے - یہی وجہ ہے کہ کافر تخلص کیا - جب کوئی شعر انہیں پسند آتا تو کہتے یہ شعر نہیں، ٹپکا ہے - اس لیے شاعروں میں یہ "کافر ٹپکا" مشہور ہو گئے -

(۱۰۶۸) کامل—تھاکر داس، ولد راجا رام کشہری، دلی میں

وکالت کرتے ہیں (ذکا)۔ اب بھی وکالت کرتے ہیں (گلشن بے خار)۔

(۱۰۶۹) کبیر—حکیم کبیر علی سمبھلی، انصاری شہنشاہ تھے۔

مصطفیٰ سے محمد یار خان کے ہاں ملے تھے۔

(۱۰۷۰) کرامت—میر کرامت علی، ساکن قصہ اورنگ آباد جو

دلی سے چھ روز کی مسافت ہے۔ میر امانت علی کے بیٹے اور سید مراد علی

بھکاری کے پوتے ہیں۔ شکارپور میں درویشانہ بسر کرتے ہیں (قاسم)۔

(۱۰۷۱) کریم—شہنشاہ غلام ضامن کوتاہی، دلی میں رہتے ہیں۔

مدتوں حیدرآباد رہے۔ مومن خان کے شاگرد اور سن رسدہ شتخہ ہیں

(گلشن بھنگار)۔

(۱۰۷۲) کرما—مہاں غلام کرما مرشدآبادی، حال میں مرشدآباد

کی سکونت چھوڑ دی ہے (شورش)۔

(۱۰۷۳) کریم—کریم اللہ خان، افغان ہیں۔ حال میں شعر کہتا

شروع کیا ہے (ذکا)۔

(۱۰۷۴) کریم بھٹن (شاہ) پٹنوی، مرید شاہ کرک، قادریہ صوفی

ہیں (شورش)۔

(۱۰۷۵) کشن چند کھتری لاہوری، نے حال میں شاعری شروع

کی ہے (عشقی)۔

(۱۰۷۶) کلو—(میر) دھلوی، میر درد کے عزیز تھے (ذکا و گلشن بھنگار)۔

(۱۰۷۷) کلیم—شہنشاہ کلیم اللہ، سائن سرکوت ضلع مرادآباد

(گلشن بے خار)۔

(۱۰۷۸) کلیم—محمد حسین (گردیزی) میر طالب حسین

* یہ صحیح نہیں۔ شائد ذکا "ابو طالب کلیم" کے خیال میں "طالب" لکھ کئے۔
میر حسن نے کلیم کی اردو نثر کا ایک فقرہ نمونے کے طور پر نقل کیا ہے۔

(ذکا) - انہوں نے ایک ضخیم دیوان کہا ہے (قائم)۔ میر کے رشتہ دار تھے
 ”بلدہ را بخندمت او قرابت قریبہ است... بحال این ہیچندان شفقت
 مہر ماید“ (مہر)۔ عروض اور قافیہ پر رسالے لکھے اور فصوص الحکم کا
 اردو [نظم] میں ترجمہ کرتے تھے [مگر اُس سے ہاتھ اُٹھا لہذا قائم]۔
 احمد شاہ کے زمانے میں تھے۔ دلی میں انتقال کیا (علی ابراہیم و
 گلشن ہند)۔ مہار مہر حاجی تجلی کے والد تھے (مصطفیٰ)۔ طب
 جانتے تھے اور ایک دیوان اور کئی مثنویاں چھوڑیں (گلشن بے خار)۔ ایک
 قصہ بھی فصیح و بلیغ ریختہ نثر میں لکھا (سرور)۔

(۱۰۷۹) کمال—شاہ کمال الدین حسینی کے بزرگ کڑا مانک پور
 کے تھے لیکن ان کے والد بہار میں رہتے تھے اور ذی رتبہ شخص تھے۔
 کمال لکھنؤ چلے گئے اور وہاں راجا ہلاس رائے کے ہاں رہتے ہیں۔ انہوں
 نے ریختہ کے تقریباً تیس شاعروں کے دیوان اکٹھا کیے ہیں۔ جرأت کے
 شاعر ہیں (مصطفیٰ و ذکا)۔

(۱۰۸۰) کمال—مہر کمال علی ساکن گھا مان پور۔ یہ دیوہا
 (یا دیوہا) بہار میں رہتے ہیں اور فارسی اور ریختہ میں شعر کہتے ہیں
 (شورہ)۔ ذی علم شخص تھے اور فلسفے پر ایک بڑی کتاب ”کمال الحکمتہ“
 اور ایک کتاب ”چہارہ درود“ اماموں کے متعلق لکھی۔ ۱۲۱۵ھ میں
 انتقال کیا؛ ”درینا“ مادۂ تاریخ ہے۔

(۱۰۸۱) کمال الدین—ایک پرانے شاعر تھے (ذکا)۔

(۱۰۸۲) کسٹر—کسٹر شاہ درویش ہیں لکھنؤ میں رہتے ہیں (ذکا)۔

(۱۰۸۳) کسٹر—مرزا خیر اللہ بھگ ایرانی ہیں اور فرخ آباد میں

رہتے ہیں (عشقی)۔

(۱۰۸۴) کسٹر—مولوی کفایت علی مصنف ”نسیم جلت“ و

”شمال ترمذی“ (بہنڈال) -

(۱۰۸۵) کترین—[پیر خاں] افغان ہیں قبیلہ ”ترین“ میں سے -

اسی مناسبت سے ”کم ترین“ تخلص کیا (قائم) - ہزل گو ہیں اور کلام اچھا نہیں ہوتا (مہر)۔ زیادہ تر دلی میں رہے اور ۱۱۶۸ھ میں انتقال کیا (قائم و گردیزی و علی ابراہیم)۔ شام کے وقت چوک میں بیٹھ کر اپنی نظمیں فروخت کیا کرتے تھے جن کو یہ کافذ کے پزروں پر لکھ لیا کرتے تھے (ذکا)۔ زیادہ تر ہزل کہتے تھے (سرور) -

(۱۰۸۶) کم گو—مہرزا حبیب اللہ ساکن خہر آباد اودھ (ذکا) - ان کے

انتقال کو تھوڑے دن ہوئے (سرور) -

(۱۰۸۷) کوثر—مہدی علی خاں لکھنوی، ابن قطب الدین خاں

شاگرد ناسخ، دو برس سے دلی میں ہیں (گلشن بہنڈال) -

(۱۰۸۸) کوچک—شاہزادہ مرزا وجیہ الدین دہلوی، عرف مرزا

کوچک صاحب، کچھ عرصہ ہوا لکھنؤ چلے گئے اور وہیں انتقال کیا۔ لاہ دلی آئی (قاسم و ذکا) اور نظام الدین اولیا کی خانقاہ میں دفن ہوئی (سرور) -

(۱۰۸۹) کوکب--راے مکند راے حیدرآبادی، شاگرد فیض (بہ خزاں)۔

(۱۰۹۰) کھنی—مہر ہدایت علی، سادات بارہہ سے ہیں - زیادہ تر

فارسی کہتے ہیں (قاسم و ذکا) -

گ

(۱۰۹۱) گداڑ—سیاہی پیشہ، شاگرد حسرت (عشقی) - [لکھنؤ

میں کبھی کبھی نظر آتے تھے۔ اب نہیں معلوم کہاں ہیں - (حسن)] -

(۱۰۹۲) گرامی—(مرزا) ابن عبدالغنی بیگ قہول، زیادہ تر

فارسی کہتے تھے۔ محمد شاہ کی حکومت کے اخیر زمانے میں انتقال کیا (قائم و مہر)۔

(۱۰۹۳) گرفتار—مرزا سنگی بیگ، ابن رحیم یار خاں دہلوی،

حائم کے شاگرد تھے (قاسم)۔

(۱۰۹۴) گرم—مرزا حیدر علی دہلوی، ابن نیاز علی بیگ شاگرد

مصحنی، پہلے لکھنؤ میں رہتے تھے، پھر حیدرآباد چلے گئے (ڈکا)۔

(۱۰۹۵) گریان—مہر علی امجد (قاسم و ڈکا مہر امجد علی ساکن

لکھنؤ بتاتے ہیں؛ بھنڑواں میں مہر محمدی اور گلشن بیٹنار میں مہر محمد علی لکھا ہے)۔ یہ مہر علی اکبر کے بیٹے ہیں اور قدرت اور ضیا کے شاگرد (علی ابراہیم)۔

(۱۰۹۶) گریان—راجا بھوانی سنگھ بہادر، عرف راجا کدور (ڈکا)،

بادشاہ کے دیوان اور شتاب راے ممتاز الملک کے بیٹے ہیں۔ دلی میں رہتے ہیں اور مہار قدری کے شاگرد ہیں (شورہ)۔ عاشق کے بھائی تھے۔ کلکتے میں انتقال کیا (عشقی)۔

(۱۰۹۷) گریان—مہر حسام الدین علی عرف مہر بھچو، زیادہ

تر مرثیہ کہتے تھے۔ دلی سے مرشدآباد چلے گئے اور وہیں انتقال

کیا (ڈکا)۔

(۱۰۹۸) گریبان—فلام مصحفی الدین خاں ساکن جھپنجانہ، ابن مولوی ساجد (قاسم و ذکا) -

(۱۰۹۹) گستاخ—مرزا علی بیگ لکھنوی (ذکا) -

(۱۱۰۰) گلشن—امیر سنگھ کھتری، دہلوی (ذکا) -

(۱۱۰۱) گمان—نظر علی، فیض آباد میں رہتے ہیں۔ (علی ابراہیم)؛

نہیں معلوم اب کہاں ہیں (عشقی) -

(۱۱۰۲) گدا بیگم، مرحومہ - بعضوں کے نزدیک ان کا تخلص

منتظر تھا - علی قلی خاں شہس انگشتی کی بیٹی تھیں اور عمادالملک

غازی الدین خاں بہادر کی بیوی - سوز اور سودا ان کے کلام پر اصلاح دیتے

نہ (قاسم) - منت سے اصلاح لیتی تھیں (گلشن بختار) -

(۱۱۰۳) گنجین—ایک شاعرہ تھیں (عشقی) -

(۱۱۰۴) گوہری—بدایونی (قاسم و مصحفی و ذکا) -

(۱۱۰۵) گویا—شہنشاہات اللہ فرخ آبادی ("ہدایت اللہ" بھٹنران)؛

سرکار انگریزی میں رسوخ رکھتے تھے (سرور) -

(۱۱۰۶) گویا—حسام الدولہ نواب فقیر محمد خاں بہادر لکھنوی،

شاگرد ناسخ، شعرا کے بڑے مربی ہیں (گلشن بختار) -

(۱۱۰۷) گھاسی—(مہر) مہر محمد تقی کے یاروں میں سے ہیں

اور اسلوب سخن طرازی سے واقف (قائم و گردیزی) - [مغل پورے میں رہتے

ہیں - فزل میں تخلص نہیں لاتے (مہر)] -

(۱۱۱۲) لطفی—ایک پرانے شاعر تھے - نام معلوم نہیں (شورہی و

علی ابراہیم) -

(۱۱۱۳) لطف—مہر لطف علی دہلوی، شاگرد مہر درد،

جواہر شناس تھے اور جواہرات کی دلالی کرتے تھے (قاسم)۔ ۱۲۱۳ھ میں

انتقال کیا (سرور) -

(۱۱۱۴) لطف—مہر شمس الدین سورتی کی عہد تقریباً ۳۲ برس

کی ہے (مصطفی) - کچھ زمانے سے لکھنؤ میں رہتے ہیں (قاسم)۔ سرور نے

ان کا تخلص لطف بتایا ہے -

(۱۱۱۵) لہر^۳—بیدار بخش، ولد خدا بخش موج، شاگرد مہر

گلزار علی اسہر - ۱۲۶۰ھ میں زہر کے اثر سے انتقال کیا (بے خوار) -

* اٹھارنگر نے اسے ”مہر“ قرار دیا - یہ درسہ نہیں -

(۱۱۱۸) ماس—مرزا اب بھگ سائوہ عشقوت (سرور) -

(۱۱۱۹) مائل—میاں فتحری (شورہی)۔ یہ غالباً میاں محمدی ہیں۔

(۱۱۲۰) مائل—سید قاسم علی خیرآبادی - جوانی میں انتقال

کیا (ذکا و گلشن بیخار)۔ [مگر گلشن بیخار میں ”کاظم علی“ ہے -]

(۱۱۲۱) مائل۔ محمدی دہلوی، (جلہیں مصحفی ”میاں“ اور

قاسم ”شاہ“ اور شہفہ ”مہر“ کر کے لکھتے ہیں) [شاہ قدرت اللہ خاں کے

شاگرد ہیں (قائم)] - اسی کا مکن فتحپوری مسجد کے پاس ہے (مصحفی)۔

قائم کے شاگرد اور بھورے خاں آشفہ، محمد نصیرالدین نصیر اور

خسروی کے استاد ہیں (قاسم)۔ آج کل شاہ عالم کے عہد میں مرشدآباد

میں ہیں (علی ابراہیم)۔ قدرت اللہ قدرت کے شاگرد ہیں مرشدآباد

سے چلے گئے؛ معلوم نہیں اب کہاں ہیں (عشقی)۔

(۱۱۲۲) مائل—مرزا محمد یار بھگ لکھنوی، ایک جوان ہیں۔

جرات کے شاگرد (مصحفی و قاسم)۔

(۱۱۲۳) مائل—مہر مہدی دہلوی ؎ کچھ زمانہ ہوا انتقال
کیا (سرور) -

(۱۱۲۴) مائل—مہر ہدایت علی، ساکن پتلہ، دکن چلے گئے ہیں۔
بچپن سے شاعری کی طرف مائل ہیں، مگر عشق بازی میں اوقات
ضائع کرتے ہیں۔ ابھی میں شاہ مشتاق علی طلب اور مجرم کے شاگرد
تھے۔ ۸۱۶۰۸ میں انتقال کیا (عشتی) -

(۱۱۲۵) مبارز—مہاں مبارز خاں دہلوی، مشاعروں میں کئی
بار ملے (ذکا) -

(۱۱۲۶) مبتلا—مہر امین، شاگرد مہر، غالباً بنارس میں ہیں
(عشتی) -

(۱۱۲۷) مبتلا—مرزا قاسم دہلوی [”کظم بیگ“ لکھنؤ میں پیدا
ہوئے (گلشن بہتار)] ابن نواب محمد علی خاں، مخاطب بہ مہر مردان
علی خاں۔ ان کے بزرگ مشہد کے تھے۔ اس وقت بنارس میں رہتے ہیں
(شورہ و عشتی)۔ ایک فارسی دیوان اور ایک تذکرہ لکھا ہے (گلشن
بہتار)۔ مجھے اندیشہ ہوتا ہے کہ شہتہ نے ان کو صاحب طبقات ستغن
سے، کہ وہ بھی مبتلا تخلص کرتے تھے، خلط ملط کر دیا ہے۔

(۱۱۲۸) مہتمم—لا مالوک چند کائستہ، ساکن شاہجہان پور،
ایک ہاشمور آدمی تھے (قاسم) -

(۱۱۲۹) معنی—مہر معنی، ابن مہر جواد علی خاں ہادی، ایک
مشاق تہر انداز اور اپنے والد کے شاگرد ہیں (قاسم)۔ ادھر کچھ دن سے
تصوف کی طرف مائل ہیں اور اُس پر بہت سی عربی اور فارسی
کتابیں پڑھی ہیں (سرور) -

(۱۱۳۰) مہتمن—ایک پرانے شاعر ہیں۔ نام معلوم نہیں (ذکا) -

(۱۱۳۱) مجبور—مہاں حق رسا، نوجوان ہیں اور نصیر کے شاگرد

(قاسم) -

(۱۱۳۲) مجبور—وائے خوہں حال سنگھ، ساکن پٹنہ، ابن مہاراجا

شعلہ دل، اچھے شاعر ہیں (شورش) -

(۱۱۳۳) مجذوب—مرزا ("میر"۔ گلشن ہند) غلام حیدر بیگ

دہلوی ("ساکن لکھنؤ"۔ سرور) سودا کے متبلی ("سودا کے بھتے"۔

علی ابراہیم) تھ - ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ میں [عسرت سے] بسر کرتے تھے

(علی ابراہیم) - اب ۱۲۱۵ھ میں لکھنؤ میں ہیں اور دو دیوان کہے ہیں

(گلشن ہند) - نام: مرزا حیدر بیگ، ساکن لکھنؤ، سپاہی پیشہ تھے

(قاسم) - اپنے کو سودا کا بیٹا کہتے تھے - سودا کے اولاد نہ تھی؛ غالباً ان کو

متبلی کہا تھا (طبقات سخن) -

(۱۱۳۴) مجرم—میر فتح علی، کومہا کی جستجو میں، کئی برس

ہوئے، دلی سے چل دیے - مہوسی کا سودا ہو گیا ہے (قاسم)۔ سرور نے ان کا

تخلص مجرم لکھا ہے -

(۱۱۳۵) مجرم—شیخ غلام حسن، ساکن پٹنہ، شاگرد میر عبداللہ

سرشار، عشقی کے والد ہیں - تاریخ کہنے میں خاص مہارت رکھتے ہیں

اور فارسی میں ایک چھوٹا سا دیوان کہا ہے - اب تقدیر تخلص کرتے ہیں

(عشقی) -

(۱۱۳۶) مجرم—شیخ رحمت اللہ اکبر آبادی، شاہ محمندی بیدار

کے شاگرد اور مرید ہیں - کچھ دن ہوئے تلاش معاش میں دلی آئے ہیں

(قاسم و گلشن بختار)۔ انتقال ہو چکا ہے (بہنظران) -

(۱۱۳۷) مجروح—ملشی کشن چند کشمیری، ہندستان میں

پیدا ہوئے - مظہر کے شاگرد ہیں - اب ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ میں رہتے

ہیں (علی ابراہیم) - دلی میں پرورش پائی؛ لکھنؤ میں رہتے ہیں (عشقی) -

(۱۱۳۸) مجنون—حسایت علی دہلوی، شاکرود قدرت، مرشد آباد

میں رہتے ہیں - نواب مبارک علی خاں کے حکم سے ساقی نامہ لکھا - علی ابراہیم کے دوست تھے - عشقی نے بھی ان کا ذکر کیا ہے -

(۱۱۳۹) مجنون—شاہ مجنون، عرف ”درویش سربرہنہ“

شاکرود مہر، محمد شاہ کے دیوان بشن ناتھ کے پوتے، کبھی کبھی خانی تخلص کرتے ہیں۔ لکھنؤ میں رہتے ہیں - ایک دیوان کہا ہے (مصطفیٰ و علی ابراہیم) - پہلے حسرت تخلص تھا، پھر حالی - مسلمان ہو گئے ہیں مگر آزاد خیال ہیں - لکھنؤ میں نہایت عسرت میں بسر کرتے ہیں (عشقی)۔ ان کے بزرگوں نے اسلام قبول کیا تھا ([قاسم و] سرور) بیٹی نرائن ان کا ذکر ماضی کے صفحے میں کرتے ہیں -

(۱۱۴۰) مجید—مجید الدین خاں، ابن مفتی معین الدین خاں،

دلی کے کشمیری ہیں (ذکا) -

(۱۱۴۱) متعب—میر محمد علی، کئی برس ہوئے دکن چلے گئے -

زیادہ تر مرثیہ کہتے ہیں (ذکا) -

(۱۱۴۲) متعب—شیخ ولی اللہ دہلوی، شاکرود سودا و دوست

مہربان خاں زند - مدت تک فرخ آباد رہے - معلوم نہیں اب کہاں ہیں (علی ابراہیم و عشقی)۔ کچھ زمانہ سلیمان شکوہ کے نوکر رہ کر لکھنؤ میں انتقال کیا (قاسم و گلشن بختار)۔ دیوان ریختہ کے علاوہ ایک مثنوی فارسی میں کہی ہے - سلیمان شکوہ کے شاعروں میں تھے - دو سال ہوئے انتقال کیا (مصطفیٰ) -

(۱۱۴۳) متعب—میر بہادر علی دہلوی، اچھے خاندان سے ہیں -

نہاد اللہ فراق کے شاگرد ہیں (عشقی و قاسم) - -

(۱۱۴۲) محبت—نواب محبت خان ("محبت اللہ خان"—قاسم)

ابن حافظ رحمت خان، شاگرد مرزا جعفر علی حسرت، اب ۱۱۹۹ھ میں لکھنؤ میں رہتے ہیں۔ مسٹر جونس کی درخواست پر، جن کو 'ممتاز الدولہ کا خطاب تھا' ایک مثنوی سرسی و بلو [یعنی سسی بلو] لکھی (علی ابراہیم)۔ اس مثنوی کا ایک شعر میں یہاں نقل کرتا ہوں :
اگر ضائع نہ ہوئے اس میں اوقات کہی القصہ پھر بندے سے یہ بات
آصف الدولہ کے ہاں سے ان کو معقول وظیفہ ملتا تھا۔ ۱۲۱۵ھ میں زندہ تھے اور ایک دیوان کہا تھا (گلشن ہند)۔ اب لکھنؤ میں رہتے ہیں (عشقی و قاسم)۔ برطانی حکومت سے [قلیل] وظیفہ ملتا تھا (قاسم و ذکا)۔ فارسی میں مکین کے شاگرد تھے۔ جرأت کے قطعہ تاریخ کی رو سے انہوں نے ۱۲۲۲ھ میں انتقال کیا۔

(۱۱۴۵) محبوب—میر قریب دہلوی کا ذکر بھٹی نرائن نے

کیا ہے۔

(۱۱۴۶) محترم خواجہ محترم خان ("خواجہ محترم علی خان"—

قاسم و ذکا و گلشن بہنخار) ساکن پتلہ و برادر خواجہ مصطفیٰ خان، مرشد آباد میں رہتے تھے اور گھسیتا اور علی ابراہیم کے دوست تھے۔ دلی کے باشندے ہیں، بہار میں رہتے ہیں (شورش)۔ تقریباً دو برس ہوئے انتقال کیا (عشقی)۔

(۱۱۴۷) معروق—حال نا معلوم (بہنخازن)۔ [مگر بہنخازن میں

ذکر نہیں !]

(۱۱۴۸) معزین—عالم شاہ، گنج بخش کی اولاد میں سے اور

محمد مسعود دہلوی کے شاگرد (ذکا [و مصطفیٰ و گلشن بہنخار])۔

(۱۱۳۹) معجزون — خلیفہ حافظ اللہ فرخ آبادی - ذریعہ معاش معلیٰ -

پہلے جھکس تخلص تھا (ذکا) -

(۱۱۵۰) معجزون — مولوی سید محمد حسین ("فلام حسین

دہلوی" - عشقی) موسوی سید اور مولوی محمد برکت کے شاگرد تھے -
علی ابراہیم ان سے الہ آباد میں ملے - اورنگ آباد کے رہنے والے تھے اور
تحصیل علم کو ہندوستان آئے تھے - ۱۱۸۵ھ میں ۴۱ برس کی عمر میں
الہ آباد میں انتقال کیا (شورہ) -

(۱۱۵۱) معجزون — محمد تقی خاں، پنجہزاری اور جاکھردار ہیں -

پگلے میں دھتے ہیں؛ زیادہ تر فارسی کہتے ہیں (شورہ) -

(۱۱۵۲) معجزون — میر ناصر جان، سید محمد نصیر رنج

(سجادہ نشین میر درد) کے بیٹے ہیں - درسہات مستحضر ہیں، خاص کر
ریاضی میں بے مثل ہیں - آج کل مسالک شرقی کی طرف چلے گئے ہیں
(ذکا و گلشن بختار) -

(۱۱۵۳) معسن — میر حسن خاں بہادر، ابن نواب سید الدولہ میر

معصوم خاں بہادر جنگ، جنرل پیروں کی ملازمت میں ہیں (ذکا) -

(۱۱۵۴) معسن — ("میر" - عشقی) محمد معسن ("محمد حسن" -

گردیزی) نوجوان ہیں اور میر محمد تقی کے رشتہ دار ("بھائی" - عشقی)
اور شاگرد (گردیزی) [خان آرزو کے بھانجے (قائم)] اب سالار جنگ کے
سواروں میں ہیں (علی ابراہیم) - ان کا نام محمد معسن سامریہ ہے لیکن
ایک تذکرے میں "حسن" لکھا ہے (شورہ) - آرزو کے رشتہ دار تھے اور
ان کی جائداد وراثت میں پائی تھی - زیادہ تر فارسی کہتے تھے؛ ایک
دیوان ریختہ کا بھی چھوڑا (قاسم) -

(۱۱۵۵) معسن — محمد معسن جھدرآبادی - حال نا معلوم

(بہنڈوان) -

(۱۱۵۶) محسن—خواجہ محسن بزاز خواجہ عظیم شور، ایک نوجوان ہیں، راسخ اور فدوی کے شاگرد (عشتی) -
(۱۱۵۷) محسنی—حکیم محمد بخش، سہارنپور کے قریب کے رہنے والے ہیں (ذکا) -

(۱۱۵۸) محشر—مرزا علی نقی ("تقی" - قاسم) لکھنؤ کے کشمیری تھے اور اپنی شاعرانہ قابلیت کے متعلق بہت اعلیٰ رائے رکھتے تھے۔ ریختہ اور فارسی کہتے تھے۔ مہلت کو قتل کر کے لکھنؤ سے دلی بھاگ گئے؛ وہاں مصحفی سے ملاقات ہوئی۔ پھر آگرے چلے گئے۔ جب یقین ہوا کہ لوگ ان کے جرم کو بھول گئے ہیں گے تو لکھنؤ واپس آئے۔ وہاں ۱۲۰۸ھ میں، جب ان کی عمر قریب تیس کے تھی، مہلت کے رشتہ داروں نے انہیں قتل کر دیا (مصحفی) -

(۱۱۵۹) محشر—اکرام اللہ خاں بدایونی۔ ان کے کچھ شاگرد ہیں (ذکا و طبقات سخن) - بدایوں کے مشاہیر میں سے تھے (گلشن بہنڈار) -
(۱۱۶۰) محفوظ—ملشی ("سید" - سرور) محفوظ علی خاں، خیرآباد کے سید ہیں اور دلی میں جنرل آکٹرلونی کے دفتر میں ملشی ہیں۔ شاعری بہت کم کرتے ہیں (ذکا) -

(۱۱۶۱) محقق—دکنی۔ قائم اور علی ابراہیم نے ان کو ریختہ کے قدیم شعرا میں شامل کیا ہے۔ جو ایک شعر ان کی طرف منسوب ہے اُس کی زبان ہندستان کی آج کل کی زبان سے مشابہ ہے (عشتی) -
(۱۱۶۲) محمد خان (سید) دہلوی، نواب برید خان کے پوتے، نواب مظفر خان کے داماد (شورش) -

(۱۱۶۳) محمد خان (سید) نواب مرتضیٰ خان کے پوتے، پٹنم میں

دھتے ہیں - صوبہ دار ہنگال کے رشتہ دار ہیں - زیادہ تر مرثیہ کہتے ہیں -
ہلوز کوئی تخلص نہیں اختیار کیا (شورہ) -

(۱۱۶۴) معتمد شاہ خاں، ہاپوری، کبھی کبھی شعر کہتے ہیں (ذکا)۔

(۱۱۶۵) معتمد واحد (شورہ) -

(۱۱۶۶) معتمد—دکنی، معاصر [نظری] (قائم)* -

(۱۱۶۷) معتمد—حافظ سہد معتمد خاں دہلوی، نسباً افغانی

ہیں (قاسم)۔ اعظم الدولہ مہر معتمد خاں سرور کے بھتیجے ہیں۔ ابھی جوان

ہیں - مہرے دوستوں میں سے ہیں (گلشن بے خار) - ریختہ اور فارسی

شعرا کا ایک تذکرہ لکھا ہے (طبقات سخن) -

(۱۱۶۸) مکتب—مرزا حسین علی بیگ ("مرزا حسین بیگ" -

قاسم دہلوی، ابن مرزا سلطان بیگ، دلی میں دھتے ہیں (علی ابراہیم) -

۵ سال کی عمر میں اودھ آئے تھے - جرأت کے شاکر ہیں (مصطفیٰ و ذکا)۔

لکھنؤ میں پرورش پائی (طبقات سخن) -

(۱۱۶۹) معتمد—شیخ اعظم اللہ مہر تھی (گلشن بے خار) -

(۱۱۷۰) معتمد—حسین علی خاں، ساکن آگرہ، برطانی حکومت کے

ملازم ہیں (سرور و ذکا و گلشن بے خار) -

(۱۱۷۱) معتمد—رحم علی خاں دہلوی، ابن لطف اللہ خاں پٹلہ

میں دھتے ہیں (شورہ) -

(۱۱۷۲) مختار—حافظ غلام نبی خاں بہادر، استاد زادہ نواب

* اشپرنگر نے "معتمد سیر" اور "معتمد ولی" لکھا ہے۔ یہ صحیح نہیں - میو اور قائم نے مرث "معتمد" لکھا ہے۔ "سیر" غالباً "نیز" کی تصحیف ہے، اس لیے کہ قائم کہتے ہیں: "معتمد نیز از دکھن است"۔ قائم اور میو حسن "معاصر نظری" کہتے ہیں اور نظری ولی کا شاکر تھا -

غازی الدین پہلے کلام تخلص کرتے تھے اور زیادہ تر فارسی کہتے تھے
(ذکا و قاسم) -

(۱۱۷۳) مخلص—[مخلص علی خان] مرشد آبادی، عرف مہر باقر،
نواب نوازش محمد خان شہامت جنگ کے بہانچے، بنگال میں رہتے
میں (علی ابراہیم) - غالباً ۱۱۲۰ھ میں انتقال کیا اور ایک دیوان
چھوڑا (گلشن ہلد) - ذکا اور گلشن بے خار کی دو سے ایک مہر باقر آگرے کے
میں، پیکرنگ کے شاگرد اور محمد شاہ کے معاصر؛ اور مخلص
علی خان مرشد آبادی ایک اور ہی شخص ہیں -

(۱۱۷۳) مخلص—راے آنند رام ("راجا آنند رام" - قائم دلی کے
کھتری تھے اور وزیر اعتماد الدولہ کے وکیل - بھدل اور آرزو کے شاگرد تھے اور
زیادہ تر فارسی کہتے تھے - ان کے انتقال کو تقریباً ایک سال ہوا (مہر) -
(۱۱۷۵) مخلص—بدیع الزماں خان، نواب شجاع الدولہ کی
ملازمت میں تھے (علی ابراہیم) - اور شاہ واقف کے شاگرد تھے (عشقی) -

(۱۱۷۶) مخلص—مرزا محمد دہلوی، ۱۱۶۸ھ میں زندہ تھے
(قائم) - ذکا ان کا نام مرزا محمد حسین بتاتے ہیں -

(۱۱۷۷) مدحت—لکھنوی، شاگرد حسرت (سرور و گلشن بے خار) -
(۱۱۷۸) مدد اللہ (مہر)—حمزہ رند کے والد، محمد شاہ کے زمانے
میں تھے - موسیقی میں ماہر تھے (علی ابراہیم) - دیکھو "مرزا" (۱۱۸۹) -
(۱۱۷۹) مدعا—مہر عوض علی دہلوی، ایک اچھے طبیب اور
حافظ رحمت خان کے ملازم تھے - ریختہ میں ایک قصیدہ لکھا ہے
جس میں پشتو کے بھی بہت سے الفاظ لائے ہیں (علی ابراہیم) -

(۱۱۸۰) مدہوش—مہر نبی جان، شاگرد سوز (علی ابراہیم) و

(عشقی) -

(۱۱۸۱) مراد—مرزا مراد بخش پٹنوی عرف مرزا امرو، ابن ناصر محمد خاں وکیل منی بیگم، راسخ کے شاگرد تھے۔ زیادہ تر مرشد آباد اور کلکتے میں رہتے تھے۔ تقریباً تیس برس کی عمر پائی۔ ایک اور مراد، محمد شاہ کے زمانے میں تھے (عشقی)۔

(۱۱۸۲) مرتضیٰ—مہر مرتضیٰ پٹنوی عرف مہر ایوب، ابن قدرت اللہ ابن شکر اللہ، فیض آباد میں رہتے ہیں۔ نواب وزیر ان کی بڑی عزت کرتے ہیں (شورش)۔

(۱۱۸۳) مرحوم—حکیم مہر علی، سہارنپور کے سید تھے (سرور)۔
(۱۱۸۴) مرزا—مرزا محمد بیگ، دلی میں پیدا ہوئے مگر بہت برسوں سے الہ آباد میں ہیں (شورش)۔

(۱۱۸۵) مرزا—حکیم مرزا محمد خاں ذوق تخلص کے بھانجے اور دستم بیگ شاکر کے شاگرد ہیں (سرور و گلشن بے خار)۔

(۱۱۸۶) مرزا—ابوالقاسم، سلطان ابوالحسن تانا شاہ (تخت نشین: ۱۰۸۳ھ) کے درباری تھے۔ جب ان کے مرہی، تانا شاہ قید ہو گئے تو یہ عبداللہ گدیچ (چھدر آباد) چلے گئے اور فقہرانہ بسر کرتے رہے (قائم)۔

(۱۱۸۷) مرزا—مرزا علی رضا دہلوی، نواب حسام الدین خاں نائب گورنر جہانگیر نگر کے قرابت دار، ایک مدت بہار [اور بنگال] میں رہے؛ اب (۱۱۹۹ھ) بنارس میں ہیں (علی ابراہیم)۔ معلوم نہیں اب کہاں ہیں (عشقی)۔

(۱۱۸۸) مرزا—آقا مرزا لکھنوی، اصلاً مازندرانی، مہر کے شاگرد ہیں۔ ان کے باپ، محمد اسماعیل تجارت پیشہ تھے (گلشن بے خار)۔

(۱۱۸۹) مرزا—مرزا صادق علی خاں دہلوی، عرف مرزا مدد اللہ، ظریف طبع اور موسیقی کے ماہر تھے۔ یہاں نعمت خاں کے شاگرد اور

سودا کے دوست تھے - انتقال کرچکے (قاسم و ذکا) - ۱۲۰۲ھ میں مرے (سرور) -

(۱۱۹۰) مرزا—حکیم فضل اللہ پانی پتی، عرف مرزا نیلا ("بہلا")۔

ذکا، جوان ہیں؛ ریختہ اور فارسی کہتے ہیں (قاسم و گلشن بے خار) - مرزا بیدل کی اولاد سے ہیں (سرور) -

(۱۱۹۱) مرزا—ہدایت اللہ دہلوی، موسیقی کے ماہروں میں سے

ہیں (گلشن بے خار) -

(۱۱۹۲) مرزا—مرزا محمد حیدر آبادی، تورانی اصل، سپاہی

پیشہ تھے (قاسم و عشقی) -

(۱۱۹۳) مرزا—عرف نواب مرزا دہلوی، مخاطب بہ محمد حسن

خان احترام الدولہ، نواب اشرف خان کے بھتیے، بیٹھد کے بھانجے اور دستم کے چھوٹے بھائی، اب (۱۲۹۹ھ) بنارس میں ہیں (علی ابراہیم)۔

نہیں معلوم اب کہاں ہیں (عشقی) -

(۱۱۹۴) مرزائی—محمد علی خان، عرف مرزائی، ابن نعیم اللہ

خان، موسیقی میں داخل رکھتے تھے؛ شجاع الدولہ کے ہاں ایک عہدے پر مامور تھے (عشقی) -

(۱۱۹۵) مرزوت—شہباز صغیر علی ("صغر علی" - قاسم) ابن

کبیر علی ("محمد کبیر" - علی ابراہیم) عرف حکیم کبیر سمبھلی، جن کو

لوگ "پسر مصری" کہتے ہیں، مہر حسن اور جرأت کے شاگرد ہیں

(مصحنی) - نواب فیض اللہ کے ہاں نوکر ہیں اور اب (۱۱۹۹ھ) سنا

جاتا ہے رام پور میں ہیں (علی ابراہیم) - سودا کے شاگرد ہیں؛

بدر ملہر کی طرز پر ایک مغلوی لکھی ہے (قاسم) - [دیکھو "کبیر"] -

(۱۱۹۹) مرزوت—مہر محمد علی دہلوی، ابن مہر بہادر علی صاحب

نوشق شاعر ہیں (ذکا) -

(۱۱۹۷) مرہون—مرزا ("مہر" - ذکا) علی رضا پہلے مضمون تخاص کرتے تھے - ان کے بزرگ مشہدی تھے مگر ان کا نشو و نما دلی میں ہوا - مہر نظام الدین ممدون کے شاگرد ہیں (مصطفی) - جھدر آباد گئے اور وہاں مشیر الملک نواب نظام علی خاں بہادر کے دربار میں دو سو روپے پر شاعر مقرر ہو گئے تھے (سرور و ذکا) -

(۱۱۹۸) مرید—مرید حسنین خاں 'إنعام اللہ خاں یقین کے برے بیٹے' جن کا انتقال ہو چکا ہے (قاسم) -

(۱۱۹۹) مزمل—مصدق مزمل معصوم آبرو - آخر عمر میں حواس جاتے رہے تھے ؛ نوکری چھوڑ کر دلی میں گوشہ نشین ہو گئے اور انتقال کیا (گردیزی و علی ابراہیم) - [شاہ مزمل' پرانے شاعروں میں سے ہیں] - کہتے ہیں درویش تھے (مصطفی) - بے خزاں میں بھی نام مزمل شاہ لکھا ہے -

(۱۲۰۰) مسافر—شورہی کو ان کا نام نہیں معلوم -

(۱۲۰۱) مسافر—میر خیر الدین لکھنوی 'عشق کے مرید تھے (شورہی) -

(۱۲۰۲) مسافر—میر پاہلہ ("پائلہ" - قاسم) ساکن چورایت دلی میں رہتے تھے - ابدالہوں کے ہنگامے میں ہریلی بھاگ گئے اور وہیں انتقال کیا (قاسم) -

(۱۲۰۳) مست—میاں علی رضا دعلوی (شورہی) -

(۱۲۰۴) مست—میر فضل علی 'شاگرد میر امانی اسد' دلی میں مصطفی کے مشاعروں میں اپنے استاد کے ساتھ آیا کرتے تھے (ذکا) -

(۱۲۰۵) مست—مست علی خاں 'برادر اصالت خاں ثابت و

شاگرد عشقی - عشقی نے جب تذکرہ لکھا تو یہ پورنہا میں تھے -

(۱۲۰۶) مست شالا رتن لال حیدر آبادی، شاگرد فیض (بھنڈواں)۔

(۱۲۰۷) مستمند—یار علی خاں دہلوی (”یار علی بیگ

عظیم آبادی“ قاسم) فدوی اور [فقہہ صاحب] دردمند کے شاگرد ہیں؛

پتلے اور مرشد آباد میں رہتے ہیں (علی ابراہیم)۔ فقہہ کے شاگرد ہیں اور

مرشد آباد میں رہتے ہیں (شورہ)۔ معلوم نہیں اب کہاں ہیں

(عشقی)۔

(۱۲۰۸) مسرت—شذکر، ایک کاسٹہ، نصیر کے شاگرد (قاسم)۔

(۱۲۰۹) مسرت—شہنچ وزیر علی ابن قاسم [مصلف مجموعۂ نغز]

شاگرد عشق، کچھ زمانہ ہوا حیدر آباد چلے گئے (گلشن بھنڈار)۔

(۱۲۱۰) مسرور—مرزا اصغر علی بیگ، عرف مرزا سنگی بیگ

دہلوی، شاگرد مہر عزت اللہ عشق (ڈکا)۔

(۱۲۱۱) مسرور—نواب غلام حسین خاں (بھنڈواں)۔

(۱۲۱۲) مسرور—لالا گردھاری لال شاگرد فیض (بے خزاں)۔

(۱۲۱۳) مسرور—شہنچ پھر بخش، ساکن کاکوری متصل لکھنؤ،

شاگرد مصطفیٰ، سلیمان شکوہ کے ساتھ دلی آئے تھے (گلشن بے خار)۔

انہوں نے اپنا دیوان ترتیب دیا ہے۔ (سرور)۔

(۱۲۱۴) مسرور—شرف الدین احمد، ابن غلام مصطفیٰ الدین عشق،

میرٹھ کے رہنے والے ہیں۔ مہلتا بھی تخلص تھا (گلشن بے خار)۔ ۱۲۰۹ھ

میں پیدا ہوئے؛ ”خوش باہ“ مادۂ تاریخ ہے (طبقات سخن)۔

(۱۲۱۵) مسکین—سید عبدالواحد خاں، ایک نوجوان ہیں۔

جب تک دلی میں رہے مومن سے اصلاح لیتے رہے۔ آج کل اندور میں ہیں

(گلشن بے خار)۔

(۱۲۱۶) مسکین—مرزا کلو بیگ، مغل ہیں۔ حال میں انہوں نے

دنہا ترک کردی ہے - یہ وہ مسکین نہیں ہیں جو مرثیہ کو ہیں (قاسم)
اور جن کا نام مہر عبداللہ ہے -

(۱۲۱۷) مسکین—لایہ تخت مل عظیم آبادی کا کلام بہت ہے

مگر پسند نہیں کیا جاتا (علی ابراہیم) -

(۱۲۱۸) مسلمان—لالا بختاور سنگھ مغل پورے کے ہیں جو پتلی کا

ایک محلہ ہے (شورہ) -

(۱۲۱۹) مسمار—سید کرم علی ساکن شاہد پورہ [شاہ درآ؟]

سویہ دہلی قہس قادری کے بیٹے (ذکا) - پتلی ہو آئے ہیں (شورہ) -

(۱۲۲۰) مسیح—مہان ("مرزا" "ذکا") براتی دلی کے کشمیری

تھے اور نواب وجیہ الدولہ وجیہ الدین خاں وجیہ کے بھانجے ہیں؛

ذریعہ معاش تجارت ہے - (قاسم) -

(۱۲۲۱) مسیح—مرزا مسیح اللہ بیگ عرف مرزا حاجی

سہاوی تھے اور گردیزی حسینی کے شاگرد - انتقال کئے ہوئے کچھ عرصہ

ہو گیا (قاسم و ذکا) - سرور نے ان کا نام شیخ اللہ بیگ لکھا ہے -

(۱۲۲۲) مسیح—مسیح اللہ خاں ایک نوجوان ہیں اور فارسی اور

دیختہ کہتے ہیں (ذکا و قاسم) -

(۱۲۲۳) مسیح—نواب مسیح خاں لکھنوی (بے خزان) -

(۱۲۲۴) مشتاق—عبداللہ خاں - بادشاہ نے ان کو مشتاق علی

خاں خطاب دیا تھا - یہ ابوالحسن خاں "حسن" کے بیٹے ہیں - ان کے

دادا سیف الدین خاں سہی یوسف زئی افغان اور بہادر شاہ کے

معلم تھے - مشتاق کو پانسو کا منصب ہے اور ایک جاگیر - کہیا کی اور

اُس وہم پرستی کی دھن میں ہے جسے جفر کہتے ہیں - الہ آباد میں شاہ

محمد علیہم چہرت سے اور دلی میں میر سے اصلاح لیتے تھے (مصطفیٰ) -

سوز کے شاکرد تھے (ذکا و قاسم) - برہلی کے باشندے تھے (طبقات سخن) -

ان کے انتقال کو سات برس ہوئے (سرور) -

(۱۲۱۵) مشتاق—بالا رام دہلوی (طبقات سخن) -

(۱۲۲۹) مشتاق—غلام علی (بے خزان) -

(۱۲۲۷) مشتاق—مہر حسن، اب ہرزہ ہو چلے ہیں - فیض آباد

میں رہتے ہیں (علی ابراہیم) -

(۱۲۲۸) مشتاق—حسین بخش، کوئل کے ایک قوال ہیں، مرض

علی خان تلہا کے شاکرد - اب سردھنے میں بھگم سرو کے ہاں نوکر ہیں

(سرور) -

(۱۲۲۹) مشتاق—(”مہر“ ذکا) عنایت اللہ ساکن دہلی، سرہندی

پہر زادے ہیں؛ علم سے زیادہ لگاؤ نہیں - مشاعروں میں برابر جایا

کرتے ہیں - ہرزہ آدمی ہیں اور فیض آباد میں رہتے ہیں (عشقی) -

سید جلال بخاری کی اولاد میں سے ہیں - بیس برس ہوئے رام پور

چلے گئے (سرور) - اور وہیں انتقال کیا (قاسم و ذکا) - مصحفی نے جب

تذکرہ لکھا تو نہ معلوم ہوسکا کہ یہ کہاں اور کس حال میں تھے -

(۱۲۳۰) مشتاق—محمد قلی خان عظیم آبادی ابن ہاشم قلی

خان، نواب زمین الدین احمد خان ہیبت جگ کے داروغہ، ایک

نوجوان ہیں، موسیقی میں ماہر (علی ابراہیم) - یہاں محمد روشن کے

شاکرد ہیں - ہندستان اور بنگال کے تمام شعرا کے دیوانوں کو لکھا کر کے

اُن کا ایک انتخاب بنایا ہے (شورہ) - ان کے بزرگ ہمدان کے ترکمان تھے -

یہ محمد روشن جوشی کے شاکرد تھے؛ انتقال ہو چکا ہے اور ”بود مشتاق

لقائے حیدر“ مادۂ تاریخ ہے - (یعنی ۱۲۱۹ھ - شائد بجائے ”لقائے“ کے

”لقاد“ پڑھنا صحیح ہو - ایسی صورت میں تاریخ وفات ۱۲۰۶ھ ہوگی)

(عشقی) -

(۱۲۳۱) مشتاق—محمّد واصل بدایونی (گلشن بہتیار) - طبقات

سخن اور تذکرہ سرور میں اُن کا تخلص محمد لکھا ہے -

(۱۲۳۲) مشتاق—مشتاق حسین ، ساکن کوئل (بہتزار) -

(۱۲۳۳) مشتاق—قربان علی بیگ دہلوی ، شاگرد مرزا دستم

بیگ شاکر (ذکا) -

(۱۲۳۴) مشتاق—حافظ تاج الدین مہر تھی ، بنی اسرائیل میں

سے ہیں اور مولوی غلام احمد کے پوتے - چھپک سے بہنائی جانی رہی -

جوانی میں مہرے شاگرد تھے (طبقات سخن) - اب حیدرآباد میں درباری

شاعر ہیں ، قیوم سو مہینا پاتے ہیں -

(۱۲۳۵) مشتاق—شیخ ثناء اللہ ساکن فتحپور جو آکرے سے قریب

ہے (ذکا) -

(۱۲۳۶) مشرقی—للا سیل چند کانستہ - کچھ عرصہ ہوا دلی

چھوڑ کر داسہ میں سکونت اختیار کی - فارسی اور ریضتہ کہتے تھے

(ذکا) -

(۱۲۳۷) مشفق—مرزا احمد بیگ دہلوی ، شاگرد مرزا اعظم علی

(بہتزار) -

(۱۲۳۸) مشکل—شیخ امین الدین (بہتزار) -

(۱۲۳۹) مشہور—نام اور حال معلوم نہیں (سرور) - بریلی کے کانستہ

میں (گلشن بہتیار و بہتزار) -

(۱۲۴۰) مشہور—علایت حسین خان ، شاگرد اسیر (بہتزار) -

(۱۲۴۱) مشہور—حافظ قطب الدین دہلوی ، شاہ نصیر کے شاگرد

کہے جاتے ہیں - ذکا اور شہنتہ نے اُن کو دیکھا ہے -

(۱۲۴۲) مصدر—مہر ماشاء اللہ خان ، انشاء اللہ خان کے والد ،

مصطفیٰ نے جب تذکرہ لکھا تب تک غالباً زندہ تھے۔ پہلے نواب
مہابت جنگ کے سواروں میں رسالدار تھے، اب فیض آباد میں نواب
وزیر کے ملازم ہیں (شورہ)۔ کچھ عرصہ ہوا انتقال کیا (سرور)۔

(۱۲۳۳) مصیب—شاہ غلام قطب الدین الہ آبادی، ذی علم آدمی
تھے۔ اور علی ابراہیم کے دوست ۱۱۸۶ھ میں حج کو گئے اور ۱۱۸۷ھ
میں انتقال کیا؛ مکے میں دفن ہوئے (شورہ)۔

(۱۲۳۴) مضطر—شیخ ("مہر" - ذکا) حسن علی لکھنوی، شاکر
میلون (قاسم)۔

(۱۲۳۵) مضطر—لالہ کلور سین ابن دیوان دینی پرشاد کائستہ
کا خاندان دلی کا تھا مگر یہ لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ بچپن سے شاعری
کی طرف مائل تھے مگر اپنی تصنیف چھپاتے تھے۔ آخر کار میرے شاگرد
ہوئے۔ کلام ابھی بہت اچھا نہیں۔ اگر مصحفیت کریں تو ترقی کر سکتے
ہیں (مصطفیٰ)۔ بارہ برس سے بلددشہر میں تحصیلدار ہیں
(بھٹنڈا)۔

(۱۲۳۶) مضطر—محمد اسد اللہ خان (بے خزاں)۔

(۱۲۳۷) مضطر—مرزا سلیمان، شہنشاہ کے دوست۔

(۱۲۳۸) مضطرب—لالہ درگا پرشاد لکھنوی، ابن دیوان بھوانی
پرشاد کائستہ، جوان ہیں اور محمد عہسی کے دوستوں میں ہیں
(مصطفیٰ)۔ محمد عہسی تلہا کے شاگرد ہیں (سرور)۔

(۱۲۳۹) مضطرب—مہاں محمد حاجی، دلی کے کشمیری اور
قافی رحمت اللہ خان کے تیسرے بیٹے ہیں۔ یہ میلون کے شاگرد ہیں
(قاسم)۔ شعر کہنا چھوڑ دیا ہے (گلشن بے خار)۔

(۱۲۴۰) مہسون—شیخ ("مہاں" - مصطفیٰ) شرف الدین

گلچ شکر کی اولاد سے تھے - کوالہلو کے قریب پیدا ہوئے تھے (مہر کے خیال میں آگرے کے قریب جاجھو میں پیدا ہوئے تھے) چالیس سال کی عمر کے بعد ایک مسجد میں 'جس کا نام زیلت المساجد ہے' سکونت اختیار کر لی تھی اور صوفیانہ بسر کرتے تھے - قائم ان کے پاس وہاں دو یا تین بار حاضر ہوئے تھے - ۱۱۵۸ھ کے قریب انتقال کیا - مظہر اور آرزو کے شاگرد تھے - چونکہ ان کے دانت گر گئے تھے خان آرزو ان کو "شاعر بیدانہ" کہا کرتے تھے (مہر و قائم و گردیزی و علی ابراہیم) - مہر کہتے ہیں کہ زیلت المساجد آگرے میں ہے^۵ - یہ غلط ہے - یہ مسجد دریا گلچ 'دلی' میں ہے -

(۱۲۵۱) مظہر - مرزا (شاہزادہ) خسرو شکوہ عرف مرزا آغا خان 'ابن سلیمان شکوہ (ذکا) - سرور نے ان کا تخلص مضطر لکھا ہے -
(۱۲۵۲) مظہر - مہر مکھو خان ("سید مظفر علی خان" - ذکا و گلشن - خاں) دعلوی 'ابن سید قلندر علی خان بہادر' نوجوان ہیں اور مسنون کے شاگرد (قاسم و ذکا) - دیکھو "مکھو" -
(۱۲۵۳) مظلوم - سید امام الدین خان 'ابن سید معین الدین خان' محمد شاہ کے باقی گارتے کے سواروں کے سردار ["سر چوکی رسالہ والا شاہی"] تھے - کہتے ہیں انہوں نے ریختہ کے معاصر شعرا کا تذکرہ لکھا تھا (عشقی) - †

(۱۲۵۴) مظہر - مرزا جان جاناں اکبر آبادی - ان کے والد 'مرزا جان' بیٹے کو پھار سے "جانِ جان" کہتے تھے - یہ بیان شورش کا ہے؛

* مہر یہ نہیں کہتے - اشپرنگر کو سہو ہوا - (دیکھو نکات الشعرا ص ۱۶) -
† دیکھو تذکرۃ مہر حسن ص ۱۳۹ - علی ابراہیم نے ان کا تخلص ظاہرا سہو 'مضمون' لکھ دیا - اشپرنگر نے "مضمون" اور "مظلوم" دونوں کے تھک ایک ہی شخص کا حال لکھ دیا -

مگر غلط معلوم ہوتا ہے، 'ان کا نام بلا شبہ جان جاناں ہے۔' ان کے بزرگ بخارا کے تھے۔ اب ان کی عمر ساٹھ برس سے زائد ہے۔ بہت فنی علم اور بڑے صوفی ہیں۔ شاعری کی طرف زیادہ توجہ نہیں دیتے، یہی فارسی اور ریختہ دونوں میں ان کا کلام نہایت بلند پایہ ہے (گردیزی و قائم)۔ مہر نے ان کا فارسی دیوان دیکھا تھا۔ دلی میں رہتے ہیں اور 'انعام اللہ یقین' درد مند، تاباں اور ملشی بساون 'لال بیدار' ان کے شاگردوں میں سے ہیں۔ تعزیوں کے خلاف کچھ کہا تھا؛ اس پر ایک شیعہ نے انہیں ۱۱۹۳ھ میں ہلاک کیا ("۱۱۹۲ھ میں؛ وفات کی تاریخ: ماہِ حمدا مات شہدا"۔ † گلشن بے خار)۔ وفات کے وقت ان کی عمر سو برس کے قریب تھی (علی ابراہیم و گلشن ہند)۔ بیس ہزار شعر میں سے صرف ایک ہزار چہانت کر فارسی دیوان ترتیب دیا (قاسم)۔ ایک بھاض جمع کی اور "خریطۂ جواہر" نام رکھا؛ اس انتخاب سے ان کے مذاق سخن کی خوبی کا اندازہ ہوتا ہے۔ سرور کہتے ہیں کہ مظہر دلی میں جامع مسجد کے قریب، کوچہ امام میں، رہتے تھے اور اس بیان کی تصدیق کرتے ہیں کہ مظہر ۱۱۹۲ھ میں مارے گئے۔

(۱۲۵۵) مظہر—منجھو خاں، ابن حکیم عسکری خاں، برادر حکیم بو علی خاں (سرور)۔ قائم کے تذکرہ لکھنے کے وقت انتقال کرچکے تھے۔ (۱۲۵۶) مظہری—محبوب علی کوتانوی، شاگرد برکت ("برکت اللہ

* اشیرنگر کا یہ خیال درست نہیں۔ شورش سے بہت پہلے میر نے یہی لکھا تھا اور میر ہی کا قول شورش نے نقل کیا، اور اس قول کی صحت میں شبہہ نہیں کیا جا سکتا۔ خود مرزا مظہر نے بھی اپنا نام "جان جانی" بتایا ہے (دیکھو سرور آزاد، ص ۲۳۲)۔ البتہ عام طور پر ان کا نام "جان جاناں" مشہور ہو گیا تھا۔

† اس مادے سے تو ۱۱۹۵ لکھتے ہیں، مگر بعضوں کے نزدیک مادۂ تاریخ میں ایک برس کی کمی پیشی جائز ہے۔ علی ابراہیم اسی زمانے کے آدمی ہیں اور تاریخوں کے معاملے میں خاص کر محتاط ہیں۔ جب وہ ان کی وفات ۱۱۹۳ھ میں بتاتے ہیں، تو سرور اور شیفتہ کی بتائی ہوئی تاریخ (۱۱۹۲ھ) کو صحیح ماننا درست نہ ہوگا۔

خان کے بھائی - (سرور) - عبداللہ خان اوچ کے اُستاد (ذکا) -

(۱۲۵۷) معروف - مولوی إحسان اللہ شیعہ ہیں اور بدلتال میں

رہتے ہیں - فارسی شعر اچھا کہتے ہیں -

(۱۲۵۸) معروف - الہی بخش خان دہلوی ابن عارف جان

("خان" مصحفی) جو فوالفقار الدولہ نجف خان کے زمانے میں ایک

بڑے امیر تھے - معروف نوجوان ہیں اور حال میں لکھنؤ ہو آئے ہیں -

نصیر کے شاگرد ہیں (مصحفی) - صوفی مشرب اور فخرالدین کے مرید ہیں -

ایک دیوان کہا ہے (ذکا و قاسم) - اچھے سیاہی میں (سرور) - نواب

احمد بخش خان کے بھائی تھے اور ۱۲۳۲ھ میں انتقال کیا - دو دیوان

چھوڑے (گلشن ہے خار) -

(۱۲۵۹) معزز - نام اور حال معلوم نہیں (بے خزاں) -

(۱۲۶۰) معظم - مولوی محمد معظم مراد آبادی فارسی اور ریاضت

میں شعر اچھا کہتے ہیں (ذکا) -

(۱۲۶۱) معقول - ابن کا حال معلوم نہیں (گلشن ہے خار) -

(۱۲۶۲) معلی - محمد امین کوئل میں انتقال کیا (گلشن

ہے خار) -

(۱۲۶۳) معین - شیخ معین الدین ("خان" - گلشن ہے خار)

بدایونی شاگرد سودا اب (۱۱۹۹ھ) لکھنؤ میں ہیں (علی ابراہیم و

مشقی) - ذکا اور قاسم نے ان کو غلام معین الدین خان ساکن الہ آباد یا دلی

لکھا ہے - ذکا کا خیال ہے کہ یہ سودا کے شاگرد ہیں اور یقینے میں رہتے

ہیں - قاسم کے تذکرہ لکھنے سے پہلے انتقال کر چکے تھے -

(۱۲۶۴) منغل - مرزا منغل علی دلی کے کشمیری اور خواجه ہشتا

(اصغری - ذکا) کے بھتیجے ہیں - یہ سوداگر تھے (قاسم) - سرور ان کو
مغل علی ولد محمد عسکری لکھتے ہیں -

(۱۶۹۵) مغموم - مرزا استعاق بیگ دہلوی، دربار میں ایک عہدے
پر مامور ہیں (ذکا) -

(۱۶۹۹) مغموم - میر مشیت علی ("مست علی" - ذکا) شاکرد
عزت اللہ عشق (گلشن بے خار) -

(۱۶۹۷) مغموم - رام جس لکھنوی، مسٹر جونس (Jones) کے
ملازم ہیں - علی ابراہیم سے ۱۱۹۹ھ میں بنارس میں ملے تھے -

(۱۶۹۸) مفتون - شیخ عبدالرحیم، عربی النسل لکھنوی مولد
نظام الدین مسنون کے شاکرد ہیں (قاسم) -

(۱۶۹۹) مفتون - مہاں علی بخش پتلی، فارسی کے شاعر تھے
(شورہ) -

(۱۶۷۰) مفتون - میاں بدرالدین، پنجابی، دہلوی مولد، کھڑے
کی دکان رکھتے ہیں - فارسی اور ریختہ کہتے ہیں اور مہر فرزند علی
میروں سے اصلاح لیتے ہیں (قاسم) -

(۱۶۷۱) مفتون - مرزا (شاہزادہ) کریم بخش، دلی کے شاہی
خاندان سے ہیں (گلشن بے خار) -

(۱۶۷۲) مفتون - کاظم علی آلہ آبادی (علی ابراہیم و عشقی) -
(۱۶۷۳) مفتون - موتی رام، کشمیری پلقت، ممیت اور مسنون کے

شاکرد (ذکا) - فارسی میں کچھ اور تخلص کرتے ہیں (سرور) -

(۱۶۷۳) مفلس - محب علی، رامپور میں عطر بیچتے تھے
(گلشن بے خار) -

(۱۶۸۵) مقبول - مہاں مقبول نبی ولد پتھن - یہ فروغ آباد میں

رہتے ہیں (شورش) - ان کا خطاب مظہر الدین خاں ہے۔ انہوں نے تقریباً تین سو پرانے اور نئے شعرا کے ساتھ ہزار اشعار جمع کئے، مگر کچھ میں آگ لگی اور یہ مجموعہ جل گیا (قاسم)۔ فراق کے شاگرد تھے (گلشن بے خار) - ذکا کے دوست تھے -

(۱۲۷۶) مقبول—شاگرد نصیر ۱۲۳۷ھ میں دلی آئے نوخیز شاعر ہیں (ذکا) -

(۱۲۷۷) مقبول—مہرزا ابراہیم بیگ دہلوی، ابن مرزا محمد علی، امینانی اصل، شاگرد مصطفیٰ، نثر اچھی لکھتے ہیں - عمر تیس برس سے زائد ہے ([قاسم و] مصطفیٰ) -

(۱۲۷۸) مقصود—محمد مقصود لکھنؤ میں ایک سقا ہے۔ بازاروں شاعر ہے - کہلوں کے لڑکے اس کے شاگرد ہو گئے ہیں اور مہلوں خاص کر ہولی کے دنوں میں اس کے اشعار گاتے پھرتے ہیں (مصطفیٰ و قاسم) -

(۱۲۷۹) مقیم—(شورش) -

(۱۲۸۰) مکارم—مرزا مکارم دہلوی، دلی کے مصلحہ دار تھے؛ پر بڑے دن آگئے تھے، نوبت یہاں تک پہنچی کہ ایذا کلام تکے غزل کے بہار بیچ بیچ کے زندگی کے دن کاٹتے تھے (ذکا و سرور) -

(۱۲۸۱) مکند سلگہ، برہمن دہلوی، نوخیز شاعر ہیں (ذکا) -

(۱۲۸۲) مکھو—فرخ آبادی کا خاندان دلی کا تھا - یہ خواہی نویس ہیں - ذکا اور قاسم ان کا تخلص نہیں جانتے -

(۱۲۸۳) ملال—مرزا محمد زمان (ذکا)۔ سرور نے اس تخلص کے دو اور شاعروں کا ذکر کیا ہے جن میں سے ایک درویش اور مظہر کے شاگرد تھے۔

(۱۲۸۴) ملول—دیکھو : ”الہام“ -

(۱۲۸۵) ممتاز—حافظ فضل علی (قائم) - سودا کے شاگرد تھے -

مختون الاسرار کے وزن پر چھڑی کی تعریف میں ایک مثنوی لکھی
(علی ابراہیم) - اب دکن میں ہیں (عشقی) -

(۱۲۸۹) ممتاز—مولوی شہج احسان اللہ زیادہ تر فارسی کہتے
ہیں (ذکا) - اَنَام (اَنام) کے دہلیے والے ہیں جو کان پور سے ۸ میل ہے۔ اِس
زمانے کے بہترین شعرا میں سے ہیں (طبقات سخن) -

(۱۲۸۷) ممتاز—مولوی حافظ نور احمد، مہر عزت اللہ عشق کے دادا
اور ایک نہایت ذی علم شخص تھے۔ ہر سال ربیع الثانی کی گھاڑیوں
تاریخ شیخ عبدالقادر جیلانی کی منتخب میں اشعار پڑھتے تھے۔ ریختہ
اور فارسی دونوں میں شعر کہتے تھے۔ اِن کے انتقال کو ۳۳ برس
ہوئے (قاسم) -

(۱۲۸۸) مبلو—ایضوری پرشاد کالستہ لکھنوی، شاکر قتل
۱۲۲۱ھ میں دلی میں تھے (ذکا) -

(۱۲۸۹) مبلون—مہر امانت علی پتلیوی، کچھ زمانہ دلی میں
تحصیل علم کرتے رہے، موزوں کے شاکر تھے۔ اب نہیں معلوم کہاں
ہیں (قاسم) -

(۱۲۹۰) مبلون—مہر نظام الدین، ابن ملت، زندہ ہیں اور اِن
کے بہت سے شاکر ہیں (مصطفیٰ)۔ لکھنؤ میں رہتے ہیں (عشقی) -
بادشاہ سے فخر الشعرا خطاب ملا۔ حال میں بادشاہ کی نوکری چھوڑ دی ہے
(قاسم)۔ اِن کا وطن پانی پت تھا لیکن دلی میں پیدا ہوئے تھے اور
بہت دنوں لکھنؤ میں رہے۔ کچھ عرصہ ہوا یہ اجمہر چلے گئے۔ ایک
دیوان کہا ہے (گلشن بے خار) -

(۱۲۹۱) ملت—مہر نور الدین ("دہلوی") علی ابراہیم و عشقی
گلشن ہند، سونی پتی [مولد] ہونہار نوجوان اور علی ابراہیم کے

شاگرد ہیں۔ ماں کی طرف سے سید جلال بھٹاری اپنی سید عابد بڑی کی آل سے ہیں، جن کا حال تذکرہ کاشی میں ہے۔ میر نورالدین نوید اور شمس الدین نقیر کے شاگرد ہیں اور فقیر الدین کے مرید۔ فارسی کے پرگو شاعر ہیں؛ متعدد مثنویاں کہی ہیں۔ اب '۱۱۹۶ھ میں مسٹر جونس متغاطب بہ معزاز الدولہ کے نوکر ہیں (علی ابراہیم و گلشن ہلد)۔ فارسی میں تقریباً ایک لاکھ شعر کہا ہے۔ گلشن کی طرز پر شکرستان لکھی ہے۔ ۱۱۹۱ھ میں دلی سے لکھنؤ گئے۔ مسٹر جونس انہیں کلکتہ لے گئے اور مسٹر ہوسٹلکس گورنر جنرل سے تعارف کرایا۔ ۱۲۰۷ھ میں کلکتہ میں انتقال کیا (گلشن ہلد)۔ ایک خمسہ لکھا (مشقی) اور سحر حلال کے رنگ میں ایک مثنوی۔ دکن گئے اور نظام کی مدح میں قصیدہ لکھنے پر پانچ ہزار روپیہ انعام پایا (قاسم)۔ ۱۲۰۸ھ میں کلکتہ میں انتقال کیا جب ان کی عمر ۴۹ کی تھی۔ قہرہ لاکھ فارسی شعر کہا۔ خود ہی "چمستان" میں یہ تفصیل بتائی ہے:

درین عمر دہ مثنوی گفتہ ام بہ آئین و طرز نوی گفتہ ام

چو اشعار من در عدد می رسد شمار قصائد بصد می رسد

بود شعر من در غزل سی ہزار ز پانصد رباعی گرفتہ شمار

(گلشن بے خوار)

(۱۲۹۲) ملتظر—خواجہ عبداللہ خان دہلوی، محمندی خان مرہوم

کے بہتیچے، طبیب تھے۔ سکتے کے عارضے میں انتقال کیا (شورہن)۔

(۱۲۹۳) ملتظر—اسد اللہ، اصل میں علی گڑھ کے ہیں (بے خوار)۔

(۱۲۹۴) ملتظر—شیخ امام الدین ساکن آگرہ (ڈاک و گلشن بے خوار)۔

(۱۲۹۵) ملتظر۔ خواجه بھٹہ اللہ إلہ آبادی ۱۱۹۰ھ میں پٹنہ آئے مگر پھر اپنے وطن چلے گئے (علی ابراہیم) - بہتاب کے شاگرد ہیں اب مرشدآباد میں رہتے ہیں (شورہ) - ایک انگریز کے نوکر ہو کر اُس کے ساتھ شمال مغرب کی طرف جا رہے تھے راستے میں انتقال کیا (عشتی)۔

(۱۲۹۶) ملتظر۔ مہاں نورالاسلام لکھنوی ابن شاہ فیض علی عرف پھر غلام ("مہر سلام"۔ طبقات سخن) نوجوان ہیں اور درویشوں کے خاندان سے - عربی [صرف و نحو] پڑھی ہے - بارہ سال کی عمر سے شاعری کرتے ہیں مصحفی کے شاگرد ہیں - [عمر ۲۵ برس ہوئی] (مصحفی)۔ ان کی عمر بیس سال کی ہو گئی (طبقات سخن)۔

(۱۲۹۷) ملجھو خاں - دیکھو "مظہر"۔

(۱۲۹۸) ملشی - عجائب دام مرشدآبادی شاگرد قدرت (عشتی)۔
(۱۲۹۹) ملشی - غلام احمد قادری ساکن داوری (نازنول) شاگرد مظہر - پہلے وائف تخلص تھا - ریختہ اور فارسی کہتے ہیں نثر بھی اچھی لکھتے ہیں (علی ابراہیم و عشتی)۔

(۱۳۰۰) ملشی - مہر محمد حسوں دہلوی ابن مہر ابوالحسن عرف مہر کلن خوں نویسی - ان کے بزرگ ایرانی تھے - یہ اچھے نثار ہیں اور سلیمان شکوہ کے ملشی ہیں - عمر تھمبھلا ۲۷ برس (مصحفی و قاسم)۔

(۱۳۰۱) ملشی - مول چلد کاستہ شاگرد نصیر - بادشاہ کے حکم سے ایک قصہ نظم کیا (قاسم)۔ دلی میں شاہ نایب کو ریختہ میں نظم کیا (گلشن بے خار) - ریختہ میں ایک دیوان کہا (ذکا) - ۱۸۳۲ع کے قریب انتقال کیا۔

(۱۳۰۲) ملصف—ملصف علی خاں پٹلوئی 'افغانی الدسل' شاگرد نظام خاں معجز، ذی علم تھے مگر [مہوسی اور جلیوں کو تابع کرنے کا] ضبط تھا (قاسم)۔ فارسی کا اچھا علم تھا کچھ عرصہ ہوا دلی میں انتقال کیا (گلشن پے خار)۔

(۱۳۰۳) ملصف—شیخ فتح علی غازی پوری، معشوق علی کے والد تھے اور نواب عالی جاہ کے مہر عمارت تھے (شورش)۔

(۱۳۰۴) ملعم—قائم کے بھائی، مشہور شاعروں میں نہیں (علی ابراہیم)۔

(۱۳۰۵) ملعم—قاسی محمد ملعم خاں ساکن تھانہ ضلع سہارن پور۔ ایک دیوان فارسی کا اور ایک ریختہ کا چھوڑا (ڈکا)۔ ان کے انتقال کو تھوڑے دن ہوئے (سرور)۔

(۱۳۰۶) ملعم—موہن لال کستہ شاگرد نصیر (قاسم)۔ مقدمین کی طرز پر ایک فارسی مثنوی کہی ہے۔ ہوشیار انشا پرداز ہیں (ڈکا)۔
(۱۳۰۷) ملعم—قاسی نورالحق، بریلی کے قاسی تھے۔ فارسی کے اچھے شاعر ہیں اور تین لاکھ سے زیادہ شعر کہا ہے۔ ان کی تصانیف سے ایک تفسیر قرآن، نظم میں، اور عربی اور فارسی قصیدے ہیں اور کئی مثنویاں اور فارسی غزل کے تین دیوان۔ ۱۲۰۰ھ (۶) میں دلی میں تھے (ڈکا)۔

(۱۳۰۸) ملعم—سید راحت علی فرخ آبادی، (ڈکا)۔

(۱۳۰۹) ملعم—مولوی سرالہ کو سبھانی، ایک طوائف سے عشق تھا جس کا نام بھی انہوں نے اپنے شعر میں اکثر لیا ہے، ملعم تو مرچکے ہیں لیکن سبھانی زندہ ہے؛ ان کے دیوان کو حرز جلیں کر کے رکھا ہے اور اسے پودہ پودہ کر دریا کرتی ہے۔ رنگین اور مظہر کے شاگرد تھے

(قاسم) - محمد یار بیگ سائل کا بھی تخلص پہلے منعم تھا (قاسم) -

(۱۳۱۰) منبر—میر منور علی، ذہین آدمی ہیں (قاسم) -

(۱۳۱۱) منبر—میر آفتاب علی، صہیل گری کرتے ہیں مگر اچھے

خاندان سے ہیں۔ حاتم کے شاعر ہیں (قاسم و ذکا) -

(۱۳۱۲) منبر—خواجہ آفتاب خان دہلوی، شاعر سعادت یار خان

رنگین (قاسم و ذکا و گلشن بے خار) -

(۱۳۱۳) منبر—سید منیر الدین، جالہسر کے پیر زادے تھے (بے خزاں)۔

(۱۳۱۴) منبر—اسمعیل حسنین شکوہ آبادی، کئی برس سے لکھنؤ

میں ہیں (بے خزاں) -

(۱۳۱۵) منبر—میر نظام الدین، ابن شاہ شہر علی * ("بہر علی" -

ذکا) فہمدہ نوجوان ہیں (قاسم) -

(۱۳۱۶) موتی لال—کاستھ، ہاپوری، وہیں ایک عہدے پر مامور

ہیں (ذکا) -

(۱۳۱۷) موج—خدا بخش آگرے کا مشہور گویا، مدنیوں دلی میں

رہا، کئی برس ہوئے لکھنؤ میں انتقال کیا (گلشن بے خار) - مرثیہ کہلے

میں مشہور ہے (مرد) - ["آگرے میں انتقال ہوا" - بے خزاں] -

(۱۳۱۸) موجد—مولوی سراج الدین علی خان، بڑے ذی علم اور

عابد ہیں - بہت زمانے سے کلکتے میں مفتی ہیں (عشتی) -

(۱۳۱۹) موزوں—راے چتر سنگھ دہلی کے کاستھ ہیں - اپنے کو

مادھو رام کا پوتا بتاتے ہیں - بھاکھا بھی کہتے ہیں (قاسم و ذکا) -

(۱۳۲۰) موزوں—میر فرزند علی سامانوی، ("دکلی" - عشتی)

فارسی اور ریختہ کے پُرگو شاعر ہیں لیکن مزاج میں نساہی

* مگر قاسم نے "پیر علی لکھا ہے -

زیادہ ہے۔ فارسی کی کئی مکتوبات لکھی ہیں اور آپ کو فقیر کا شاگرد بتاتے ہیں (مصطفیٰ)۔ لکھنؤ میں رہتے ہیں اور ان کے بہت سے شاگرد ہیں (قاسم و ذکا)۔ مہر شمس الدین فقیر کے شاگرد تھے۔ ۱۲۲۹ھ میں لکھنؤ میں انتقال کیا (سورر)۔

(۱۳۲۱) موزوں—لا نہال چلد۔ رائے رام دتھ کے ہاں معذور تھے (ذکا)۔

(۱۳۲۲) موزوں—خواجہ قلی خاں ذوالفقار الدولہ، دکنی شاعر ہیں (گردیزی)۔ برہان پور کے صوبہ دار تھے اور ہفت ہزاری کے عہدے پر مستعار تھے (شورہ)۔ ذکا کے قول کے مطابق یہ صوبہ دار کے بھائی تھے۔ سورر نے ان کا نام رحیم قلی خاں لکھا ہے۔

(۱۳۲۳) موزوں—مرزا قادر بخش (بے خزاں)۔

(۱۳۲۴) موزوں—مہر رحم علی دکنی، عربی اور فارسی کے بڑے مستعد تھے اور گردیزی کے دوست۔ ۱۱۶۵ھ میں زندہ تھے۔

(۱۳۲۵) موزوں—مہاراجا رام نرائن پٹنوی، پٹنہ کے گورنر اور حزیں کے شاگرد تھے۔ زیادہ تر فارسی کہتے تھے۔ نثر پر تکلف لکھتے تھے۔ ایک الزام میں معجز قرار پائے اور نواب مہر محمد قاسم خاں کے حکم سے گلستا میں فرق کئے گئے (علی ابراہیم)۔ ایک بلھے کے لڑکے کا بھی یہی تخلص تھا جو موہتوں کے سردار مہاجی [”سہاجی“] سندھیا کی مدح میں شعر پڑھا کرتا تھا (قاسم)۔

(۱۳۲۶) موسوی—ان کا تخلص معز اور فطرت بھی تھا۔ قائم نے

ان کا صرف ایک ربضہ کا شعر نقل کیا ہے (قائم)۔

(۱۳۲۷) مومن—حکیم محمد مومن خاں، اب دلی میں بہترین

شاعر اور اچھے طبیب ہیں۔ فارسی اور ربضہ کہتے ہیں۔ ایک دیوان

اور کئی مثنویاں کہی ہوں (گلشن بے خار) - اپنے مکن کی چہمت پر سے
گر کر مرے (۱۸۵۲ء) -

(۱۳۱۸) مونس - حکیم سعادت علی بداری، ظریف ہوں اور
اچھے طبیب - شہنشاہ سے بلند شہر میں ملے تھے -

(۱۳۲۹) مہاراج - راجا ہلاس رائے ("نہاس" یا "بہاس" - قاسم)
کائستہ، بریلی میں حافظ رحمت خاں کے دیوان تھے، ریختہ کا ایک دیوان
چھوڑا (قاسم و ذکا) -

(۱۳۳۰) مہجور - معتمد صدرالدین، دلی کے کشمیری، شاکرود مسنون
(قاسم و ذکا) -

(۲۳۳۱) مہدی - مرزا مہدی، حال معلوم نہیں (عشتی) -

(۱۳۳۲) مہر - مرزا حاتم علی فرخ آبادی، آگرے میں رہتے ہیں -
صاحب بے خیزل کے دوست ہیں -

(۱۳۳۳) مہر - نواب منصور خاں، ابن نواب معصیت خاں (بھٹنڈا) -
(۱۳۳۴) مہر - ملشی مہر چلد کھتری، صوبہ لاہور کے باشندے
ہیں، ایک مدت فرخ آباد میں رہے - ایک اردو دیوان جمع کیا - فارسی
میں ذرا تخلص کرتے تھے (شورش و عشتی) - ذکا کے قول کے مطابق یہ
مہدی آباد (گجرات) کے تھے -

(۱۳۳۵) مہر - رجب ہوگ، برادر معتمد ہوگ زور (ذکا و گلشن
بے خار) -

(۱۳۳۶) مہربان خاں - (دیکھو: "زند") -

(۱۳۳۷) مہلت - مرزا علی، شاکرود جرات - کچھ عرصہ ہوا ان سے
علی نقی معشر سے جھگڑا ہوا - دونوں لکھنؤ میں گومستی کے بالکل
کنارے پر مجادلہ کر کے تصفیہ کرنے پر راضی ہوئے - مہلت کے زخم کاری

لگا 'اُسی سے مرے (مصطفیٰ) -

(۱۳۳۸) مہمان—نام معلوم نہیں (ڈکا) -

(۱۳۳۹) مہر—مہر علی سہارنپوری 'فارسی اور دیکھتے کہتے تھے (ڈکا) -

(۱۳۴۰) مہر—محمد مہر' یہ اچھے شاعر تھے - بعد کو سوز

تخلص کرنے لگے (مہر و قائم و گردیزی) ۵۰

(۱۳۴۱) مہر مہدان—مخاطب بہ سہد نوازش خاں 'دکنی سہد

تھے (شورہ و گردیزی) - گردیزی کے ایک نسخے میں اور تذکرہ مہر میں

ان کا نام مہر مہدان لکھا ہے مگر گردیزی کے بہترین نسخے میں

"مہر مرزا" ہے - ان کا تخلص بھد تھا - دیکھو : "بھد" -

(۱۳۴۲) مہرن—مہر جہاں' بڑے پائے کے صوفی تھے - فارسی اور

دیکھتے کلام صوفیانہ ہے (قاسم) -

(۱۳۴۳) مہرن—مہر عسکری دہلوی 'شاگرد فراق' نجیب و

شریف تھے (قاسم) - سرور نے مہر "عسکری علی" لکھا ہے -

(۱۳۴۴) مہرن—مہاں مہرن سیڑواری 'دلی میں رہتے تھے - زیادہ تر

ملقبیت کہتے تھے - چاند کی ہر اکھسویں کو پانچ ملقبیت تیار کر لیا

کرتے - دلی میں کسی شوریدہ نے متجروح کہا : لکھنؤ چلے گئے جہاں

ایک مکان کی چھت سے گر کر مر گئے (شورہ) - [کلام میں غلط و صحیح

اور دھب و پامس بہت ہوتا تھا - (قاسم)] -

ن

(۱۳۳۵) ناجی—("مہر"—قاسم) محمد شاکر دہلوی، سپاہی پیشہ،

قائم کے بھائی ملیم کے دوست تھے۔ فارسی کے ایک اچھے شاعر تھے۔

قائم نے اپنے لوگوں میں انہیں دیکھا تھا۔ ناجی نے ۱۱۶۸ھ میں جوانی

میں انتقال کیا۔ ایک دیوان چھوڑا جو ایہام سے پُر ہے، مگر اُس زمانے کی

روح یہی تھی۔ مزاحی شاعری میں ناجی ممتاز تھے (مہر و گلشن ہلدی)۔

(۱۳۳۶) نادر—دق کی بھماری میں فہروز شاہ کے کوٹلے (دلی)

میں ۱۱۶۹ھ میں انتقال کیا (قائم)۔ شورہ نے اُن کو "شیخ نظام الدین

علی دہلوی" لکھا ہے۔

(۱۳۳۷) نادر—لا گلتا سنگھ ("گلتا پرشاد"—بے خزاں) لکھنوی،

شاگرد مہر حسن (مصطفیٰ)۔

(۱۳۳۸)—شیخ غلام رسول گوالہاری (ڈکا)۔

(۱۳۳۹) نادر—کلب حسین خاں، قبیلی کلکتہر اٹاوا (بے خزاں)۔

(۱۳۵۰) نادر—مہر محمد علی ("محمد عارف"—بے خزاں؛

"مہر محمد عارف علی"—گلشن بہخار) دلی کے کشمیری، عرف مہر

جائن، کبھی کبھی ریختہ کہتے ہیں (قاسم)۔

(۱۳۵۱) نادر—دہلوی، شاگرد تسکون (بہخزاں)۔

(۱۳۵۲) نازک—زیلت، ایک بازاری عورت (گلشن بہخار)۔

(۱۳۵۳) ناسخ—شوخ اسام بخش، لکھنؤ کے بہترین شعرا میں

سے ہیں (ڈکا و گلشن بے خار)۔

(۱۳۵۴) ناصر—ناصر علی عظیم آبادی (بہلی نرائن)۔

(۱۳۵۵) ناصر—نواب ناصر جنگ، ابن مظفر جنگ بلکھن ۵/۱۳۲۸

میں انتقال کیا (گلشن بے خار) -

(۱۳۵۶) ناظر—لکھنوی، اپنے کو سودا کا شاگرد کہتے ہیں (ذکا و

گلشن بے خار) -

(۱۳۵۷) ناظم لکھنوی—(گلشن بے خار) -

(۱۳۵۸) نالں—شیخ عبدالقادر فتح آبادی، شیخ عبدالصق

محدث کی اولاد سے تھے (ذکا) - [فرخ آباد میں انتقال کیا (قاسم)] -

(۱۳۵۹) نالں—مہر احمد علی دہلوی، اپنے کو سودا کا شاگرد کہتے

ہیں - علی ابراہیم نے انہیں مرشد آباد میں دیکھا اور بے استعداد پایا؛

مگر عشقی کے نزدیک اچھے تعلیم یافتہ تھے -

(۱۳۶۰) نالں—میاں ("مرزا" - قاسم) محمد عسکری دہلوی،

نسلاً مغل تھے - دلی کے مشاعروں میں آیا کرتے تھے - دلی میں سب سے

پہلے یہی مہرے شاگرد ہوئے - مہر حسن نے انہیں حاتم کا شاگرد لکھا ہے؛

یہ غلط ہے - مدت سے مفقود الاحوال ہیں (مصطفیٰ) - علی ابراہیم اور عشقی

نے ان کو "محمد عسکر علی خاں" لکھا ہے اور حاتم کا شاگرد بتاتے ہیں

جس کی تردید مصطفیٰ کرتے ہیں - یہ پکرنگ اور مصطفیٰ کے شاگرد

تھے (ذکا) - دو سال ہوئے نوے برس کی عمر پا کر انتقال کیا (گلشن بیخار) -

(۱۳۶۱) نالں—مہر وارث علی متوطن قصہ بہار، ابن مہر

ارزانی، اب تک (۵/۱۱۹۵) پتلے میں رہتے ہیں - فغان کے شاگرد ہیں

(علی ابراہیم) - میاں محمد وارث ساکن پتلہ ولد سید راستی - ہر جمعے

کو پتلے میں مشاعرہ ہوتا تھا؛ اُس میں یہ آیا کرتے تھے - معلوم ہوتا

ہے شوروں نے جب تذکرہ لکھا تو یہ پتلے میں تھے - ان کے دیوان میں

تقریباً تھوڑے سو شعر ہیں (عشقی) -

(۱۳۹۲) نامی — شیخ نظام الدین فرخ آبادی، کچھ عرصے سے اٹارے میں رہتے ہیں (عشقی)۔

(۱۳۹۳) نامی — مہر حسام الدین حیدر خان مبارز الدولہ موسوی، ابن مرزا محمد فہات (”مرزا فہات الدین محمد خان“ - ذکا) جو نصیری العہل اور اچھے انشا پرداز تھے۔ خلیق کے شاگرد تھے (ذکا)۔ شعر کا ذوق رکھتے ہیں مگر خود شعر کہنا چھوڑ دیا ہے (گلشن بے خار)۔ شجاع الدولہ کے رشتہ دار ہیں۔ کچھ زمانہ فیض آباد میں رہے لیکن اب پھر دلی میں ہیں۔ (سرور)۔

(۱۳۹۴) نامی — لالہ مقہون لال کاسٹہ، دہلوی، پہلے انشاء اللہ خان کے شاگرد تھے، اُن کے لکھنؤ چلے جانے کے بعد نصیر کے شاگرد ہوئے۔ فارسی اور ریختہ کہتے ہیں (قاسم)۔

(۱۳۹۵) نامی — مرزا رجب علی بیگ۔ یہ امیر الدولہ حیدر بیگ خان کے قریبی رشتہ دار اور آصف الدولہ کے بڑے عہدہ دار ہیں (ذکا و قاسم)۔ (۱۳۹۶) نثار — مہر عبدالرسول اکبر آبادی، کے بزرگ فرخ سہر کے زمانے میں منصب دار تھے اور یہ مہر محمد تقی کے خاص دوستوں میں تھے۔ پہلے دلی میں فوج میں ملازم تھے، پھر امرتسر چلے گئے تھے (قائم و گرنیوی و علی ابراہیم)۔ وہیں مصحفی سے ملے، اُس وقت ۶۰ برس کے تھے مگر انہیں معلوم کہ اب (۱۲۰۹ھ) زندہ ہوں یا نہیں (مصحفی)۔ ان کا خاندان آگرے کا تھا، یہ دلی میں پیدا ہوئے (قاسم)۔

(۱۳۹۷) نثار — شیخ محمد قائم دہلوی، پتلے میں رہتے ہیں اور فدوی سے اصلاح لیتے ہیں (شورہ)۔ حکیم ہادی علی خاں کے مکان پر پڑھایا کرتے تھے۔ مرگ ناگہانی کا شکار ہوئے (عشقی)۔

(۱۳۹۸) نثار — محمد پناہ خان دہلوی، مہر حسن کے دوست اور

مہر درد کے شاعر۔ کہا جاتا ہے کہ یہ کچھ زمانہ فیض آباد میں رہے۔ اب دلی میں ہیں (عسقی)۔ بعد میں ”حکیم“ تخلص کرنے لگے [مصطفیٰ و قاسم]۔

(۱۳۶۹) نثار—مرتضیٰ خان دہلوی، برادر ملک محمد خان

متحب، زیادہ تر مرثیہ کہتے تھے، پتلے میں انتقال کیا (عسقی)۔
(۱۳۷۰) نثار—شیخ محمد امان، ان کے بزرگ ممتاز ریاضی دان اور مہندس تھے جنہوں نے دلی کی جامع مسجد تعمیر کی۔ یہ پہلے نواب محمد الدولہ کے مہر عبارت تھے، بعد میں نواب ضابطہ خان کے ہاں نوکر رہے، اب لکھنؤ میں راجا تکت راجہ خزانہ دار آصف الدولہ کے نوکر ہیں۔
حاتم کے شاعر ہیں؛ ایک ضخیم دیوان کہا ہے (مصطفیٰ و قاسم)۔ ان کے والد کا نام سعادت اللہ ہے (سرور)۔ طبقات سخن میں ان کا تخلص ”نہار“ لکھا ہے۔

(۱۳۷۱) نثار—نثار علی بلگرامی (گلشن بے خار)۔

(۱۳۷۶) نثار—سدا سکھ دہلوی (علی ابراہیم)۔

(۱۳۷۳) نثار احمد—(مولوی) بریلوی، کا خاندان شاہجہاں پور کا

تھا۔ ڈی علم شخص ہیں۔ کلام میں تصوف کا رنگ ہے (طبقات سخن)۔

(۱۳۷۴) نجات—شیخ حسن رضا دہلوی، دلی کے زوال کے بعد

پتلے چلے گئے۔ ادھر کچھ زمانے سے سارن (بہار) میں رہتے ہیں۔ زیادہ تر

مرثیہ کہتے ہیں (علی ابراہیم)۔ علی ابراہیم کے دوست تھے۔ کچھ

عرصہ بلارس میں سعادت علی خان کے ہاں نوکر رہے اور ۱۲۰۷ھ میں

انتقال کیا۔ تاریخ وفات: ”نجات آہ از جہاں رفت“ (عسقی)۔

(۱۳۷۵) نجات—میاں محمد دہلوی، کئی برس سے پتلے میں

ابوالقاسم خان کے ہاں نوکر ہیں۔ زیادہ تر مرثیہ کہتے ہیں (شورہ)۔

یہ بلا شبہ مذکورہ بالا شاعر ہیں [۶] -

(۱۳۷۶) نجات—مہر زمین العابدین 'سہارن پوری'، زیادہ تر فارسی

کہتے ہیں (ذکا) - قاسم نے ان کا تخلص "نجات" لکھا ہے -

(۱۳۷۷) نجف—شاہ محمد علی 'الہ آبادی' ولد شاہ ولی اللہ

بہتاب (سرور) -

(۱۳۷۸) نجم—قاسی نجم الدین کاکوروی، کلکتے کے قاضی ہیں -

(ذکا) -

(۱۳۷۹) نصیف—لا لکھپت رائے کھتری، وکیل تھے اور عرصہ

تک بڑھلی میں رہے - جب دلی گئے تھے تو ذکا سے ملے تھے - ان کے

والد ملشی مولچند ہیں جن کا ذکر اوپر آچکا ہے (سرور) -

(۱۳۸۰) نصیف—سید برکت علی مراد آبادی (بھٹوان) -

(۱۳۸۱) ندا—مہر مرتضیٰ دہلوی، نوجوان شخص ہیں (عشقی) -

تذکرہ ذکا میں دکن کے ایک ندا کا ذکر ہے -

(۱۳۸۲) ندرت—مرزا مغل - ان کا انتقال ہو چکا - یہ مرتبہ

کہا کرتے تھے اور ان میں تخلص 'امامی' کرتے تھے (قاسم) - یہ ایک کہنے

مہشقی شاعر تھے (سرور) -

(۱۳۸۳) ندیم—مرزا ("شہخ" - عشقی) علی قلی دہلوی، بادشاہ

کے ملازم تھے، خانی کا خطاب تھا - زیادہ تر مرتبہ کہتے ہیں اور اس

وقت (۱۱۹۸ھ) زندہ ہیں (قائم) - یہ اشرف علی خاں فغان کے اُستاد تھے -

مرشدآباد چلے گئے اور نواب مہر محمد جعفر خاں کے ہاں نوکر ہو گئے،

وہیں انتقال کیا (علی ابراہیم) - شورہ کے بیان کے مطابق، جو ان سے

پچھلے میں ملے تھے، ان کا نام "ندیم" ہے اور "علی قلی خاں" خطاب -

(۱۳۸۴) - ندیم - محمد قاسم دہلوی، شاگرد فراتی (قاسم)

(۱۳۸۵) نزار—خواجہ محمد اکرم ("اکرام"—ہشتی) شاگرد میر

(علیٰ ابراہیم)۔

(۱۳۸۶) نزاکت—مجتبٰ نازنول کی ایک عورت، لوکھن سے دلی

میں رہتی ہے (گلشن بے خار)۔

(۱۳۸۷) نزہت—مرزا ارجسند، نواب غازی الدین خاں کے منشی

تھے (قاسم)۔ اجارہ میں رہتے ہیں۔ بڑے کاریگر ہیں، آتشبازی وغیرہ بٹانے

میں ماهر ہیں۔ زیادہ تر فارسی کہتے ہیں (کا)۔

(۱۳۸۸) نزہت—میر امام الدین دہلوی، شاگرد میر درد (شورہ)۔

(۱۳۸۹) نسیم—راجا کھدار ناتھ، دام ناتھ ذرہ کے پوتے، نصیر کے

شاگرد ہیں (قاسم و ذکا)۔ دلی میں ناظر ہیں (سرور)۔ ان کے انتقال

کو دو سال ہوئے (گلشن بے خار)۔

(۱۳۹۰) نسیم—گلزار علی (گلشن بے خار)۔ سال بھر میرے

شاگرد رہے، پھر حج کو چلے گئے (طبقات سخن)۔

(۱۳۹۱) نشاط—مولوی الہی بخش، ساکن کاندھلہ، شعر اچھا

کہتے ہیں (ذکا و گلشن بے خار)۔

(۱۳۹۲) نشاط—لا ایشوری سنگھ عرف بسنت سنگھ دہلوی، ابن

لا سندر داس، معصومی و شاگرد انشاء اللہ خاں۔ جب انشا لکھنا چلے

گئے تو نصیر کو کلام دکھانے لگے (قاسم و ذکا)۔

(۱۳۹۳) نشاط—راے تلجاہ پرشاد، نظام حیدر آباد کے خزانچی،

فیض کے شاگرد ہیں (بے خزاں)۔

(۱۳۹۴) نصرت—لا گوہند راے ("گوہند رام"—سرور) کانسے،

شاگرد نصیر (قاسم)۔

(۱۳۹۵) نصیر—شاہ نصیر الدین دہلوی، عرف مہاں کلو۔ ان کے والد شاہ فریب صوفی تھے اور، عشقی اور صاحب طبقات سنی کے قول کے مطابق، درویش کامل۔ مہر صدر جہاں ("مہر حیدرہ جہاں" - مصطفیٰ) کی اولاد سے تھے؛ مگر قائم اور سرور کے بیان کے مطابق شاہ فریب اور نصیر دونوں مہر جہاں کے پھرو تھے† - والد کے انتقال کے بعد نصیر نے ریختہ کہنا شروع کیا اور شاہ محمد مائل وغیرہ سے اصلاح لیتے تھے۔ مصطفیٰ کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۲۰۹ھ میں دلی کے مشاعروں میں جایا کرتے تھے، پر ممتاز شاعر نہ تھے؛ مگر جب قاسم نے تذکرہ لکھا تو یہ دلی کے بہترین شعرا میں سے تھے اور ان کے بہت سے شاگرد تھے۔ شہنشاہ کہتے ہیں کہ انہوں نے ساتھ دوس ہوئے شاعری شروع کی اور لکھنؤ اور حیدرآباد بھی گئے تھے اور اکثر شعرا سے ملاقات کی۔ جب یہ دلی میں ہوتے ہیں تو ہر مہینے نوہیں اور آٹھ سوہیں کو اپنے ہاں مشاعرہ کیا کرتے ہیں۔ مہبائی کا بیان ہے کہ آخر عمر میں حیدرآباد چلے گئے اور راجا چندر لال کے ہاں نوکر ہو گئے اور وہیں انتقال کیا۔ کریم الدین کا بیان ہے کہ یہ واقعہ تقریباً ۱۸۴۳ء کا ہے۔

(۱۳۹۶) نصیر—سید نصیر الدین غوثی جلسروی، فوت اعظم عبدالقادر جیلانی کی اولاد میں سے ہیں۔ کبھی کبھی ریختہ کہتے ہیں (سرور و قاسم)۔

(۱۳۹۷) نصیر—نصیر الدین، دلی میں رہتے ہیں (سرور)۔

(۱۳۹۸) نظام—نواب عبدالملک غازی الدین خاں بہادر، سرور

* مصطفیٰ کے ایک قلمی نسخے میں "صدر" ہے اور پھر ریاض الفضا میں ہوی اسی طرح ہے۔ اس لیے "حیدر" صحیح نہیں۔
† قاسم نے یہ نہیں کہا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ شاہ فریب کی پرورش حضرت مہر جہاں نے کی تھی۔

جنگ - احمد شاہ نے ان کو بخشی الممالک کا اور عالمگیر ثانی نے وزیر الممالک کا خطاب دیا تھا - اب (۱۱۹۵ھ) سندھ میں دھتے ہیں اور فارسی اور دہشتہ کہتے ہیں (قائم و علی ابراہیم) - پہلے آصف تخلص تھا - اب بھی زندہ ہیں (مصطفیٰ و ذکا) - کالہی میں انتقال کیا اور عربی اور ترکی کی فولہیں، فارسی کا ایک ضخیم دیوان اور ایک مثنوی چھوڑی جس میں مولانا فخر الدین کی کرامتوں کا بیان ہے اور کچھ اور مثنویاں بھی (قاسم) - والدہ دافستانی اور مہر شمس الدین فقیر کے مربی تھے (گلشن بے خار) - سرور نے جب تذکرہ لکھا تو انتقال کر چکے تھے -

(۱۳۹۹) نظامی - سید نظام الدین احمد قادری مدظلہ ایک بڑے عہدے پر (کوئٹہ؟) مامور رہے (قاسم) -

(۱۴۰۰) نظیر - لالا گلہیس رائے کائستہ دہلوی، شاگرد نصیر، نومشق شاعر ہیں (قاسم و گلشن بے خار) -

(۱۴۰۱) نظیر - شیخ ولی محمد ("ولی متعدد خاں" - ذکا) اکبر آبادی، کہلہ مشق شاعر ہیں - ان کا ذریعہ معاش معلمی ہے (قاسم) - حال میں انتقال کیا (گلشن بے خار) -

(۱۴۰۲) نعمت - حکیم عبدالحق سکندر آبادی، ہندو تھے مسلمان ہو گئے؛ پہلے ہر سہاے نام تھا - اوائل عمر میں دنیا چھوڑ کر گوشہ نشین ہو گئے؛ بہت مرتاض تھے - شاہ عبدالعزیز کی خدمت کیا کرتے تھے - کچھ عرصہ ہوا انتقال کیا (گلشن بے خار) - ذکا نے ان کا نام نعمت اللہ لکھا ہے [مگر گلشن بے خار میں ان کا ذکر ہی نہیں] -

(۱۴۰۳) نعمت - مرزا محمد حفیظ شاگرد قمر الدین ملت،

فارسی کہتے ہیں - جب حیدر آباد گئے تو دہشتہ کہنے لگے (سرور) -

(۱۴۰۴) نعمی - شیخ نعمت اللہ مہر تھی عرف حضرت نعمی،

مبتلا (عشق) کے والد نہایت مروتاں ہیں۔ ایک ضخیم فارسی دیوان کہا ہے (ذکا)۔ مولوی عبدالہادی بلکالی کے شاگرد تھے۔ ان کا انتقال ہو چکا ہے (طبقات سخن)۔

(۱۳۰۵) نعم—مہر محمدی دہلوی، شاگرد مہر سجاد۔ بعض ان کو مہر درد کا شاگرد بتلاتے ہیں (شورش)۔

(۱۳۰۶) نعم—نعم اللہ دہلوی، معاصر حاتم جن سے ان سے بہت شاعرانہ مقابلے ہوئے (علی ابراہیم)۔ نعم اللہ خاں نے استسقا میں انتقال کیا اور ایک ضخیم دیوان چھوڑا۔ مصحفی کے دوست تھے (مصحفی)۔ ان کے شعر ہر طبقے کے لوگ بکثرت گاتے ہیں (عشقی)۔ شہب محمد نعم دہلوی، سپاہی پشہ تھے اور حاتم کے شاگرد (قاسم و ذکا)۔

(۱۳۰۷) نقد—مہر علی خاں دہلوی، کچھ عرصے سے بعلیہ میں ہیں۔ عشقی کے دوست ہیں (عشقی)۔

(۱۳۰۸) نکبت—نذر علی بیگ، شاگرد نصیر۔ سکندرنامے کا ترجمہ ریختہ میں کیا ہے (گلشن بے خار)۔ سرور نے ان کا نام نیاز علی بیگ لکھا ہے۔ نصیر کے شاگرد کہے جاتے ہیں۔ بے خزاں میں اس تخلص کے دو شاعر ہیں۔ ایک کا نام نذر علی، دوسرے کا نیاز علی ہے۔

(۱۳۰۹) نگران—مہر بلدہ علی خاں، ساکن اجڑا، کبھی کبھی عاشق تخلص کرتے ہیں اور مرزا ارجمند نزہت کے شاگرد ہیں (ذکا و قاسم)۔

(۱۳۱۰) نوا—شہب محمد ظہور بدایونی ("شہب محمد ظہور اللہ خان لکھنوی") بدایوں میں رہتے ہیں (سرور و ذکا و عشقی و گلشن بے خار)۔ مولوی دلہل اللہ کے بھتیجے اور میاں بقاد اللہ کے شاگرد ہیں۔ خروں فکر خان خطاب ہے۔ فارسی اور ریختہ کہتے ہیں (مصحفی)۔

لکھنؤ میں انتقال کیا (عشقی)۔ شہنشاہ نے لکھا ہے کہ یہ دیوان گئے تھے اور گلشن پے خار کی تالیف سے دو یا تین برس پہلے، سن ۱۰۵۵ھ ہو کر انتقال کیا، لیکن یہ عشقی کے بہان سے متناقض ہے جنہوں نے اپنا تذکرہ، گلشن پے خار سے ۳۵ سال پہلے لکھا۔ معلوم ایسا ہوتا ہے کہ شہنشاہ اور عشقی نے دو مختلف شاعروں کا ذکر کیا ہے۔

(۱۳۱۱) نواز—علی نواز خان پٹنوی (عشقی)۔

(۱۳۱۲) نواز—علی نواز خان، عرف مرزا درد، نواب صمدۃ الملک کے

ساتھی تھے (عشقی)۔

(۱۳۱۳) نواز—نواز حسین خان لکھنوی، عرف مرزا خانی

(”جانی“۔ ذکا) نواب ناصر خان کے پوتے، ایک اچھے شاعر ہیں (سرور و

ذکا)۔ شاگرد سوز، صاحب دیوان تھے (گلشن پے خار)۔

(۱۳۱۴) نور اللہ مرزا دہلوی، ایک یورورپین لکھی سے محبت

کرنے لگے اور پاگل ہو گئے (عشقی)۔

(۱۳۱۵) نوری—(ملا)۔ قاضی اعظم پور کے بھتیجے۔ ان کا فارسی

کلام مشہور ہے۔ ریختہ بھی کہتے تھے اور فیضی کے دوست تھے (قائم)۔

(۱۳۱۶) نوری—شجاع الدین گجراتی۔ نے حیدرآباد میں زندگی

بسر کی، جہاں یہ سلطان ابوالحسن کے وزیر کے بھتیجے کے انالیق تھے (قائم)۔

• (۱۳۱۷) نوید—ایک مالدار آدمی ہیں (ذکا)۔

(۱۳۱۸) نیاز—میر افضل علی پٹنوی عرف میر جان (شورہ)

میر محمد سلیم، سلیم کے قریبی رشتہ دار تھے۔ پہلے جوش کے، پھر مجرم

کے شاگرد تھے، اور مرشد آباد میں قدرت اور سلیم کے۔ مرشد آباد سے لکھنؤ

چلے گئے اور وہاں کچھ عرصہ رہنے کے بعد پٹنہ واپس آئے جہاں انتقال کیا۔

کلام کا سرقہ کرنے میں مشہور تھے، سلیم کا پورا دیوان سرقہ کر لیا تھا (عشقی)۔

- (۱۳۱۹) نیاز—مہر متھند علی دہلوی، حیدرآباد چلے گئے ہیں۔
 زیادہ تر مرثیہ اور سلام کہتے ہیں (قاسم)۔
- (۱۳۲۰) نیاز—مہر متھند سعید اکبرآبادی، کا ذریعہ معاش
 معلیٰ ہے (قاسم و گلشن پے خار)۔
- (۱۳۲۱) نیاز—مہاں [شاہ] نیاز احمد، سرھند میں پیدا ہوئے،
 دلی میں پروردہں پائی۔ نہایت ذی علم اور بڑے بزرگ شخص ہیں۔
 بریلی میں رہتے ہیں، فارسی اور ریختہ کہتے ہیں (قاسم و گلشن
 پے خار)۔ سرور نے ان کا تخلص نامی اور نام نثار احمد لکھا ہے۔
- (۱۳۲۲) نیاز—شاہ نیاز علی دہلوی، درویش ہیں اور اچھے
 خوشدیس۔ ہر مہلے کی بارہویں کو ان کے مکان پر صوفیوں کا مجمع
 ہوتا ہے اور قوالی ہوتی ہے (ذکا)۔
- (۱۳۲۳) نیاز (۶)—بہادر خاں لکھنوی، راجا کامکار خاں کے
 رشتہ دار تھے۔ کچھ زمانہ پٹنہ میں رہے اور وہیں انتقال کیا (عشتی)۔
- (۱۳۲۴) نہک—مہر جعفر علی (پے خزاں)۔

(۱۳۲۵) واجد—صوفی مشرب تھے (ذکا) -

(۱۳۲۶) وارث—حاجی شاہ محمد وارث الہ آبادی، شاکرد مصہب،

اپنے استاد کے ساتھ مکے گئے تھے - اُن کے انتقال کے بعد ہندوستان واپس آئے (شورہ) - غالباً یہ وہی وارث ہیں جن کو علی ابراہیم نے الہ آباد میں دیکھا تھا اور جن کا ذکر عشقی نے بھی کیا ہے -

(۱۳۲۷) وارث—شاہ وارث الدین [زمرہ رقم] دہلوی، صوفی ہیں

ہر مہینے کی چودھویں کو رقص و سرود کا جلسہ کیا کرتے ہیں - بہت بڑے خوشنویس اور اِس ہنر کے معلم بھی ہیں (ذکا و قاسم) -

(۱۳۲۸) واصف—حسن بخش، سرور کے رشتہ دار اور شاکرد تھے -

(۱۳۲۹) واصل—محمد واصل ([”واصل مان“ - قاسم]: ”مہان

واصل خان“ - ذکا) - متحل میں دربانوں کے سرکردہ تھے - رائمان کی اولاد سے تھے (قاسم و ذکا) - اِن کا انتقال ہو چکا ہے (قاسم) -

(۱۳۳۰) واصل (محمد)—بدایونی، اوسط درجے کے شاعر ہیں (ذکا) -

(۱۳۳۱) واصل—(”فلام“ - شورہ) منکھی الدین محمد بلگرامی - کہتے

ہیں ایک دیکھتے دیوان تقریباً ایک ہزار شعر کا، چھوڑا (شورہ و عشقی) -

(۱۳۳۲) واقف—مرزا حسن بخش خان دہلوی، ابن تربہت خان،

متحل میں معلم ہیں (ذکا) -

(۱۳۳۳) واقف—شاہ واقف دہلوی، درویش ہیں اور علوم رسمی

سے واقف - نواب شجاع الدولہ نے اِس شبہے پر قید کر دیا تھا کہ اِنہوں نے

فوج کو بد دعا دی تھی - آخر کار رہا ہوئے - اب (۱۹۴۱ء) لکھنؤ میں

دہتے ہیں (علی ابراہیم) - ان کے انتقال کو کئی برس ہوئے (قاسم) -

(۱۳۳۷) والہ - فیض آباد کے ایک ہندو (گلشن بھٹار) -

(۱۳۳۵) والہ - مرحمت خان، دلی کے کشمیری، لکھنؤ اور دلی

میں انگریزی سرکار کے نوکر تھے - فارسی میں ثاقب تخلص کرتے تھے -

ان کے انتقال کو کئی برس ہوئے (سرور و قاسم و ذکا و گلشن بھٹار) -

(۱۳۳۶) والہ - میر مبارک علی دہلوی، ابن شاہ قدرت اللہ قدرت،

کچھ علم نہیں دیکھتے - مرشد آباد میں دہتے ہیں (علی ابراہیم و شورش

و عشقی) -

(۱۳۳۷) والہ - محمد اکبر دہلوی، ہمعصر محمد شاہ (ذکا و قاسم) -

(۱۳۳۸) والہ - محمد خان، شاہزادہ جہاں دار کے ہاں نوکر تھے -

غالباً یہ وہی والہ ہیں جن کے متعلق ذکا کا بیان ہے کہ ۱۲۳۹ھ میں

دلی آئے تھے -

(۱۳۳۹) والی - منشی محمد والی - ساکن پٹنوا، اب ہگلی میں

دہتے ہیں (بہنی نرائن) -

(۱۳۴۰) وجیہ - نواب وجیہ الدین خان مبارک جنگ ("مبارز

جنگ" - قاسم) فاخر مکھن کے شاگرد ہیں، فارسی میں بریں تخلص

کرتے ہیں - ریختہ میں ایک مثنوی تھمنا بارہ ہزار شعر کی لکھی

ہے (عشقی) - ان کی فارسی غزلوں میں پختگی ہے (قاسم) -

(۱۳۴۱) وحدت - جمعیت رائے گانستہ مہرتھی - مہرتھ کے کسی

دفتر میں محرر ہیں (سرور و گلشن بھٹار) -

(۱۳۴۲) وحشت - میر ابوالحسن، ساکن مینو متصل دہلی،

تہرانداں خان کے پوتے اور عودا کے شاگرد تھے - ۱۱۹۸ھ سے پیشتر یہ

انتقال کر چکے تھے (قائم و علی ابراہیم) - عشقی کا بیان ہے کہ

میر قلام حسن کے تذکرے اور گلزارِ ابراہیم سے معلوم ہوتا ہے کہ ابوالحسن وحشت اور محمد حسن احسن ایک ہی شخص ہیں؛ لیکن میر تقی نے اپنے تذکرے میں وحشت کو ایک بالکل جدا شاعر ظاہر کیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان کے دو تخلص تھے وحشت اور حسن اور دو نام یعنی ابوالحسن اور محمد حسن۔

(۱۲۳۳) وحشت—میر بہادر علی، نواب شجاع الدولہ کے دربار میں تھے۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے تہتہ کہانی کے طرز پر بارہ ماسا لکھا ہے (علی ابراہیم)۔

(۱۲۳۴) وحشت—قلام علی خاں مراد آبادی، ابن میر فرحت اللہ خاں، شاگرد مومن۔ یہ بلند شہر میں انگریزی حکومت میں کسی جگہ پر ہیں (گلشنِ بہتار)۔

(۱۲۳۵) وحشی—میر بخش دہلوی، کچھ عرصے سے پتلے میں رہتے ہیں (شورش)۔

(۱۲۳۶) وحید—مولوی عبدالرؤف، ساکن کلکتہ۔ ان کو فارسی کا علم اچھا ہے (بہتخاں)۔

(۱۲۳۷) وحید—حکیم محمد وحید الدین خاں بدایونی، فی علم شخص ہیں۔ راجا بھرت پور کے ہاں حکیم ہیں (گلشنِ پے خار)۔

(۱۲۳۸) وداد—مرزا داؤد، ذہین شاعر تھے (ذکا)۔

(۱۲۳۹) وزیر—خواجہ وزیر لکھنوی، شاگرد ناسخ (گلشنِ پے خار)۔ یہ ”دستور العمل“ کے مصنف ہیں (پے خاں)۔

(۱۲۵۰) وزیر—وزیر علی خاں۔ آصف الدولہ نے ان کو معین

کیا تھا۔ ۱۲۱۲ھ میں تخت حاصل کرنے کے لیے جو کوشش انہوں نے کی وہ سب کو معلوم ہے (گلشنِ پے خار)۔ کلکتے میں انتقال کیا۔ تذکرہ

بہلی نرائن مہن ان کا تخلص وزیری دیا ہوا ہے ۔

(۱۳۵۱) وسعت—مستقیم خان رام پوری، شاگرد شوق (عشقی)۔
(۱۳۵۲) وصال—نصر اللہ خان دہلوی، ابن ثناء اللہ خان فراق،
اچھے طبیب ہیں (ذکا و گلشن پے خار)۔ ۱۲۹۶ھ میں نواب جھپڑ کے
ہاں قیدیہ سو پر نوکر تھے (پے خزاں)۔

(۱۳۵۳) وصل—مرزا إسحاق، ابن حاجی ابراہیم، آقا قدیر
اصفہانی کے پوتے، کچھ عرصے سے لکھنؤ میں ہیں۔ شاہ ملول کے شاگرد
ہیں۔ زیادہ تر مرثیہ کہتے ہیں (علی ابراہیم و عشقی)۔

(۱۳۵۴) وفا—مرزا ("مولوی"۔ علی ابراہیم و ذکا) عبدالعلی، دلی کے
کشمیری۔ دلی میں معلی کرتے ہیں۔ نصیر کے شاگرد ہیں (ذکا و قاسم)۔
(۱۳۵۵) وفا—لالا نول دے، نوجوان شخص ہیں (قائم)۔ گلاب رائے،
دیوان نجیب الدولہ، نجیب خان کے بڑے بھائی ہیں (علی ابراہیم و
شورش و عشقی)۔ صندر جنگ (متوفی ۱۱۹۷ھ) کے زمانے میں وفا، اودھ کے
نائب گورنر تھے۔

(۱۳۵۶) ولا—مظہر علی خان، عرف مرزا لطف علی ("مرزا
لطف اللہ"۔ قاسم)، فارسی کے شاعر سلیمان علی خان و داد عرف محمد
زماں کے بیٹے ہیں۔ ولا نوجوان ہیں؛ پہلے طبیب سے اصلاح لیتے تھے پھر
مصطفیٰ سے۔ اب مسنون کو کلام دکھاتے ہیں (مصطفیٰ)۔ کہتے ہیں کلکتے
گئے اور انگریزوں کی ملازمت کر لی (قاسم)۔ مسنون کے شاگرد تھے (گلشن
پے خار)۔ بہلی نرائن کہتے ہیں کہ یہ مرزا لطف علی عرف مظہر علی
خان ہیں۔

(۱۳۵۷) ولایت—مہر ولایت اللہ خان دہلوی، [ابن مہر باقی
خوستی (علی ابراہیم)]، محتشم خان حسرت کے بڑے بھائی۔ بہادر اور

نہاڑ تہہ - صندر جنگ کے ہمعصر تہہ (شورہ و عشقی) - شجاع الدولہ کے زمانے میں، سن کہولت میں انتقال کیا (علی ابراہیم) -

(۱۳۵۸) ولایت—ولایت شاہ، درویش دہلوی، پورب کی طرف

چلے گئے تہہ (ذکا) - کوئل میں دھتے ہیں (قاسم) -

(۱۳۵۹) ولی—مرزا محمد ولی ("مرزا ولی محمد" - گلشن بے خاں)

دہلوی، شاہ اسرار اللہ کے بہنوئی، اب (۱۱۹۳ھ) مرشد آباد میں ہیں -
پُرگو شاعر ہیں اور دیوان ترتیب پاچکا ہے (علی ابراہیم و شورہ) - سلیم کے دوست تہہ - جوانی میں انتقال کیا (عشقی) -

(۱۳۶۰) ولی—شاہ ولی اللہ ("محمد ولی" - شورہ و ذکا) ساکن

کجرات -^{۱۰} شاہ وجہ الدین کجراتی کی اولاد سے تہہ - ۱۱۱۲ھ کے قریب ابوالمعالی کے ساتھ دلی آئے اور وہاں شہنخ ("شاہ" - ذکا) سعد اللہ گلشن کی تجویز سے ریختہ میں شعر کہنا شروع کیا (قائم) -

(۱۳۶۱) وہم—مہر محمد علی دہلوی، مہر محمد تقی خہال

مصنف بستان خہال کے بھتے یا پوتے ہیں - لکھنؤ میں آصف الدولہ کی سرکار میں نوکر ہیں (علی ابراہیم و مصحفی و عشقی و قاسم) -

* ولی کے متعلق بہت کچھ اختلاف ہے مگر اس میں شبہہ نہیں کہ اورنگ آبادی تہہ -

(۱۴۶۲) ہاتف—مرزا محمد 'سنا گیا ہے کہ دلی میں رہتے ہیں اور درویشانہ بسر کرتے ہیں (علی ابراہیم)۔ ثناء اللہ فراق کے مشاعرے میں آیا کرتے تھے (مصطفیٰ)۔ پہلے دلی میں حضرت میر جہاں کے مزار پر رہا کرتے تھے، لیکن مدت ہوئی وطن چھوڑ کر پروپ کی طرف چلے گئے اور انہیں معلوم اب کہاں ہیں (ذکا و قاسم)۔

(۱۴۶۳) ہاتفی—ایک کہنہ مشق شاعر اور ولی کے ہم عصر تھے (ذکا و سرور)۔

(۱۴۶۴) ہادی—دہلوی، قائم نے ان کا دیوان دیکھا ہے جس میں تضحیلاً ۷۰۰ شعر ہیں۔ علی ابراہیم کو شہنشاہ فرحت سے معلوم ہوا کہ ہادی کچھ استعداد نہ رکھتے تھے۔

(۱۴۶۵) ہادی—جلوب (دکن) کے ایک شاعر کا تخلص ہے (ذکا)۔

(۱۴۶۶) ہادی—میر جواد علی خاں دہلوی ("عرف میر ہادی"۔

ذکا)۔ دلی میں مصطفیٰ کے ہاں اکثر آیا کرتے تھے۔ [نواب عماد الملک] فانی الدین خاں کے لشکر کے کورتوال تھے۔ ابھی زندہ ہیں اور انہوں نے ایک ردیف وار دیوان کے علاوہ [جو انواع سخن سے پر ہے] بہت سے علوم مثلاً صرف و نحو، فقہ و فرائض، عروض و قافیہ وغیرہ پر رسالے نظم میں لکھے ہیں۔ اس کے سوا اپنا ایک چھوٹا سا دیوان فہر منقوط اور اسی طرح ایک منقوط دیوان جمع کیا ہے (ذکا و قاسم)۔ ۱۲۱۵ھ میں انتقال کیا (سرور)۔ طبقات سخن میں ان کا نام میر محمد جواد لکھا ہے۔

(۱۳۶۷) ہاشم—ہاشم علی - ان کا مولد معلوم نہیں (سرور)

(۱۳۶۸) ہاشمی—دہلوی، مدت ہوئی وطن سے چلے گئے ہیں

(قاسم و ذکا و سرور) -

(۱۳۶۹) ہاشمی—میر ہاشمی ("میر محمد ہاشم"۔ گلشن بے خار)

"میر ہاشم علی"۔ قاسم و ذکا و سرور - سودا کے شاکرد ہیں؛ عمر ساتھ سے

زیادہ ہے (مصطفیٰ) -

(۱۳۷۰) ہدایت—میر ہدایت اللہ، ابن میر علیہم اللہ مخاطب

بہ نواب ہدایت علی خاں، بہار میں ہیبت جنگ کے نائب گورنر تھے -

شعرا اور ذی علم لوگوں کے بڑے مرہبی تھے۔ ان کی قبر حسین آباد میں ہے۔

(۱۳۷۱) ہدایت—("شہنشاہ" - گلشن ہند) ہدایت اللہ خاں

("ہدایت خاں"۔ مصطفیٰ) دہلوی، افغان نسل کے تھے اور میر درد کے

شاگرد تھے (قائم و گردیزی و شورش) - انہوں نے ایک دیوان اور ایک

مثنوی کہی ہے جس میں بنارس کا بیان ہے (علی ابراہیم) - ان کی عمر

سو برس^۵ سے زیادہ ہے (مصطفیٰ) - جب عشقی نے تذکرہ لکھا تو یہ

زندہ تھے - لہذا اللہ فراق کے چچا تھے؛ ۱۲۱۹ھ میں مرے (ذکا و سرور) -

۱۲۱۵ھ میں انتقال کیا (گلشن بے خار) - دلی کے اکثر شعرا ان کے

شاگرد تھے - تخمیناً نو ہزار شعر کا دیوان چھوڑا؛ نیز کچھ مثنویاں اور

ایک رسالہ مسمیٰ بہ چراغ ہدایت (قاسم) -

(۱۳۷۲) ہدایت—ہدایت علی، معاصر شہنشاہ فرحت اللہ

(علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۳۷۳) ہدایت—ہدایت علی اکبر آبادی، شاگرد ولی محمد نظہر-

* یہ صحیح نہیں - مصطفیٰ نے "ساتھ برس سے زائد" لکھا ہے اور یہی قرین

قیاس ہے -

انہوں نے اپنے اشعار، ذکا کے پاس اُن کے تذکرے کے لیے بھیجے تھے -

(۱۳۷۳) ہرچند—ہرچند کشور دہلوی (عشتی) ابن کنور پریم
کشور فزائی، اکثر مشاعروں میں آیا کرتے ہیں (ذکا و قاسم) -
(۱۳۷۵) ہریا—ہر سہاے برہمن سکندر آبادی (سرور) - ایک اچھے
طبيب ہیں (طبقات ستغن) -

(۱۳۷۹) ہمت—معروف بہ اخوند ہمت، رامپور میں رہتے ہیں
اور معلمی ذریعہ معاش ہے (ذکا و قاسم) - سرور نے اسی تخلص کے ایک
اور شاعر کا ذکر کیا ہے -

(۱۳۷۷) ہمد—عباد علی ° رامپوری، ابن نواب فتح علی خاں
(گلشن بے خار) -

(۱۳۷۸) ہمد—میر محفوظ علی عظیم آبادی، ابن مہر متحد حیات
حسرت، قدرت اور اور اساتذہ کے شاگرد ہیں، مرشد آباد میں رہتے ہیں
(تملی ابراہیم) - یہ نوجوان شخص ہیں (شورہ) - غالباً انتقال
ہوچکا (عشتی) -

(۱۳۷۹) ہمرنگ—دلار علی خاں، مصطفیٰ خاں یکرنگ کے بھائی
(ذکا) - دیکھو: ”بے رنگ“ اور ”بے رنگ“ -

(۱۳۸۰) ہمرنگ—مہر عزیز الدین اورنگ آبادی، صوفی مشرب اور
فلام کہریا خلیل مرشد آبادی کے شاگرد ہیں - ایک مختصر سا دیوان
ریختہ کا کہا ہے جس کا دیباچہ فارسی میں ہے (ذکا) - فارسی بھی
کہتے ہیں (سرور) -

(۱۳۸۱) ہمز—شاہ ہمز دہلوی، درویش ہیں اور پتلیے میں
سکونت اختیار کرلی ہے - ان کے مرید بہت ہیں (ذکا و سرور) -

(۱۳۸۲) ہندو—گوکل چند لاہوری، مہرچند مہر کے بھائی، اب

فرخ آباد میں رہتے ہیں۔ فارسی اور ریختہ کہتے ہیں (عشقی)۔

(۱۳۸۳) ہلر—محمد داؤد حیدر آبادی (قاسم و ذکا و سرور)۔ ان

کے علاوہ ایک اور شاعر اسی نام کے تھے جن کے زمانے کو بہت عرصہ
ہوا (سرور)۔

(۱۳۸۴) ہوس—مرزا تقی لکھنوی، نواب آصف الدولہ سالار جنگ کے

رشتہ دار، ذی علم شخص اور مصحفی کے شاکر ہیں (عشقی) مرزا علی خاں

لکھنوی کے بیٹے اور ”مجنوں و لیلیٰ“ کے مصنف ہیں (طبقات سخن)۔

(۱۳۸۵) ہوش—غلام مرتضیٰ دہلوی، شاگرد نصیر۔ یہ ایک نئے

شاعر ہیں (ذکا)۔ تذکرۂ سرور میں ان کا تخلص ہوش لکھا ہے۔

(۱۳۸۶) ہوش—مہر شمس الدین لکھنوی، شاگرد سوز، جوان ہیں

(مصحفی و قاسم و ذکا)۔

(۱۳۸۷) ہویدا—مہر محمد اعظم دہلوی، برادر مہر محمد معصوم۔

زیادہ تر مرثیہ کہتے ہیں۔ علی ابراہیم ان کے دوست تھے۔

(۱۳۸۸) ہینکا—مہر ہینکا دہلوی، حاسدوں کے ہاتھ سے قتل ہوئے

(علی ابراہیم و عشقی)۔

ی

(۱۲۸۹) یاد—مہر غلام حسین سونی یعنی 'شاگرد فراق' مولوی

عبدالعزیز کے رشتہ دار اور فخرالدین کے مرید تھے - جوانی میں انتقال کیا (قاسم و ذکا) -

(۱۲۹۰) یاد—مہر محمد حسین ابن عابد علی خاں و برادر

مخلص علی خاں حسرت کے شاگرد ہیں اور مرشد آباد میں رہتے ہیں (شورہ)

(۱۲۹۱) یاد—مہر احمد دہلوی ابن شاہ اللہ یار شاگرد مہر

احمد شاہ کے زمانے میں تھے اور کبھی کبھی ریختہ کہتے تھے (علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۲۹۲) یاد—مہر حیدر علی دہلوی ابن نواب معصوم خاں و

برادر نواب اسد اللہ خاں سید الملک آج کل مرشد آباد میں رہتے ہیں (شورہ) - غالباً یہ مذکورہ بالا یار ہیں [۹] -

(۱۲۹۳) یاس—مہاں بانو حیدر آبادی شاگرد فیض (بے خزاں) -

(۱۲۹۴) یاس—حسن علی خاں سلتے میں اب لکھنؤ میں

رہتے ہیں اور حسرت کے شاگرد ہیں (علی ابراہیم و عشقی) -

(۱۲۹۵) یاس—حکیم اکرام اللہ ادھر کچھ عرصے سے دلی میں

رہتے ہیں (بے خزاں) -

(۱۲۹۶) یاس—خیر الدین دہلوی شاگرد مومن - شعر کہتا چہرور

دیا ہے طبابت کرتے ہیں (گلشن بے خار) -

(۱۲۹۷) یحیائی—محمد مصطفی الدین ابن شاہ محمد موسی و

برادر بیوتاب، جوان ہیں اور فارسی اور ریختہ کہتے ہیں۔ شاہ خوب اللہ
 إلہ آبادی کی تکریم کے خیال سے، جن کا نام محمد یحییٰ تھا، یہ تخلص
 اختیار کیا تھا۔ اس وقت غازی پور کے قریب سیدپور کے قاضی
 ہیں (شورش)۔

(۱۳۹۸) یحییٰ—منشی یحییٰ خاں، پہلے دلی کے دربار میں
 ایک معتبر عہدے پر تھے۔ اس شہر کے زوال کے بعد بہت پور چلے گئے
 جہاں ان کو ایک آرام دہ جگہ مل گئی۔ ان کا انتقال ہو چکا ہے (ذکا
 و قاسم)۔ اچھے انشا پرداز تھے (سرور)۔

(۱۳۹۹) یعقوب—مہر یعقوب علی دہلوی، مولانا فخرالدین کے
 دوست تھے۔ عرصہ ہوا یورپ کی طرف چلے گئے۔ معلوم نہیں اب کس
 حال میں ہیں (قاسم)۔

(۱۵۰۰) یقین—انعام اللہ خاں دہلوی، ابن اظہر الدین خاں
 بہادر مبارک جنگ، مجدد الف ثانی کے پوتے تھے اور مظہر کے شاگرد
 (گردیزی و شورش)۔ [”از پور زادہائے مجددیہ“۔ قاسم]۔ مظہر کو ان سے
 اس درجہ محبت تھی کہ انہوں نے بہت سے اشعار ان کے نام سے لکھے۔
 احمد شاہ کے زمانے میں ان کے والد نے ان کو پچیس سال کی عمر میں
 اس وجہ سے قتل کر دیا تھا کہ یہ ننگ خاندان تھے (علی ابراہیم و
 مصطفیٰ و گلشن ہند)۔ ان کا دیوان بہت مشہور ہے (شورش)۔

(۱۵۰۱) یکتا—خواجه معین الدین خاں، دلی کے شرفا میں سے
 ہیں (بے خزاں)۔

(۱۵۰۲) یکدل—مہر عزت اللہ دہلوی، محمد شاہ کے زمانے میں
 تھے اور زیادہ تر ملقبیت کہتے تھے (شورش)۔

(۱۵۰۳) یکدل—دلاور خاں، مصطفیٰ خاں یک رنگ کے چھوٹے

بہائی، پہلے ہمرنگ اور پھرنگ تخلص کرتے تھے (قاسم)۔

(۱۵۰۴) پکرنگ—لالا بشن داس، سہارن پور کے کائستہ ہیں (ذکا)۔

[قاسم نے نام نہیں لکھا۔ ”سہارن پور کے ایک ہندو سنار کا بیٹا“ کہتے ہیں]۔

(۱۵۰۵) پکرنگ—مصطفیٰ خاں دہلوی (”مصطفیٰ قلی خاں“۔

گلشن ہند؛ ”فلام مصطفیٰ خاں“۔ قاسم) محمد شاہ کے مصلوب دار تھے اور آبرو کے ہمعصر۔ ان کے دیوان میں تقریباً ۵۰۰ شعر ہیں (قائم و گردیزی و علی ابراہیم و گلشن ہند)۔ مظہر کے شاگرد تھے (قاسم)۔

(۱۵۰۶) پکرو—عبدالوہاب، شاگرد آبرو (گردیزی و علی ابراہیم)۔

(۱۵۰۷) یکسو—لالا فتح چلد کائستہ، ساکن مغل پورہ (دلی)۔

اچھے شاعر تھے (ذکا)۔

(۱۵۰۸) یوسف—نواب امجد علی خاں، فتحپور ہسوا کے قریب

دیوئی کے رہنے والے ہیں (بے خزاں)۔

(۱۵۰۹) یوسف—(شاہ) درویش، کبھی کبھی ریختہ کہتے تھے (سرور)۔

(۱۵۱۰) یوسف—مہر یوسف علی دہلوی، اچھے خاندان سے ہیں

اور فتح علی خاں حسینی کے مرید۔ کبھی کبھی شعر کہتے ہیں (ذکا)۔

نوجوان ہیں اور سید فتح علی چشتی کے شاگرد (سرور)۔

(۱۵۱۱) یوسف—یوسف علی خاں عظیم آبادی، اصالت خاں

ثابت کے قریبی رشتہ دار تھے۔ پہلے انگریزی حکومت میں تھانے دار تھے؛

بعد میں نوکری چھوڑ دی (عشتی)۔ یہ عشقی کے شاگرد تھے۔

(۱۵۱۲) یونس—حکیم یونس، ظاہرا اکبر کے زمانے میں تھے

(علی ابراہیم و شورش)۔ زیادہ تر فارسی کہتے تھے (ذکا)۔

استدراک

[یادگار شعرا کے کچھ اوراق (۱۳-۱۱۲) ڈیوہ پریس ہوا چھپ چکے تھے۔ اب جو باقی اوراق کے چھپنے کی نوبت آئی تو پوری کتاب پر نظر ڈالی کی گئی۔ ماخذوں میں سے جو مل سکے اُس سے اکثر مقابلہ بھی کیا گیا۔ اسی لیے اس استدراک کی ضرورت پڑی۔ نصف آخر میں جہاں ضرورت ہوئی حاشیے لکھ دیے گئے یا متن میں اضافے کیے گئے، جو کہنی دار خطوں میں نمایاں ہیں۔ س سے صفحہ، س سے سطر مراد ہے۔ (ادارہ -)]

عام :- (۱) ”باطن“ کے تذکرے کا نام ”گلستان پے خزاں“ ہے۔ اشہرنگر نے سہواً ”گلشن پے خزاں“ لکھا ہے۔ نصف آخر میں صرف ”پے خزاں“ لکھا گیا ہے۔ (۲) فرانسیسی مصنف گارساں د ناسی کا نام یوں چاہیے۔ (۳) ”حاضر ہوا“ اکثر بے محل ہے؛ محض ”آہا“ کافی ہے۔ (۴) ”حکیم“ وہاں بھی لکھا گیا ہے جہاں ”طیب“ چاہیے تھا۔ (۵) ”رہا کرتے“ کی جگہ اکثر صرف ”رہتے“ بہتر ہو گا۔ (۶) ”گویا“ بیشتر غلط ہے؛ ”موسیقی میں دخل (پامہارت) رکھتے“ چاہیے۔ (۷) بجائے ”مدرس“ کے ”معلم“ زیادہ مناسب ہو گا۔ (۸) بعض شاعروں کی شخصیت کو متعین کرنے میں اشہرنگر نے کہیں کہیں غلطی کی ہے۔ ہر جگہ اس کی اصلاح نہ ہو سکی۔

ص ۱۴: س ۱۷: ”میر مظفر علی“۔ قاسم ان کا ذکر مطلق نہیں کرتا۔ البتہ میر حسن نے ”ظفر علی“ لکھا ہے۔

ص ۱۴: اضافہ: ”(۱۲ ب) آزاد—شیخ اسد اللہ (پے خزاں)۔“

ص ۱۵: ”آسی“ نہیں۔ ”عاصی“ ہے؛ عین کے تحت چاہیے۔

ص ۲۲: ”ہوشیار...تھے“ کی جگہ ہو: ”ایک حافظ طیب ہیں۔“

ص ۱۸، س ۸: ”نسبتی بھائی“ کی جگہ چاہیے: ”چھوٹے بھائی کے سالے۔“ س ۱۹ کے بعد ”(۳۸) اثر—حسن علی... الخ“ اور اُس کے بعد ”(۳۹) اثر—سید محمد مہر دہلوی، خواجہ ناصر کے بیٹے، خواجہ مہر درد کے [چھوٹے] بھائی، ایک... الخ“ درج ہونا چاہیے اور اِس مطابق شمار کے ہندسے صحیح کر لیے جائیں (دیکھو ص ۲۶ اور اُس کی تصحیح)۔ س ۲۱: یہ شاہ محمد اجمل اِلہ آبادی ہیں۔ س ۲۳: ”مصبوب“ نہیں۔ ”مصبوب“ چاہیے۔

ص ۲۱: ”احمد—شیخ احمد علی دہلوی“ کا شمار بجائے (۶۰) کے (۵۶) ہونا چاہیے۔ آگے کے شمار تھیک کرو۔

ص ۲۳، س ۱۷: ”اسپر—بالتازر (Balthazar)۔“

ص ۲۴: ”اشتہاق“ پر دیکھو ”ہندستانی“ جلد ۸، ص ۸۹۔

ص ۲۵—۲۶: ”اطہار“ اور ”اطہر“ صحیح نہیں۔ دونوں کا تخلص

”اثر“ ہے۔ (دیکھو ص ۱۸، س ۱۹ کی تصحیح)۔

ص ۲۶، س ۳: اشپرنگر ”نصیر الدین کے بیٹے“ لکھتا ہے، مگر صحیح

”خواجہ ناصر کے بیٹے“ ہے۔ س ۳—۵: قاسم یہ نہیں کہتا۔ س ۱۷:

اشپرنگر ہر جگہ ”سندھیلہ (Sandhela)“ لکھتا ہے۔

ص ۲۹، س ۱—۲: ”اُس کا... الخ“ یوں ہو: ”کلام دور از کار

بلدشوں اور ایہام کی کثرت سے اکثر بے لطف ہو گیا ہے (مصطفیٰ)۔“

ص ۳۰، س ۲: اضافہ: ”شہر کے اکثر شاعر اِن کے شاگرد ہیں

(علی ابراہیم و سرور)۔ عمر ساتھ سے اوپر ہے (مصطفیٰ)۔ پہلے ملول

تخلص تھا۔ فارسی میں اِن کے دو دیوان ہیں۔“ س ۱۴—۱۵:

علی ابراہیم اور شہتہ نے مرنے کا سال نہیں لکھا ہے۔

ص ۳۱، س ۱۵: ”مثلاً“ کے بعد اضافہ کرو: ”قدوسی لاہوری“۔

س ۱۶—۱۸: ”یہ مصوری... الہم“ کی جگہ ہو: ”ان کو تصویروں کا شوق تھا اور عامل خاں مصور سے سب شاعروں کی تصویریں بنوا کر ایک مرقع“۔

ص ۳۵: اضافہ: ”(۱۶۱ ب) ایما—حسین علی خاں حیدرآبادی‘ ہمعصر ایمان (ذکا)۔ (۱۶۱ ج) ایمان—شہز محمد خاں حیدرآبادی - کہتے ہیں کہ دکن کے سربر آوردہ لوگوں میں سے ہیں (قاسم و ذکا)۔ ذکا نے ایک اور ایمان کا بھی ذکر کیا ہے جن کا نام معلوم نہیں۔“

ص ۳۶، س ۱۰: ”نارہوہ“ ظاہرا ”مارہوہ“ کی تصحیف ہے۔

ص ۳۹: ”پنچہما“ اور ”پنچھی“ اور ”پنچھا“ تصحیف ہے۔

ان کا حال پ کے تحت ہونا چاہیے (دیکھو ص ۳۷ اور تصحیف)۔

ص ۳۳—۳۴: بیدار کا نام محمدی ہے۔ ”محمد علی“ ظاہرا

کعبات کی غلطی ہے۔ قاسم نے ”شہن“ نہیں، ”شاہ“ لکھا ہے۔ گردیزی

نے نام لکھا ہی نہیں۔ اشپرنگر نے جو اس تخلص کے کئی شاعر بتائے

ہیں وہ ایک ہی شخص ہیں، سوا غلام حیدر بیدار کے۔

ص ۴۵: بیکل فارسی میں افتخار تخلص کرتے تھے اور تذکرۃ

پے نظر کے نام سے فارسی شاعروں کا ایک تذکرۃ لکھا تھا جو ”مطبوعات

جامعۃ آلہ آباد“ کے سلسلے میں شائع ہو گیا ہے۔

ص ۳۶، س ۵: ”سیام“ (قائم)؛ مگر مہر حسن اور علی ابراہیم اور

خود اشپرنگر نے ”سُنام“ لکھا ہے۔ قاسم نے ان کو اور مقبول شاہ کو ایک ہی

شخص تصور کیا ہے؛ مگر یہ صحیح نہیں معلوم ہوتا۔

ص ۳۷: قاسم کہتے ہیں: ”گاہے پنچھی تخلص می کرد گاہے

پنچھا“ اور یہی صحیح ہے۔ مہر حسن نے ”شاہ پنچھا“ لکھا ہے۔

ص ۵۰، س ۵: ”تائب“ غالباً ”تاب“ کی تصحیف ہے۔ (دیکھو

”تاب“۔)

ص ۵۱ س ۱-۳ یوں ہو: "تجلی-مہر محمد محسن عرف
مہاں حاجی' ابن مہر محمد حسین کلہم۔" س ۹-۱۰ "ان کی...
جس سے" کے بجائے یوں چاہیے: "ایک مثنوی میں اپنے ساتھ ایک
برہمن کی بیوی کے عشق کی داستان کہی ہے جس سے۔"

ص ۵۲ س ۲۰: "پندت" سے پہلے اضافہ کرو: "اگر برہمن ہوں تو۔"
س ۲۱: "پندت" کی جگہ "برہمن ہی" چاہیے۔ اشپرنگر کا یہ نظریہ
عجیب ہے۔

ص ۵۳ س ۱۵: مصطفیٰ: "سید إحسان حسین' ولد سید
حیدر حسین' متوطن قصبہ پلکوز۔ "پلکوز" کی جگہ قاسم کے ایک نسخے
میں: "نہکو" دوسرے میں: "متکوز۔"

ص ۹۱ س ۱۰: "اور...عہدہ" کی جگہ "سہ ہزاری منصب"
چاہیے۔ یہ اصلاح ارد بھی کئی جگہ ہونی چاہیے۔ س ۲۳: "ذی
لیاقت" کے بجائے "ذی جوہر" بہتر ہے۔ talented کا ترجمہ کہیں "ذی
لیاقت" کہیں "با اوصاف" کیا گیا ہے۔ یہ صحیح نہیں۔

ص ۹۳ س ۱۶-۱۸: "(یہاں.....احمد)" کو حذف کرنا چاہیے۔
س ۱۹-۲۱: اشپرنگر نے بالکل درست کہا ہے: "بلاشبہ...الخ"۔ مصطفیٰ
نے ریاض الفصحا میں اصلاح کر دی ہے۔

ص ۷۵ س ۷: "یہ.....عالم"۔ مگر قاسم نے لکھا ہے: "از علم
فارسی بہرہ وافی داشت و از عربی ہم گونه چاشنی یاب بود۔"

ص ۷۷ س ۱ کے بعد اضافہ: "(۴۰۶ ب) حمزہ — شہح حمزہ علی'
اِتاوے میں معلیٰ کرتے ہیں (ذکا و قاسم)۔" س ۱۸: "یہ...سپاہی" کی
جگہ چاہیے: "تلوار کے فن میں ماہر۔" س ۲۰-۲۱: "کی...کہے"
کی جگہ ہو: "کیا! اور حافظ کی غزلوں کی تفہیم کی۔"

ص ۷۸ س ۹-۱۰: "آن...کالج" میں ہو: "یہ بڑے فی جوہر تھے مگر تعلیم کم پائی تھی" اور یہ کہ فورٹ ولیم کالج۔" س ۱۰: "میں قضا" کی جگہ "کے قریب قضا" چاہیے۔ س ۲۲: بجائے "یہ...گوپے تھے" کے "موسیقی میں مسلم الثبوت تھے" چاہیے۔

ص ۹۳: اضافہ: "(۵۱۸) راز—مرزا یعقوب بیگ" ہندستان میں پیدا ہوئے مگر ان کے بزرگ نورانی تھے۔ نوجوان میں (قاسم)۔ انتقال ہو چکا (ذکا)۔ آگے کے شمار تھیک کہے جائیں اور ص ۹۶ کی سطریں ۲-۳ کٹ دی جائیں۔

ص ۹۶ س ۱: بجائے "حکمت...لکے" کے "طب پڑھتے ہیں" چاہیے۔ (دیکھو ص ۹۴ کی تصحیح)۔

ص ۹۷ س ۱: گلزارِ ابراہیم میں "۱۱۹۹ھ" ہے۔

ص ۹۹ س ۲: بجائے "فرقہ میں سے" کے چاہیے: "قوم کے"۔ س ۳: اضافہ: "(کعبہ قوم کے متعلق دیکھو فوائد المناظرین)"۔

ص ۱۰۵: اضافہ: "(۶۳۸) سالم—غلام مصطفیٰ فدوی کے شاگرد اور عشقی کے دوست تھے۔ انگریزی سواروں کے رسالے کے منشی ہو گئے تھے۔ لکھنؤ میں انتقال کیا (عشقی)"۔ آگے کے شمار تھیک کہے جائیں (اور ص ۱۱۰ کی سطریں ۵-۷ کٹ دی جائیں)۔ س ۱۲-۱۵: "فارسی...کو گئے" کی جگہ یوں چاہیے: "فارسی کہتے تھے۔ ایک مثنوی شاہ نامے کے طرز پر شروع کی مگر اجل نے تکمیل کی مہلت نہ دی"۔

ص ۱۰۷ س ۲: بجائے "قائم سے" کے "قائم کی تحریر سے" چاہیے۔ یہ فقرہ: "قائم نے...الخ" مخزنِ نکات میں نہیں ہے۔ س ۲۳: "سرور" چاہیے۔

ص ۱۰۸ س ۷-۱۰: ۱۲ میں جن شاعروں کا ذکر ہے اُن کا تخلص

ص	س	غلط	صحیح	ص	س	غلط	صحیح
۲۹	۱۰	اپنے	قائم کے	۷۰	۱	رحبان	رجحان
۲۰	۲۰	قریبی رشتہ دار	بہتیجے	۲	۲	لوکے	بیٹے
۳۰	۹	امامی	امی	۷۱	۱۳	محمد	محمد علی
۲۳	۲۳	تھا	خاں تھا	۱۵	۱۵	کا تذکرہ کیا	لکھا
۳۳	۱۷	بلاس	ہلاس	۷۲	۲	میں بمقام	کے
۱۲	۱۲	وحی	وحد	۷۳	۱۲	کی نظموں	کے کلام
۳۳	۱۳	چربہ اتارا	تعبع کیا	۷۴	۱۲	جن	جس
۳۶	۲۱	بابر	بدر	۷۸	۷	سے	سے مجھ
۷	۷	سمانہ	سامانہ	۸۰	۱۷	حاضر ہوا	آیا
۳۸	۱۳	قانون سوالات	فقہی مسائل	۸۱	۱۰	بہتیجے	بہانچے
۱۲	۱۲	قواعد صرف	صرف	۸۲	۱۵	تکیت	تکیت
۱۵	۱۵	التعریف	التعریف	۸۳	۱	فخر	فاخر
۳۹	۳	سوں	ساؤں	۸۴	۲	بہانچے یا	بہتیجے
۴۳	۸	منظر	منظر	۸۵	۳	رحبان	رجحان
۴۶	۷	جھگڑے	بلوے	۸۸	۳	نام تاریخی	تاریخی نام
۸	۸	سنکرن	سجکرن	۸۹	۳	لوکے	بیٹے
۵۲	۷	ہوشیار	اچھے	۹۵	۲	رشتہ دار	بہتیجے
۵۶	۱۶	تھنہسری	تھنہسری	۹۷	۲۲	ذہ	علی ابراہیم
۵۷	۳	بیان	نقل	۹۸	۳	کور بیگی	قور بیگی
۵۸	۷	عالم چود	جود عالم	۱۰۰	۲	مکھن داے	مکھن
۶۱	۸-۷	کہ دکن میں	کہ	۱۰۵	۹	تیساق	تیساق
۱۸	۱۸	ان کی تصانیف	کلام	۱۰۶	۱۱	ایران	فارس
۶۲	۲	کے وقت	میں پارسل	۱۰۷	۲۲	آذربائیجان	آذربائیجان
۳	۳	جگن	جگن	۱۰۸	۸	دشمن	عجائب
۶۳	۸	عشق گھسیٹا	گھسیٹا عشق	۱۰۹	۲۱	ازید	ایزد
۶۴	۲۳	کی تقلید کیا	کا تبع	۱۱۲	۲۲	حکیم	طہیب
۶۵	۱	دیوان.....	کلام کا انتخاب	۱۱۴	۹	قیامی	کہانی
۲	۲	نفیس	بہت اچھا				
۶۷	۵	یمان	ایمان				
۶۹	۳	ہردلعزیز	عام پسند				

صفحہ	فصل	ص	س	صفحہ	فصل	ص	س
رجحان	رجحان	۷۰	۱	ایک	ایک	۱۰	۲۹
بہتے	لوگے	۴	۲	قریبی رشتہ دار	بہتے	۲۰	۳۰
مصدق علی	مصدق	۷۱	۱۳	امامی	امامی	۹	۳۰
لکھا	کا تذکرہ کیا	۱۵	۱۵	تھا	تھا	۱۳	۳۳
کے	میں بمقام	۷۲	۲	بلاس	بلاس	۱۷	۳۳
کے کلام	کی نظموں	۷۳	۱۲	وحی	وحی	۱۲	۳۳
جس	جن	۷۸	۷	چربہ اتارا	تبع کیا	۱۳	۳۹
میں	میں	۷۸	۷	بابر	بابر	۲۱	۳۹
آہا	حاضر ہوا	۸۰	۱۷	سامانہ	سامانہ	۷	۳۸
ان	ان	۱۹	۱۹	قانون سوالات	فقہی مسائل	۱۳	۳۸
یہ	وہ	۸۱	۱۰	قواعد صرف	صرف	۱۳	۳۸
بہانچے	بہانچے	۸۲	۱۰	التعریف	التعریف	۱۵	۳۹
تکیت	تکیت	۸۳	۱	سوں	سوں	۳	۳۹
فاخر	فخر	۸۴	۲	ملظور	ملظور	۸	۳۳
بہانچے	بہانچے یا	۸۵	۳	جھگڑے	جھگڑے	۷	۳۶
بہانچے	بہانچے	۸۵	۳	سبکرن	سبکرن	۸	۵۲
رجحان	رجحان	۸۸	۳	اچھے	اچھے	۷	۵۲
تاریخی نام	نام تاریخی	۸۹	۳	تھیسری	تھیسری	۱۶	۵۶
بیٹے	لوگے	۹۵	۲	نقل	نقل	۳	۵۷
بہانچے	رشتہ دار	۹۷	۲۲	عالم جود	عالم جود	۷	۵۸
علی ابراہیم	ذکا	۹۸	۳	کہ دکن میں	کہ	۷-۸	۶۱
قور بیگی	کور بیگی	۱۰۰	۲	ان کی تصانیف	کلام	۱۸	۶۱
مکھن	مکھن راے	۱۰۵	۹	میں پارسل	کے وقت	۲	۶۲
تیمانی	تیمانی	۱۰۶	۱۱	جگن	جگن	۳	۶۳
فارس	ایران	۱۰۸	۸	عشق گھسیٹا	گھسیٹا	۱۳	۶۴
آذربائیجان	آذربائیجان	۱۰۹	۲۱	کی تقلید کیا	کلام کا انتخاب	۱	۶۵
عجائب	رنکین	۱۱۲	۲۲	دیوان.....	انتخابات	۲	۶۷
اجازہ	اجازہ	۱۱۳	۹	بہت اچھا	ایمان	۳	۶۷
ایزد	ایزد	۱۱۳	۹	عام پسند	ہردلعزیز	۳	۶۷
طہیب	حکیم	۱۱۳	۹				
کھاتی	کھاتی	۱۱۳	۹				

ط - ی ۱۹۱۶۲۱۰۹

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنہ یومیہ لیا جائیگا۔

12 NOV 1965	30 NOV 1950
3 SEP 1966	20 NOV 1979
NOV 1966	20 NOV 1979

۱۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۲۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۳۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۴۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۵۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۶۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۷۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۸۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۹۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔
 ۱۰۔ جو شخص اپنے
 دل سے اللہ کی تعریف
 کرتا ہے وہ اللہ کی تعریف
 کرتا ہے۔

